LA TERRE
DE CHEZ NOUS

Vol. 71, nº 34
Longueuil

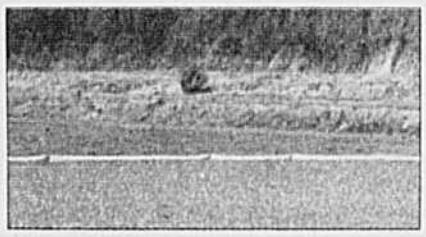
Deux cahiers - 44 pages
semaine du 5 au 11 octobre 2000

Port payé à Montréal Courrier Poste Publication
Enregistrement No 07665 - Contrat No 534277

NK™ vous propose
une nouvelle
façon de penser.

www.nkcanada.com

L'essence à prix d'or
Ottawa et Québec refusent de baisser les taxes. **Page 10**



Abondance de canneberges
Le marché saturé fait baisser les prix. **Page 16**



Agropur s'apprête à acquérir Lactel



PHOTO: STEEVE TREMBLAY

Lactel connaissait des difficultés financières.

Isabelle Paradis
France Groulx

Groupe Lactel deviendra probablement la propriété d'Agropur d'ici peu. Cette acquisition fait d'Agropur un acteur majeur dans l'agroalimentaire québécois, avec un chiffre d'affaires qui sera porté à près de 1,8 milliard de dollars. À peu près l'équivalent de celui de la Coopérative Fédérée de Québec et de Saputo Inc.

L'accord de principe sera soumis pour approbation, d'abord aux agriculteurs membres des coopératives impliquées (sauf ceux de la Fédérée), puis le lendemain, soit le 11 octobre aux délégués d'Agropur.

Cette transaction donne un dur coup aux coopératives régionales qui voient la propriété d'usines de transformation leur glisser des mains. En mettant la main sur Lactel, Agropur ajoute à ses activités quatre usines et 700 employés. Plusieurs acteurs régionaux craignent déjà une éventuelle vague de rationalisation ou de fermetures d'usines. Les porte-parole officiels des deux entreprises sont restés muets sur le contenu de l'entente. Groupe Lactel était en vente depuis quelques mois; des deux offres obtenues, celle d'Agropur aurait été plus avantageuse, il s'agirait cependant d'un achat coopératif qui comprendrait des provisions pour payer la dette.

VOIR **LACTEL** À LA PAGE 2

Soyez soya! Prograin

ÉVÉNEMENTS À VENIR

7 oct, marché champêtre de Lanaudière (dégustations, animation, etc.), sur le terrain du Canadian Tire, **Repentigny**

12 oct, visite du système de traitement de lisier Purin Pur à la Ferme porcine Corriveau, **St-Edmond-de-Grantham**

14 oct, 13h à 15h, rencontre d'information sur le plan conjoint des producteurs de chèvres et la sécurité du revenu agricole destinée aux producteurs de chèvres de boucherie, à l'UPA de **St-Hyacinthe** (salle Pelletier) (Inf : 450-679-0540 poste 8548)

17 oct, 10h à 12h30, rencontre d'information sur le plan conjoint des producteurs de chèvres et la sécurité du revenu agricole, à l'Hotel Best Western, **St-Jérôme** (Inf : 450-679-0540 poste 8548)

17-18 oct, colloque de l'Association des restaurateurs de cabane à sucre du Québec, au siège social de la Corporation, 1280 ave Trudelle, **Plessisville**

18 oct, 13h à 16h, rencontre d'information sur le plan conjoint des producteurs de chèvres et la sécurité du revenu agricole, à l'Hôtel Quatre-Saisons, Sortie 191, autoroute 20, **Notre-Dame-du-Bon-Conseil** (Inf : 450-679-0540 poste 8548)

ERRATUM

Dans la dernière édition, nous avons titré à tort que Louise Harel faisait la sourde oreille à un projet de fusion de paroisses en Montérégie. Or, à l'époque, c'était plutôt le ministre Trudel qui avait ignoré la proposition. Depuis, une nouvelle demande a été déposée à Québec et cette fois c'est Mme Harel qui devra se prononcer.

SOMMAIRE

International 4
Éditorial 6
Opinion rurale 7
Upa d'est en ouest 8
MAPAQ 12
Cultures 14
Reportage 16
Territoire 18
Classées 19
Carrières 26
Forêt 27
Marché - Productions 28
Agrométéo 31
Chroniques 36
Chez nous 40
Lecture 43

COÛT DE SÉCHAGE

Le propane 40 % plus cher

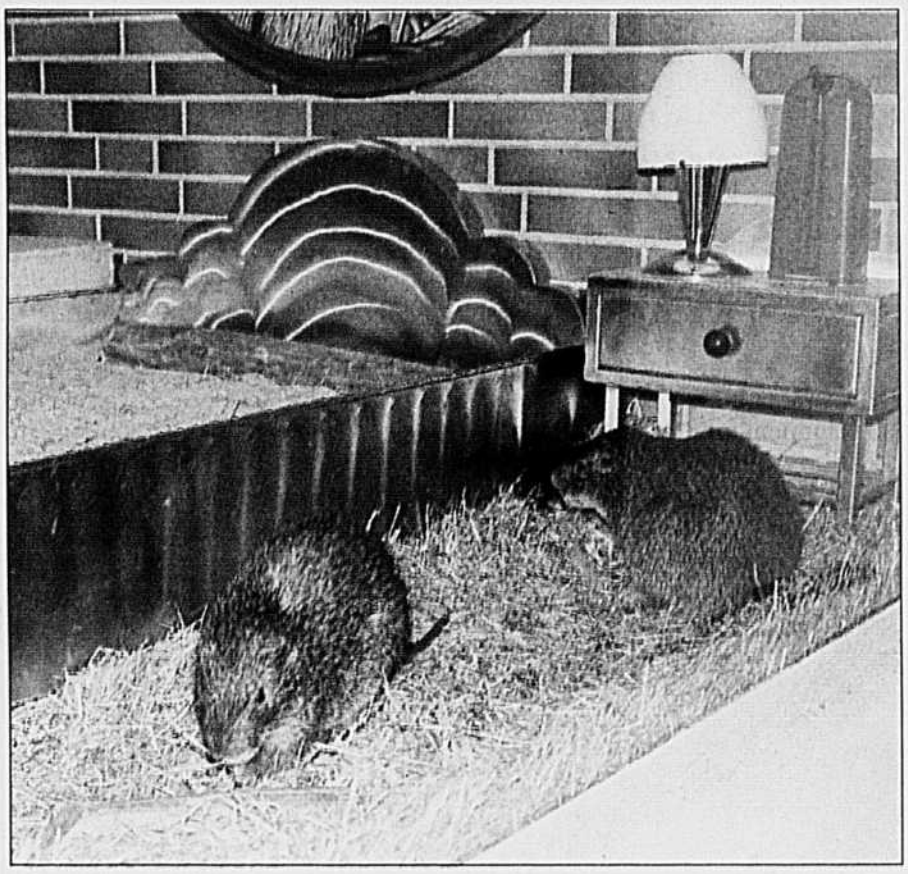
Isabelle Paradis

Avec du maïs-grain considérablement plus humide que l'an dernier et des coûts de propane qui ont récemment grimpé, le séchage des grains coûtera beaucoup plus cher aux producteurs cette année. Le gaz propane se vend actuellement autour de 38 cents le litre au détail. L'année dernière, il était à 27 cents, ce qui représente une augmentation de près de 41 %. Par ailleurs, le taux d'humidité dans le maïs en 1999 était exceptionnellement bas, soit entre 18 et 22 %. Cette année, on s'attend à des pourcentages de l'ordre de 30 à 38 %. Tout un contraste.

Le prix du propane est lié en partie à celui du baril de pétrole, mais il dépend aussi de l'offre et de la demande. Le marché du pétrole demeure très volatil ces temps-ci, mais à court terme cependant Jean Malouin de Sonic Propane ne prévoit pas d'augmentation majeure pour octobre.

Dans le maïs-grain, selon des calculs de la Fédération des producteurs de cultures commerciales, on estime que si le prix se maintient à 38 cents, le coût du séchage atteindra 118 $ l'hectare, comparativement à 84 $ l'an dernier. Sur une ferme type de 250 hectares, la hausse atteindrait 5 782 $, pour un total de près de 20 000 $.

Les producteurs n'auront toutefois pas à assumer totalement ces hausses, puisqu'elles sont couvertes par le régime d'assurance-stabilisation et qu'on en tient compte dans le calcul du prix garanti. L'avance de décembre a été versée plus tôt cette année dans le cadre du nouveau programme de crédit printanier. Une partie de ces hausses avaient été anticipées et ont été intégrées dans le calcul. Les producteurs subiront cependant à moyen terme une augmentation de prime reliée à cette escalade des coûts de séchage.



L'agouti, un nouvel élevage

Dans le pavillon sur l'alimentation de l'Expo 2000, tenue à Hanovre en Allemagne, le Bénin, un pays africain, présentait l'élevage de l'agouti, un petit rongeur de la taille d'un rat musqué. Il était, jusqu'à tout récemment, considéré comme une nuisance puisqu'il proliférait dans les champs et les ravagait. Il est maintenant considéré comme un mets délicat.

En effet, en 1983, en cherchant à solutionner le problème, des experts du gouvernement ont mis au point une technique d'élevage. Le rongeur s'est ainsi transformé de nuisance à une source de revenus et de protéines de qualité pour la population locale.

Dans le cadre de l'exposition qui regroupait 190 pays, les responsables de la présentation ont simulé un habitat humain avec chambre à coucher, salon, salle de bain pour présenter la domestication du petit rongeur. Le pavillon sur l'alimentation présentait une perspective mondiale de la production alimentaire. R.B.

Le climat d'incertitude aurait causé des problèmes

LACTEL

SUITE DE LA PAGE 1

Des rumeurs veulent que la valeur de la transaction se situe entre 130M $ et 150M $.

Des difficultés pour Lactel

Lactel, la société en commandite vouée à la fabrication d'une vingtaine de produits laitiers transformés, connaissait des difficultés financières. Particulièrement depuis la perte l'an dernier de son principal bailleur de fonds – le Crédit Lyonnais.

D'une part, la construction de l'usine ultramoderne à Chambord-au-Lac Saint-Jean, a amené son lot de difficultés puisqu'elle est entrée en opération avec plus de 18 mois de retard et qu'elle a coûté plus cher que prévu. D'ailleurs, les deux paliers de gouvernement avaient avancé des fonds dans l'aventure.

D'autre part Groupe Lactel, dont plus de 30 % de son chiffre d'affaires provient de ventes à l'étranger, affirme avoir perdu de nombreux contrats depuis la dernière décision de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) obligeant la refonte du programme d'exportation. Le climat d'incertitude aurait causé des problèmes d'approvisionnement en lait.

La seule opposition possible pourrait venir de Nutrinor au Lac-Saint-Jean

Certains problèmes de gestion auraient également été signalés. Le chiffre d'affaires de Lactel est évalué à 300M $.

Depuis décembre 1999, les coopératives qui formaient la société en commandite ont dû injecter des sommes additionnelles dans Lactel pour assurer son fonctionnement. Elles auraient ainsi consenti des avances de fonds de l'ordre de 22,5 M$.

De plus, on rapporte qu'il faudrait investir encore dans l'usine de Chambord pour qu'elle soit véritablement efficace.

43% à la Fédérée

Pour que la transaction soit acceptée, il faut que l'équivalent des deux tiers des parts soient en faveur.

La Fédérée détient à elle seule une participation de 43 % et elle n'est pas tenue de faire approuver l'entente par ses délégués.

La seule opposition possible pourrait venir de Nutrinor au Lac-Saint-Jean, cette coop ne détient cependant qu'un peu plus de 9 % des parts de Groupe Lactel.

Rappelons que les autres coopératives commanditaires sont Agrinove (région de Québec), la seule coopérative uniquement laitière du groupe, Agrodor, (Outaouais), Dynaco (Côte-du-Sud) et Purdel (Bas-St-Laurent).

LAIT D'EXPORTATION

Nutrinor cède aux pressions de ses membres

Le président de la coopérative Nutrinor, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Gaston Lajoie – qui est également président de Groupe Lactel - a cédé aux pressions insistantes des producteurs laitiers sociétaires.

Il a officiellement fait savoir à la Régie des marchés agricoles qu'une forte majorité des membres de la coopérative appuyait la mise en place d'un canal unique pour commercialiser le lait destiné à l'exportation.

Nous trouvons décevant qu'Agropur avale ainsi Lactel en raison du rapport de force démesuré que cela va créer

Il a également signalé à ses sociétaires qu'ils avaient désormais la possibilité d'utiliser le mécanisme de leur choix, c'est-à-dire le babillard public ou le réseau coopératif.

Ces lettres ont été expédiées le jour même où Agropur et groupe Lactel annonçaient qu'ils avaient conclu une entente de principe pour consolider leurs activités. Un hasard, selon Claude Dion, directeur général de Nutrinor.

Dans la région, les producteurs de lait qui ont multiplié les réunions, pétitions et pressions de toutes sortes afin d'avoir accès sans risque de représailles au babillard unique se réjouissent de cette reconnaissance. Mais, précise M. Dion, le conseil d'administration privilégie toujours le réseau coopératif.

« Parallèlement, commente Michel Potvin, sociétaire de Nutrinor et président du Syndicat régional des producteurs de lait, nous trouvons décevant qu'Agropur avale ainsi Lactel en raison du rapport de force démesuré que cela va créer. Bien sûr, c'est mieux que Saputo, convient-il. Mais on aurait pu trouver une autre solution. Des erreurs de gestion ont été commises et on réclamait depuis longtemps une restructuration qui n'est jamais venue. »

Selon lui, nombreux sont les producteurs de la région qui ne souhaitent pas devenir sociétaires d'Agropur. « C'est un monstre ça, Agropur. On a pu rien à dire quand ils ont fini de parler. Et on ne vendra pas notre plan conjoint pour quelques millions de dollars. C'est sûr que le 10 octobre, ça va brasser. »

Le 10 octobre se tiendront les assemblées spéciales des coopératives commanditaires de Groupe Lactel au cours desquelles les sociétaires seront appelés à se prononcer sur l'entente de principe. **I.P.**

POLITIQUE DE LA RURALITÉ

Les maires sont ulcérés

Le pacte fiscal conclu, les maires des petites municipalités ont clairement manifesté leur indignation quant à l'absence de politique sur la ruralité, lors du congrès de la Fédération québécoise des municipalités, en fin de semaine dernière.

Jean-Charles Gagné

QUÉBEC – On ne sait toujours pas quand cette politique, promise pour décembre 1999, verra le jour. Les quelque 2000 élus municipaux réunis à Québec se sont dits « ulcérés du peu de considération du gouvernement du Québec à l'endroit des ruraux ».



Jacques Proulx, le président de Solidarité rurale.

Ils ont résolu de faire connaître leur frustration au premier ministre Lucien Bouchard et au ministre des Régions. Ils exigent que Québec dévoile rapidement sa vision du développement des milieux ruraux et qu'il leur fournisse les outils nécessaires à l'atteinte de leur plein développement. Ces élus en ont ras le bol que Québec concentre ses actions sur le renforcement des agglomérations urbaines sans contrepartie pour assurer un développement équitable des milieux ruraux.

Dans le noir

« On nous ignore totalement », a déclaré le maire de Saint-Casimir, André Filteau, dans un atelier regroupant environ 300 élus municipaux. « Le monde rural n'est nulle part dans la réforme Harel », a dit un élu municipal. «Comment peut-on se faire une idée globale de la réforme municipale alors qu'il manque un pan complet, le monde rural ? », a renchéri un autre. Il y a pourtant urgence d'agir avant que toutes les responsabilités ne soient confiées à des villes. « Que va-t-on laisser aux communautés rurales ? » s'est demandé Alonzo Leblanc, maire de St-Antoine-de-Tilly. Bref, « on reste dans le noir pour le rural alors que les discussions sur l'urbain se poursuivent depuis des mois ».



PHOTOS: JEAN-CHARLES GAGNÉ/TCN

Selon Michel Belzil, deuxième vice-président de la Fédération, les dollars ne sont toujours pas au rendez-vous.

Certains ont souligné que le Parti québécois préparait ses prochaines élections et portait son attention aux villes, là où sont concentrés 80 % des votes.

« C'est une erreur, car ce sont les gens des régions qui ont élu ce parti depuis le début », a signalé Jacques Moreau, maire de Verchères.

Une question d'argent

« Il est désolant de constater que Québec appuie tant sa ministre des Affaires municipales et qu'il est incapable d'accoucher d'une politique pour le monde rural », a dit le 2e vice-président de la Fédération, Michel Belzil. « La politique est prête depuis des mois, mais elle n'est pas ficelée financièrement. À mon sens, les dollars ne sont pas au rendez-vous.

« Des ministres plus puissants ne partagent pas la vision du ministre des Régions. » D'après M. Belzil, la politique comportait des fonds allant jusqu'à 300 000 $ par municipalité pour soutenir des initiatives dans les MRC les moins avantagées du Québec. Une approche qui aurait été jugée trop coûteuse par le Conseil du Trésor.

Chose certaine, les maires ont clairement fait savoir qu'ils voulaient une politique de la ruralité avec l'argent requis pour régler les problèmes d'écoles et de santé, pas de la philosophie.



Pour la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, c'est le Québec tout entier qui est la combinaison gagnante.

Politique ou stratégie ?

Même l'écrit remis aux congressistes par le ministre des Régions, Jean-Pierre Jolivet, a semé le doute sur l'engagement du gouvernement au sujet de la ruralité. Le ministre n'y parle plus de politique sur la ruralité, mais de « stratégie dédiée spécifiquement aux communautés rurales ».

« Le discours change, a dit le président de Solidarité rurale du Québec, Jacques Proulx, malgré les engagements du premier ministre et du vice-premier ministre à livrer une politique sur la ruralité. »

Selon M. Proulx, il s'agit « d'un manque flagrant de considération envers le milieu rural qui représente autant de monde que Montréal.

Il y a environ 800 villages qui sont dans le néant actuellement alors que la réforme Harel n'en a que pour les pôles urbains ».

Pas un abandon

Malgré les délais, le gouvernement du Québec se défend bien de vouloir balayer la politique sur la ruralité sous le tapis. À l'ouverture du congrès de la Fédération québécoise des municipalités, la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, a soutenu que consolider les pôles urbains ne signifie pas abandonner le Québec des régions. « C'est le Québec tout entier qui est la combinaison gagnante. Les collectivités qui occupent le territoire méritent d'être soutenues par un appui financier de la société. Il faut offrir une qualité de vie et de services pour que la population ait le goût de continuer de s'y développer. »

Le glissement d'une politique à une stratégie relative à la ruralité ne refléterait pas une dilution de l'engagement du gouvernement envers le milieu rural. « Le langage importe peu et ne traduit pas un recul, selon Pierre Laberge, l'attaché de presse du ministre Jolivet. L'important, c'est qu'il y ait des mesures permettant aux communautés rurales déstructurées d'y trouver leur compte. Ces mesures doivent s'intégrer dans les autres interventions en région que Québec réalise déjà. Une politique de la ruralité aurait pu porter à confusion étant donné qu'existe déjà une Politique de soutien au développement local et régional. » **J.-C.G.**

BRÈVES

Le dégel continue entre les deux Corées

Depuis que les chefs d'État des deux Corées se sont rencontrés en juin dernier, les relations entre les deux anciens frères ennemis continuent de s'améliorer. Les chefs des forces armées de la Corée du Nord et du Sud ont donné le coup d'envoi à une coopération pour assurer que la région ne revivrait plus jamais la guerre qui les a opposées entre 1950 et 1953.
Le même jour, la Corée du Sud annonçait qu'elle allait fournir une aide alimentaire supplémentaire à la Corée du Nord. Incapable en temps normal de produire assez de nourriture pour nourrir toute sa population, la Corée du Nord a été frappée par des typhons accompagnés de pluies diluviennes après avoir connu la pire sécheresse des 100 dernières années. Le gouvernement nord-coréen estime les dommages à neuf milliards de dollars.

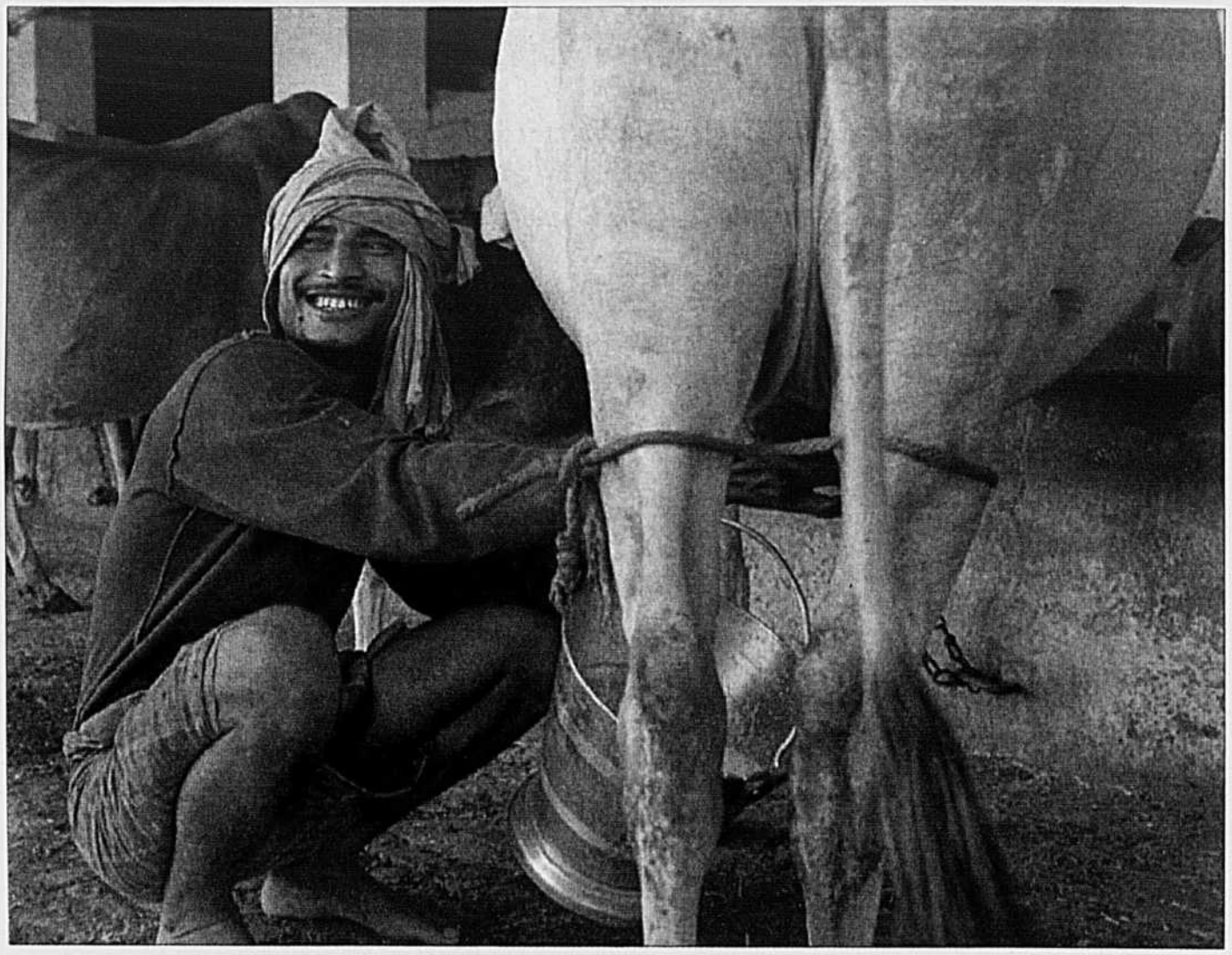
On n'est pas pareil

THE FINANCIAL TIMES - Dans les négociations commerciales multilatérales, comme celles de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), bien des pays demandent des clauses particulières en arguant que leur situation est exceptionnelle. L'Arabie saoudite n'est pas en reste. Depuis cinq ans, elle négocie en vain son entrée à l'OMC. Le territoire saoudien abrite le quart de toutes les réserves mondiales de pétrole mais aussi les deux lieux sacrés les plus importants de l'Islam : La Mecque, la ville où le prophète Mahomet a commencé ses prédications, et Médine, la ville qui abrite son tombeau. À tire de gardien de ses deux lieux sacrés, l'Arabie saoudite veut se réserver le droit de bloquer toute importation de viande de porc et d'alcool, deux substances dont la consommation est interdite aux musulmans. Elle veut aussi restreindre l'entrée de matériel audiovisuel qui pourrait offenser la morale publique.

Du riz résistant

REUTER - Dans le Tamil Nadu, un État du sud-est de l'Inde, la culture du riz tire de la patte au chapitre de la productivité. On réussit à y produire 3,5 tonnes à l'hectare alors qu'en Chine, on atteint presque 6 tonnes. On s'est rendu compte que les insectes et les maladies étaient les principaux facteurs qui limitaient la production. Comme les paysans indiens sont trop pauvres pour acheter des pesticides, l'Université agricole du Tamil Nadu cherche à sélectionner des souches de riz plus résistantes. Grâce à une subvention de la Rockfeller Foundation, ses chercheurs essaieront de trouver des marqueurs génétiques qui sont propres aux plants de riz résistants aux insectes et à la sécheresse. Ils pourront ainsi éliminer très rapidement tous les plants non résistants et concentrer leurs épreuves de sélection sur un nombre plus limité de souches.

Des coopératives laitières en Inde



La production laitière permet à des millions d'Indiens de survivre.

PHOTO: CANAPRESS

André Belzile

THE FINANCIAL TIMES - En Inde, un réseau de coopératives laitières réalise un chiffre d'affaires de 770 M$, un seau de lait à la fois. Nées au temps de Gandhi, ces coops permettent à plus d'un million de paysans d'améliorer leur sort. Leur marque de commerce, Amul, jouit d'une renommée importante.

Aussi peu qu'un demi-litre

Chaque jour, plus d'un million de paysans et de travailleurs sans terre commencent et finissent leur journée par le même rituel : ils livrent du lait dans l'un des 10 000 centres coopératifs de collecte de lait que compte l'État du Gujarat, dans le nord-ouest de l'Inde. Les plus fortunés en apportent deux chaudières et les plus pauvres moins d'un demi-litre. Un commis pèse le lait, en vérifie la teneur en gras et les paie sur-le-champ. Pour ces paysans pauvres, les quelques sous qu'ils reçoivent leur permettent de survivre. Chaque jour, les coops injectent ainsi près d'un million et demi de dollars dans l'économie de l'État.

Gagner sa vie

Les coopératives laitières du Gujarat ont été lancées au milieu des années quarante par un proche du Mahatma Gandhi. Celui-ci croyait fermement qu'il fallait aider l'énorme population rurale indienne à survivre économiquement dans son milieu. L'Inde était alors dominée par les Britanniques qui avaient accordé le monopole du ramassage du lait à des agents. Les gens des plus basses castes de la société indienne étaient particulièrement exploités par ces agents.

Les coops ont donc été formées pour éliminer ces intermédiaires et assurer que tous les vendeurs recevaient le même prix pour leur lait. Aujourd'hui, les coopératives laitières de l'Inde sont les plus importants « employeurs » du pays. Le lait collecté chaque matin est versé dans un grand réservoir réfrigéré puis transporté dans une des 16 usines laitières que possèdent les douze coopératives de l'État. Il sera transformé en beurre, fromage, desserts laitiers et poudre de lait. Tous ces produits sont vendus sous la marque Amul qui est gérée par la fédération des coopératives laitières indiennes.

Amul se taille une place de choix sur le marché indien. Elle est la plus importante marque de produits alimentaires du pays et a réalisé l'an dernier des ventes de 770 M$. Depuis quelques années, elle s'est lancée dans la fabrication de produits haut de gamme, comme le fromage emmental, le cottage et la crème glacée. Dans ce dernier produit qu'elle ne commercialise que depuis deux ans, elle a presque rattrapé le leader, la filiale indienne de la multinationale Unilever. Son marketing est axé sur l'attachement des Indiens à cette marque. Son dernier slogan proclame : « Amul, le goût de l'Inde », une prétention qu'aucune multinationale n'osera faire dans sa publicité.

Faire avancer la société

Ces succès de commercialisation posent un défi important aux coops : la production laitière de leurs membres doit augmenter aussi vite que la demande.

Elles font donc des efforts importants pour stimuler la productivité des entreprises laitières. Entre autres, les coops du Gujarat fabriquent des moulées qu'elles revendent à leurs membres au prix coûtant.

Elles engagent des vétérinaires qui soignent les animaux à un prix défiant toute concurrence, soit 1 $ la visite. Des agents coopératifs ont pour mission de vulgariser les techniques d'élevage auprès des membres de la coop.

Ils véhiculent aussi des informations sur la planification des naissances et le statut sanitaire des villages. Car, comme à leurs débuts, ces coops continuent de jouer un rôle d'avancement social. Elles essaient d'augmenter la représentation des femmes dans les conseils d'administration, elles qui font le plus gros du travail dans les élevages. Les coopératives essaient aussi d'abattre les barrières qui séparent encore les différentes castes de la société indiennes. Les Indiens appartiennent à la caste d'où est issue leur famille.

La société indienne compte des centaines de castes : les brahmanes représentent le plus haut niveau de la hiérarchie alors que les intouchables occupent le bas de l'échelle.

Les membres des coops ont accepté d'ignorer la hiérarchie des castes dans les centres de collecte du lait et lors des assemblées de la coop.

Mais en dehors de la coopérative, les tabous sur les relations entre castes sont encore très importants, surtout en milieu rural.

RAPPEL DE PORCS TRAITÉS AU CARBADOX

Les producteurs se défendent

MONTRÉAL – L'industrie porcine est montée au front, le 27 septembre, pour rassurer les consommateurs sur la qualité et la salubrité de ses produits.

Jean-Charles Gagné

C'est l'avis lancé par l'Agence canadienne d'inspection des aliments de ne pas consommer de porc à l'état frais distribué au Québec et en Ontario entre le 19 et le 25 septembre qui a nécessité tout ce branle-bas. La mise en garde de l'Agence faisait suite à la distribution de viande de porc contenant des traces de résidus de médicaments.

En effet, 125 porcs d'une ferme du Bas-du-Fleuve n'ont pas subi le retrait obligatoire de 35 jours avant l'abattage en cas de consommation de médicaments. En conférence de presse, l'industrie a signalé que 95 % de la viande visée avait été récupérée, ce qui illustre la qualité du système de rappel. Aucun cas de maladie associée à ce produit n'a été signalé.

L'Agence a étendu le rappel au nord du Nouveau-Brunswick, le lendemain de la conférence de presse. Selon des observateurs, l'impact de cette bévue risque cependant de contrecarrer l'effet des millions de dollars en publicité consentis par la Fédération des producteurs de porcs du Québec au cours des dernières années.

Une erreur

Le 18 septembre, l'Abattoir St-Alexandre a abattu 2600 porcs. Comme d'habitude, la distribution de ces produits a débuté le lendemain. Le 20 septembre, l'éleveur de porcs a lui-même avisé les autorités du fait que 125 porcs déjà abattus avaient consommé par erreur de la moulée contenant du carbadox. Il s'agit d'un antibiotique administré aux porcelets pour traiter la dysenterie et favoriser leur croissance.

Abattoir St-Alexandre a aussitôt entrepris le rappel de la viande des 2600 porcs visés auprès de distributeurs québécois et ontariens. « Le système de traçabilité actuel ne permet pas d'isoler les 125 carcasses porteuses de résidus de médicament », a noté Jacques Poitras, président d'Abattoir St-Alexandre. M. Poitras s'est excusé auprès des consommateurs pour cet incident malheureux. L'opération rappel lui coûtera au bas mot près d'un demi-million de dollars, une facture qu'il souhaite bien refiler à ses assureurs.

Il s'agit d'une dure année pour M. Poitras. Un litige avec la Fédération sur le classement des carcasses pourrait aussi lui coûter plusieurs centaines de milliers de dollars.

Inhabituel

Selon le Dr Michel Landry, de l'Agence, l'abattoir n'est toutefois pas responsable de cet incident. « C'est la première fois que je vis un cas comme ça, a-t-il souligné, au téléphone, le 27 septembre. Normalement, les animaux traités aux antibiotiques ne se rendent pas à l'abattoir. » Au Québec, les antibiotiques doivent être prescrits par un vétérinaire. Ce dernier surveille étroitement à la ferme si le lot soumis à une médication respecte le retrait exigé avant l'expédition à l'abattoir.

De plus, un vétérinaire est toujours en poste aux abattoirs sous inspection fédérale et le nombre d'inspecteurs varie en fonction de la vitesse d'abattage. « Le repérage de sites d'injection sur une carcasse conduit automatiquement à des tests sur place qui seront suivis de tests de laboratoire plus poussés, si nécessaire. Durant ce temps, les carcasses visées sont retenues à l'abattoir », a dit le Dr Landry.



PHOTO: JEAN-CHARLES GAGNÉ

(De gauche à droite) Sylvain Quessy, vétérinaire, Denis Trahan, du Conseil des viandes du Canada, Clément Pouliot, président de la FPPQ et Jacques Poitras, président d'Abattoir St-Alexandre.

« Un cas isolé »

Il s'agit « d'un cas isolé, sans conséquence grave, qui donne un signal clair pour maintenir les mécanismes de suivi en place et surtout pour les optimiser », a déclaré Clément Pouliot, le président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec. M. Pouliot a profité de l'occasion pour rappeler aux éleveurs l'importance d'implanter le plus tôt possible le programme d'assurance qualité sur leurs fermes. « Les registres de contrôle à remplir ne laissent rien au hasard, surtout aux étapes les plus critiques de l'élevage », a-t-il dit. Pour l'heure, 2000 des 3000 fermes porcines du Québec sont enregistrées à ce programme. Une centaine détient son accréditation. L'éleveur à l'origine de l'incident n'est pas accrédité. Pour l'heure, il ne semble pas qu'il doive assumer une pénalité. « Il ne s'agit ni d'une récidive, ni d'un acte volontaire.

De plus, des mesures correctives ont déjà été mises en place », a noté M. Landry. En conférence de presse, tous ont d'ailleurs insisté sur l'honnêteté et le courage de cet éleveur. Sa ferme sera rigoureusement contrôlée au cours des prochaines semaines.

Inacceptable, mais...

« Tout incident de ce genre est inacceptable, mais replacé dans son contexte, il constitue une exposition mineure », a noté le président du Conseil canadien du porc, Édouard Asnong. « C'est un incident rare.

L'industrie porcine du Canada détient de hauts niveaux de conformité aux seuils de tolérance établis par Santé Canada au sujet des aliments médicamenteux. » Denis Trahan, le président du Conseil des viandes du Canada (Section Québec), a fait valoir que le Canada possédait un des meilleurs systèmes d'inspection des viandes au monde. Et que la viande de porc du Québec jouissait d'une excellente réputation au Canada et sur les marchés d'exportation.

Une réaction exagérée de l'Agence ?

Jean-Charles Gagné

L'Agence canadienne d'inspection des aliments ne sort pas grandie de cette opération aux yeux de l'industrie porcine. L'industrie lui reproche le ton alarmiste de son intervention auprès du public, qualifiée aussi de tardive.

Selon le vétérinaire Sylvain Quessy, l'avertissement lancé le 25 septembre par l'Agence a revêtu un caractère « nettement exagéré ». « La viande des porcs en question contient sans doute une certaine quantité de résidus, car ces animaux ont consommé de la moulée médicamentée deux jours avant l'abattage.

Mais selon nos évaluations, les probabilités qu'un consommateur ayant mangé deux tranches de jambon soit atteint de cancer sont à peu près nulles », a précisé M. Quessy, aussi titulaire de la Chaire de recherche en salubrité des viandes de l'Université de Montréal. « Le carbadox est un antimicrobien introduit dans l'alimentation des porcs à des fins curatives et pour favoriser la croissance.

« Il n'est pas toxique en soi. La toxicité a été observée sur des souris auxquelles on a administré de très fortes doses, de façon répétée. La littérature ne signale pas d'association entre le carbadox et la santé de l'être humain. » Selon M. Quessy, l'avis de l'Agence n'a pas été émis « avec une rapidité extrême ». De plus, 95 % de la viande visée avait alors été récupérée.

« Il n'est pas toxique en soi. La toxicité a été observée sur des souris auxquelles on a administré de très fortes doses, de façon répétée»

Une évaluation que n'est pas loin de partager le président de la Fédération, Clément Pouliot. Ce dernier a reconnu qu'il ne faut certes pas lésiner lorsqu'il s'agit de la santé humaine.

Mais il a semblé trouver la portée du rappel plutôt sévère. « Aviser les consommateurs de ne pas manger du porc frais distribué entre le 19 et le 25 septembre revient à cibler 125 000 porcs à cause de 125 carcasses. Des millions de dollars sont ici en jeu. »

Réplique

« Il fallait cibler toute la viande de porc distribuée entre le 19 et le 25 septembre, a affirmé le Dr Landry, le lendemain de la conférence de presse. Il fallait donner la chance à tout le monde de s'assurer que le produit consommé est sain. La population doit savoir ce qu'il y a dans son assiette. Certains des 14 distributeurs identifiés vendent en effet partout dans la province. » L'Agence n'a pas été alarmiste en parlant du caractère cancérigène du carbadox. Malgré un certain manque d'informations scientifiques, « le carbadox représente un risque pour la santé humaine.

« Le risque n'est pas nul. Or, c'est la tolérance zéro qui s'applique pour les médicaments à effet cancérigène dans les aliments. Le carbadox est banni en Europe et le retrait avant abattage est de 70 jours aux États-Unis », a précisé le Dr Landry.

Le Dr Jean Breton, médecin vétérinaire à Santé Canada, a approuvé cette attitude de prudence. « Le carbadox est une substance carcino-gène reconnue. Il n'y a aucun risque immédiat, comme pour la bactérie E. coli. Mais les effets à long terme sont inconnus bien qu'il soit raisonnable de penser qu'ils seront négligeables vu qu'il ne s'agit pas d'une exposition prolongée et répétée. »

ÉDITORIAL

Il faut couper la facture

Les producteurs de maïs vous le diront, la dernière saison ne compte pas parmi les meilleures. Trop humide, l'été 2000. Faudra sécher les grains encore plus longtemps. Rien pour les réjouir étant donné le prix des carburants.



LAURENT PELLERIN
Président général de l'UPA

Et pas seulement eux, les producteurs en serre également, qui voient venir l'hiver avec beaucoup d'appréhension. La hausse vertigineuse du prix des carburants n'a pas que des effets à la pompe, on le voit. L'agriculture écope grandement.

Et parlons-en de ces effets! L'hiver dernier, en mazout, il en coûtait pratiquement le double pour chauffer une serre par rapport à l'hiver précédent si on prend pour référence les mois de janvier, février et mars. La même chose pour faire bouillir le sirop dans les érablières. Pour plusieurs, dans ces productions, la situation s'annonce précaire sinon critique à l'approche de l'hiver. En fait, tous les secteurs écopent, des cultures commerciales à l'élevage aviaire ou porcin en passant par les pommes, les pommes de terre, le lait, etc. Partout, aucune production n'y échappe.

Les mois qui viennent n'augurent en effet rien de bon. Malgré une relative accalmie, le prix du brut à l'échelle internationale est toujours aussi volatil, et la hausse récente de production décrétée par l'OPEP n'y a pas changé grand-chose. La spéculation sur les marchés internationaux explique le phénomène, et les experts s'entendent : tant le prix de l'essence que celui du mazout vont rester élevés. Même le gaz naturel a suivi la tendance, montant en flèche, bien qu'il reste encore une solution avantageuse pour l'instant. La crise, dont on a d'abord cru qu'elle serait passagère, s'annonce pour durer bien plus longtemps que prévu.

Sur l'agriculture, l'impact est considérable. Tous secteurs agricoles confondus, on estime qu'il en coûtera 57 millions de plus au seul poste de la consommation de carburant pour l'année en cours par rapport à 1999. Dans les productions acéricole et serricole, l'effet est terrible. Quand le prix du carburant peut compter jusqu'à 30 % de vos coûts de production (dans certains cas), l'augmentation se traduit douloureusement sur la facture, même si elle n'est que de quelques cents! Faut-il s'étonner que plusieurs producteurs en serre soient littéralement sur la corde raide? Une flambée des prix, un hiver trop rude et tout bascule.

La crise, s'annonce pour durer bien plus longtemps que prévu

Pour la plupart des secteurs, la solution passe par une indexation des coûts de production qui permettra d'«absorber» la hausse sur le marché ou dans la sécurité du revenu. Par ailleurs, sans plus attendre, Québec doit mettre en place le programme d'aide spéciale déjà annoncé concernant les producteurs en serre et accorder des tarifs préférentiels d'électricité au secteur agricole, ce que la loi lui permet depuis le printemps dernier. Ottawa, de son côté, doit abolir la taxe d'accise sur le carburant. À plus long terme, il faudra également déployer le réseau de gaz naturel dans les campagnes et stimuler la recherche pour mettre au point de nouvelles solutions d'économie énergétique et favoriser le développement et l'application d'énergies renouvelables à la ferme.



Tous droits réservés Gaboury et La Terre de chez nous

LA TERRE
DE CHEZ NOUS
FONDÉE EN 1929

ÉDITEUR: **L'Union des producteurs agricoles**
555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9

FAX **(450) 670-4788**
SITE WEB: **www.tcn.upa.qc.ca**

RÉDACTION: **(450) 679-8483** poste **7578**
Courrier électronique : **tcn@tcn.upa.qc.ca**
PUBLICITÉ: **(450) 679-8483** poste **7275**
Courrier électronique : **pub@tcn.upa.qc.ca**
ABONNEMENTS: **(450) 679-8483** poste **7290**
Courrier électronique: **tirage@tcn.upa.qc.ca**
ANNONCES CLASSÉES: **(450) 679-7809**
Courrier électronique:
petitesannonces@tcn.upa.qc.ca
DIRECTEUR: **Hugues Belzile**

RÉDACTRICE EN CHEF:
France Groulx

RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT,
RESPONSABLE DES PUBLICATIONS SPÉCIALISÉES:
Victor Larivière

RESPONSABLE DE LA PRODUCTION:
Carole Lalancette

RESPONSABLE DU TIRAGE: **Micheline Courchesne**

ADMINISTRATION: **Jocelyne Gareau**

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: **Réal Loiseau**
REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES:
Robert Bissonnette, Christian Guinard, Sylvain Joubert, Sylvain Lalonde
REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC:
Jacques Long
Tél. Toronto **(905) 335-5700** Fax **(905) 335-5001**
Courrier électronique : jlong@idirect.com

IMPRESSION: **Imprimerie Transmag**

ABONNEMENT:
Québec 1 an: 38,25 $ 2 ans: 65,85 $ 3 ans: 91,16 $
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 $ Taxe incluse
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
États-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

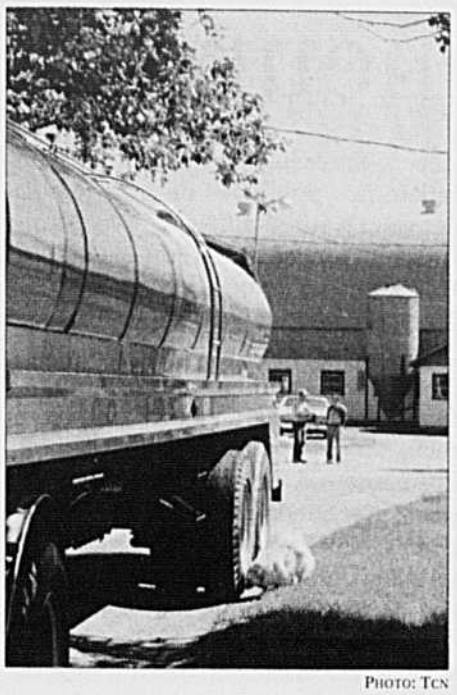


PHOTO: TCN

Laissez-nous produire du lait

M. Pellerin, dans le dossier du lait à l'exportation, vous dites que les producteurs sont sur le point de tout perdre. Mais dans les faits, ils n'y perdront absolument rien. (...)

La seule façon pour l'UPA de garder son prestige et la sympathie des producteurs, c'est de leur dire que le ciel est en train de leur tomber sur la tête et qu'ils se lèveront demain matin ruinés. Tout ce temps à travailler à la sueur de leur front pour tout perdre. (...)

Le lait d'exportation produit n'est plus contingenté. Ce lait ne devrait plus être sous contrôle des plans conjoints.

Vous dites que la Régie manque d'équité. Vouloir s'approprier un bien produit qui n'est plus sous votre contrôle, c'est ce qui manque d'équité.

Vous allez dire que je vais trop loin. Mais dire que les coops sont en train de détruire le système est une fausseté. Sans elles, absolument rien ne serait encore fait pour alimenter les marchés d'exportation. La survie de mon entreprise laitière repose sur ces marchés là. Je ne suis pas d'avis qu'on m'écrase, qu'on me marche dessus. C'est le rôle d'un président de confédération de défendre tous les producteurs.

Je suis producteur depuis 1982. Je produis depuis 1998, 200 à 300 % au-dessus de mon quota. Vous n'avez jamais payé le prix offert par les marchés internationaux en affirmant que les transformateurs ne voulaient pas payer ce lait.

Depuis que les transformateurs ont le droit de déposer leurs offres, le prix offert se situe plus près de 30$ que les 17 à 18$ payés auparavant, sauf pour quelques mois où le prix était à 22-23$. Depuis deux ans, combien d'entraves ont été mises aux transformateurs et par ricochet à ces producteurs qui ont la volonté d'exporter du lait?

Je vous demande donc, M. Pellerin, un peu de retenue . Votre modèle de démocratie où vous prétendez parler au nom de tous les producteurs ne me convient pas. (...)

Daniel Faust
Saint-Liguori

La prime à l'établissement et l'aide aux jeunes producteurs!

J'ai 24 ans. Je viens de la région de Matane. J'habite depuis un an à Saint-Antoine-sur-Richelieu, près de Saint-Hyacinthe. J'ai terminé ma technique en Gestion et exploitation d'entreprise agricole au Cégep de Matane en mai 1999. J'a eu quelques brebis qui ont été abattues en juillet 1998 à cause de la tremblante.

En avril 1998, j'ai rencontré un gars qui a terminé sa technique en mai 1998. Son père avait déjà une cinquantaine de brebis. Il a immédiatement commencé à travailler pour la Régie des assurances agricoles à Saint-Hyacinthe. Ensuite, mon copain a acheté 50 brebis à l'automne 1998. Il a appris qu'il ne pouvait plus travailler à la Régie s'il avait des moutons.

Comme c'était vraiment impensable de quitter son emploi. Nous avons pris la décision de mettre les moutons et tout ce qui concernait la ferme à mon nom. Nous voulions nous établir tous les deux en production ovine. En mai 1999, je suis déménagée à St-Antoine-sur-Richelieu, chez mes beaux parents.

on sait qu'il est impossible de s'acheter une ferme étant donné que la prime à l'établissement n'est pas remise à ceux qui démarrent, même si nous avons les meilleures intentions du monde, même si notre désir le plus cher est de s'établir en agriculture, même si avec cette prime nous sommes capables de démontrer que l'entreprise est rentable, même si nous avons notre DEC en GEEA. Ce sont ceux qui sont déjà établis et dont la ferme est rentable qui la reçoivent. Ce n'est pas une aide à l'établissement, c'est pour aider ceux qui sont déjà établis.

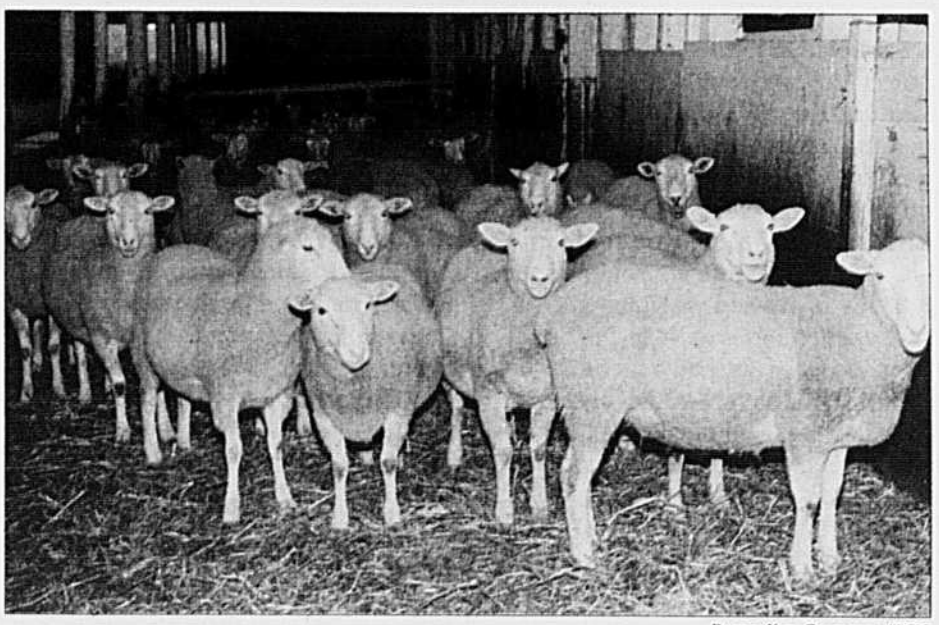


PHOTO: YVES CHARLEBOIS/TCN

À l'été 1999, j'ai acheté 25 agnelles. À l'automne 1999, nous avons fait un agrandissement afin de pouvoir garder environ 100 brebis de plus. Il y en a eu des semaines où nous avons mangé du spaghetti et du spaghetti. Tous les deux nous devions travailler afin de mettre notre argent sur la ferme.

« Ils ne nous font pas confiance les institutions financières et le gouvernement »

En février 2000, le magasin dans lequel je travaillais a fermé ses portes. Mon revenu était devenu l'assurance-chômage. Mais il ne m'en restait plus beaucoup puisque mes revenus reliés à ferme, les ventes d'agneaux, je devais les déclarer, ce qui diminuait mes prestations.

Pour eux, c'est comme si l'argent des ventes d'agneaux, je me la mettais dans les poches. L'argent des ventes d'agneaux va à la ferme. À partir de ce moment que nous avons commencé à nous poser des questions sur notre avenir. Nous manquons de foin et de céréales, nous devons en acheter et le prix est trop élevé pour nos moyens et ceux de l'entreprise. Notre objectif étant de grossir le troupeau afin que nous puissions en vivre tous les deux, nous ne pouvons pas réaliser notre objectif ici, pas même y rêver parce que si nous augmentons notre troupeau, il faut agrandir, il faut acheter des terres et ici elles sont beaucoup trop chères. Nous aimerions bien un jour avoir notre maison, notre ferme à nous, nos choses à nous.

Nous sommes allés à Rimouski et dans les environs et nous avons réalisé que par là nous avons beaucoup plus pour le même prix qu'ici. Nous avons pris la décision de déménager dans le Bas-St-Laurent. Pour mon copain, il y a possibilité d'un emploi dans la région de Rimouski. Pour moi, un poste fort intéressant s'était ouvert à Matane. J'ai postulé pour cet emploi en mai 2000. Entretemps, la RAAQ à Saint-Hyacinthe m'avait engagé pour un contrat. J'avais accepté en attendant. Mais je n'ai travaillé qu'une journée à la RAAQ. Lorsqu'ils ont su que j'avais des moutons ils m'ont congédié.

J'ai attendu des nouvelles de l'emploi à Matane. J'ai finalement été appelé pour passer l'entrevue en août 2000. Ma candidature n'a pas été retenue parce que j'ai une ferme.

C'est difficile d'être en agriculture, très difficile, peu de jeunes réussissent ! Merci pour les encouragements vous qui êtes supposés être là pour nous aider, pas pour nous décourager ! Mais est-ce qu'il y a quelqu'un qui pourrait aider les jeunes plutôt que de les décourager. Vous savez, il y en a qui veulent et qui veulent beaucoup plus que vous ne le pensez. On le sait que c'est difficile, on sait tout ce que ça implique, mais c'est notre choix.

Ce n'est pas des millions qu'on demande, c'est notre prime à l'établissement, sous forme de subvention, de prêt, peu importe, mais que nous l'ayons pour nous aider. Notre troupeau compte maintenant 160 brebis. Nous sommes toujours à Saint-Antoine-sur-Richelieu et il est très difficile pour nous de continuer à avancer pour les raisons énumérées. Mais on ne lâchera pas tant que je n'aurai pas atteint mon objectif. Ils nous suffirait seulement d'avoir un travail afin de faire un pas de plus. Cela nous permettrait de nous acheter ou de louer une ferme. Il suffirait que nous ayons notre prime à l'établissement afin de pouvoir continuer sur le bon pied. Je ne suis pas la seule dans cette situation, je sais que plusieurs autres jeunes désirent démarrer en agriculture et qu'eux aussi se font mettre des bâtons dans les roues. Donc, à tous ceux qui tentent de nous décourager, nous les jeunes, attacher vos tuques, car nous sommes bien décidés à faire notre place. Bonne chance et bon courage à tous ceux qui aiment l'agriculture!

Marie-Ève Gauthier
Saint-Antoine-Sur-Richelieu

Votre opinion S.V.P.

Dans le but d'offrir la chance au plus grand nombre de lecteurs possible d'exprimer leurs opinions dans le journal, nous vous demandons de vous en tenir à un maximum d'une page de texte à interligne double. Nous accordons la priorité aux questions traitées dans le journal et nous nous réservons le droit de couper les textes trop longs.

1-800-LA TERRE

Nous mettons à votre disposition un numéro téléphonique sans frais. Ce numéro est exclusivement réservé pour recueillir sur boîte vocale vos commentaires sur le contenu du journal ou encore pour nous communiquer des nouvelles qui seraient d'intérêt général. La Terre, faites-en votre affaire!

1-800-528-3773

L'Abitibi paie plus pour se nourrir

Camille Beaulieu

COLLABORATION SPÉCIALE

ROUYN-NORANDA - Le panier d'épicerie de 100 dollars à Montréal coûte 108 dollars en Abitibi-Témiscamingue, beaucoup plus cher que partout ailleurs. Peut-on y voir une des conséquences de la faible compétition entre détaillants dans cette région?

Ces données ont été rendues publiques par le magazine *Protégez-vous!* de l'Office de la protection du consommateur qui a publié récemment les résultats d'une enquête détaillée sur les coûts comparatifs de l'alimentation dans dix régions.

Rien ne justifie apparemment cette surcharge au chapitre de l'alimentation dont les Témiscabitibiens feraient les frais. Dans la plupart des autres régions l'augmentation du prix du panier d'épicerie comparativement à Montréal se limite à un ou deux dollars. C'est le cas au Lac-Saint-Jean, au Bas-Saint-Laurent, et sur la Côte-Nord, toutes plus éloignées que l'Abitibi-Témiscamingue du grand centre provincial de distribution alimentaire qu'est Montréal. C'est la rançon des emplois créés dans l'agroalimentaire régional, a tenté d'expliquer, la semaine dernière le ministre régional et ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Rémy Trudel. Des emplois qu'on retrouve essentiellement chez Achille de la Chevrotière Ltée, un grossiste en alimentation du coin qui emploie 265 personnes et fournit du travail à 2000 autres de façon indirecte.

Dans les autres régions du Québec, les grandes chaînes comme Métro-Richelieu, Sobeys et Provigo se font une concurrence directe dans la grande guerre des prix de l'alimentation. Toutefois, en Abitibi-Témiscamingue, Achille de la Chevrotière occupe une bonne part du marché avec la bannière Métro-Richelieu. Son seul concurrent est Provigo. C'est également Achille de la Chevrotière qui écoule la plus grande partie de la production agroalimentaire régionale.

Son président, Robert Cloutier, conteste les chiffres de *Protégez-vous !* « La question n'est pas : les gens paient-ils plus cher leur épicerie en

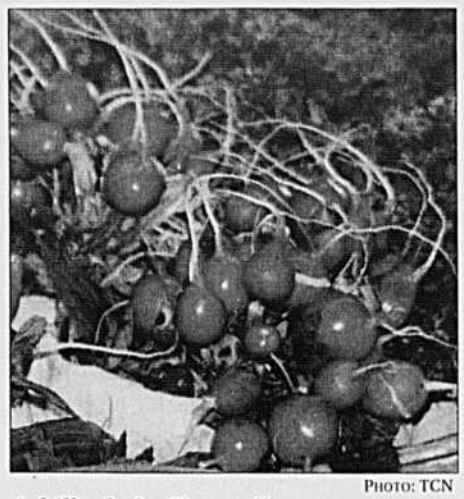


PHOTO: TCN

Achille de la Chevrotière est reconnue pour son préjugé favorable aux produits du terroir.

Abitibi-Témiscamingue pour créer des emplois? La question c'est : les gens paient-ils plus cher? Moi je crois que non! » « Il n'y a pas de différence de 8 % entre nous et Montréal.

C'est une conclusion qui relève d'un échantillon de 186 produits (en six mois les enquêteurs ont recueilli 89 280 données comptables dans les dix régions) sur 12 000 à 15 000 produits en magasins. Si on prenait un échantillon qui reflète nos politiques de prix, je suis convaincu que la différence avec Montréal ou Québec serait minime ou encore à notre avantage! »D'après Cloutier, l'enquête est sérieuse, mais ne tiendrait pas compte, entre autres faiblesses, des habitudes de consommation régionale, comme une nette prédilection pour le bœuf de l'Ouest plus dispendieux. La survie de son entreprise est essentielle, selon lui, pour la région. « Notre impact se fait sentir dans tous les domaines : économique, social, culturel, et même sportif ».

La compagnie Achille de la Chevrotière est reconnue pour son préjugé favorable aux produits du terroir : navets, luzerne, tomates, pommes de terre, œufs, confiture, miel, eau embouteillée, truites de culture, sirop de table, champignons, caviars, beurre, fromages, etc.

Son systyème de distribution a permis de développer une agriculture forte dans une région où il y a trente ans à peine les ministres québécois de l'Agriculture ne voyaient que du bois et des métaux.

UPA D'EST EN OUEST

LA FÉDÉRATION DES PROD. DE VOLAILLES

Le projet de convention est déposé

À la suite de son avis de dénonciation du 28 août dernier, la Fédération a soumis à l'Association des abattoirs avicoles un nouveau projet de Convention le 19 septembre. Normalement, la partie dénonciatrice disposait d'un délai de 15 jours pour faire connaître à l'autre partie ses nouvelles propositions, mais la Fédération et l'Association s'étaient entendues pour reporter cet échéancier d'une semaine.

Tout est donc en place pour reprendre les négociations et repartir sur des bases solides, comme le souhaitaient fortement les administrateurs de la Fédération lorsqu'ils ont pris la décision de dénoncer l'entente.

Repartir sur des bases solides et constructives est également le souhait des producteurs qui se sont déplacés par centaines pour exprimer leurs préoccupations lors des assemblées d'information tenues à la fin d'août en région.

La procédure de renouvellement prévue à la Convention incite les parties à négocier rapidement de nouvelles conditions de mise en marché du poulet.

À défaut de s'entendre dans les délais prévus, un processus de conciliation et d'arbitrage par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ) est prévu à la Convention.

Bien que les délais imposés soient serrés, les dirigeants de la Fédération veulent mettre toutes les chances de leur côté avant d'amorcer un nouveau processus de négociation. Ainsi, ils souhaitent s'assurer que l'organisme qui négociera au nom des acheteurs soit véritablement représentatif des intérêts et des préoccupations de l'ensemble des acheteurs de poulets du Québec.

La Fédération a d'ailleurs acheminé une lettre en ce sens à la Régie, lui demandant de veiller à ce que la ou les parties mandatées pour négocier soient pleinement représentatives.

La Régie est parfaitement consciente de cette problématique, puisqu'elle a actuellement entre les mains deux requêtes, l'une réclamant la formation d'une nouvelle association d'acheteurs et l'autre demandant de retirer son accréditation à l'actuelle Association des abattoirs avicoles du Québec.

Essentiellement, le nouveau projet de Convention déposé par la Fédération reprend l'idée de la résolution adoptée par les délégués lors de la dernière assemblée générale annuelle à savoir, le remplacement du système actuel de garantie d'approvisionnement basé sur un historique par le dépôt d'une cédule de six périodes de production.

Rappelons en terminant que tout au long de ces négociations, la Convention actuelle continue de s'appliquer intégralement.

LA FÉDÉRATION DES AGRICULTRICES

Mission économique

La Direction Europe centrale, Afrique et Moyen-Orient du ministère de l'Industrie et du Commerce, en collaboration avec le Réseau des Femmes d'affaires du Québec, ont organisé une mission économique de femmes d'affaires en Hongrie, Pologne et Roumanie, du 25 septembre au 5 octobre 2000. Cette mission vise à tisser des liens économiques entre le Québec et les pays visités ainsi qu'à identifier des opportunités d'affaires. Les secteurs visés sont les technologies de l'information, la construction, *l'agroalimentaire*, la mode et le design, la santé et les biens de consommation.

C'est la première fois qu'une telle mission, *réunissant seulement des femmes*, est initiée au Québec et la Fédération des agricultrices du Québec a été approchée pour y participer.

La présidente de la Fédération, madame Carmen Ducharme, participe présentement à cette mission. Comme le précisait madame Ducharme, lors d'une conférence, *« la Fédération des agricultrices du Québec se doit de participer à cette mission pour établir des liens économiques, et découvrir de nouvelles techniques agricoles ».*

LA FÉDÉRATION DES PROD. D'AGNEAUX

Une affaire d'insolvabilité

Après Pâques, un certain nombre de fournisseurs reçoivent un avis de la Cour supérieure, division des faillites et insolvabilité, les informant que leur client d'hier faisant affaire sous le nom de 2998394 Canada inc. (les viandes Pasco inc.), est sous la protection de la loi sur les faillites depuis le 2 mai.

Si vous n'avez pas encore eu la possibilité de faire le dépôt d'une preuve de réclamation au syndic (M. André Bastien), la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons vous recommande très fortement à le faire d'ici au 10 octobre 2000 en acheminant vos documents au numéro de télécopieur suivant :(514) 282-6607. De plus, nous tenons à informer tous les producteurs ovins que l'assemblée des créanciers doit avoir lieu le mercredi 11 octobre, à 14 h, au bureau du séquestre intérimaire, 5 Place Ville-Marie, Montréal. Toutes les personnes concernées devraient se faire un devoir d'y assister. Le 11 octobre, en avant-midi, la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons pourrait tenir une rencontre. Nous vous prions de bien vouloir nous informer de votre participation (FPAMQ 450-670-0540, poste 8484). Il sera question des mesures visant le paiement des producteurs et de l'assemblée annuelle de la Fédération prévue le vendredi 27 octobre à Drummondville.

MALGRÉ LA CONTROVERSE

Le babillard démarre ses activités

Plus de 3,5 millions de litres de lait ont été engagés pour le lait d'exportation par l'intermédiaire du babillard public, au cours du premier mois de fonctionnement.

À ce volume, s'ajoutent les quantités non divulguées qui ont été livrées dans les réseaux coopératifs d'Agropur et de Groupe Lactel. Les prix offerts par les transformateurs privés variaient de 23,8 $ à 32,77 $ l'hectolitre. Huit transformateurs sollicitaient globalement, pour novembre seulement, un total de 12,7 millions de litres. De plus, le Groupe Saputo se disait disposé à accepter des quantités illimitées. Plus de 2 millions de litres seulement ont été engagés par les producteurs pour novembre et plus d'un million ont été promis pour décembre. En tout, 700 offres de producteurs ont été traitées. Une nouvelle série d'offres est publiée cette semaine.

Plusieurs demandes de lait d'exportation pour livraisons en novembre sont restées sans réponse, et certaines n'ont été comblées que dans une très faible proportion. C'est le cas surtout des offres inférieures à 29 $ l'hectolitre. Par contre, les producteurs ont semblé davantage prêts à s'engager pour des livraisons commençant en décembre. Ainsi, l'offre de Parmalat qui sollicitait un million de litres pour livraison en décembre à 32,25 $ l'hectolitre a été comblée presque en totalité.

La même entreprise n'offrait que 23,86 $ pour des livraisons de décembre et aucun producteur n'a répondu. L'offre de Nestlé Canada qui demandait cinq millions de litres pour novembre au prix de 32,77 $ n'a été remplie qu'au tiers. Les producteurs ne disposaient donc probablement pas de suffisamment de surplus de lait pour répondre si rapidement à cette demande pourtant relativement plus attrayante.

Mentionnons cependant que le prix à l'hectolitre qui figure dans l'offre est indicatif et il est basé sur la composition moyenne provinciale. Pour chaque offre, les transformateurs précisent également les prix par composantes, c'est-à-dire pour la matière grasse, la protéine, ainsi que pour le lactose et les autres solides (l.a.s.). Plusieurs transformateurs privés continuent donc à manquer de lait pour leurs produits destinés à l'exportation.

Par ailleurs, les responsables de l'administration du babillard ont adopté un budget de fonctionnement pour les 12 prochains mois. Les frais d'utilisation du babillard ont été fixés à 0,50 $ et doivent être assumés également par le producteur et le transformateur.

On a également convenu que tous les transformateurs souhaitant faire des offres sur le babillard devront détenir un bon de garantie délivré par la Régie des marchés agricoles. La Fédération signale qu'Agropur a demandé la liste des producteurs qui ont effectué des transactions sur le babillard.

La Fédération et le Conseil de l'industrie laitière ont refusé d'accéder à cette demande. Rappelons que la Régie des marchés a récemment été invitée à trancher sur la question du lien de sociétaire évoquée par Agropur pour empêcher ses membres d'offrir du lait d'exportation sur le babillard public.

Depuis le début de cette saga, deux coopératives – Agrinove dans la région de Québec et Nutrinor au Saguenay-Lac-Saint- ont signalé par lettre à leurs membres qu'ils pouvaient offrir du lait sur ce babillard. Le comité mixte qui administre le babillard public est composé de représentants de la Fédération, du Conseil de l'industrie laitière, d'Agropur et de Groupe Lactel. **I.P.**

N°	Nom de l'entreprise	Mois de livraison	Volume max./mois (ℓ)	Prix $/kg de m.g.	Prix $/kg de prot.	Prix $/kg de l.a.s.	Prix indicatif*	Autres informations
15	Nestlé Canada Inc.	2000/12	3 500 000	2,485	2,485	2,485	32,06	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 3 500
16	Fromagerie Clément Inc	2000/12	200 000	2,4	5,4	0,6	30,60	
		2001/01	60 000	2,4	5,4	0,6	30,60	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 710 [illegible]
		2001/02	60 000	2,4	5,4	0,6	30,60	
17	Les Aliments Parmalat Inc.	2001/01	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	
		2001/02	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 6 000
		2001/03	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	
18	Les Aliments Parmalat Inc.	2000/12	1 000 000	2,7	5	0,6173	30,55	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 000
19	Les Aliments Parmalat Inc.	2000/12	1 000 000	2,6	2,5	2,5	32,64	
		2001/01	500 000	2,6	2,5	2,5	32,64	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 500
20	Les Fromages Saputo	2000/12	4 000 000	2,33	2,33	2,33	30,06	
		2001/01	3 000 000	2,17	2,17	2,17	27,99	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 11 000
		2001/02	3 000 000	2,17	2,17	2,17	27,99	
21	Albert Perron	2000/12	1 000 000	2,1	5,2228	0,6416	29,08	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 000
22	Nestlé Canada Inc.	2001/01	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/02	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/03	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	

Un exemple du babillard électronique.

LES FAITS No 65

Q. Pourquoi observe-t-on autant de maïs mort avant maturité cet automne?

R. La réponse se situe au niveau des tiges et des racines.

Chaque champ étant différent, il n'y a pas qu'une seule explication pour la mort prématurée du maïs partout à travers le Québec cet automne. Une combinaison de plusieurs facteurs est à l'origine de cette situation.

- D'abord, **il faut comprendre comment le maïs atteint sa maturité physiologique.** Après la pollinisation, le plant consacre toutes ses énergies à accumuler de la matière sèche. Pendant cette période de grand stress, si le plant ne dispose pas de suffisamment de feuilles et de racines saines, il doit puiser l'amidon et les sucres nécessaires à la formation des grains directement dans la tige, ce qui la fait sécher prématurément.
- **Printemps frais et humide :** sols saturés et temp frais, voilà deux facteurs qui ont limité le développement des racines et favorisé celui de la pourriture fusarienne au niveau des collets.
- **Racines endommagées par les insectes :** les vers fil-de-fer, les vers blancs et les chrysomèles des racines du maïs ont contribué à créer des conditions propices au développement de la pourriture des tiges et des collets.
- **Pyrales du maïs et chrysomèles :** leur activité a eu un effet direct sur la tenue du maïs, favorisant les bris de tiges et la verse racinaire.
- **Maladies foliaires :** des maladies comme la rouille et la kabatiellose ont compromis la santé des plants dans beaucoup de régions. Les dommages causés par ces maladies gênent la translocation des sucres et de l'amidon qui sont puisés dans les feuilles et acheminés jusque dans les épis.
- **Nuits froides de septembre :** les températures nocturnes près du point de congélation peuvent entraîner la mort prématurée des plants exposés à de trop nombreux stress au cours de la saison. De nombreux champs de maïs ont même déjà subis un gel mortel en septembre, tout particulièrement dans la nuit du 28 au 29.

Les champs endommagés devraient être surveillés de près et récoltés le plus tôt possible, car les risques de verse augmenteront rapidement en octobre, surtout par grands vents.

Ne manquez pas *Les Faits* de la semaine prochaine pour plus d'information sur les pourritures de tiges et sur la récolte.

NK. Une nouvelle façon de penser.™

Pour plus d'information, communiquez avec votre détaillant NK dès aujourd'hui! Ou composez le 1 888 300-0147. www.nkcanada.com

NK et Une nouvelle façon de penser sont des marques de commerce de Novartis AG, utilisées sous licence par Novartis Seeds Inc. Le logo NK est une marque déposée de Novartis AG, utilisée sous licence par Novartis Seeds Inc.

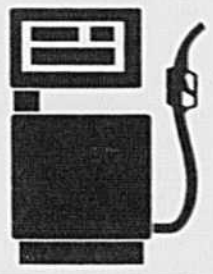


PRIX DE L'ESSENCE

Ottawa résiste aux pressions

Faut-il compter sur Ottawa et Québec pour soulager les consommateurs aux prises avec des prix des carburants très élevés ? Malgré les demandes des partis d'opposition, les chances semblent bien minces.

André Belzile



PRIX DE L'ESSENCE

Un marché à surveiller

À Ottawa, l'opposition réclame des ajustements aux politiques fédérales sur l'essence. Le Bloc québécois, par la bouche de son porte-parole pour les questions d'industrie, Pierre Brien, demande des baisses à court terme. Le Bloc veut une suspension temporaire de la taxe d'accise qui s'élève à 10 ¢ le litre sur l'essence et 4 ¢ pour le diesel. Cette suspension jusqu'au prochain budget fédéral en février 2001 permettrait de voir l'évolution des prix et d'agir ensuite en conséquence.



M.BERNARD LANDRY

Le Bloc réclame aussi une aide particulière pour les utilisateurs de mazout, que ce soit pour le chauffage domestique ou pour le chauffage industriel, comme chez plusieurs serriculteurs, par exemple. Ottawa enlèverait purement et simplement la TPS sur ce carburant. Ces deux mesures coûteraient à l'État fédéral un peu plus de 2,5 milliards de dollars, une facture qui semble salée.



M.YVON VALLIÈRES

Mais selon Pierre Brien, « il faut mettre ce montant en perspective ; les surplus du gouvernement pour les quatre premiers mois de son année financière ont été de 11,2 milliards de dollars ».

À plus long terme, le Bloc demande qu'on modifie la loi fédérale sur la concurrence pour ramener un peu d'équilibre dans le marché pétrolier canadien. « Le gouvernement dit que ça ne sert à rien de diminuer les taxes car la baisse ne sera pas nécessairement refilée aux consommateurs. C'est quand même étonnant que les compagnies pétrolières réagissent toujours toutes de la même façon. »

Selon le Bloc, le marché canadien hors Québec est contrôlé par trois compagnies (Petro Canada, Shell et Esso) qui sont en même temps les raffineurs, les distributeurs et les détaillants. Même situation au Québec où les trois grands sont Petro Canada, Shell et Ultramar.

Des ristournes peut-être

Le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, a rejeté jusqu'à maintenant toutes les demandes de baisse des taxes. Il avait laissé entendre qu'Ottawa bougerait peut-être si les provinces emboîtaient le pas. Mais le Québec, l'Ontario, la Colombie-Britannique et Terre-Neuve se sont déclarés opposés à cette idée.

Plusieurs observateurs croient que le ministre pourrait annoncer le versement de ristournes sur les prix des carburants

Mais depuis qu'on parle d'élections possibles en novembre et de surplus budgétaires énormes, le ministre Martin laisse entendre que le gouvernement libéral pourrait faire un effort.

Plusieurs observateurs croient que le ministre déposera un mini-budget cet automne. Il pourrait alors annoncer le versement de ristournes sur les prix des carburants, en particulier pour les plus démunis.

Mais un tel mécanisme permettrait aussi à Ottawa d'aider d'autres catégories de consommateurs de produits pétroliers.

Vallières réclame une baisse de taxes

À Québec aussi, l'opposition réclame des baisses de taxes. Selon Yvon Vallières, le Parti libéral voudrait une baisse de 6 ¢ le litre des taxes, que Québec et Ottawa se partageraient également.

Une demande qu'a déjà rejetée le ministre des Finances, Bernard Landry : chaque baisse de 1 ¢ de la taxe sur l'essence lui fait perdre 100 M$ de revenus. Donc très peu d'espoir du côté de Québec.

Les serriculteurs désespèrent

André Belzile

L'hiver pourrait être difficile pour les serriculteurs qui utilisent le mazout pour chauffer leurs serres. Les prix ne semblent pas vouloir baisser. Et Québec n'a toujours pas répondu aux demandes d'aide qui lui ont été transmises en avril.

Des prix élevés

Les serriculteurs maraîchers, ceux qui produisent des tomates en particulier, voient venir l'hiver avec appréhension. Le mazout, qui alimente leurs fournaises, se vend déjà à prix d'or et l'hiver n'est même pas commencé.

Du côté américain, les réserves de mazout sont très faibles même si les raffineries fonctionnent à pleine capacité. Si la température dans le Nord-Est américain s'avérait très froide cet hiver, les prix du mazout aux États-Unis grimperaient, entraînant dans leur sillage les prix au Québec.

Pas étonnant que certains producteurs pensent déjà à écourter leur saison de production cet automne, quand ils ne l'annulent pas tout simplement.

Certains producteurs pensent déjà à écourter leur saison de production cet automne

Dans ce dossier, le Syndicat des producteurs en serre du Québec se bat sur deux fronts. Du côté de l'Agriculture, il réclame au ministre Trudel une aide spéciale pour compenser les serriculteurs pour les prix exorbitants qu'ont payés les serriculteurs pour le mazout entre décembre 1999 et juin 2000 : la facture pourrait s'élever à plus de 2 M$ selon le Syndicat. Cette aide spéciale leur permettrait de commencer l'hiver sur un meilleur pied.

Un espoir déçu

Les représentants du Syndicat étaient sortis d'une rencontre avec M. Trudel et le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, avec l'impression que l'Agriculture bougerait et assez vite. Mais ils ont déchanté depuis : un comité de travail, mis sur pied par M. Trudel et auquel participait le Syndicat, n'aurait toujours pas remis de rapport. En tout cas, le Syndicat n'en a jamais eu copie. Les demandes de rencontre avec le personnel de M. Trudel restent lettre morte. Les serriculteurs ont eu une meilleure écoute à



PRIX DE L'ESSENCE

l'opposition officielle. Selon Yvon Vallières, le secteur serricole doit être aidé. « Malheureusement, le ministre Trudel semble être au neutre dans ce dossier. Il doit se faire plus convaincant auprès du Conseil des ministres. »

Et l'électricité

L'autre front de bataille qu'a ouvert le Syndicat est celui des tarifs d'électricité. Depuis le 1er octobre, les serriculteurs ne bénéficient plus d'aucun rabais sur les contrats biénergie. La loi 116, adoptée en juin dernier, permet au gouvernement du Québec de privilégier un groupe dans la fixation des prix de l'électricité.

Le Syndicat a donc demandé au ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, d'accorder un tarif préférentiel pour le chauffage et l'éclairage des serres, d'autant plus que le mazout se vend à des prix inabordables. Le Syndicat des producteurs en serre serait le premier groupe à faire une telle demande au gouvernement.

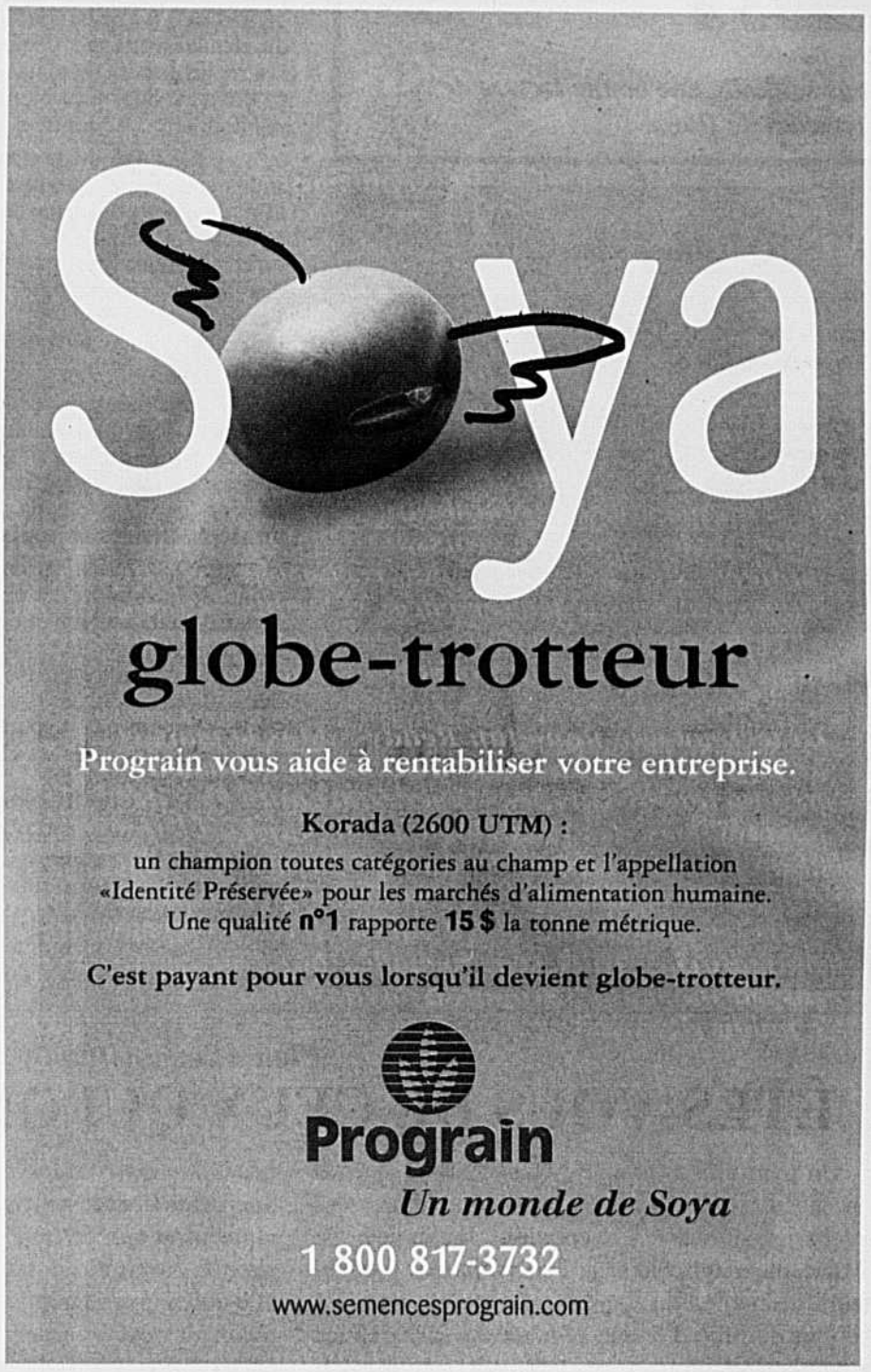
Il se pourrait donc que le ministère prenne le temps nécessaire avant de rendre une décision parce qu'elle causera un précédent dont voudront se prévaloir d'autres groupes d'utilisateurs. Mais on a bon espoir d'obtenir une réponse favorable.

Un gros dossier

Selon l'attachée de presse du ministre Brassard, la démarche gouvernementale implique les deux ministères. L'Agriculture et les Ressources naturelles étudient conjointement les demandes des serriculteurs à propos de l'électricité et du mazout.

« Nous cherchons le moyen de résoudre la problématique globale des coûts d'énergie des serriculteurs. »

Il n'y aura donc pas de décision sur les tarifs électriques sans décision sur le mazout.



L'eau que boivent vos animaux améliore-t-elle le rendement de votre ferme ?



Une mauvaise qualité d'eau affecte la productivité de vos animaux. Ils boivent moins, produisent moins et sont souvent malades. Si ceci vous préoccupe, soyez très attentifs à ce qui suit :

DAGUA, UNE EXPERTISE UNIQUE. *« J'ai visité plusieurs fermes possédant un système de traitement d'eau fabriqué et installé par la compagnie Dagua. J'ai constaté que Dagua avait réglé tous les problèmes d'eau de ces agriculteurs. Souvent, d'autres compagnies avaient essayé avant mais sans y parvenir. J'ai remarqué que ces agriculteurs obtiennent maintenant une meilleure rentabilité et que le système s'est payé presque dans la même année ». ROCH CÔTÉ, AGRONOME, EX DIRECTEUR RÉGIONAL SFA, ST-HYACINTHE*

Vous pouvez maintenant régler tous vos problèmes d'eau (bactéries, métaux et autres) avec une technologie simple, fonctionnant à partir de l'air ambiant et de l'électricité. Il n'y a plus rien à ajouter et le résultat est tout simplement spectaculaire ! Voyez par vous-même :

NOUS AVONS RÉGLÉ NOS PROBLÈMES D'AVORTEMENTS. *« Nos porcelets avaient beaucoup de problèmes de pattes et nous avions continuellement des avortements. Nous avons essayé différents systèmes de chloration avant, mais personne n'avait réussit à régler notre problème d'eau. Depuis l'installation du système de traitement d'eau à l'ozone à l'automne 1998, 90 % de nos problèmes de pattes ont disparu, nous avons réglé nos problèmes d'avortements et nous pouvons consommer l'eau. La compagnie Dagua nous avait promis une eau de qualité et elle a répondu à nos attentes ». FRANÇOIS MARTEL ET DOMINIQUE PELLETIER, FERME PORCINE, ST-HUGUES DE BAGOT*



UNE AUGMENTATION DE PRODUCTIVITÉ. *« Il n'y avait aucune compagnie qui était capable de satisfaire à nos demandes. Dagua offrait ce nouveau système. Lorsqu'on l'a installé, il y a maintenant quatre ans, on a vu une augmentation surtout au niveau de la protéine dans notre lait (2/10). Puis on a vu aussi un meilleur développement des sujets de remplacements ». ROLAND DUBOIS, ÉLEVEUR PUR SANG, ST-FLAVIEN*



ANALYSE D'EAU PROFESSIONNELLE - Téléphonez-nous maintenant et nous vous ferons obtenir une analyse d'eau professionnelle qui servira à mieux vous aider.

PRINCIPALES RÉGIONS DESSERVIES : Montérégie, Centre du Québec, Lanaudière, Québec/Beauce, Outaouais, Estrie

1-800-387-0006

Dagua, Brossard (Québec) www. dagua. com

Nouvelles de Québec

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Le 5 octobre 2000



Rémy Trudel

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation **Rémy Trudel**, responsable de la :

- Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
- Régie des assurances agricoles du Québec
- Société de financement agricole du Québec
- Commission de protection du territoire agricole du Québec

vous souhaite une bonne lecture de vos nouvelles de Québec.

Quelques statistiques

- Plus de 700 supermarchés identifient les aliments québécois, le double par rapport à l'année précédente.
- Les investissements indirects des partenaires des produits du Québec ont été de 2,2 millions de dollars, une augmentation de 54 % par rapport à l'objectif fixé.
- En 1999, les investissements agricoles et en transformation ont dépassé le milliard de dollars. L'objectif était de 950 millions de dollars.
- Les exportations agroalimentaires ont dépassé de 100 millions de dollars l'objectif fixé pour atteindre 2,5 milliards de dollars.
- Sur le plan de la production, les secteurs des œufs d'incubation, des grains, des pommes et de l'horticulture ornementale sont très au-dessus des objectifs fixés.

« Tirer parti d'une nouvelle réalité économique »

Des résultats percutants pour la première année du plan d'action

Le président de la Filière agroalimentaire et ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Rémy Trudel, a présenté un bilan positif de la première année du plan d'action Tirer parti d'une nouvelle réalité économique, adopté lors du Rendez-vous des décideurs de l'agriculture et de l'agroalimentaire de mars 1999. M. Trudel a présenté ce bilan avec les partenaires de la Filière, lors de leur réunion, tenue à Montréal le 29 septembre dernier.

« Ce bilan est le résultat des actions dont nous avons convenu et que nous avons réalisées ensemble afin d'améliorer la capacité du secteur agroalimentaire à percer les marchés », a précisé le ministre. En effet, on constate une très bonne progression, tant sur le plan des investissements que des exportations. Quant à l'emploi, son niveau se maintient et sa progression doit être évaluée sur quelques années avant d'établir une tendance.

À la suite de la Conférence de Saint-Hyacinthe de mars 1998, l'ensemble des tables filières agroalimentaires ont été invitées à établir leurs objectifs de croissance pour la période 1998-2005. Après deux ans, on constate que la majorité des secteurs progressent selon les objectifs établis.

En production agricole, les secteurs du porc, des ovins, de la volaille, des œufs, des grains, des pommes de terre, de la pomme et de l'horticulture ornementale sont en ligne avec les objectifs projetés ou les devancent. Pour le moment, les secteurs du lait, du bovin, des veaux, des légumes et de l'acériculture accusent un léger retard par rapport aux objectifs prévus, mais devraient atteindre leurs objectifs d'ici 2005.

La qualité, une implantation par l'industrie

À l'automne 1999, des orientations québécoises en matière d'assurance-qualité ont été élaborées par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) et acceptées par l'industrie.

Ainsi, la Fédération des producteurs de porcs a entrepris l'implantation du programme d'assurance de la qualité à l'automne 1999. Un programme du même type est actuellement en préparation pour les secteurs du veau et de l'acériculture. De plus, un programme de sécurité alimentaire à la ferme a été mis en place dans le secteur des œufs. Enfin, des guides sur la salubrité à la ferme sont disponibles pour les productions avicoles, laitières et horticoles et en préparation pour les productions bovines.Produits du Québec : une présence plus grande dans les magasins

Le projet Aliments Québec, qui est le fruit d'un partenariat des producteurs, des transformateurs, des distributeurs et des détaillants, a largement dépassé ses objectifs quantitatifs. Ce projet, qui vise à promouvoir l'achat d'aliments de chez nous, est de plus en plus présent dans le réseau des magasins d'alimentation.

Promotion dans les institutions gouvernementales et sur les marchés d'exportation

Des activités promotionnelles destinées aux institutions gouvernementales ont été également mises en place dans le but de rendre visibles les produits québécois. En 1999, il y a eu 22 sorties officielles de la Vitrine des produits régionaux lors d'événements qui ont attiré plus d'un million de visiteurs et visiteuses. À ce jour, la Vitrine compte 339 produits provenant de 156 entreprises.

Pour la deuxième année, on garde le cap !

À la lumière du travail accompli et des résultats obtenus, M. Trudel a exprimé sa confiance dans l'atteinte des objectifs de croissance que se sont fixés les partenaires de l'agroalimentaire d'ici l'an 2005. « Tout le Québec en tirera des bénéfices, puisque l'industrie agroalimentaire québécoise représente 400 000 emplois, soit un emploi sur neuf. Devant le dynamisme de l'ensemble des partenaires, tous les espoirs sont permis pour la prochaine année. Ces objectifs doivent nécessairement être realisés dans une perspective de développement durable», a conclu monsieur Trudel.

Plan d'intervention pour le secteur acéricole

ÊTES-VOUS DE CEUX QUI ONT DES SURPLUS DE SIROP ?

Un plan d'intervention spécial vient d'être mis en place par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, la Société de financement agricole et la Fédération des producteurs acéricoles du Québec afin de financer les surplus de sirop d'érable de la récolte 2000. Grâce à ce plan, les productrices et producteurs peuvent bénéficier d'ouvertures de crédit garanties par la Société de financement agricole et ainsi avoir accès rapidement aux revenus escomptés de la vente de sirop. L'ouverture de crédit consentie peut atteindre 500 000 $ par entreprise *(incluant les montants autorisés antérieurement)* pour une période maximale de cinq ans.

Vous pouvez vous prévaloir de cette aide financière si vous avez enregistré des surplus de production de sirop pour l'année 2000 et si vous répondez aux conditions établies par le programme.

Voici la démarche à suivre pour obtenir l'aide financière :

1



Vous téléphonez, si ce n'est déjà fait, à la Fédération des producteurs acéricoles du Québec pour déclarer vos volumes de sirop en surplus, au (450) 679-0540, # 8504.

2



Vous téléphonez à la Société de financement agricole pour faire une demande de financement au numéro sans frais **1 866 991-8888**.

3



Vous remplissez le formulaire que la Fédération vous a expédié par la poste et vous le retournez à l'endroit indiqué. Par la suite, le Centre de coordination de la Fédération entrera en contact avec vous.

4



Vous livrez votre sirop d'érable en surplus au lieu et au moment indiqués par le Centre de coordination de la Fédération.

5



Vous recevrez, par courrier, une attestation de la Fédération confirmant la qualité, la quantité et la valeur du sirop consigné. Cette attestation sera aussi expédiée à la Société de financement agricole.

6



Dès réception de cette attestation, la Société produira un certificat d'ouverture de crédit dont une copie sera expédiée à l'institution financière que vous aurez choisie.

Pour de l'information supplémentaire, communiquez sans frais avec la Société de financement agricole au 1 866 991-8888.

À surveiller :

- *Gala de l'Ordre national du mérite agricole (à Québec, le 11 octobre).*
- *Assemblée générale annuelle de la Fédération des agricultrices du Québec (à Drummondville, les 20 et 21 octobre).*

L'Ordre national du mérite agricole

Édition 2000 du concours de l'Ordre national du mérite agricole

Le MAPAQ rend hommage aux neuf entreprises finalistes

L'Ordre national du mérite agricole

C'est lors des fêtes régionales qui se sont tenues dans les régions de Montérégie-Est, le 15 septembre, et de Montérégie-Ouest, le 22 septembre, que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation a honoré des entreprises agricoles participant à la 111e édition de l'Ordre national du mérite agricole, l'un des grands événements du bioalimentaire québécois. Présent à ces deux fêtes, le ministre Rémy Trudel en a profité pour souligner et reconnaître le savoir-faire et la capacité d'innovation et d'adaptation de ces entreprises. De plus, lors de ces événements, les noms des neuf entreprises finalistes à l'obtention des grands honneurs nationaux ont été dévoilés.

Catégorie de la médaille d'or

Les Jardins Paul Cousineau & Fils inc.
Située à Saint-Constant en Montérégie-Ouest depuis 1965, l'entreprise « Les Jardins Paul Cousineau & Fils inc. » exploite la plus importante production de brocoli au Canada. Elle produit également du pois de conserverie et du radicchio en rotation avec des engrais verts.



Sur la photo, on reconnaît la famille Cousineau : Pascal, Laurent, Jacinthe, Jeanne D'Arc, Paul, Véronique, Jean-Marie, François et Vincent.

Pépinière Abbotsford inc.
Propriété de MM. Jean-Claude Paquette, Pierre Paquette et Pierre Choquette, la Pépinière Abbotsford, de Saint-Paul-d'Abbotsford, en Montérégie-Est, produit et commercialise plus de 1000 variétés de végétaux annuellement.



De gauche à droite, Jean-Claude Paquette et Pierre Paquette. Ne figure pas sur la photo : Pierre Choquette.

Ferme Gilles Brodeur inc.
Située à Saint-Alphonse-de-Granby, en Montérégie-Est, la Ferme Gilles Brodeur inc., dont la superficie atteint 103 hectares, est spécialisée en production avicole et en grandes cultures.



Dans l'ordre habituel, les propriétaires,. Gilles Brodeur et Louise Brodeur, et leurs trois enfants, Julie, Pascal et Patrice.

Catégorie de la médaille d'argent

Ferme Beauvide inc.
Entreprise laitière et céréalière située à Sainte-Angèle-de-Monnoir en Montérégie-Est, la Ferme Beauvide inc. possède un troupeau de 50 vaches Holstein pur sang et un nombre équivalent de sujets de reproduction. L'entreprise dispose également de 200 hectares en culture céréalière.



Sur la photo, on aperçoit les propriétaires, Yves Mailloux et Serge Mailloux, accompagnés de Guylaine Duclos, actionnaire et comptable de l'entreprise.

Ferme Y. Landry et ass. senc.
Située à Saint-Valentin en Montérégie-Ouest, l'entreprise, exploitée par M. Yvon Landry, son épouse Jacqueline et leur fils Hugues, a vu le jour en 1973. Au fil des ans, la ferme a conservé sa vocation laitière, tout en y ajoutant graduellement les grands cultures.



Les propriétaires de la ferme dans l'ordre habituel : Yvon et Jacqueline Landry, en compagnie de leur fils Hugues

Les Vergers Denis Charbonneau inc.
Très diversifiée, l'entreprise Les Vergers Denis Charbonneau inc., située à Mont-Saint-Grégoire en Montérégie-Ouest, produit, en plus des pommes, 50 000 tartes par année, fabrique du cidre, exploite 2000 entailles pour la production de sirop d'érable et récolte des petits fruits comme les fraises, les framboises, les bleuets.



Les propriétaires, Denis Charbonneau et Claudine Charbonneau.

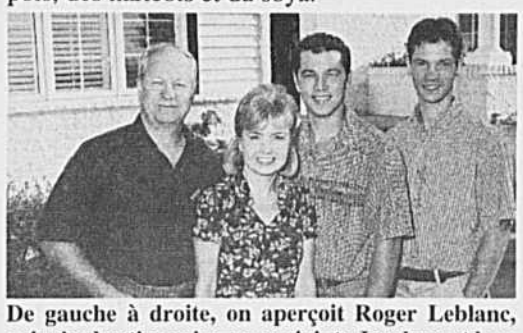
Catégorie de la médaille de bronze

Willy Haeck & Fils inc.
Située à Saint-Rémi en Montérégie-Ouest, l'entreprise Willy Haeck & Fils inc. exploite un complexe de serres de grande envergure. De plus, les Haeck cultive 5,5 hectares de légumes.



La famille Haeck, dans l'ordre habituel : Ronald et sa femme Louise, Willy, Raymonde, Gina, Linda et son mari Michel.

Ferme Rojoie inc.
Spécialisée en aviculture, la ferme Rojoie inc., de Saint-Barnabé-Sud en Montérégie-Est, possède 13 poulaillers, répartis sur trois sites différents. En plus de faire l'élevage de la dinde et du poulet, l'entreprise met en culture 440 hectares et produit du maïs-grain et sucré, des pois, des haricots et du soya.



De gauche à droite, on aperçoit Roger Leblanc, principal actionnaire, sa conjointe Jocelyne et leur deux fils, Luc et Joël.

Les Jardins A. Guérin et Fils inc.
La ferme est située à Sherrington en Montérégie-Ouest et on y cultive, entrepose, emballe et met sur le marché des légumes, tels le radis, la carotte et l'oignon.



Fondée par leur père dans les années 1950, l'entreprise est maintenant la propriété de six des onze enfants de la famille. Dans l'ordre habituel : Jacques, Monique, Marc, Mario, Clément et Daniel.

LAIT

Telmatik

RESPONSABLE DU BABILLARD

Mécanisme d'exportation individuel Babillard

Qui peut répondre à un contrat offert par les transformateurs sur le babillard?
Tous les producteurs de lait du Québec.

Où prendre connaissance des contrats offerts par les transformateurs?
Les contrats offerts par les transformateurs seront publiés au début de chaque mois dans la *Terre de chez nous*. Les détails de ces contrats pourront également être consultés ainsi que le niveau de remplissage sur le site Internet **www.laitexportqc.com**.

Quand les producteurs intéressés pourront-ils répondre aux contrats offerts par les transformateurs?
Les jours ouvrables, du **15 au 22** de chaque mois, **entre 8 h et 17 h**.

Comment un producteur peut-il s'engager dans un contrat d'un transformateur?
Les offres des producteurs doivent être faites par téléphone au numéro sans frais **1-888-391-7653**.

Le producteur doit avoir en main les informations suivantes :

- son numéro de **CCL**;
- le **numéro du contrat** qui l'intéresse ainsi que les **volumes en litres** qu'il désire engager par mois;
- le **numéro d'autres contrats** au cas où la première offre serait déjà comblée.

Le préposé donnera un numéro de confirmation pour chacun des contrats. Il est important de prendre ce numéro en note. Le producteur recevra par la poste une confirmation écrite de son engagement.

Remplissage des contrats offerts sur le babillard
Les contrats affichés sont remplis selon le principe « premier arrivé, premier servi ». Si le contrat visé est déjà comblé au moment de l'appel, le préposé en informera immédiatement le producteur.

Quelle est la responsabilité du producteur?
Le producteur est ***tenu de livrer tout le lait engagé*** à la période prévue au contrat. Le lait ainsi engagé sera payé selon le principe du « premier lait sorti du bassin », c'est-à-dire que les litres engagés seront les premiers retranchés des livraisons mensuelles totales et payés au prix du contrat.

Paiement du producteur
Le transformateur est responsable du paiement aux producteurs. Au plus tard, le 15 du mois, un chèque distinct sera émis aux producteurs pour le lait livré le mois précédent pour un contrat à l'exportation.

Les frais d'administration et d'opération du **Mécanisme d'exportation individuel** seront assumés en parts égales par les transformateurs et les producteurs qui transigeront par ce mécanisme.

RÉSULTATS DU MOIS DERNIER : SEPTEMBRE 2000

Pendant la période d'affichage, du 15 au 22 septembre, 753 engagements de la part des producteurs ont été enregistrés. Le volume total transigé a été de 3 452 998 litres dont le prix moyen pondéré a été 31,78 $/hl pour des livraisons de novembre à mai dont notamment 1 938 173 litres pour novembre et 1 102 955 litres pour décembre.

Les producteurs ont attendu en moyenne 17,9 secondes avant de parler à un agent et 83,6% des appelants ont attendu 20 secondes ou moins. La période d'attente la plus longue a été de 8 minutes 22 secondes et a eu lieu le matin de la première journée de la période d'affichage.

Nº	Nom de l'entreprise	Mois de livraison	Volume max./mois (ℓ)	Prix $/kg de m.g.	Prix $/kg de prot.	Prix $/kg de l.a.s.	Prix indicatif*	Autres informations
15	Nestlé Canada Inc.	2000/12	3 500 000	2,485	2,485	2,485	32,06	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 3 500 000
16	Fromagerie Clément Inc	2000/12	200 000	2,4	5,4	0,6	30,60	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 210 000
		2001/01	60 000	2,4	5,4	0,6	30,60	
		2001/02	60 000	2,4	5,4	0,6	30,60	
17	Les Aliments Parmalat Inc.	2001/01	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 6 000 000
		2001/02	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	
		2001/03	2 000 000	2,5	4,3	0,6173	27,46	
18	Les Aliments Parmalat Inc.	2000/12	1 000 000	2,7	5	0,6173	30,55	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 000 000
19	Les Aliments Parmalat Inc.	2000/12	1 000 000	2,6	2,5	2,5	32,64	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 500 000
		2001/01	500 000	2,6	2,5	2,5	32,64	
20	Les Fromages Saputo	2000/12	4 000 000	2,33	2,33	2,33	30,06	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 10 000 000
		2001/01	3 000 000	2,17	2,17	2,17	27,99	
		2001/02	3 000 000	2,17	2,17	2,17	27,99	
21	Albert Perron	2000/12	1 000 000	2,1	5,2228	0,6416	29,08	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 1 000 000
22	Nestlé Canada Inc.	2001/01	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	Vol. min. requis (ℓ): aucun Vol. total du contrat (ℓ): 12 000 000
		2001/02	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/03	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/04	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/05	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/06	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/07	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/08	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/09	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/10	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/11	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	
		2001/12	1 000 000	2,175	2,175	2,175	28,06	

* *Ce prix est seulement à titre indicatif selon la composition moyenne provinciale (3,9 kg de m.g./hl • 3,3 kg de prot./hl • 5,7 kg de l.a.s./hl). Le prix à l'hectolitre reçu par le producteur dépendra de la composition de son lait.*

Comment s'engager dans un contrat d'exportation?

Les offres doivent être faites par téléphone au **1-888-391-7653**, les jours ouvrables, du **15 au 22** de chaque mois, **entre 8 h et 17 h**.

On doit avoir en main :

- son numéro de **CCL**;
- le **numéro du contrat** qui nous intéresse ainsi que les **volumes en litres** que l'on désire engager par mois;
- le **numéro d'autres contrats** au cas où la première offre serait déjà comblée.

EXPO-BŒUF 2000

Une foire d'envergure nationale

Loïc Hamon

La tenue d'Expo-Bœuf 2000, en fin de semaine prochaine au parc de l'exposition de Victoriaville, marque le retour d'une foire commerciale d'envergure nationale dans la production bovine québécoise. L'événement, organisé par le Comité conjoint des races de boucherie, succède au « National annuel » qui avait été annulé il y a deux ans en raison de problèmes financiers. Un événement qui attirait un millier de producteurs dans les bonnes années.

Selon Jean-Guy Bolduc, président du Comité, Expo-Bœuf se veut LE rendez-vous des producteurs de bovins. « C'est une occasion de comparer leurs plus beaux sujets, d'échanger, de s'informer et de commercer. »

Les visiteurs pourront notamment admirer plus de 400 spécimens et dix races pures tels Limousin, Charolais, Angus, Hereford, Simmental, Salers, Piémontais, Highland, Shorthorn et Blonde d'Aquitaine.

Jugements, encans, championnats, concours et ateliers sont au programme de cette première édition qui doit aussi réunir 74 exposants. La Fédération des producteurs de bovins du Québec participe à Expo-Bœuf 2000 en organisant une journée de formation et d'information exclusivement consacrée aux nouvelles tendances en matière de production bovine, le vendredi 6 octobre.

Ouverte à tous

Gratuite et ouverte à tous, cette journée est d'abord destinée aux producteurs. On y présentera trois conférences qui porteront sur le nouveau logiciel Santé-Vache-Veau, la question des stimulants de croissance et le dossier de l'identification permanente.

Le choix des sites d'injection, la manipulation des animaux et le classement des veaux d'embouche et des bouvillons d'abattage feront l'objet d'ateliers. Les visiteurs ne manqueront pas également l'occasion de venir visiter le kiosque de la Fédération où ils pourront se familiariser avec son nouveau site Web, voir les fameuses boucles d'oreilles électroniques qui pourraient être retenues pour l'identification permanente.

Les producteurs de bovins pourront aussi visionner des vidéos informatives dont la toute dernière production de leur Fédération : « Les veaux d'embouche : un marché à rencontrer ! »

BRÈVES

Ventes de veaux vaccinés

Neuf ventes réservées aux veaux d'embouche vaccinés se tiendront dans les encans spécialisés et à travers le Réseau de commercialisation de l'Abitibi-Témiscamingue du 10 au 20 octobre. Cette série de ventes s'inscrit dans la deuxième phase de la campagne de promotion de la vaccination des veaux d'embouche enclenchée l'an dernier par l'Agence de mise en marché des veaux d'embouche de la Fédération des producteurs de bovins du Québec.

Avec l'aide de commandites de l'industrie pharmaceutique, l'agence offre d'ailleurs un soutien financier de 2000 $ pour chacune des ventes. Notons que toutes les bêtes vendues non encore identifiées recevront l'étiquette de la Régie des assurances agricoles du Québec pour assurer la traçabilité des veaux vaccinés. La vaccination des veaux d'embouche est une mesure préventive réclamée depuis longtemps par les parcs d'engraissement.

À l'Agence de mise en marché des veaux d'embouche, on espère que ces ventes donneront des résultats encourageants. **L.H.**

Stagiaires demandés pour le Nicaragua

Jeunesse Canada Monde s'est associée au ministère des Relations internationales du Québec pour offrir à des jeunes entre 18 et 30 ans une expérience en initiation à la coopération internationale : un stage de cinq mois en intégration en milieu rural au Nicaragua et au Québec.
Les stagiaires auront la chance de développer des habiletés en communication. Le bureau régional du Québec de Jeunesse Canada Monde est situé au 2330 Notre-Dame Ouest, 4e étage, Montréal, Québec H3J 1N4 (tél : 514-931-3933, télécopie : 514-935-4580, courriel : que@cwy-jcm.org)

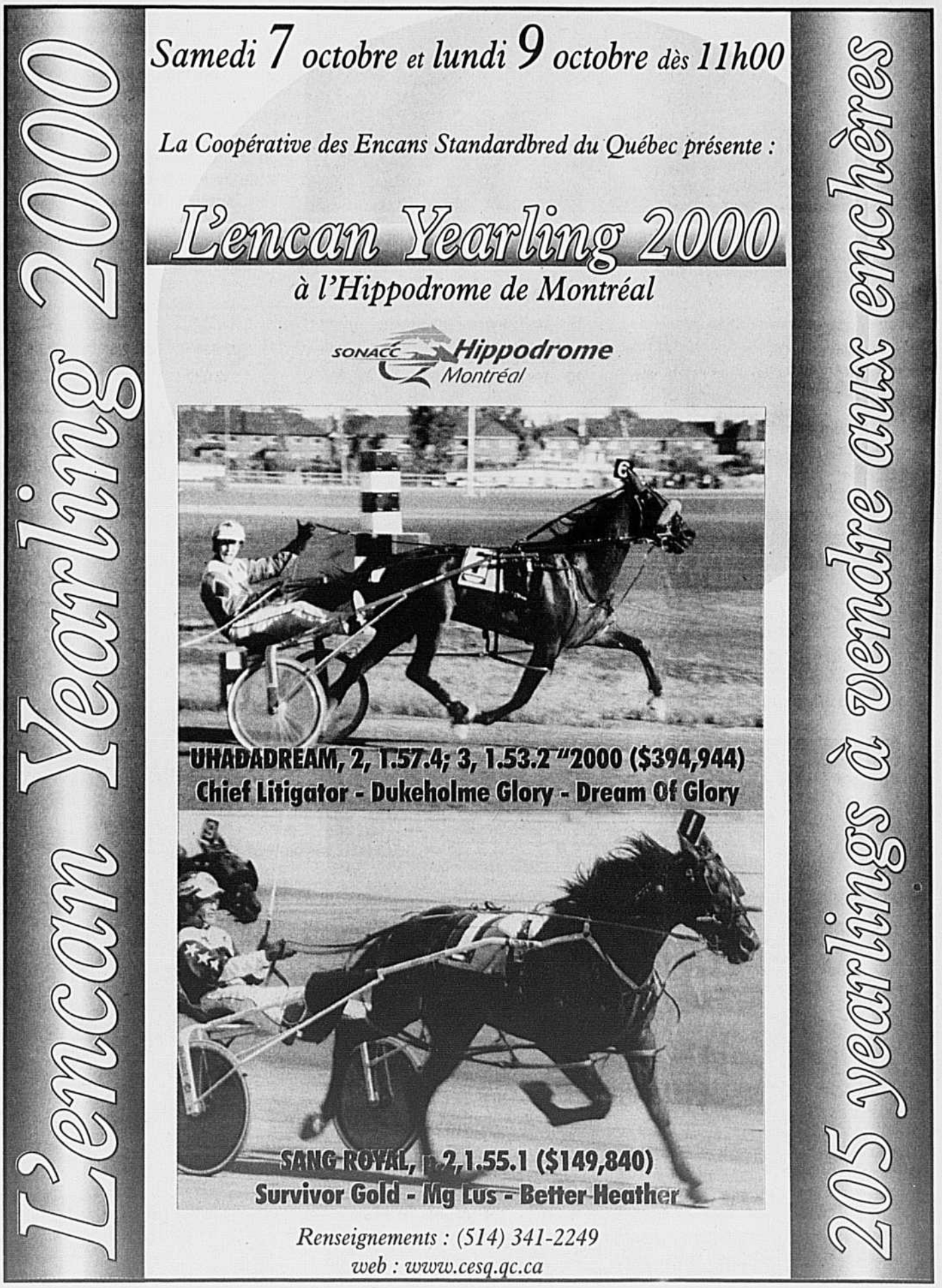




PHOTO: YVES CHARLEBOIS

Jean-François Bieler, producteur; Solange Desrosiers Goupil, mairesse de Saint-Louis-de-Blandford; et Louis-Michel Larocque, président de l'Association des producteurs de canneberges du Québec.

Pour voir de près la récolte des canneberges

Yves Charlebois

COLLABORATION SPÉCIALE

Le Centre d'interprétation de la canneberge situé à Saint-Louis-de-Blandford revient cette année jusqu'au 22 octobre. Le Centre a accueilli 13 000 visiteurs l'an dernier.

On l'a créé dans le but de promouvoir ce petit fruit qui se retrouve en abondance dans les Bois-Francs. Parmi la quarantaine de producteurs que compte le Québec, une quinzaine d'entre eux ont pris l'initiative de donner un soutien financier au Centre avec une contribution totale de 10 000 dollars. Les visiteurs peuvent se déplacer dans une remorque tirée par un tracteur pour voir la récolte des canneberges. On y explique que les plants de canneberge poussent au sec. Lorsque vient le temps de la récolte, on inonde les champs grâce à un système de pompage et de canalisation. Une batteuse mécanique détache les fruits qui se mettent à flotter.

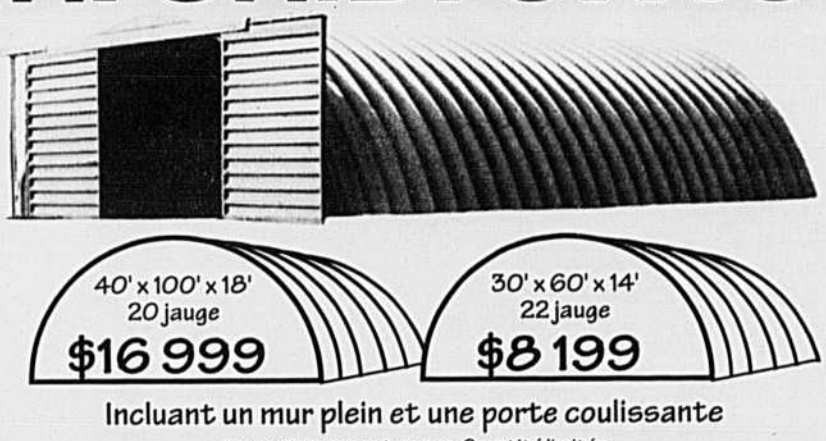
Des travailleurs utilisent ensuite des estacades pour diriger les fruits dans un coin du champ où les atocas sont littéralement pompés vers des camions. Sous un chapiteau, on retrouve des explications quant à l'aménagement des champs de culture jusqu'aux procédés de transformation.

On peut y acheter des atocas frais ainsi qu'une multitude de produits dans lesquels sont introduits ces petits fruits, dont des «tartinades» à l'érable et canneberges.

Le Centre est ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 17 h, jusqu'au 22 octobre. Pour information, composez le (819) 364-5112. Par ailleurs, Tourisme Bois-Francs offre la fin de semaine du 7 et 8 octobre un circuit touristique intitulé «À la découverte des couleurs et des producteurs». Ce circuit comprend une quinzaine de producteurs agricoles, dont des producteurs laitiers, d'autruches, de sangliers, de chevaux, etc. On retrouve également sur ce circuit des antiquaires, des artistes et des artisans.

On peut se procurer le dépliant qui décrit le circuit dans tous les bureaux d'information touristique. Pour information, 1-888-758-9451.

Bâtiments
ARCHIDROME®



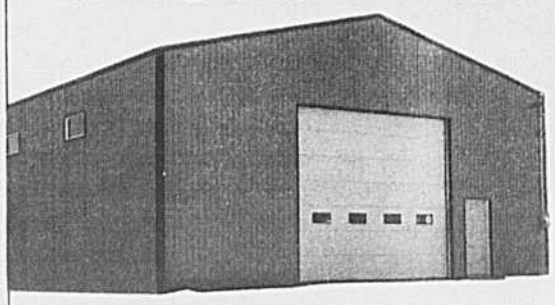
40' x 100' x 18'
20 jauge
$16 999

30' x 60' x 14'
22 jauge
$8 199

Incluant un mur plein et une porte coulissante
taxes et transport en sus. Quantité limitée

Super Spéciaux du millénaire!

Bâtiments
Batiferme



Plusieurs autres dimensions disponibles sur demande. Appelez-nous sans frais

1-800-986-4282

Un produit de USC Corporation d'acier UNGAVA USC ltée
3100, boul. Losch, Saint-Hubert (Québec) J3Y 3V8

Date limite d'inscription
30 novembre 2000

Gestionnaires d'entreprises horticoles,
faites connaître l'intérêt que vous portez à la gestion des ressources humaines et devenez candidats au

Prix de gestion des ressources humaines en horticulture
3e édition

Centre de production de plants forestiers de Québec
récipiendaire du Prix en 2000



Une initiative de l'IQRHH parrainée par Emploi-Québec, en partenariat avec le Groupe Ultima et le Groupe AST.

Québec Emploi-Québec
ULTIMA
GROUPE AST

Information: IQRHH
Téléphone: (450) 679-8810
Site Web: www.iqrhh.qc.ca

Chute des prix de la canneberge

Pierre St-Yves
COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO: YVES CHARLEBOIS

C'est avec ce genre d'estacade qu'on dirige les canneberges vers un point de pompage.

ST-LOUIS-DE-BLANDFORD - Les producteurs de canneberges de toute l'Amérique du Nord traversent des années difficiles et ceux du Québec n'y échappent pas. L'augmentation des récoltes ces dernières années provoque une surproduction qui a fait chuter les prix au point de compromettre la survie de plusieurs producteurs. « Nous ne parvenons même plus à supporter nos coûts de production », explique le président de l'Association des producteurs de canneberges du Québec, M. Louis-Michel Larocque. « Actuellement nous obtenons environ 25 $ US du 100 livres alors que nous en avions quatre fois plus il y a quelques années. C'était prévisible, la production a grimpé trop vite. » Premiers responsables de cette situation, les Américains. Selon le président de l'Association, l'augmentation du nombre de producteurs et des superficies cultivées, principalement dans l'État du Wisconcin, a largement contribué à la situation.

La surproduction est telle que les Américains ont eux-mêmes décidé de mettre en place un contrôle visant à réduire la récolte de 15 %. Deuxièmes responsables de la crise : les producteurs du Québec eux-mêmes. Le Québec, qui fournit seulement 4 % de la production nord-américaine, a suivi la même direction. En dix ans, le nombre de producteurs est passé de 2… à 40. Leur production a quadruplé en quatre ans passant de 7,3 millions de livres à 20 millions de livres l'an dernier. Et les superficies en culture continuent d'augmenter. Ainsi il y a présentement 1800 acres en production et 890 acres en préparation. Les superficies cultivables devraient donc augmenter l'an prochain. Environ 75 % de la production du Québec est exportée, principalement aux États-Unis, où la coopérative Ocean Spray qui en extrait le jus est un important acheteur.

« Heureusement les producteurs québécois sont parmi les mieux placés pour sortir de la crise sans trop de dommages» précise M. Larocque. Ce qui place ces producteurs en aussi bonne position c'est la qualité de leur terre et leur rendement. « Avec un rendement de 2800 livres à l'acre, ces terres sont les plus productives en Amérique du Nord. Dans le Massachusetts le rendement des terres est deux fois moindre. »

Ces terres se retrouvent dans la région Centre-du-Québec, particulièrement dans une étroite bande de terre comprise entre Villeroy et Drummondville. C'est d'ailleurs à cet endroit que 95 % de la production est concentrée.

Ce qui étaient des marais non productifs ont été aménagés en bassin dans lesquels poussent les canneberges jusqu'au moment de la récolte au mois d'octobre. Les bassins sont alors remplis d'eau pour permettre à une batteuse de décrocher les fruits qui remontent à la surface pour être récoltés. La capacité de rétention d'eau de ces terres fait toute la différence. « C'est clair que des producteurs risquent de disparaître si les prix se maintiennent aussi bas », prédit M. Larocque dont l'entreprise, Atocas du Québec, en opération depuis 62 ans, est la plus vieille au Canada et exploite environ 230 acres

De nouveaux débouchés

« La production pourrait bien baisser parce que des producteurs commencent à négliger l'entretien de leur culture », explique quant à lui, Jean-François Biéler de Canneberges ATOKA, le plus gros producteur au pays avec 600 acres en culture. « Ce sont les lois du marché qui s'appliquent : il y a surproduction, les prix chutent. Il y a deux façons de rétablir la situation: ou la production baisse ou les débouchés augmentent, et c'est sur cette dernière avenue que nous travaillons. » Canneberges ATOKA a lancé cette année la canneberge séchée, un produit mis au point après deux ans de recherches à l'usine de transformation en bordure de l'autoroute 20 à Manseau. Cette production a nécessité un nouvel agrandissement de l'usine pour un investissement total de 7M$ pour lequel l'entreprise s'est associée à la Société générale de financement. Canneberges ATOKA produit environ 4 millions de livres de fruits séchés par année mais les installations ne fonctionnent qu'à 50 % de leur capacité.

Les producteurs tentent aussi de percer les marchés européen et asiatique mais les résultats peuvent prendre plusieurs années avant de se faire sentir. « Il s'agit de développer un nouveau goût ce qui ne se fait pas instantanément. Les Japonais pourraient en être de bons consommateurs parce qu'ils recherchent des produits semblables aux propriétés médicinales reconnues.

Si la canneberge pouvait servir à contrôler le stress et l'anxiété, les producteurs eux-mêmes en deviendraient de très grands consommateurs.

Une deuxième récolte au Lac-Saint-Jean

DOLBEAU-MISTASSINI — La seconde récolte commerciale de canneberges débutera bientôt au Lac-Saint-Jean. Les propriétaires d'Atocas Lac-Saint-Jean espèrent récolter au moins 150 000 livres, peut-être 200 000, selon le président Robert Paradis. «Les fruits vont être plus petits que l'an passé parce que la saison a été moins belle. Ce n'est finalement qu'une fois les canneberges dans les boîtes qu'on saura ce qu'il en est. Si le rendement est seulement un peu plus bas que l'an passé, nous pourrons nous consoler en nous disant qu'il est difficile d'avoir des conditions pires que cette année.» La récolte 2000 se fera sur 12 acres et demie.

Celle de l'an passé a rapporté 236 807 livres . L'été avait été exceptionnel. La région n'échappera pas à la baisse du prix des canneberges qui touche l'ensemble des producteurs. «Le prix est sous celui du coût de production. On ne parle pas de profits.» **P.É. T.**

Hommage au gagnant et bonne chance pour la finale nationale.

De plus... Les trois autres finalistes sont également membres de Desjardins !

Félicitations à tous !

Desjardins affaires

Tous de Desjardins... sans exception !

Le concours **Jeunes Agriculteurs d'élite du Canada 2000** section Québec a couronné gagnante la Ferme Rhétaise inc. membre de la Caisse populaire Desjardins de Nicolet.





Ferme Écologique Guimond s.e.c. membre de la caisse populaire Desjardins de Wotton



Ferme Mario Desmarais membre de la caisse populaire Desjardins de St-Liboire



Framboisière de l'Estrie enr. membre de la caisse populaire Desjardins de Johnville

Desjardins est fier de supporter les jeunes agriculteurs du Québec.

CONGRÈS DE SAINT-HYACINTHE

Des producteurs assiégés

GRANBY - Les quelque 150 producteurs présents au congrès de l'UPA de Saint-Hyacinthe, le 28 septembre, en avaient long à dire sur les difficultés rencontrées dans la pratique du métier d'agriculteur. Le territoire agricole est l'objet de pressions qui se sont intensifiées ces dernières années.

Rénald Bourgeois

Dans une athmosphère animée, les agriculteurs ont donc mandaté leur syndicat pour s'opposer fermement à toute demande d'exclusion de terres de la zone agricole, jusqu'à ce qu'ils obtiennent des garanties satisfaisantes pour la pratique de leur profession. Ils souhaitent également que les MRC, présentement en phase de révision de leurs schémas d'aménagement, adoptent des règles claires pour la protection des terres et des activités agricoles.

Des terres convoitées

Les bonnes terres sont rares et chères depuis quelque temps. Celles qu'on soustrait à l'agriculture ne peuvent être facilement remplacées. La taxation foncière des terres, dans un contexte où leur prix s'envole, a tendance à augmenter. Selon certains, le remboursement de 70 % des taxes foncières sur les terres par le ministère de l'Agriculture incite les autorités municipales à augmenter la taxation plus rapidement que s'il n'y avait pas de remboursement. Comme un hausse des dépenses de ce programme diminue les fonds disponibles au ministère de l'Agriculture, il faudrait donc étudier la possibilité de soustraire les terres agricoles de l'évaluation municipale, estiment les délégués.

Sécurité du revenu

Au chapitre de la sécurité, les agriculteurs ont souhaité une protection à faible coût contre les intempéries exceptionnelles touchant un secteur restreint. Ces événements peuvent occasionner des coûts importants aux producteurs qui doivent assumer seuls les pertes. Pour ce qui est de la distribution des médicaments par les vétérinaires, les producteurs trouvent que la marge bénéficiaire de 23 % qu'ils prennent est trop importante et devrait être réduite, particulièrement pour les médicaments vendus à fort volume.

Le congrès de Saint-Hyacinthe a également demandé à la Confédération de l'UPA, qui mène une étude sur la dimension des fermes, d'y intégrer toute la problématique de l'établissement. Il faut tenir compte des difficultés de la relève et de toute la problématique de la qualité de vie sur les entreprises, estiment les délégués.

Fusions municipales

Dans le dossier des fusions municipales, les municipalités de Saint-Mathias-sur-Richelieu, Otterburn Park, Beloeil, Mc Masterville, Richelieu, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Mont-Saint-Hilaire ont obtenu l'appui de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe pour leur demande de se retirer de la Communauté métropolitaine de Montréal. La représentativité du monde agricole, la fiscalité des exploitations et la protection du territoire agricole risquent d'être affectées par cette intégration de municipalités à la métropole. La vigueur et la longueur des débats n'ont permis d'adopter que 16 des 35 résolutions déposées pour étude.

Les autres ont été remises au conseil d'administration qui en disposera.

Les résolutions sur le nouveau plan de financement de l'Union et sur la réforme des outils financiers ont demandé la moitié du temps alloué à la discussion. Elles ont été adoptées. Il reste cependant qu'il y a encore beaucoup de questions sur la réforme des outils financiers.

CONGRÈS 2000

AGCO

UNE VALEUR SÛRE, DES CARACTÉRISTIQUES ÉTONNANTES, la nouvelle SÉRIE ST définie aujourd'hui la norme de demain.









MODÈLE	PUISSANCE BRUTE DU MOTEUR EN CV	CV À LA PDF
ST25	24.3	19.0 standard 18.4 hydro
ST30X	28.4	24.2
ST30	30.3	25.0
ST35	33.0	26.8
ST40	40.1	31.0
ST45	44.2	37.0

Choix de transmission
Choix de chargeur avant
Choix de tondeuse ventrale
Choix de pneus
PDF ventrale et retro excavateur

Voyez votre concessionnaire pour tous les détails

AGCO
AGCO ALLIS
AGCO
WHITE
L'ENDURANCE NÉCESSAIRE

ANNONCES CLASSÉES • (450) 679-7809

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

1 à 4 insertions ou insertions non consécutives

- *Prix minimum (20 mots et moins): 12,40$ la parution*
- *Annonce sans cadre: 0,62$ le mot.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 5,25$ plus 0,62$ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 4,10$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 9,30$ la parution*

5 insertions consécutives et plus, d'un même texte RABAIS DE 20%

- *Prix minimum (20 mots et moins): 10.00$ la parution.*
- *Annonce sans cadre: 0,50$ le mot.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,20$ plus 0,50$ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,30$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,50$ la parution*

Annonces classées commerciales: 4,50$ la ligne agate

Représentants: Robert Bissonnette, Christian Guinard, Sylvain Joubert et Sylvain Lalonde

Indiquer CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h00 (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: (450) 679-7809 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (450) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)
Courrier électronique:
sdeveault@tcn.upa.qc.ca mmarcil@tcn.upa.qc.ca

A LOUER DIVERS

À LOUER tracteur Agco-Allis 8630, 4 roues motrices, pneus 20x38 radial, cabine, 125 hp, P.T.O. 540, 1,000 tours. Information (450)794-5196 laisser message

À LOUER TRACTEUR Case-Inter 5220 (1996) 4x4, avec cabine et possibilité de fournir les roues doubles. Tél.: (450) 799-3198

ÉTABLE à louer pour élevage de taures ou animaux de boucherie, stabulation libre. St-Grégoire (Nicolet). Téléphone: (450) 783-6503

LOUERAIS TRACTEURS de 75 à 100 hp pour déneigement. Minimum d'heures garanties. Informations, tél.: (450) 929-4896, (514) 917-8546

ANIMAUX DEMANDES

ATTENTION-ATTENTION

avons besoin de génisses, taures ouvertes et sailllies pur-sang ou croisées.

FERME HOUDE
Tél.: 819-835-9424
Fax: 819-835-0598

ACHÈTERAIS TAURES Holstein ouvertes. Pour informations, téléphone: (819) 838-4575

ACHÈTERAIS troupeau de VACHES à boeuf avec ou sans veau. Pour informations, tél.: (418) 236-9216

ACHETEUR de taures Holstein pur sang ou croisées de tout âge; aussi prendrais des taures en pension pour l'hiver. (819)336-5573

ANIMAUX DEMANDES

ACHETONS troupeaux Holstein pur sang ou croisés; TAURES saillies ou ouvertes. Téléphone (613) 674-5479 cellulaire (613) 678-7085.

AVONS BESOIN de taures Holstein ouvertes et gestantes, service rapide partout au Québec. Yvon Hamel, St-Étienne (Qc). (418) 836-1119. Cellulaire: (418) 670-1930.

PORCELETS

Particulier achèterait porcelets, environ 3,900/ année, 15.5-18 kilos. Provenance une seule source. Entente à long terme. Sérieux. (450)549-4376 soir.

Recherche JUMENT PERCHERON pur sang 4 à 8 ans, bien domptée, leader, 1,800 à 2,000 lb, 17.2 à 18 mains. (819)835-9247

RECHERCHE troupeau Holstein pur sang ou croisé, taures saillies ou ouvertes; aussi recherche FERME laitière. Pour information: (819) 879-7366, (819)571-0078.

ANIMAUX A VENDRE

ACHETEUR - VENDEUR

VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraîches vêlées ou vêlant sous peu; TAURES gestantes 3 mois et+ et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (450)794-2863.

AGNELLES (24) Dorset F1 gestantes mise-bas en février. Pour informations, tél.: (418) 347-3435

AGNELLES (50) Arcott Canadien pur sang; BÉLIERS de station avec indices prêts à servir. Pour informations, tél.: (819) 292-1071

AGNELLES (50) croisées prêtes à l'accouplement et 25 brebis croisées. Informations, tél.: (819) 544-4439

ANIMAUX A VENDRE

AGNELLES (8) et 2 béliers Suffolk pur sang enregistrés, participe GenOvis, bons indices, nés février 2000. Téléphone: (418) 839-4516

AGNELLES, béliers indexés Romanov; agnelles, brebis, béliers p.sang et croisés Texel: race à viande par excellence. Soyez prêts pour la classification. Soir (819)849-6496

AGNELLES et BÉLIERS Arcott Outaouais pur sang. Pour informations, tél.: (819) 336-2704

AGNELLES Polypay pur sang nées en mai 2000. Lignées de l'Alberta. Informations, tél.: (418) 536-5615

AGNELLES TYPE F1, F2

Dorset Romanov, prix à partir 165$ au sevrage.

200 BREBIS ADULTES

Texel Romanov Dorset, prix sur demande. Téléphone: (819) 878-3545 répondeur laissez message. Pagette (819)573-7569

ALPAGAS ET LLAMAS

Qualité exceptionnelle. Mâles et femelles enregistrés. Info: Richard, Touch Stone Manor (613) 826-2226 émail: lizmac@mag.ma.ca

ANES: choix d'étalons ou juments, grandeur large, couleur noire. Pour informations, tél.: (819) 687-3884

ASSOCIATION ANGUS. Information: Sylvie Grenier (819) 838-1638, fax: (819) 838-1639, 2285, chemin du Gulf, Stanstead, Qc J0B 3E0.

PRÉ-AVIS D'ENCAN

Le 14 octobre 2000 à 19h00 à la station d'épreuves d'Asbestos sera vendu: 50 lots de femelles Angus enregistrée et quelques bons taureaux. Supervisé par l'Association Angus du Québec

ASSOCIATION BLONDE D'AQUITAINE. Inf.: Gaétan Hinse, 602 rang Couture, Chesterville, G0P 1J0. Téléphone: (819) 359-2397.

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUEBEC

Brigitte Bergeron, 144 Grande Barbue, Saint- Césaire, J0L 1T0. www.charolaisquebec.qc.ca Tél./fax: (450)469-2775

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Jérôme Poirier. Téléphone: (450) 799-4073, télécopieur: (450) 799-4007.

ASSOCIATION HEREFORD du Québec. Pour inf.: André Beaumont prés. (418) 875-3031, Jean Tétreault vice-prés. (450) 535-6606, Chantal Castonguay sec.-trés. (819) 889-2679.

ASSOCIATION SALERS DU QUÉBEC. Informations: Jacqueline Pettigrew, 560 Grosse Ile, Lyster, G0S 1V0. Tél.: (819) 389-2129.

ASS SIMMENTAL DU QUÉBEC

Information: Pierrette B. Forgues, 383 chemin des Loyalistes, Stukely sud, J0E 2J0. Téléphone: (450) 297-0731, fax: (450) 297-4148.

AUTRUCHES (6) adultes: 2 mâles, 4 femelles. Bon prix. Pour informations, tél.: (819) 647-5851

AUTRUCHES (trio) 5 ans de race bleue avec micropuce (dernière année de ponte 64 oeufs), juvéniles 10-12 mois, bébés 0-3 mois, incubateur N'Koby capacité 70 oeufs avec éclosoir. (450)454-1319

A VENDRE ou à échanger contre pouliche Haflinger: 3 pouliches Paint Horse 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 ans pur sang enregistrées, aussi étalon noir poney 1.1/2 an, (1)beige, (1)brun de 3 mois. Soir (819)367-2999

BELGE P.S.E.: juments poulinières et pouliches domptées. (450)583-6700 ou (514) 946-0311.

BÉLIER Charollais pur 7.8 et 3.4, excellent pour croisement terminal. Pour information, tél.: (418) 728-4861

BÉLIERS (4) Dorset pur sang nés janvier et février. Pour informations, tél.: (418) 881-4066

BÉLIERS: Arcott Rideau et Arcott Canadian, enregistrés, PEG, nés double ou plus, nés mars, avril 2000; BREBIS: Arcott Rideau, Arcott Canadian enregistrées, PEG et F1 (Dorset x Rideau), nées double ou plus, nées mars, avril 2000. Soir (819)838-5538

ANIMAUX A VENDRE

BÉLIERS Arcott Rideau quadruplés et sextuplés, de race et enregistrés; BÉLIERS Hampshire de race et enregistrés. Tél.: (418) 668-6666

BÉLIERS pur sang: Romanov, Suffolk, North Country Chevriot. Pour informations, tél.: (450) 532-3799

BÉLIERS Romanov nés triples et quadruples, avec indice supérieur, bonne conformation, troupeau fermé. Bergerie de l'Estrie. Informations, tél.: (819) 849-3221

BISONS

À vendre 25 jeunes bisons de 6 mois, mâles et femelles. Pour informations, tél.: (418) 423-7662

BLONDE D'AQUITAINE: taureau pur sang "fullblood" 17 mois avec papier bleu, éligible à l'ASRA; aussi génisses nées au début de l'année. Roxton Falls (450)548-2333

BLONDE D'AQUITAINE: taureaux "fullblood" avec papier bleu éligibles à l'ASRA, 18 et 22 mois, prêts pour le service. Tél.: (450)539-1533

BOER: bouc 2 ans pur sang enregistré, spécial 600$ ferme; mâle LAMA 2 ans. Tél.: (819) 297-2124

BOUC Nubien pur sang 2 mois. St-Grégoire. Pour informations, téléphone: (819) 233-2870

BOUCS (2) Boer nés en décembre 1999 pur sang avec enregistrement. Informations, tél.: (418) 247-5609

BOUCS Saanen ou Toggenbourg enregistrés provenant d'un troupeau sous contrôle laitier. Demander Jacques. Tél.: (418) 873-2024

BREBIS (100) Polypay. À Truro, Nouvelle Écosse. Pour informations, téléphone: (902) 897-6065

BREBIS (13), 4 agnelles et 1 bélier: demi Suffolk et demi Romanov. Pour informations, tél.: (819) 425-7913



BREBIS (120) F1 et F2, Romanov/Dorset, agnelage prévu en octobre pour 50 brebis; aussi BÉLIER p.s. Hampshire et Romanov. Téléphone: (418)642-2192

BREBIS (20) accouplement Arcott Rideau; 10 AGNELLES croisées Arcott Rideau et/ou Arcott Canadien; MINI LOUVE et mangeoire pour agneaux. (819)287-4569

BREBIS: 35 p.sang Arcott Rideau, 35 Dorset et 35 croisées, toutes gestantes; aussi BÉLIERS pur sang et croisés. Après 18h00 (450)263-9842

BREBIS (50) Romanov pleines ainsi que des agnelles F2; aussi une LOUVE avec 6 sorties. Pour informations, tél.: (819) 728-2025

BREBIS (85) croisées Dorset Suffolk Romanov North Country, agnelage prévu mi-décembre à février, (20) sont des Dorset pur avec papier. Téléphone: (819)339-5725

BREBIS et agnelles Dorset, Polypay, Suffolk; 4 BÉLIERS: 3 Dorset, 1 Suffolk. Information, tél.: (418) 898-3109

BREBIS laitières: troupeau complet 1/2, 3/4 East Friesian; BÉLIER pur sang. Tél.: (819) 297-2294

BREBIS: troupeau de brebis gestantes ou non, nourries bio; aussi agnelle demi East Friesian. Informations, tél.: (450) 460-2206 soir

CANADIEN enregistrés noirs: une jument 12 ans, 2 "geldings" 2 ans et 1 an bien "matchés", 4,000$. Informations: soir (418)423-4681

CERFS ROUGES: 11 femelles adultes à partir de 850$, 8 petits: mâles 450$, femelles 550$. Rabais troupeau complet. Soir (418)832-4297

ANIMAUX A VENDRE

CERFS ROUGES

19 Femelles cerfs rouges, 10 femelles hybrides 50-90%. Aussi perceuse hydraulique 12" (tarière). Téléphone: le soir (819) 479-9296

CERFS ROUGES

Femelles de reproduction belle qualité, prix abordable. Achetons mâles pour la viande. Le Cerfs du Québec, Michel (514)648-7253

CERFS ROUGES

Femelles reproductrices fécondées, pure race, testées négatif automne '99. Aussi faons et cerfs. Prix intéressants. Tél.: (418) 497-3086

CERFS ROUGES: mâles et femelles pour la reproduction ou la viande, troupeau testé négatif. Téléphone: (450)546-3707 entre 12h00 et 18h00

CERFS ROUGES

Programme d'élevage. Soutien financier. Achat de vos petits. Ranch du cervidé D.J.
Tél.: (819) 396-2612

CERFS ROUGES: troupeau pur sang complet de 25 têtes; 16 femelles 1 mâle 6 ans, 1 mâle 5 ans, 5 mâles et 2 femelles 15 mois. FAUT VENDRE! Faites une offre. Info: (819)799-2212

CHAROLAIS 100 têtes et plus, pur sang enregistrés et commerciaux. Admissibles à l'A.S.R.A. Très bon rapport qualité-prix. RANCH CHAROLAIS GILLES ROBIN. (418)248-4517.

CHAROLAIS
SAINT-VINCENT

Troupeau éprouvé répondant aux normes de l'ASRA. SPÉCIAL TAUREAUX. Aussi génisses, vaches. Tél.: (450) 836-2590, St-Cuthbert.

CHAROLAIS: taures et jeunes vaches pur sang enregistrées, saillies d'insémination artificielle. Pour informations, tél.: (819) 364-5884

CHAROLAIS: taures, et vaches à vendre, bonne conformation, excellente génétique. Tél.: (819) 389-2170, (819) 362-5282

CHAROLAIS

Troupeau Charolais pur sang: jeunes vaches et taures. Aussi taures croisées. Début vêlage janvier 2001. Informations, tél.: (819) 289-2720

CHEVAUX (2) Belge identiques pesant 4,500 lb, attelage neuf à vendre. Informations, tél.: (819) 985-2355

CHEVAUX (2) Belge mâles 4 ans et 6 ans, très dociles, chevaux d'exposition et de trait. Tél.: (418) 347-3435

CHÈVRES à vendre: 3 Alpine et 2 Toggenbourg de 1 1/2 an. Pour informations, tél.: (819) 687-2598

CHÈVRES BOER

Bouc pur sang 1 1/2 an gagnant concours, très bonne lignée, bon prix. Informations, tél.: soir (450) 964-7914

CHEVRETTES: 20 Toggenbourg, 2 Saanen, saillies et prêtes à saillir. Demander Marc. Tél.: (819) 838-5085

CHEVRETTES (30) croisées Nubienne de 4 à 7 mois, 275$ chacune. Informations, tél.: (819) 623-2675

COLLINE SANGLIERS

Vente de sangliers de toutes grosseurs pour méchoui et élevage. Demander Yves ou Florianne. Informations, tél.: (819) 877-5011.

ÉMEUS: 8 couples 4e et 5e année de ponte, très dociles, bons pondeurs. Informations, tél.: (418) 428-2852

ÉTALON Arabe en service, 15.3 mains, alezan, très bon tempérament. Sonia: (450) 263-1647.

FERME CHRISTEL SIMMENTAL

Très beau choix de vaches et taures avec beaucoup d'influence Fleckvieh saillies par nos taureaux de l'Ouest "full" Fleckvieh. Aussi génisses de l'année. Troupeau participant au PATBLQ officiel. Possibilité de transport. (819)523-7290

FERME GERELI HEREFORD

Taureaux (6) 20 mois, 2 avec certification ASRA. Livraison disponible. Achèterais paille sur champ. Richard. Tél.: (450)539-0125.

GELDING: magnifique paire de "gelding" Belge 2 ans, 1,000$ chacun. Informations, tél.: (819) 843-7233

ANIMAUX A VENDRE

HIGHLAND: vaches, génisses pur sang enregistrées; DEXTER: vaches et taureaux. Tél.: (418) 328-4059

HOLSTEIN-HOLSTEIN

Nous avons un très bon choix de vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu avec de bon pedigree et de bonne production. Venez constater par vous mêmes, il me fera plaisir de vous servir. Ferme Jocelyn Côté Inc. Informations: (819)858-2097

HOLSTEIN ROCHALAIN: Taures, vaches fraîches vêlées. Taureaux prêts pour service. Mères T.B. à plus 10,000 kg. J.Alain Laroche, St-Albert. (819)353-2910.

HOLSTEIN

Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

JUMENT Canadien 10 ans; jument Canadien 4 ans; pouliche 5 mois p.s. enregistrée avec attelage; 2 sleights d'hiver. Avant-midi (819)298-4875

LAMAS

Femelles de tous âges gestantes ou non, bébés de l'année, prix raisonnable. Tél.: (819) 846-0343

LAMAS

Mâles et femelles (gestantes) couples, bébés un et deux mois. Prix très abordables. Ferme Aristolama. Téléphone: (450)454-5623
courriel: aristolama@videotron.ca

LIMOUSIN

Excellent taureau "fullblood" de 16 mois avec papier bleu. Pour informations, tél.: (450) 772-2731

LIMOUSIN p.sang. 3 taureaux, 3 génisses, 450 à 700 lb; MOULIN à faucher 7' Inter 3 points. Téléphone: soir (450)589-4255, (450)889-5078

MOUTONS: troupeau de 50 moutons Dorset F1, F2; aussi à vendre 140 balles rondes de FOIN. Pour informations, tél.: (819)877-3204

PERCHERON: jument grise 3.1/2 ans, 1,700 lb, 17.1 mains, un "gelding" gris 3 ans, 17 mains, 1,700 lb. (819)362-2833, (819)362-5447

PIEMONTAIS p.sang "fullblood": 5 vaches avec veaux et 3 taures 1.1/2 an; 40 vaches à boeuf croisées sur un choix de 80. (819)369-9653

SALERS RACE PRODUCTIVE

Les taureaux Salers se sont classés premier parmi les 10 races en station au québec en 1998-1999, pour le gain moyen quotidien et deuxième pour le poids à 365 jours. Génisses, taures p.s. (450)247-3486

SHORTHORN

10 Belles taures F1 saillies pour printemps 2001. Pour informations, téléphone: (418) 453-2557

CERFS ROUGES

Nordique vous offre

- Troupeau pur-sang certifié
- Génétique d'insémination
- Très grande sélection
- Distributeur clôture gibier Solidlock
- Formation et support avec service incomparable

Votre visite nous fera plaisir !

Paul et Lisette Brosseau
Tél.: (819) 242-0329

NORDIQUE

TAUREAU Holstein à vendre. Naissance: 8 novembre 1999. Père: Shoremar Mason. Mère: Broker EX. B.C.A.220-237-225; 2e Mère: Breeze T.B. B.C.A.197-191-213. Troupeau exempt de Leucose. (450)472-1524

TAUREAUX HOLSTEIN

Mère T.B. ou Ex. avec haute production. Téléphone: (418) 259-7459 ou fax: (418) 259-7500

TAURES (20) Charolais sans papier de 15 à 18 mois vêlant en mars et avril. Information, tél.: (450) 836-2590

TAURES (30) croisées Hereford Simmental, Angus/ Simmental, saillies Red Angus vêlant de décembre à juin. Tél.: (418) 428-3532

ANIMAUX A VENDRE

TAURES (35) croisement maternel, vêlant avril-mai 2001, garanties pleines, beau lot uniforme. Pour informations, tél.: (819) 783-2379

TAURES CROISÉES: (10) Hereford/ Simmental, Hereford/ Angus, saillies i.a.; aussi vaches Herford saillies Simmental, Angus. (450)535-6606

TAURES HYBRIDES (12)

Simmental Angus Rouge saillies par un excellent taureau Angus Rouge. Aussi 25 taures Simmental saillies Angus Rouge et 2 taureaux demi Angus Rouge Simmental. Ferme Lasen, Victoriaville (819)357-9063

TROUPEAU de 42 vaches croisées Charolais Simmental Hereford, dues de septembre à mars saillies Charolais. Tél.: (819) 224-7719.

VACHES (14) à boeuf gestantes avec taureau Limousin pur sang. Téléphone: (450) 296-4664, (450) 296-4612

VACHES (20) croisées Charolais Simmental au choix sur 42, 1,300$. Région Inverness. Pour informations, tél.: heure des repas (418) 453-2614

VACHES (2) pur sang Charolais, 38 croisées Charolais, Limousin, Simmental, gestantes, en santé. Acheteurs sérieux seulement. Jean-Claude Tél.: (418)926-3856

VACHES (42) croisées Simmental Charolais Limousin dues à partir de décembre, saillies Charolais Limousin. Tél.: (418) 336-2551

VACHES (90) boucherie, triple croisement dont 50 taures F1 présentement avec veaux, vendues séparément en septembre, début vêlage novembre. (819)382-2875

VACHES à boeuf croisées (15) gestantes, à vendre. Pour informations, tél.: (819) 394-2317

VACHES Charolais à vendre; aussi TRAILER d'animaux avec attache "fifth wheel". Tél.: (418) 883-2089

VACHES DE BOUCHERIE triple croisement saillies Charolais ou Limousin vêlant à partir de décembre, au choix. Tél.: (819) 876-5444

VACHES et TAURES dues septembre, octobre, novembre (20) seront vendues vêlées. Mauricie: tél.: (418) 365-7913.

VACHES LAITIÈRES pur sang, premier et deuxième veau, ainsi que jeunes TAUREAUX et génisses. Ferme Stanfold Holstein Inc. Princeville. Tél./fax: (819)364-5789.

VEAUX (20) de grain sevrés à vendre. Information, tél: (514) 941-8683 ou (418) 339-2905.

VEAUX de grain sevrés de 200 livres, bon prix. Pour informations, téléphone: (450) 784-0182

ARTISANAT

MÉTIER à tisser Nilus Leclerc et accessoires, à l'état neuf. Pour informations, tél.: (418) 599-2502

A VENDRE DIVERS

ABRIS POUR VEAUX

Problèmes de diarrhée, de pneumonie, manque de place dans l'étable; les huches Agri-Plastic rectangulaires avec porte avant, aussi extra grandes peuvant contenir 1 à 5 veaux. Prix compétitifs! Téléphonez pour comparer. Livraison partout au Québec ou Nouveau-Brunwick. (450)263-5829.

APICULTEUR

Matériel apicole à vendre. Tél.: s'adresser à Claude (450) 787-3416

APICULTURE

Matériel apicole pour 75 ruches, extracteur 50 cadres, désoperlateur à vapeur, etc. Tél.: soir (819) 652-1125

APICULTURE: Séchoir à pollen ou autre avec déshumidicateur, construit par J.Goyette, 500$. Pour informations, tél.: (418) 449-3891

AUBAINE!

Liquidation équipements maternité: 74 Cages de mise-bas complètes Wet Feeder, tourage plastique, semi latté fonte et fibre de verre (Dumas). 74 Mangeoires M.B. 4 écarts (Dumas). 36 Cages M.B. usagées + planchers plastique. Pouponnière: 3 ch. 2x8 enclos 4'x6'5", 6 ch. 2'x5' enclos dos à dos 5'x5.5', avec auges dans porte avant et bol économiseur. Soir (418)387-7447



A VENDRE DIVERS

BATTERIE ÉLECTRIQUE

À vendre batterie électrique pour clôture Gallagher très reconnue, garantie 2 ans. On fait la réparation de ces batteries Gallagher. Jocelyn Autotte, St-Joachim-de-Courval. Informations: (819)397-2972.

BENNES (150) à choux usagées, prix 15$ chacune. Pour informations, téléphone: (450) 456-0085

BOÎTES: lot de boîtes en bois vides, grandeur 44"x46", 42" hauteur, prix 8,00$ chacune. Tél.: (450) 589-4909

BULK TANK

1,250 Gallons DeLaval modèle ET avec 1 unité 5 hp et lavage complet. Tél.: (450) 792-6291

À VENDRE



SÉCHOIR À GRAIN MATHEWS 1978, MODÈLE 350, MOTEUR 10 HP, 220 VOLTS. CONTINU OU BATCH

Tél: (450) 889-4297

BULK TANK

2,000 Gallons DeLaval modèle AL 1993 avec 2 unités, faut voir! Informations, tél.: (450) 792-6291

BULK TANK

De 400 gallons à 4,000 gallons usagé, échange accepté, installation partout, aussi réservoir plastique pour réserve d'eau de tout format. Distribution E.P.S. Paul Sarrazin, Ange-Gardien-de-Rouville. Information, tél.: (450)378-9381.

BULK TANK

Expert en réparation de fuite de gaz intérieure sur évaporateur de bulk tank, travaux fait sur place avec garantie. Nous allons partout. Ent. André Leblanc et Fils (450) 792-6291.

BULK TANK

Vente et installation, bassins neufs et usagés reconditionnés, 200 à 4,000 gallons avec garanties; UNITÉS de réfrigération et pièces de bulk tank neuves et usagées disponibles. Tél.: André Leblanc et Fils (450)792-6291.

L.S. BILODEAU INC.

Fabriquant d'équipements d'érablières jusqu'à 35 % moins cher



Évaporateur (bois et huile)



Bassin

Spécial du mois
BASSIN 5'X16'X5'H
$1995.00

Usine sans frais:	1-888-557-4767
Coaticook:	1-819-849-0089
Rimouski:	1-418-738-2378
St-David (Yamaska):	1-450-789-2921

BULK TANK

Exportateur mondial. Plus de 40 en inventaire usagés de 200 à 6,000 gallons, calibrés en place, échange accepté, aussi quelques réserves pour l'eau. Installons partout. LOUISEVILLE REFRIGÉRATION INC. Téléphone: (819)228-4468.

BULK TANK Muëller 600 gallons; 3 BOÎTES à ensilage Dion; MONTÉE écureur 300' Bodco sortie gauche; SILO à moulée Côté. (418)328-3656

CAGE de contention hydraulique Kiwi Elk pour élevage de wapitis, 18 mois d'usage; SILO 10 tonnes; CAMION Ford 1990, 7.3 litres, roues doubles. (450)777-0413

CAGES (1,000) usagées en plastique pour le transport de volailles, 20$ chacune. Tél.: (819) 392-2307

CHAÎNE d'écureur d'étable Duhamel, palettes 2", côté gauche 525', 6 mois d'usure seulement. Pour informations, tél.: (450) 792-3035

Chaîne d'écureur d'étable

Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que Idéale ou Houle, s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1ère qualité, directement de l'usine, 6,35$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Informations: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CARRIÈRE ST-JACQUES
PIERRE À CHAUX AGRICOLE

- CHAUX CALCIQUE
- CHAUX DOLOMITIQUE
- CHAUX MAGNÉSIENNE CERTIFIÉE BNQ

MEMBRE DE L'A.P.P.C.Q. CERTIFIÉ ISO 9002

47, boul. Édouard VII, St-Jacques-Le-Mineur

Représentant: NORMAND HÉBERT
Tél.: (450) 659-7791
Fax: (450) 659-2310

A VENDRE DIVERS

CHALUMEAUX pour érablière de marque Waterloo 3 ans d'usage, comme neufs; 500 chutes Waterloo. Informations, tél.: (418) 453-7768

CHARRUE à fossé avec taupe Titan, 2,500$; NETTOYEUR Lajoie 55 pi., montée pivotante avec 360' chaîne, 5 ans d'usage. (418)796-2747

CONTENANTS DE PLASTIQUE

BARILS acier, carton, plastique, différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. Téléphone (450)792-3386.

DÉBOULEUR Patz 98-B; MANGEOIRE fibre de verre 12' (étable); 12 BUVETTES Houle; 10 BUMPERS à pesée pour Maxxum. (819) 396-3393, (819) 471-0949.

DEC Distronic 1995 ensilage et moulée 6 compartiments, 75 minots avec 100' de rail et réservoir à maïs. Téléphone: (418)728-4754

DISTRIBUTEUR de concentrés Wic 200, 4 compartiments avec 325 pieds de rail. Tél.: (418) 882-2559

DISTRIBUTEUR DISTRONIC

Distributeur de concentrés automatique Distronic 5 compartiments, 2 chargements automatiques. Aussi rouleau à grain simple. Informations, tél.: (418)266-6497

ÉQUIPEMENT complet de fromagerie, fabriqué par une compagnie renommée, pouvant transformer 400L de lait; équipement de traite pour chèvres. (819)623-2105

ÉQUIPEMENT de salle de traite DeLaval 6 unités, groupe receveur et compresseur 7 hp. Laissez le message (819) 293-2065

Abreuvoir antigel 80 watts

- *économique*
- *sécuritaire*
- *robuste.*

Contactez votre revendeur:



MAITLEVAGE

(418) 888-5258

ÉQUIPEMENT LAITIER: réservoir à lait etc. et équipement d'étable. Pour informations, tél.: (450) 246-2018

ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE NEUFS ET USAGÉS

Évaporateur au bois 3'x12' complet SS 304. Ensemble de pannes 3'x12' complet SS 304. Évaporateur au bois 6'x16' complet avec hotte préchauffante SS 304. Évaporateur au bois 5'x15'. Panne à plis 6'x10' fer blanc plis 7". 2 Pannes à sirop 2'x6' SS 304 BA à l'argon. Souche et tuyau de cheminée galvanisé 20" diamètre pour évaporateur au bois 4' largeur. Souche galvanisée pour évaporateur au bois 2'x6', 8" diamètre. Chapeau de cheminée à vapeur 16" en aluminium. Chapeau de pluie à bascule 18" diamètre sur solin de toit SS 304 pente 3-1/2/12. Grilles de fonte usagées 4.1/4"x42", 3.1/2"x40". Chaudières 3 et 2 gallons aluminium. Couvercles pour chaudières 2 gallons. Chalumeaux Royal. Pompes Sihi 3404 3 hp. Pompe Sihi 3408, 5 hp, usagée reconditionnée. Système vacuum autonome DeLaval 74 avec moteur Honda à essence 9cv démarreur à clef et alternateur, huilier, silencieux inclus. Pompe vacuum DeLaval 76 usagée reconditionnée. Extracteur électrique horizontal Bernard modèle 225. Réservoir à vide usagé pour pompe vacuum. Pour plus de détails: (418)486-2555 jour

---

ÉVAPORATEUR 2.1/2x8 Small à l'huile, soudé à l'argon; STATION de pompage autonome, moteur à essence 11 hp. Téléphone: (819)758-8614 entre 17h00-18h00

ÉVAPORATEUR 4x14 au bois avec hotte et préchauffeur (Dominion & Grimm); 2,000 CHAUDIÈRES aluminium 2 gallons avec chalumeaux et couvercles. Tél.: (819)585-3646

SÉCHOIRS À GRAIN USAGÉS

DIFFÉRENTS MODÈLES DISPONIBLES

À BATCH OU EN CONTINU

RLM/Poirier Équipements inc.
2674, Chemin Plamondon, Sainte-Madeleine
(450) 773-8140

ÉVAPORATEUR Dominion & Grimm 2x8 "stainless steel" au complet, comme neuf, 2,500$. Informations, tél.: (450)454- 3072, (514) 894-9726

ÉVAPORATEUR Dominion & Grimm "stainless" 2x6, ensemble complet, tuyau "stainless" très bon état, prix 1,850$. Informations: (450) 678-8785 (450) 886-5030.

ÉVAPORATEUR Small au bois 5'x 16'; pannes "stainless" tout en plis, hotte avec préchauffeur, aussi économ-bois. Prix 4,500$. Tél.: après 18h00 (819)394-2698

FOURNAISE Fréco: huile, bois, électricité, 945 kW, 7,000$; ENTRÉE électrique 1,200 ampères filage Cu 500MCM, 5,000$; BÂTISSE acier/tôle à démonter (36x96x22), 18,000$. St-Apollinaire (20 km Québec). Téléphone: jour (418)881-3114.

LIGNE à lait 2" en pyrex Alfa Laval avec jarre; NEZ à maïs 4 rangs John Deere à l'état neuf, avec fuseau hacheur. Tél.: (418)329-2423

A VENDRE DIVERS

GÉNÉRATRICES diesel de 15 kW à 125 kW neuves et usagées, directement du manufacturier; COMPRESSEURS diesel 185 CFM et 850 CFM. (450)658-7886

G.M.B. INC. ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE: À qui la chance? Balance d'inventaire. Pompes Grundfos et Jacuzzi à prix coûtant. Nous installons et modifions les érablières pour une meilleure productivité. Informations: (819)758-2749, paget (819)751-4290, fax (819)758-8388.

LIQUIDATION: pièces Patz neuves; moteurs, poulies et P.T.O. neufs, ROULEUSE double Farmatic usagée; REMORQUE 20' (1995) essieux doubles. Tél. (450)692-2952

R.T.M.

Mobile usagé pour tracteur, pas de balance. Tél.: (819) 835-5317



SÉCHAGE & RÔTISSAGE
DU SOYA SUR VOTRE FERME

- *Pas de coût de transport pour vos céréales
- * La garantie d'avoir VOTRE GRAIN
- * Détruit les enzymes toxiques du soya
- * Permet une meilleure conversion alimentaire
- * Peut aussi, détruire les moisissures de céréales
- *Aussi, rôtissage de maïs en grain payant, pour le porcelet

FERME IMPÉRIALE S.E.N.C.
Noyan, Québec
Tél.: (450) 294-2086
Fax. (450) 294-2086

MIEL NATUREL

Extra blanc blanc, barils 45 gallons. Les Ruchers des Aulnaies. Pour informations, tél.: (418) 354-2688

PAILLE prise sur quatre roues 1,00$; PAILLE prise sur le champ 0,50$; FOIN balles carrées 1,25$; FOIN balles rondes 2e coupe, bonne qualité; SOIGNEUR ensilage Rovibec électr., moteur 1.1/2 hp sur 220, 500$; 4 RETRAITS automatique DeLaval 300$ chacun, avec trayeuse; PIPELINE 2" grosses cruches pyrex, grosse pompe, 1,000$; SÉCHOIR à foin 300$. (418)328-3593, (819)697-8948

PIPELINE 2", 55 places, 6 unités, compresseur DeLaval 5 hp; RÉSERVOIR à lait DeLaval 600 gal., compresseur neuf. Soir: (819)297-2700

PNEUS de tracteur forestier neufs 14.9x24, 14 plis, 400$ ch., tubes 20$. Téléphone: (819) 828-3440. Pagette: (819)829-4697. Cell.: (819) 571-3312

POLYBOARD. Les feuilles de plastique recyclé quasi tout usage, qui donne des résultats fantastiques surtout dans les bâtiments agricoles. Ne rouille pas, ne pourrit pas, résiste aux chocs, même à l'acide, durabilité infinie et à des prix incroyablement bas. C'est payant de comparer 1/2" à 29$. Beaucoup d'autres spéciaux au 1188, 8e rang, St-Théodore-d'Acton, tout près route 139. Plus de 6,000 feuilles en inventaire (450)546-3411. S.V.P. appellez avant de venir.

AIRABLO
Tél.: (819) 828-2828

SÉPARATEURS

2	Airablo (démo.) 600 gals	12 200 $/a
2	Séprotech, 600 gals	6 000 $/a
2	Compact Darveau, 500 gals	6 000 $/a
1	Menteck, 500 gals	4 500 $
1	Darveau, 600 gals, 6x4"x40"	4 000 $
1	Darveau, 800 gals 2x8"x40"	8 400 $

POMPE VACUUM

1	402 Flood, 10 HP	2 500 $
2	Massport Flood, 7.5 HP	1 900 $
2	Surge Flood, 4.5 HP	950 $/a
1	Surge Flood, 8 HP	1 300 $
1	Surge Flood, 5.5 HP	1 100 $
1	Surge Flood , 3 HP	750 $
1	Surge Flood, 1.5 HP	650 $
1	151 Flood, 5.5 HP, Honda	1 500 $
1	De Laval 76 , 9 HP, Honda	2 000

AGRICOLE

1	Soigneur à ensilage (démo.)	4 800 $
1	Soigneur à table ronde, 2 CR. (démo.)	4 800 $
1	Laveuse à eau chaude, 3000 P.S.I.	4 900
1	Laveuse à eau chaude, 2000 P.S.I.	2 000 $
1	Génératrice 25,000 watts, P.T.O.	2 500 $
1	Génératrice 60 000 watts, 550 V4	000 $

QUOTA 100 mètres; NOM DE CIE et clientèle établie; CHEVYVAN réfrigérée une tonne; DÉFLECTEUR; TRAILER pour 160 cages; SILO FortMétal 7 tonnes; CONVOYEUR Little Giant 24'; 3 FANS, 3 couveuses; BALANCE Tec Digital; 3 CONGÉLATEURS; compresseur (réfrigéré); 9 ABREUVOIRS 28 mangeoires; POUSSINS: abreuvoirs, mangeoires, lumière abat-jour. POULET FERMIER JYM, Saint-Wenceslas. (819)224-7672

REMORQUE 15x8, 3 essieux, dompeur, freins électriques, panneaux mobiles, construction 1999, prix à discuter. Tél.: le soir (819) 395-4469

REMORQUE LA CHEVAUCHÉE

Achat, vente, échange. Le plus grand inventaire au Canada, neuves ou usagées (plus 300 unités en inventaire): animaux, utilitaires, plate-forme, dompeur, tapis caoutchouc. Granby. (450) 375-2203, 1(877) 375-2203.

A VENDRE DIVERS

REMORQUES (3) pour le transport de volailles avec ou sans cages, avec toiles, chaînes et "banders"; remorque 862 cages (1995), remorque 862 cages (1996), remorque 836 (1996). Très bonne condition. (819)392-2307

PORTES DE GARAGE

Résidentielles
Commerciales
Industrielles
Opérateurs électriques

Service d'urgence
Entretien
Réparation

Estimation gratuite

LES PORTES ALAIN BOURASSA INC.
3255, rue Marconi
Mascouche (Québec)
Tél.: (450) 474-4924
Pagette: 854-8841

REMORQUE RICARD NOUVEAU MODÈLE 2000

Remorque animaux tout aluminium, spécial du mois 7'x16' bumper: 8,750$. Remorque acier nouveau "design" d'une seule pièce, "goose neck" 7'x16', à partir de 7,850$, primer, époxy, peinture polyuréthane, aussi "flatbed" I Beam 12", 8'6"x24', 6,995$. Sortie 185 (20) Saint-Cyrille, (Drummondville). Tél:(819) 478-3993, 1-888-473-3993.

Remorques L.Brouillette Inc

Dépositaires de la réputé marque **EBY** tout aluminium, Corn Pro pour Flat Bed et animaux acier. TAPIS caoutchouc. Financement New Holland disponible. Région Waterloo. Téléphone: (450) 539-1499, Fax: (450) 539-0899.

REMORQUE Wallinga dompeur 40', (1989), 3 essieux, bon prix. Pour informations, tél.: (450) 791-2288

RÉSERVOIR à lait DeLaval 800 gal. récupérateur de chaleur, 6,500$; LAVEUSE à pipeline Westfalia, 1,000$; BASSIN à fromage, 500$; TRANSMISSION d'écureur Agricor, 1,000$. (819)364-2940

RÉSERVOIRS 4 (bulk tank) 500 gallons avec unités; PRESSE à jus hydraulique; TABLE tournante; TRACTEURS: M.F. 165, Farmall C. Yvan (450)469-4287

ROBOT Rovibec 307, 6 compartiments plus 1 à ensilage, rail 325', en excellente condition; VIS sur roues Wesfield 6x36'; BULK TANK Surge 1,000 gallons, fréon 22, avec unité 5 hp. (450)549-4905

ROBOT ROVIBEC

Rovtronic nourrisseur à moulée 5 aliments, avec compilateur de stalle. Tél.: (819) 835-5317

R.T.M. ROVIBEC

Capacité 2,500 kg de mélange, moteur 7.5 hp, avec balance électronique. Tél.: (819) 835-5317

SABOTS

Table hydraulique pour tailler les sabots, en parfaite condition. Pour informations, tél.: (450) 759-7066

SERRES (3) jumelées Harnois 21' x 100' chacune, ventilation naturelle, prix à discuter. Tél.: (450) 588-3965, pagette (514) 204-6124

SILO FORTMÉTAL ROULEUSE AUTOMATIQUE TANK 300 GALLONS

Silo à moulée FortMétal 9 tonnes, très très propre. Rouleuse à grain grande capacité moteur 5 hp, comme neuve. 2 Tanks à carburant 300 gallons avec pompe. (450)759-5400

SYSTÈME automatique d'alimentation pour veaux de Westfalia, soigne lait frais et en poudre, 20 colliers et répondeurs, 5,500$. Saint-Sylvère. (819)367-3349

TRAILER 6 "bunks" 1995, squelette, 4 essieux, 48' long; BRASSEUR à sucre mou; RÉSERVOIRS à eau d'érable 200 à 10,000 gal.; aussi réservoirs à l'huile. (819)752-6844

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS

Ciment, plastique et métal, ponceaux de ferme 1'-11' diamètre, réservoirs. Info: téléphone (450) 258-3984, cellulaire (514)248-5033

BATIMENTS

BÂTIMENT d'acier Bernard 40' x 160' prêt à monter. Pour informations, téléphone: (450) 265-3596

GARAGA
PORTES DE GARAGE
VENTE, INSTALLATION
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

PORTES L.D.G.
Tél.: (450) 756-2309

Équipements complets d'érablière

TÔLE INOX

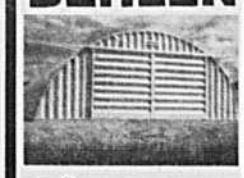
Spécialisée en équipement d'acier inoxidable



819-364-7669

BATIMENTS

INDUSTRIES BEHLEN



BÂTIMENTS CURVET

Largeurs disponibles:
26' - 33' - 40' - 50'
- 51' - 62' - 68'

Pour informations, communiquer avec le dépositaire le plus près de chez vous

CHICOUTIMI-NORD
A.P.L. du Saguenay inc.
(418) 693-9192

KAMOURASKA
F. Gérard Pelletier inc.
(418) 492-2439

LACHUTE
Polydor Richer et fils inc.
(450) 562-6638

NICOLET
Hervé Lacharité & fils inc.
(819) 293-8676

NOTRE-DAME DU NORD
Centre Laitier
(819) 723-2256

ST-CASIMIR
J.M. Bélanger inc.
(418) 339-2348

ST-CUTHBERT
Équipement D.P.
(450) 836-3487

ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE
Équipements Daniel Labonté inc.
(450) 773-6589

ST-DONAT, RIMOUSKI
Damase Lepage et fils
(418) 739-4059

STE-CLAIRE BELLECHASSE
Marcel Morissette inc.
(418) 883-3388

VICTORIAVILLE
Métal Chester
(819) 752-6558

ou contacter sans frais
1-888-271-7074

OVERHEAD DOOR
DEPUIS 1921

PORTES OVERHEAD DOOR
- ✔ Vente
- ✔ Installation
- ✔ Service
- ✔ Estimation gratuite

(514) 352-9450

STRUCTURES D'ACIER

RPS Structures pour bâtiments agricoles, commerciaux, industriels.

HAUTEUR • LARGEUR • VARIABLE

- Nous vendons aussi le revêtement métallique
- Livraison avec boom truck et déposer sur le carré



Exigez ce qu'il y a de mieux...
Confiez-vous à
Métal RPS inc.
Pierreville (Québec)
(450) 568-3509
Fax: (450) 568-0492

Portes de GARAGE CANADIENNES & Provincial
ET ÉQUIPEMENT INC
Depuis 1950

VENTE • SERVICE
• INSTALLATION • PIÈCES
Pour résidences et bâtiments agricoles
• Estimation gratuite •

Essayez nous — GARAGA EXPERTS

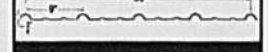
Local: (450) 245-1118
Sans frais: 1-877-417-1118

BATIMENTS

AGRICULTEURS
Achetez directement du manufacturier

TÔLE Vigneault

Maximum de Résistance - Imperméable - Beauté durable



Nous fabriquons votre revêtement sur mesure dans un délai de 36 hres. Tôle galvanisée ou déjà peinte

2470, Route 165, St-Ferdinand (Co. Frontenac) (Qué.) G0N 1N0
FAX: (418) 428-4545
Sans frais: 1-888-428-9921

TÔLE



Tout pour vos bâtiments agricoles, commerciaux et industriels

NOUVEAU

Produits canadiens disponibles
Vaste choix de modèles, couleurs et calibres
Tôle à rigidité maximale
Capacité de charge supérieure

ÉCONOMISEZ
Spéciaux en inventaire

SERVICE
Estimation gratuite
Livraison sur chantier disponible
Contactez-nous sans frais
Tél.: 1-888-358-6546
Fax: 1-888-358-5932

Lucien Turcotte & Fils
25, des Buttes, Warwick, Qc J0A 1M0

LES POUTRELLES NORAM INC.

- Structures d'acier pour bâtiments agricoles
- Tablier et revêtement métallique
- Poutrelles en acier
- Produits connexes

STRUCTURES D'ACIER POUR BÂTIMENTS AGRICOLES

Contacter nous pour obtenir plus d'information ou une soumission

250 C boul. Ford, Châteauguay, Qc J6J 4Z2
Tél.: (514) 592-1164
Téléc.: (450) 698-0877
tous@noram.ca

STRUCTURE D'ACIER
VER-MET

LES SPÉCIALISTES EN STRUCTURE D'ACIER SUR MESURE

BÂTIMENTS AGRICOLES INDUSTRIELS COMMERCIAUX
Partout au Québec

Nous sommes ouverts à tous vos projets spéciaux...

STRUCTURE D'ACIER VER-MET
Tél.: (450) 796-5170
Fax: (450) 796-5171
Sans frais 1-888-772-6444

- **Lattes béton vibré-pressé**
- **Construction clé en main**
- **Mur sandwiches**

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE
1-800-946-2797

BATIMENTS

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BATIMENTS

Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., St-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. Tél.: (819)397-2333.

BOIS-MATERIAUX

TUYAUX POUR PONTS

Distributeur autorisé: plastique et acier ondulé. Centre du Ponceau Courval Inc., St-Zéphirin, comté Nicolet. (450)564-2130, 1-877-PONCEAU sans frais.

Tuyaux neufs ou usagés



Les Spécialistes du ponceau Enr.
(819) 394-2490

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION EN PLASTIQUE RECYCLÉ

Servant pour bâtiments, murs, planchers lattés, patios, cabanons. Également panneaux 2" d'épaisseur en PVC pour portes et parcs d'engraissement, panneaux de différentes épaisseurs et grandeurs, cabanes à veaux, mangeoires à vaches moulées, 10,95$/pi. PLASTIQUE RECYCLÉ FLORENT CHAGNON INC. (déménagé au 416 ch. St-Pie à St-Dominique). Pagette: (450)261-4273, bureau: (450)773-3130. Site web: http://www.ntic.qc.ca/~florent

CAMIONS

CAMION GMC 3500, 6.3 diesel, 1986 avec remorque à animaux 7' x 24' "goose neck". Tél.: (450) 293-3028

CAMION International 9300 (1994) comme neuf, avec 10 pneus neufs, 300,000 milles, moteur Cummins 435 hp, transmission 13 vitesses, couchette 60". (819)392-2307

COMMERCE

BOULANGERIE région de Lanaudière, commerce et cottage à très bon prix.

MINOTERIE: commerce de transformation et vente de farine tout usage, beaucoup de possibilité. ALAIN LAVALLÉE, Re/Max Lanaudière, téléphone: 1-800-265-3008

CORRESPONDANCE

FEMME 29 ans, cheveux auburn, yeux bruns, 5'7", région Québec cherche agriculteur non-fumeur 5'11" et+ aimant les enfants, les sports, le cinéma, les voyages. But sérieux. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 683, 555 boulevard Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9

FEMME 49 ans région Rigaud, végétarienne, aimant la campagne, les voyages cherche homme paisible, végétarien, non-fumeur pour relation sérieuse. Photo désirée. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 684, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9

HOMME 47 ans 5'10", 170 lb, non-fumeur, sobre, honnête, sportif cherche femme avec affinités pour partager les plaisirs de la vie et la passion pour l'agriculture. Région Wotton. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 685, 555 boul. Roland-Therrien Longueuil, J4H 3Y9

JEUNE FEMME de 20 ans recherche homme sérieux entre 23 et 28 ans aimant la campagne. Photo serait appréciée. Écrire à La Terre de chez nous, CASE 686, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9

DIVERS

CLIC POUR TOI
www.parti-innovateur.qc.ca

Distrival Canada

VIRAGE ÉCOLOGIQUE

Les Algues Marines « ACADIE »

GRANULÉ

Minéral chelaté pour les animaux.
(Complètement assimilable)

ENGRAIS LIQUIDE

Par arrosage foliaire pour les grandes cultures.
(Très économique).

1-800-881-9297
Site Internet
http://www.distrival.Qc.ca

EMPLOIS DEMANDES

CHERCHE emploi sur ferme laitière, 30 ans d'expérience, de préférence aux alentours de Marieville. Tél.: (450) 460-7978 entre 18h00-21h00

ÉTUDIANT production laitière (DEP) avec expérience cherche emploi long terme +stage fin études avec logis fourni secteur St-Hyacinthe. Pagette (450)261-2949

HOMME célibataire 39 ans recherche propriétaire de ferme sans relève pour travail et amitié. Suis responsable, non fumeur, non buveur. Ai expérience avec chèvres, lapins, vaches laitières. Jacques. (514)254-5835

FOIN-GRAIN-PAILLE

A BEAUPORT

Achat et vente de foin, paille, ripe en sac. Achèterais balles de foin de toutes sortes pour chevaux, vaches laitières, boeufs, moutons en balles carrées de 40 lb et+ mil, mil-luzerne, luzerne, etc., qualité no 1 sans poussière. Achetons foin de seconde qualité en balles carrées. Achetons grosses balles carrées de foin sec ou humide. (418)661-0085 Gilles Perron

FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHAT et VENTE de FOIN balles carrées ou rondes. Pour informations, tél.: (450) 794-2434

ACHAT et vente de FOIN et PAILLE, balles carrées, grosse quantité de balles rondes en spécial et grosses balles carrées. Livré. Philippe Simard. (450)478-1516

ACHAT et vente de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour informations: tél.: (450)478-1526.
Jacques Villeneuve & Fils

ACHAT ET VENTE de foin et paille. TRANSPORT D. POTVIN INC. St-Bernard-de-Michaudville, comté de St-Hyacinthe. Tél.: (450) 792-3155.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (450) 794-2863.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Blanchard & Bélisle Enr, Saint-Hyacinthe. Tél.: (450) 773-1741, (450) 773-3846.

ACHAT et VENTE de foin et paille. Transport inclus Québec et États-Unis. St-Ours, cté Richelieu. Raynald Ouellet Transport Inc. (450) 785-5559

ACHAT et VENTE. Livré: Québec, USA. Foin, paille et ripe en sac, balles carrées et rondes. R.Gosselin, Bellechasse. Tél.: (418) 883-3608

ACHAT, VENTE: foin, paille, balles carrées (petites, grosses), balles rondes. Transport inclus, Québec/USA. Saint-Bernard, comté St-Hyacinthe. (450) 792-3165, cell.: (450) 778-4080.
Transport Serge Potvin inc.

ACHÈTE et VENDS foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Tél.: (450) 347-7714

ACHÈTERAIS maïs humide #3 ou mieux, octobre et novembre, région de Trois-Rivières. Tél: (418)328-8541 Cellulaire (418) 365-2017.

FOIN à vendre: balles rondes 2e et 3e coupe (1999); aussi balles carrées première coupe (2000). Demander Jacques. Tél.: (418)873-2024

FOIN de graminées, 15,000 balles carrées première et deuxième coupe. Durham-Sud. Tél.: (819) 858-9971

FOIN première coupe balles carrées approx. 50 lb, mil très bonne qualité pour chevaux, 2,000 balles 2,25$/balle. Région Mirabel. (450)473-7732 laissez message

FOIN sec première coupe, 230 balles rondes 4x4, mil et luzerne. Région de Rimouski. Tél.: (418) 723-9650

FOIN très bonne qualité à vendre: pour chevaux, vaches laitières, boeufs, moutons, foin ou paille en balles carrées ou rondes; aussi ensilage balles rondes. Livraison si désiré. Donald Caron (418)898-2273.

GASTON HÉBERT, Saint-Jean Chrysostôme, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565

MAÏS à ensilage à vendre sur le champ. Région Sherrington. Pour informations, tél.: (450) 299-2630

MAÏS HUMIDE
Et maïs sec. ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. Rainville Inc., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Téléphone (450)796-5050.

PAILLE 30 balles rondes (filet), prix 25$/ balle. Pour informations, téléphone: (819) 369-8472

TRANSPORT S. CHAGNON INC. Achat et vente de FOIN et paille. Pour informations, tél.: (450) 782-2903.

MACHINES-OUTILLAGE



2 charrues Fiskar avec déclencheur, 5 versoirs et 4 versoirs, charrue Overum, 4 versoirs neufs, semi-portée.
Tél.: (418) 343-2033

100 CHARRUES EN STOCK
De toutes sortes. 10 Sous-soleuses. 50 Vibros. 50 Semoirs. 5 Fourragères. 25 Sarcleurs. 10 Chisels; 8 Planteurs à maïs. 10 Picoteuses. 40 Herses à disques. 8 Faucheuses rotatives. 5 Faneurs de toutes sortes et plusieurs autres machineries.
Machinerie Y et C Vincent Inc.
Tél.: (819) 395-4624, (819) 395-5142

ANDAINEUSES à canola ou à grain, traînées ou motorisées; RAMASSEURS d'andains; BATTEUSES motorisées ou traînées; TRACTEURS, SEMOIRS, etc. Tél.: (418)485-6502.

TRANSMISSION Houle. Pour informations, tél.: (450) 549-4893



Belarus 5390, 1998, 400 hres, 4 RM, cabine. Très propre.
Tél.: (819) 758-9566

MACHINES-OUTILLAGE

ANTIQUE: BATTEUSE stationnaire avec faucheuse à chevaux pour grain. Tél.: (819) 463-2717

A PATATE
Arracheuse 2 rangs Lockwood Markette avec Primaire à courroie neuf. MK VI et MK 76 avec émotteur à étoile. Cyril Vachon (450)755-4746

A PATATE
Arracheuse GB1700 comme neuve. Cyril Vachon. Tél.: (450) 755-4746

SPÉCIAL BATTEUSES
Financement 0% intérêt septembre 2001

MARQUE	MODÈLE	ENDROIT
Gleaner	Modèle E	Nicolet
M. F.	540	St-Maurice
New Holland	1400	St-Maurice
Inter	303	Nicolet
Inter	105	Nicolet
Inter	715	Nicolet
Inter	1420	Nicolet
Inter	1440	Nicolet
Case Inter	1660 4x4	St-Maurice
Case IH	2366 Roues doubles	Nicolet
Case IH	1640 2 RM	Hébertville
Case IH	2166 4x4 Roues doubles	Nicolet
Case IH	2166 4x4	Nicolet
Case IH	2166 4x4	Hébertville

CENTRE AGRICOLE NICOLET - YAMASKA INC.
(819) 293-4441

R. CLÉMENT ET FILS
(819) 376-3877

CENTRE AGRICOLE SAGUENAY - LAC ST-JEAN INC.
(418) 344-1741

Site internet http://www.centreagricole.qc.ca
Visitez notre site internet http://www.casecanada.com
Case IH est une marque déposée de la Corporation Case.
CASE IH

A PATATE
Emballeur 14 têtes en excellente condition. Attacheuse Hamer à 50 lb comme neuve. Calibreur à étoiles 36" et 48". Cyril Vachon (450)755-4746

ARRACHEUSE Dahlman avec rouleaux émotteurs Gehl; ARROSOIR 500 gal.; CONVOYEUR pour chargement; CHARRUE Kongskilde 6 versoirs; SEMOIR Lockwood 4 rangs; VIBROCULTEUR Inter 45, 18.5'; BOÎTES (bois) à légumes; 2 TRAILERS cuves 20', 16'; TRACTEUR White (4x4) 6105 (1994); ROTOCULTEUR 9'. (418)829-3672

ARROSEUSE 100 gal.; HERSE rotative 12'; HERSE à pacage; 4 PANNEAUX herse à finir 5'; lot de BOIS "rough" pin, sapin, épinette, planches 1": 2"x4", 2"x6" 2"x8", 2"x10", 2"x12". (450)584-2969

AUTO-CHARGEUSE à balles rondes Pronovost 17 balles, seulement 2 ans d'usage. Tél.: (450) 296-8884

BALANCES pour 1, 2, et 5 lb; SCELLEUSE pour sacs Clamco; 5 TAPEUSES. Tél.: (450) 247-2695

BATTEUSE Gleaner N6 (1985), 4x4 table à andains et table à grains 20', air climatisé, en très bon état. Téléphone: (418)279-3304

BATTEUSE J.Deere 4400 avec table à grain 13', table à maïs 4 rangs; 2 VOITURES à grain: VIS à grain 35'x6" moteur à gaz; SILO 18x16 Butler; set ROUES DOUBLES 18x34. (450)589-3186



Landini 13 000, 1995, 4 RM, cabine, 1 750 hres.
Victoriaville.
Tél.: (819) 758-9566

BATTEUSE Inter #93 avec chopper à coton, le tout en parfaite condition, refaite à neuf, 1,800$; CHARRUE M.F. 3 raies déclencheur 12", 700$; SILO à grain Westeel 135 tonnes, vrille de vidage 8 po., 3,500$. (450)438-9486, cellulaire (450)565-7673

BATTEUSE John Deere 55 au gaz à vendre pour pièces. Pour informations, tél.: (418) 876-2447

BATTEUSE N5, 4x4 (1981) 1,800 hrs de battage, table à maïs 6 rangs, table à grain, très bon état, financement disponible, 26,000$. Possibilité de location. (450)454-3005.

BATTEUSE New Holland TR86, 4 R, nez à maïs 6 rangs, table 16' flexible, broyeur, très bon état. Informations, (450)265-3596

BATTEUSE N.H. 1400, prix 10,000$; CHOPPER à maïs, 7,500$; SILO séchoir 24', 5 sections, 10,000$; SILO 19', 5 sections, 5,000$. RDR Proulx Inc. (819)293-2001.

CASSEUSE à maïs épi New Idea 2 rangs, en très bonne condition, prix 2,000$. Tél.: (450) 346-3119



MF 3545, 4 RM, 1985, 3 000 hres, pneus 20.8 X 38, 135 HP.
6 mois sans intérêts.
Tél.: (450) 469-2370

MACHINES-OUTILLAGE

SCIERIE MOBILE GILBERT
Vous propose une scierie plus robuste, plus productive, avec tension hydraulique de la lame à 5,245$ pour une 13 hp ou 7,495$ pour une 20 hp, avec base soudée de 20'. Info:
ABITIBI: (819)768-2804
BAS ST-LAURENT: (418)735-2238
ESTRIE: (450)263-6403
OUTAOUAIS: (450)562-3638
QUÉBEC: (418)871-2248



BATTEUSE White 7300; BATTEUSE White 8700; PIÈCES de batteuse White 7300, 8600, 8900; RAMASSEUR andains 4, 5 toiles; PLATEFORME dompeur tout usage 24x8 idéal pour le transport des balles rondes; MANGEOIRE à balles rondes 6'; TRACTEUR Universal 550; TRACTEUR White 1370, 4x4; FANEUR Deutz 17'; FAUCHEUSE Vicon neuve et usagée; RÂTEAU Deutz 3821; BOÎTE ensilage M.F.; PRESSE à balles rondes Deutz; TREUIL à bois Norse 367, 400; LAVEUSES à pression Karcher 2,000 lb et plus, neuves et usagées; MOTEUR complet Perkins 6 cyl. (batteuse); GÉNÉRATRICES 15,000 à 75,000 watts. LES ÉQUIPEMENTS J.L. THIBAULT, Cap Saint-Ignace, près autoroute 20. Tél: (418)246-5651

BATTEUSE White 8900 table à grain 15', table à soya 15' flexible; PLUSIEURS PIÈCES de batteuse White, exemple: chopper, hydro, roues doubles, moteur etc. Tél.: (819)758-9092, (819)352-0455

CASSEUSE à maïs New Idea 325, 2 rangs, toujours remisée, parfaite condition. Tél.: (450) 373-9765



Massey Ferguson 283-2, 3 200 hres. Très bonne condition. P.S.D.
Tél.: (819) 358-2217

BOÎTE à ensilage Allis-Chalmers 14' toute fermée, idéal pour transporter de la ripe, sans wagon, 500$; CHARIOT à ensilage SiloCar électrique pour pièces, 150$. (450)438-2076

BOÎTES (4) à grain en V capacité 5 tonnes, 1,000$ ch.; NEZ à maïs N.H. 962, 6 rangs, 4,000$; RAMASSEUSE à roches Thomas, 3,500$; 2 SÉCHOIRS à grain: (1)GT #570, 4,800$, (1)Morridge #8330, 1,000$; SOUFFLEUR à neige 9', 2 vis, chute latérale, 6,800$. (418)882-0918

BOÎTES à grain neuves dont une de 525 minots (15 tonnes) sur wagon Kilbros 18 tonnes tout équipée, 10,800$, (2) 390 minots 10 tonnes sur wagon Horst 12 tonnes "heavy duty", tout équipées, pneus 11R22.5, 4,500$ ch. Et autres machines. (514)239-6748

BOMBARDIER J5 avec remorque sur chenille et skis; 12 CAGES à truies et 4 cages à porcelets. Informations, tél.: (450) 584-2969

CHARIOT à ensilage très propre Agri-Métal 530; SOUDEUSE à gaz Airco peut développer l'électricité 6,000 kv. Tél.: (450) 429-4267



Massey Ferguson 4245-4, cabine, 300 hres. Retour de location. **Garantie de 2 ans. Très bon taux de financement...%.** P.S.D.
Tél.: (819) 358-2217

BULLDOZER John Deere 440 avec pépine; TRACTEUR Oliver modèle 88 avec loader; TRACTEUR M.F. 35 diesel. Téléphone (418) 898-2273, cellulaire (418) 868-5760. Donald Caron

CHARGEUSE à bois Farma neuve 16' #160; FAUCHEUSE rotative New Idea 9' #5409, usagée; BALAI brosse hydraulique Aquilon 20"x5' usagé. Téléphone: (418)248-3080

CHARIOT d'ensilage Rovibec, moteur électrique 220 volts. Sylvain Courchesne. Tél.: (450) 564-2764

CHARRUE Fiskars 3 rgs, prix 775$. Tél: après 19 heures (819) 364-7860. Jour (819) 364-5704

CHARRUE Fiskars semi-portée 4 versoirs avec déclencheur, ouverture 12" à 20", très bon état. Cause: terre vendue. Après 18h30 (450)753-3140

MACHINES-OUTILLAGE

CHARRUE Kverneland 3 raies ajustable modèle AB100 déclenchable; HERSE à disques (40 roulettes) White 264. Le tout en excellente condition. (450)478-3351

CHARRUE Kverneland 3 raies déclencheur; HERSE à roulettes (34) semi-portée Oliver; FAUCHEUSE 7' J.Deere; BANC de scie; NIVELEUSE; SOUFFLEUSE à neige; BATTEUSE Massey 35; VIBROCULTEUR; SEMOIR Inter 510 avec rouleaux; VIS à grain 28' sur roues; ÉPANDEUR à phosphate. (819)336-2704

CHARRUE Kverneland 5 raies réversible neuve, 32,900$ et 5 raies, BB115 neuve; Overum semi-portée 4 raies déclencheuse automatique à l'huile, A-1, 5,700$. Plusieurs autres machines. (514)239-6748

CHARRUE Kverneland 6 raies BB115 n'a servi que 2 ans. Pour informations, tél.: (418) 475-6385

CHARRUE Overum 4 raies semi-portée et VOITURE basculante capacité 10 tonnes. Remisées et en excellent état. Tél.: (450) 247-0143

CHARRUE White 805 avec pièces neuves. Faut vendre! Pour informations, tél.: (450) 427-6243

EXCAVATEURS KELLY



Les seuls bâtis comme les gros.
6 modèles disponibles.
Profondeur de creusage. 6'6" à 12'6".
Portée de 8' à 14,6".
Bennes 9" à 36" et fourche à fumier.
Tous s'installent sur l'hydraulique.
3 points de votre tracteur.
Achetez directement du distributeur et économisez
Les Distributions Payeur
5379, rue King Est Ascot-Corner (Sherbrooke) Québec J0B 1A0
Tél.: (819) 821-2015
Fax: (819) 820-0490

CHARRUE Overum CT598L 5 versoirs variables; HERSE M.F. 520, 40 disques 20"; BALANCE Surge True Test; FAUCHEUSE Vicon 281 avec cylindre (pièces). (819)848-2775

CHARRUE White 548, 5 versoirs, avec pièces neuves, 1,500$; CHARRUE Case 700, 4 versoirs, spécial 600$; CHARRUE Inter 735 automatique 6 versoirs 14"-22", besoin réparation "frame", 2,000$. (450)785-2884

CHISEL PLOW John Deere 714, 7 pattes, à vendre. Pour informations, tél.: après 20h00 (819) 687-2434



MF 3680, 4 RM, 1989, 3 000 hres, 160 HP. Excellente condition. 6 mois sans intérêts.
Tél.: (450) 469-2370

ÉCUREUR d'étable Houle avec mât 75', chaîne 550'; ROULEUSE Wic 5 compartiments et panneau électrique; NIVELEUSE J.D. 155, 9', avec cylindre. (613)487-2787

ÉGRENEUSES New Idea 2 rangs modèle Super Sheller: 1 prête à marcher excellente condition, 1 pour pièces. Échangerais contre VIBRO avec C-Shank 18' ou 20'. Demander Niklaus (450)825-2323.

EMBALLEUSE à carroussel 10 têtes; emballeuse Schema pèse de 5 à 50 lb. Tél.: (450) 454-6281

ENROBEUSE à balles rondes individuelles Plastitec 3 points, très propre; TRACTEUR WHITE 2-135, 2 RM, 3,400 hres; PRESSE à balles rondes J.D. 375. Téléphone: (819)782-5604, Cellulaire: (819) 333-7726. Pagette: (819)280-3969

ENSILEUSE New Holland 1988, modèle 790, Metal Alert II avec nez à foin. Tél.: (819) 395-4335

ÉPANDEUR à fumier Inter 595 à l'état de neuf, prix 5,800$. Pour informations, tél.: (450) 294-2738

Fini le ramassage de roches!



- Fabriqué au Québec pour NOS SOLS
- ÉMERGENCE jusqu'à 50% SUPÉRIEURE
- RÉSERVEZ TÔT-10% d'escompte (sur les 10 premiers semoirs commandés)
- PRIX SPÉCIAL club de conservation

Ferme P.H. Bélanger
Tél.: 418-893-2855
Fax: 418-893-1450
www.BEL-TECHagri.com
204-269-5823
Fax 204-261-7363
STAgriTech@home.com

MACHINES-OUTILLAGE

ÉPANDEUR à fumier John Deere 660, très propre, prix 4,500$. Région de Nicolet. Tél.: (450) 564-2846

ÉPANDEUR à fumier New Holland 680 avec porte hydraulique et bac à purin; CHOPPER #38 avec boîte nutrivache. Informations: (418)883-3576

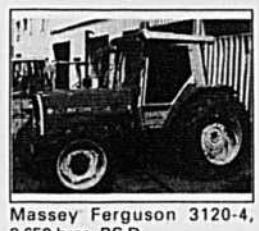


Tracteur MF 1220 neuf, pneus gazon, prix spécial. **Surplus d'inventaire.**
Tél.: (418) 343-2033

ÉPANDEUR à fumier N.Holland 676; VIDEUR à silo Patz 18', grandes roues, moteur neuf 7.5 hp; 2 "CLEAN CHUTE"; SOUFFLEUR ensilage Fox; SÉCHOIR à foin; HACHE-PAILLE électrique; CHARIOT à balles. L'Assomption. (450)589-9925

ÉPANDEUR à fumier semi liquide New Holland 307, capacité 2,400 gallons, très propre. Pour informations, tél.: (450) 836-1634

ÉPANDEUR New Holland 791 très propre, prix 5,500$. Pour informations, tél.: (450) 798-2182



Massey Ferguson 3120-4, 3 650 hres. P.S.D.
Tél.: (819) 358-2217

ÉPANDEUR latéral Gehl 322 pneus ballons, 14,000$; ÉPANDEUR New Holland 195 porte hydraulique et pneus ballons 10,000$. POMPE Houle modèle PA20, 2,000$. Transfert au fumier liquide. Kaspar (819)298-4367, Daniel (819)229-3686. Gentilly

ÉPANDEURS (2) à fumier: N.H. 676, New Idea 190 minots avec pont neuf; FOURRAGÈRE N.Holland 707 pour pièces. Tél.: (418)277-2760

ÉQUIPEMENT pour purin liquide: enrouleur 1,200' 4.5", 3,200' tuyaux de 6", 2 moteurs stationnaires 300 hp ch. Tél.: (450)772-5525, (450)772-5500

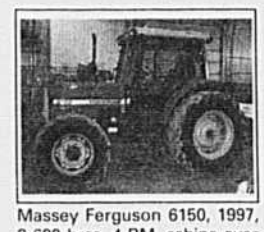
FENDEUSE à bois, fend le bois en 4 pi. et scie automatique en 16 po. Informations, tél.: (819) 829-4697

FOURRAGÈRE N.HOLLAND 900
Nez à maïs 3 rangs et pick-up à foin 7' avec Metal Alert, très bonne condition. Tél.: (819)293-8461

HACHE-PAILLE pour fraisière à 2 rotors avec prise de force, modèle Wic. Information, tél.: (450) 454-2852

HACHE-PAILLE stationnaire; FOURRAGÈRES pour pièces: (1)Super 717, (1)Hesston Fiagri 714, nez à foin maïs 2 rangs; CONVOYEUR et soigneur à courroie; TRACTEUR J.Deere 3130. (819)838-4575

HERSE à disques Inter 60 roulettes; CHARRUE Kverneland 5 versoirs ajustable, remis à neuf; BOÎTES à choux 48x48x36. Tél.: (450)439-2922



Massey Ferguson 6150, 1997, 2 600 hres, 4 RM, cabine avec air, très propre. **Victoriaville.**
Tél.: (819) 758-9566

KING COMPACT
De compagnie, scie/ fend le bois, 6 cordes à l'heure, 2,000 heures d'utilisation. Convoyeur 50' moteur hydraulique. (819)566-1764

TRACTEURS
M.F. 399, 4x4, cab; M.F. 698, 4x4, cab; Ford 6600, 4x4, cab; Renault 651-4, cab, 4x4.
HERSE "off set", CHISEL, CHARRUES, VIBROCULTEURS, SOUSSOLEUSE de toutes marques et modèles. S'adresser aux:
ENT. JOCELYN HOULE INC.
705 Joseph-Arthur, Joliette
Tél.: (450) 756-0501
1-800-756-0514

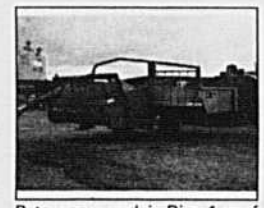


Agco Allis 8610, 4 X 4, cabine, pneus radiaux, entièrement équipé. **Comme neuf.**
Tél.: (418) 884-2841

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR 2130 J.D. 1978, moteur neuf, cab. Sim; ÉPANDEUR à fumier N.H. 791 avec porte, 2 rouleaux; VOITURE à ensilage Dion 10 tonnes, pneus 1000x20; FAUCHEUSE Vicon KM-281 faux neuve; RÂTEAU à foin Khun traîné neuf; FANEUR à foin Khun traîné 17'5" GF 5000T; RÂTEAU Kuhn 14' neuf; PRESSE à foin J.D. 346 lance-balles; 3 VOITURES 20' RIDELLES d'acier roues Dunkee de Ben. Machinerie; MONTE BALLES Little Giant 50' PTO; petit MONTE-BALLES 28' sur roues; VIS à grain 51'x8" Westfalia; ENSILEUSE 890 N.H. 2 rangs, ramasseur d'andains; BLOWER N.H. 30, 1,000 tours; 3 MANGEOIRES extérieures pour paquage "frame" fer 24'x3'; 2 RÉSERVOIRS d'eau Idéale 4'x8'; 2 HACHE-PAILLE; FOURNAISE à l'huile. Prix discutable et financement suivant le cas. Ferme G.E. Collinge. Téléphone: (450) 460-7760

PRESSE à balles rondes Claas Roulant 66, comme neuve. Pour informations, tél.: (450) 296-8884



Retourneur andain Dion,1 neuf et 1 usagé. Prix très spécial.
Tél.: (418) 343-2033

LOADER CASE W14 "bucket" et palette; DÉBUSQUEUSE J.Deere 648, 1990; BULLDOZER Caterpilar 931; PÉPINE J.D. 410, 4x4, 1990; J.D. 2250, 4x4, cabine, pelle; J.D. 3130 cab; M.F. 375 4x4 pelle, renverse, 900 hres; M.F. 285 cab de cie, 1,000 hres; M.F. 165, 135, 35 diesel; LANDINI 8860, 4x4, pelle, 600 hres, 1997; CASE 5130, 4x4, cabine; CASE 5520 4x4, cab, 1995, propre; CASE 885 4x4, pelle, cab, 4 pneus neufs radial; CASE 1394, 2 roues; CASE 885 avec "canopy"; CASE 495, 279 hres, comme neuf; INTER 684, 484, 434; FIAT 100-90 4x4 cab; FIAT 8088 4x4 cab, propre; FIAT 680, 4x4; WHITE 700 4x4 cab, pelle; WHITE 2-70 cabine; FORD 4630 4x4 cab, pelle, 1,500 hres; FORD 8700 cab; FORD 5610, 4x4, cab air, 1,600 hres; FORD 5000 4x4; FORD 1320 4x4, pelle 20 hp; UNIVERSEL 453, 1,500 hres, 1993.
2 FENDEUSES à bois comme neuves; WINCH à bois; TRAILER dumper 6x10, comme neuf; GRADER 7', 6'; TARIÈRE à piquets; CHARRUE 3 raies Kverneland lame; HERSE 32 disques; HERSE ronde; ÉPANDEUR à fumier N.H. 679 très propre, aussi 511, 518. Plusieurs SOUFFLEURS à neige Pronovost 7', 8', un Roberge; CABINES pour tracteur J.D., M.F., Ford, Inter, White. Diverses autres équipements.
Ventes, achats, locations. MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC., 1 mille au sud de l'autoroute 20 sortie 278. Téléphone: (418)728-2092 (418)728-4666.

SCIERIE PORTATIVE 4,895$.
Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits: 1-800-408-9995.



Batteuse John Deere 4420, 2 RM, 1980, 1330 hres.
St -Guillaume. P.S.D.
Tél.: (819) 396-2161

MACHINERIE À PATATES: Crible 26", table à rouleaux 26". Seizer à jumbo avec table à rouleaux. Ensacheur Ag-Pack pour sac plastique entièrement automatique. Ensacheur double automatique 50 lb. Ensacheur simple automatique 5-50 lb. Attacheur Hamer pour sac plastique. Hamer pour 5,10,20 lb papier. Ensacheur automatique pesage électronique pour papier et plastique 3-20 lb. Téléphone: (819)864-7191

MOISSONNEUSE BATTEUSE 6600 J.Deere avec nez à maïs 6 rangs, table à céréales 15.1/2' de faux avec chopper, roues sur billon, très propre. Cause: terre vendue. (819)471-4597

MOISSONNEUSE batteuse International 1480, table soya 1020 17.1/2', possibilité nez à maïs 863 6 rgs, super bonne condition. (450)759-7494, cellulaire (450)755-0922

MOISSONNEUSE BATTEUSE Massey 35 automotrice, prix 1,400$ ferme. Informations, demander Jacques, tél.: (418) 873-2024

MACHINES-OUTILLAGE

PÉPINE J.D. 510, 1973; LOADER 544, 2 verges; UNIVERSELLE 640 DTC, 4x4, cabine, pelle; WHITE 1370, 2x4; TRACTEUR J.D. 40; INTER 8445, 4x4, cabine, pelle; INTER 684, 2x4, cab, pelle 2250, comme NEUF; UNILOADER Case 1816C "bucket" 42", 1987. Les Équipements Jocelyn Carbonneau & Filles Inc. Tél.: (819)535-5194



Ford 8210, 4 X 4, cabine, power shift, pelle. Superbe.
Tél.: (418) 884-2841

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "notre spécialité". Toutes les options sont possibles, 4 roues motrices, garantie de saison, moniteur de perte, ajustement aux champs, pick-up canola, etc: J.D. 9600, 9500, 9400, 8820, 7720, 6620, Titan I et II, 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 55, M.Ferguson 860, 850, 750, 550, 540, 300, 205, International 915, 815, 715, 615, remorquées, 914, 82, TR96, TR95, TR87, TR86, TR85, TR75, GLEANER L3, L2, F3, F2; ANDAINEUSES: M.Ferguson 775: 15', 655: 18', Versatile 4400: 15'; SÉPARATEURS de récolte pour canola; SEMOIRS: Inter 510, 620, 6200, 5100, M.F. semi-direct; ÉPANDEUR N.Idea en V; TRACTEURS: Inter 1494, M.F. 65 diesel, Inter 633 (4x4). LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. Tél.: (418) 247-3773, (418) 247-5955.

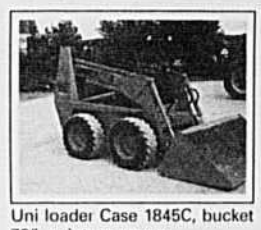


Landini DT 9880, 95 HP.
Démo spécial.
Tél.: (450) 469-2370

MOULANGE MIX MILL
Moteur 10 hp avec souffleur 10 hp, tableau de contrôle, tuyaux 2", balance 20 kg, autres accessoires, comme neuf. St-Dominique (450) 771-7565, pagette: (450)223-7639.

PAILLEUSE POUR MARAÎCHER
Pailleuse à balles rondes, "gear box" neuf, rotor neuf, coûteaux neufs. Aubaine: à vendre 4,500$. Changement pour plus gros. (514)592-1796

PIÈCES USAGÉES DE BATTEUSES
Disponibles dans toutes marques et modèles. ENTREPRISES JOCELYN HOULE, 705 Joseph-Arthur, Joliette, Tél: (450) 756-0501, 1-800-756-0514.



Uni loader Case 1845C, bucket 73", peinture neuve.
Stanbridge. P.S.D.
Tél.: (450) 296-8201

PLANTEUR à patates 2 rangs; 2 COUPE-patates; 2 SEMOIRS à maïs sucré 2 rangs; DÉROULEUSE à paillis plastique 4' avec engrais; SARCLEUR maïs 4 rangs avec engrais; HERSE à dents 12'; 100 PIQUETS cèdre 8'. (418)728-4067

PLANTEUR J.D. 7200 6 rangs à air, rehausse boîte à engrais et vis; VOITURE à grain Normand avec boîte à grain Unverferth 325 minots. Tél.: (450)974-1981

PLANTEUR John Deere 1780, 6 rgs 30", 11 rgs 15", peut semer sans labour; NEZ à maïs Inter 1063, 6 rangs, 750 acres. (819)986-3872

PNEUS (2) à riz avec "rim" New Holland 30.5Lx32; ARMSTRONG "snaper head" New Holland 2 rangs. Téléphone: (450) 258-4370

PRESSE à balles rondes New Holland 846, excellente condition, 5,600$ négociable; CULTIVATEUR Massey 259, 2,300$ négociable. Tél.: jour (450)429-3101, soir (450)429-7965

Les annonces classées
(450) 679-7809

MACHINES-OUTILLAGE

PULVÉRISATEUR Grégoire (1998), 750 gallons u.s., air assisté, comme neuf (100 heures); POMPE à purin Houle sur 3 points, 12' haut, 3,000$; MOISSONNEUSE batteuse Fiat Agri Laverda 3400, 13' coupe céréale, nez à blé d'Inde 4 rangs, moteur 6 cylindres, diesel, 45,000$. Étienne Martineau. (418)520-3212

RÉCOLTEUSE à choux à vendre. Pour information, tél.: (450) 588-3659 (450) 588-7373

RÉCOLTEUSE à maïs sucré Byron modèle 103 prête à fonctionner, 8,000$. Cause: décès. Téléphone: (450) 774-0864, fax (450) 774-2406

ROBOT Alfa Laval Agri Compact, distributeur automatique de concentrés 4 compartiments, 9 mois d'usage, vaut 10,000$ demande 7,000$. Informations: (450)759-3757

À VENDRE

PESÉS DE TRACTEUR AVEC SUPPORTS POUR CASE INTER SÉRIE 71 ET 72

VIS À GRAIN 10-41 DE MARQUE WESTFIELD

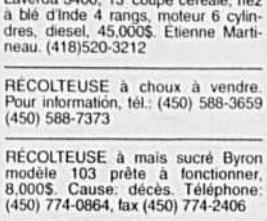
Tél.: (450) 464-0036
Cell.: (514) 863-2319

ROBOT Rovibec à balles rondes sans ordinateur avec gros "winch"; aussi CABINE Michon pour tracteur. Tél.: (819) 288-5433

ROULEUSE double AgriMétal à vendre, prix 2,500$. Pour informations, tél.: (819) 375-0876

SALLE de traite Surge 6 unités; BOÎTE d'ensilage Fox; BOÎTE d'ensilage Dion pour pièces; REMORQUE Wilson 3 étages aluminium 48' long, très bon état; CHARRUE J.Deere 7 versoirs, 2,800$; HERSE à disques 252 White 44 disques 22", neuf; AUBAINE: MOULANGE Farmhand pour maïs humide. (819)389-2157

SÉCHOIR à maïs GT 580 (1985), excellente condition, prix 4,000$. Informations, tél.: (450) 293-2188



Batteuse Massey Ferguson 850, 2 RM, 1981, 2 875 hres. **St-Denis.** P.S.D.

Tél.: (450) 787-2105

SÉCHOIR à grain GT 580 (1980) à gaz propane avec moteur 30 hp, 550 volts ou P.T.O., très bonne condition, prix demandé 4,500$. Demander André. (450)299-2225

SÉCHOIR à maïs 580 GT, 4 millions BTU, 12 tonnes, moteur électrique 25 forces, 550 volts ou PTO tracteur; TESTEUR d'humidité modèle Dôle 400 B pour maïs, soya, etc.; TRACTEUR Massey Ferguson 3090, 4x4, 100 hp., cabine air, roues doubles, 3,270 hres; VIS à maïs 8"x51' Westfield. (450)568-3523.

SÉCHOIR à maïs de luxe seulement 4 ans d'utilisation, 3.5 tonnes à l'heure en continu, 550 volts. Téléphone: (450)360-9732, (450)375-4008.

SÉCHOIRS (2) à maïs en continu, un petit et un gros. Pour informations, téléphone: (450) 452-4797

SEMOIR À MAÏS
John Deere modèle 7000, 6 rangs, avec moniteur population. Tél.: (450)378-1410, cell (450)531-9000

SOUFFLEUR à neige McKee 108" de large, 2 vis, chute avec moteur orbite, 1,000$. Tél.: (450) 785-2884

SOUFFLEUR ensilage Dion 59"; CASSEUSE épis New Idea; ÉGRENEUSE d'épis maïs sur P.T.O.; HERSE 28 disques Oliver, trainante; ENSILEUSE Super 717; CHARRUE Overum 4 raies; TRACTEUR Cockshutt 30. Très bon état. Ste-Brigitte-des-Saults. (819)336-4891

SOUFFLEUR Normand N98, 98" large, moteur orbite, cylindre sur chute pour tracteur de 100 à 150 hp, état neuf, 4,200$. (450)743-3056 (répondeur)

SOUS-SOLEUSE Brillion 5 pattes très propre, à vendre. Pour informations, tél.: (450) 789-2859

TRACTEUR Inter 350 (1956) hydraulique 2 pts, moulin à faucher et charrue 2 raies hydraulique; RIDELLE pour voiture 7'x20' x8.2" haut; VOITURE 7' large, 14.5' long; VOITURE Normand 6.5x16' long; SPEEDER 2 places pour chevaux; MOTONEIGE Artic Cat Eltigre 1990. (450)836-3833

MACHINES-OUTILLAGE

SOUS-SOLEUSE Brillion 7 pattes, 3,000$; CHISEL International 55, 9 pattes avec ressorts haut dégagement, 2,500$; CHISEL avec roulettes indépendantes, ressorts, 9 pattes, 4,000$; CHOPPER International 5 rangs, 3,500$; CHOPPER J.D. 6 rgs, 2,500$; FAUCHEUSE à disques New Idea 8', 3 points, 3,000$; NEZ à soya J.D. 653, 4,000$; TABLE à soya J.D. 215, 216 à partir de 4,000$. Téléphone: (819)392-2405

SOUS-SOLEUSE John Deere 915 à 5 dents, comme neuf; SEMOIR de précision Stanhay à courroie 12 rangs avec un rouleau en avant, 3 modèles de soc: 5", 3", 1". (450)293-6326

SPÉCIAL BATTEUSE
John Deere 9600 (1992) 4x4, roues doubles, 639 heures, avec nez à maïs 8 rangs (plastique), +table 920, prix spécial 125,000$ le tout. LES ENTREPRISES JOCELYN HOULE 1-800-756-0514, (450)456-0501

SPÉCIAL BATTEUSES
175 Batteuses avec ou sans table de toutes marques, prix défiants toute compétition (choix inégalé de pièces). (450)836-4596, (450)836-6589

TRACTEUR 9260 Case (1992) 2,500 heures, tout équipé. Pour informations, tél.: (450) 265-3596

TRACTEUR Belarus 5390, 1998, 450 heures, 4 roues, cabine, demande 25,000$, 6 mois de garantie. Informations, tél.: (450) 562-7776

TRACTEUR Case 2090, 4 RM, 130 hp, 2,716 heures, 4 sorties d'huile, air climat., excellente condition, 28,500$; CHOPPER coupe-tiges Case-Inter 60, 6 rangs, 5,000$; HERSE à chaîne 18' sur attachement 3 pts, 1,500$; TRAILER 8'x20' plate-forme acier, 4 roues tamdem, état neuf, 3,000$; TRAILER 8'x17', paysagiste rampe, frein huile, tandem 4 roues, "winch" électrique, état neuf, 2,500$; SOUFFLEUR à neige sur camion Chev. 4x4 moteur stationnaire Perkins 4 cylindres dir., 60 hp, idéal pour séchoir ou génératrice, 5,000$; SEMOIR Cockshutt 11, 15 disques. Cause: ferme vendue. Informations: (450)264-6689, (450) 264-2881 après 19h00.

TRACTEUR Fiat 1380 (1981) 3,400 heures, 4 RM, 2 sorties d'huile, pneus 20x38 roues doubles et pesée, 150 hp. Tél.: (450) 659-8494



Batteuse Case Inter 2188, 4 RM, 1995, 1 845 hres, rotor, A.F.S. **Stanbridge.** P.S.D.

Tél.: (450) 296-8201

TRACTEUR Case-IH 1896 (1986), 4x4, air climatisé, 3,200 heures, très propre, "power shift", 2 sorties d'huile, 26,800$. Informations: (418)884-3429 (418)884-2107

TRACTEUR Case-Inter 5250, 4 roues motrices (1994), 2,400 heures, comme neuf. Tél.: (418) 728-4143

TRACTEUR Case MX 110,1998, 860 heures, prix demandé 60,000$. Pour informations, tél.: (450) 882-2236

TRACTEUR Fiat 180-90, 4 roues motrices, pneus radiale avant, (1990), 4,500 heures, prix 28,000$. Tél.: (450) 794-2574, (450) 794-2436.

TRACTEUR Fiat 680 (1984) 4x4, vitesse rampante, 2,600 heures; PLANTEUR John Deere 4 rangs, 7200 vacuum avec moniteur; LAME 3 points 8' Brisson avec cylindre à fossé; CHARGEUR pour 4x4 Allied 595; VIS à engrais 14' Unverferth et plusieurs autres équipements. Achetons tracteurs et roulant. (450)839-6354

TRACTEUR Fiat Allis-Chalmers 6080 cabine, 4 RM, 1986, moteur neuf, 225 heures. Spécial 14,000$. Pour informations, tél.: (450) 785-2884

TRACTEUR Ford 5610 (1989) 4x4, cabine, air climatisé, 1,200 heures, 3 sorties d'huile, chargeur 594 Allied, demande 25,000$. (450) 885-3997

TRACTEUR Ford 6610, 4x4, série 2, chargeur Lessard, 19,500$, très propre; FORD 5610 cabine, 4x4, 1989, chargeur attache rapide, moteur reconditionné, 24,500$; PRESSE à balles rondes Class Ralliant 44, 4x4, 6,000$; CHARRUE 3 versoirs Overum semi-portée, très propre, 1,850$. (450)792-6284

TRACTEUR FORD 8240
1,700 heures 2x4, 100 hp, 1994, SLE, "full equiped", a/c, siège à air, renverse électrique, comme neuf, 38,500$. (418)246-3284 (418)241-3491

TRACTEUR Ford N.H. 8730 "power shift", 4 RM, roues doubles sur essieux, pesées, 540 et 1,000 tours P.T.O., 3,500 heures, ailes avant, 4 sorties hyd. Jour (450)438-4233 ou (514)497-9956. Soir (514)430-9302

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR Ford New Holland 8970 Génésis, 2,800 heures, super "steer" 18.4x46, avec roues doubles sur essieux, pesées, mégaflow 55 gal./min. "quick hitch", 4 sorties d'huile, très propre. Tél.: jour (450) 438-4233 ou (514)497-9956. Soir (514)430-9302.

TRACTEUR Ford TW15, 1,600 heures, 4 RM; CHARRUE 4 versoirs 16" réversible Kverneland; CHARRUE 3 versoirs Kverneland, 2,600$; RÉSERVOIR à purin épandeur 2,500 gallons, 3,900$. (819)475-7190

TRACTEUR Inter (1982) #1486, 4x4, air climatisé, roues doubles. Pour informations, tél.: (450) 294-2301

TRACTEUR Inter 3394 (1987) 5,555 heures, pneus 20x38 avec roues doubles, cabine, 4x4. Pour informations, tél.: (450) 439-2922



Bélier mécanique avec lame arrière de marque Dresser. Très bonne condition - Moteur neuf. Traction à 80 %

Tél.: (514) 863-3527

TRACTEUR Inter 624, prix 3,500$; CHARRUE Overum 3 raies, 1,500$; BATTEUSE Inter 91, 600$; BULK TANK à lait DeLaval 500 gallons, 1,000$; PIPELINE Surge 50 vaches 7 "united cup", 1,600$; SEMOIR Inter 10, 16 roulettes (mil/engrais), 500$. (450)246-3409

TRACTEUR Inter 844, 4x4, avec pelle, refait au complet, avec pneus neufs. Tél.: (819)864-7191

TRACTEUR Internationall 784 (1980) cabine, 2,800 hres seulement, excellente condition. Tél.: (450) 583-1013

TRACTEUR J.Deere 4560, 150-170 hp, 4 RM, 1,500 heures; CHARRUE J.Deere 2810, 5 versoirs Kverneland; ROULETTE Inter 22' #496, disques 22". (819)986-3872

TRACTEUR John Deere 7710 (1999), 350 heures, état neuf; VIBRO Case-Inter 4300, 25' large, 1 an d'usage. Informations, tél.: (450)793-4881

TRACTEUR Massey Ferguson 35 diesel avec souffleuse et cabine, 5,000$. Tél.: (450) 965-0757

TRACTEUR Massey Ferguson 6150 loader; SILO à grain 100 tonnes; VIS à grain Farmking 851; SOIGNEUR balles rondes Rovibec. Informations: (450)834-4890

TRACTEUR M.F. 3545, 1,650 heures, 4x4, cabine air, très propre. Pour informations, tél.: (450) 293-6043

TRACTEUR M.F. 690, 4,500 heures, a/c, peinture neuve, roues doubles, 19,000$. Tél.: (418) 397-4210

VOITURE trémie dessous Dion 4 roues capacité 8 tonnes. Informations: (450) 795-3576



Landini Globus 60, 1999, 4 X 4, cabine. **Comme neuf.**

Tél.: (418) 884-2841

TRACTEUR M.F. 8120 (1997), 4 RM, pneus arrière doubles 18x42, barrage aux 4 roues, 1,200 lb pesée, 627 heures. (450)299-2630

TRACTEUR New Holland 8970 Génésis, 900 heures, super "steer", 18.4x46, roues doubles sur essieux, pesées, mégaflow 55 gallons/min., "quick hitch", 4 sorties hyd., garantie New Holland, comme neuf. Jour (450) 438-4233 ou (514) 497-9956. Soir (514)430-9302

TRACTEURS ANTIQUES: un Massey Ferguson 95, un Cockshutt 560. Les deux avec moteur diesel, sortie d'huile P.T.O., bon fonctionnement. (450)245-7608

TRACTEURS: Case MX 4x4, 83 hp, 150 hp, à l'état neuf, garantie, financement avantageux; 2 MX 100C avec pelle #550, 480 hres et 1,185 hres, 61,900$; un MX 120 neuf 15"x46"; MX 135 roues doubles 18x42, 18x38, 18x34, 18x30; deux TRACTEURS Farmhall. Charrues. Vibros. Boîtes à grain. Herse à roulettes. "Bucket" à neige 96" et gravier J.D. 84"; lot de PNEUS neufs et usagés toutes dimensions. (514)239-6748

TRACTEURS: FIAT 980, 4 RM, cabine, chargeur. WHITE 700, 2 RM, cabine, OLIVER 1655, 2 RM, chargeur; VIDEUR de silo 16' Val-Métal; BOÎTE à ensilage Dion 1016. (819)986-3872

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault G0A 1S0
GOODYEAR
Vente & service de pneus
Gros & détails
Roues doubles & pneus agricoles
Service routier
RAYNALD FAUCHER PROP.
Tél. gar.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-4979
S/F.: 1-800-531-6703

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEURS: White Oliver 1365 4x4, avec pelle (1993); Oliver 550 au gaz; J.Deere 710 (1970); PELLE Marchand "quick attach" autonivelante pour un 4x4 qui allait sur un M.Ferguson. (819)362-3543

TRACTEUR Zetor 5245 (1986) 4 RM, 10,000$; BÂTIMENT 20x36 à vendre, chambre froide, cuisine; à vendre 2 ÉVAPORATEURS à réfrigération. Région Bromont. (450) 534-2753.

VIBRO 9' niveleuse, rouleaux; GRATTE hydraulique Plessis NF #6080, 7'; CHARRUE Overum 3 raies, 14"; VOITURE à foin 6 roues; VOITURE à foin 4 roues; SEMOIR à céréales en bois, 7', 10 chutes; ROTOCULTEUR traction commandé Cub Cadet 5 hp comme neuf. (819)295-3818

VIS à grain Westfield 8x51' avec moteur électrique ou P.T.O.; FANEUSE à grain Case-Inter 6200, 28 disques, avec boîte à engrais et mil. Informations: (450)885-3704

MAISONS

LOTBINIÈRE: très belle maison ancestrale (1826), cuisine d'été, cachet d'antan, grange-étable, comble français 155'x35', écureur, silo et convoyeur à foin. Idéal moutons, chèvres, veaux de lait. (418)796-2747.

OCCASIONS D'AFFAIRES

CHAUFFEURS avec ou sans tracteur pour déneigement à Brossard, disponibilité tout l'hiver. Éric, tél.: (450)444-7222.

OFFRE D'EMPLOI

2 PERSONNES pour travailler sur ferme laitière, maison fournie, bon salaire. Tél.: (613) 524-2196.

CHAUFFEURS avec ou sans tracteur pour déneigement à Brossard, disponibilité tout l'hiver. Éric, tél.: (450)444-7222.

DEMANDE aide-vacher(ère) avec expérience pour ferme laitière à temps plein (travail étable, maison fournie). Demandez Yves après 19h00: (819)359-2734.

EMPLOI permanent sur ferme laitière, région Drummondville, expérience exigée pour: la traite, le soin du troupeau et l'entretien des machineries. Salaire compétitif, besoin immédiat. Tél.: (819) 336-2616.

FERME PORCINE naisseur-finisseur, 20 heures/ semaine avec expérience, le lundi et mercredi, plus 1 fin de semaine sur 4. (418)475-4231.

PERSONNE pour travailler sur ferme de bovins de boucherie à l'année, possibilité logement privé, conditions à discuter. Région Lanaudière: (450)836-2590.

RECHERCHE une employée autonome et dynamique avec expérience en maternité et pouponnière, à temps plein ou partiel. Ferme porcine dans la région de Roxton-Falls. Contactez Jean-Marc Parenteau, VITA pour entrevue: (450)771-9519.

RECHERCHE une personne habile sur la machinerie pour faire du remplacement à l'occasion. Après 15 h 00: (450)293-5954.

ON DEMANDE

ACHAT de tracteurs de ferme de toutes sortes peu importe l'état. Payons comptant. Aussi PRESSES N.H. 315, 316, 570, 575; HAYBINES 477, 478; RÂTEAUX N.H. (450) 293-2392.

ACHAT de tracteurs de toutes sortes. PIÈCES TRACTEURS RÉGENT BÉRUBÉ (anciennement Choinière), 825 rang Maxime, Roxton-Pond, J0E 1Z0. Tél.: (450) 372-9527.

ACHÈTERAIS chaudières à sucre 2 gallons en aluminium, avec chalumeaux et couvercles. Informations tél.: (418) 453-2145.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. ENTREPRISE URGEL PALIN & FILLES, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (450)478-1311.

ACHÈTERAIS
FERME LAITIÈRE AVEC QUOTA
ANIMAUX,
MACHINERIE
(450) 774-5838

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Tél.: (450)371-0920, (450)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678.

AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE: 1-800-756-0514, (450)756-0501.

J'ai besoin de tracteurs de ferme avec ou sans pelle; AUSSI de roulant de ferme. ACHAT, VENTE, ÉCHANGE. GARAGE J.B. LAPORTE, St-Jude: (450) 792-2394, cellulaire: (450) 771-9411.

RECHERCHE SCOOTERS Whizzer Solex, motos de toute marque et grosseur, année 1940 - 1983. Tél.: (450) 347-3244. E-mail: delanciault.serge@sympatico.ca

ON DEMANDE

PIÈCES USAGÉES TRACTEURS modèles Inter 414, 434, 444, 574, 674, 6-7-824, 844, 633, série 84, 66 et 86, 3388, 4210, 5140, 685 (4x4); Farmall Cub-A-C-M-W4, etc...; Case D.B. 950, 990, 995, 1210, 1494, 1594, 1690, 2470; A.C. 6080; J.D. 710, 1120, 2120, 2550, 2140, 4020; Ford 5000, 6600, 6640, TW20-30; Fiat F115, 4x4; pièces batteuses Inter usagées 715, 815, 915, 1440, 1460 axiales, J.D. 8820, 4x4; A.C. N6; N.H. TR95, 4x4. ACHÈTERAIS TRACTEURS usagés de toutes marques. DANIEL MESSIER: (450) 248-4119, fax: (450) 248-7478, 1-877-448-4119.

PENSIONS

GARDERAIS vos vaches de boucherie. Équipé pour vaccination, vêlage et transport. Service fiable et professionnel. (450) 247-0143.

MAURICIE
GARDERAIS taures en pension 2$ par jour par tête. Programme alimentaire, saillie C.I.A.Q. Informations: (418)328-3067.

POUSSINS-POULETTES

COUVOIR SIMETIN
POUSSINS À CHAIR, race à PONTE rouges, noires et grises, CANARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANARDS de Pekin et de Rouen. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3. (450)258-2404, fax: (450)258-2932.

POULES Chanteclerc standards blanches, bonne qualité, 3 lignées différentes, environ 80 de tout âge. (819)478-0676.

SERVICES

ATTENTION PRODUCTEURS VEAUX
Service de clippage.
Téléphone: (450) 779-8983,
pagette: (514) 897-1943.

Hélène Parent, *agronome*
Consultante agricole
758, rang 10
St-Étienne-de-Beauharnois
(Québec) J0S 1S0
Tél.: (450) 225-5541
Fax: (450) 225-5701
Cell.: (514) 238-2873
Courriel: helpar@total.net
- *réalisation de PAEF*
- *Demande de financement*
- *Plan d'affaires et autres*

WICKHAM
COFFRAGES M&B
La qualité a un nom !
- Fosse de toutes dimensions
- Porcherie, étable
- Plate-forme à fumier
- Fondation de tous genres
- Mur de béton isolé

Réservez votre place tôt !!!
BERNARD PULFER
Tél.: (819) 398-6365
Fax: (819) 398-5168
R.B.Q. #3093003642

Constructions L.D.P. INC.
- **Fosse à purin**
- **Plate-forme à fumier** *(ronde ou rectangulaire)*
- **Fondation de tous genres**
- **Spécialité: coffrage**

1700, Rang 4 Ouest, Joly
Cté Lotbinière, G0S 1M0
Gilles Lacasse
Bur.: (418) 728-4928
Cel.: (418) 563-7764

CONSTRUCTION
MCI
Mario Cossette inc.
— Réservoir circulaire
— Plate-forme
Trois-Rivières (819) 373-3800
Québec (418) 325-3267

T.B. T.B.
COFFRAGE T.B.
- RÉNOVATION
- SOLAGE
- FINITION DE BÉTON
- EXPÉRIENCE DE 6 ANS

ACTON VALE
(450) 546-7595
Cell.: (450) 546-8140
Fax: (450) 546-0719
T.B. T.B.

SERVICES

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
- Vissage de toiture
- Ouvrage garanti

26 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (450) 756-6305

Fondations Provinciales inc.
#1 au Québec pour le meilleur rapport qualité/prix



• FOSSE À PURIN • PLATE-FORME
• FONDATIONS DE PORCHERIE
N.B. Nous allons partout au Québec
MARCEL MÉTHOT, chantier
Cell.: (819) 362-5386
Bernard Vigneault, ventes
Tél.: (819) 362-6939
jour et soir
Fax: (819) 362-9430

Technidrain inc.
157, des Érables
Drummondville J2C 1Y2
Plans et devis
- Surveillance de travaux
- Entreposage de fumier
- Liquide et solide
- Drainage de surface
- Cours d'eau municipaux
- Drainage souterrain.

Partout au Québec
Tél. (819) 472-1694

SERVICE DE BLANCHISSAGE ST-CÉSAIRE: blanchissage à la poudre d'argile. Balayons à l'air compressé. J. Landry: tél.: (450) 469-4536.

TERRE NOUVELLE, déboisement, drainage de surface au laser, pelle équipée de râteau pour défricher, godet à fossé en V. (450)346-4867.

SILOS

1 SILO Westeel conique, 5 sections, 160 tonnes, 2 ans d'usage. Cell.: (819) 471-2096, rés.: (819)848-2322.

2 SILOS à grain 48' diamètre, 9 sections, neufs, plancher perforé. Sur le prix de 1999. Serge 1-888-891-0957, (450) 478-0957.

SILO à grain Victoria 9 sections x 17.5 diamètre, plancher perforé, vis et ventilateur, 120 t.m. Spécial 2,650$. Tél.: (450)785-2884

"La fiabilité a un nom"
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
516, 7e Rang, St-Dominique
Bruno Bousquet (prop.)
Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton
Service d'excavation complet
Selon vos plans d'ingénieur
Partout au Québec
TÉL.: (450) 773-0064
(450) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (450) 773-9743

NOUVEAU CHUTE DOUBLE
Système de vraie chute double pour silo de douves ou coulé.
- Silo en douves de béton préfabriquées.
- Silo conventionnel coulé.
- Silo hermétique et videur de silo.
- Videur de silo VALMÉTAL.

ACHAT • VENTE • RÉPARATION
DÉMÉNAGEMENT • EXTENSION
ENTRETIEN DE SILOS USAGÉS
(418) 839-8808
SILO SUPÉRIEUR
St-Romuald (Québec)

SILOS



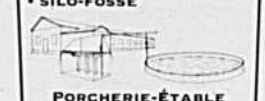
Harvestore usagés remis à neuf

Toutes grandeurs disponibles
même garantie qu'un silo neuf.
Prix défiant toute compétition

NOUVEAU
Maintenant prêt à offrir le service sur vidéo "HARVESTORE"
• Pièces d'origines
• Réparateur expérimenté

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

les fondations **andré lemaire**
- **FOSSE À PURIN**
- **PLATE-FORME À FUMIER**
- **SILO-FOSSE**



PORCHERIE-ÉTABLE
MUR SANDWICH
COFFRAGE INDUSTRIEL
1650, ST-PIERRE
ST-ZÉPHIRIN, QC J0G 1V0
Cellulaire
(514) 386-3079
(450) 564-2030

Y. PERREAULT ÉQUIPEMENTS
Silo à grain
Silo-séchoir
Tour de séchage
Séchoir continu
Élévateur
Intervention de techniciens en tout temps



Conception de plans personnalisés basés selon les besoins de votre exploitation, considérant vos installations existantes et vos projets futurs
Yvan Perreault Cell. (819) 470 9380
40, Boul. Patrick, Drummondville
Tél. (819) 478 2482 - Fax (819) 477 3795

Silo J.M. Lambert
NOUVEAU
- Silo - Bleu converti en silo conventionnel déchargement par le haut.
  aussi - Silo bleu hermétique
- Silos en douves de béton neufs et usagés.
- Achat, vente
- Extension
- Déménagement
- Videurs neufs et usagés en stock
- Entretien silos, videurs

MÉLANGEURS
- Pour tous vos besoins en balles rondes ou carrées.

4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4
(819) 474-6989

A.O. Smith HARVESTORE System
NEUFS ET RECONDITIONNÉS AVEC PIÈCES NEUVES D'ORIGINE
LE SEUL CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ AU QUÉBEC
• Financement disponible
Nouveau Silo de bloc usagé; excellente condition; achat et vente
Nouveau Silo Harvestore avec chute conventionnelle
AGRIVISION 2000
HARVESTORE A.O. Smith Patz
396 rue Principale,
St-Thomas d'Aquin
Tél.: (450) 796-2000
Fax: (450) 796-2001
Bas St-Laurent
St-Pascal
Tél.: (418) 492-2439



Pourquoi ne dit-on jamais « être en santé comme un chien » ?

SILOS

Silo Expert inc.
- Silos Neufs et Usagés
- Déménagement, Rehaussement
- Réparation Générale

Robert Bahl: Tél.: (819) 478-1252
Fax: (819) 478-8858
95, Lemaire, St-Nicéphore, Drummond

★ **AGRI-SILO INC.** ★
Pour être bien informé ! ! !
- Construction silo neuf et usagé.
- Rehaussement, déménagement.
- Réparation intérieur & extérieur.
- **Vente d'équipements Patz**

Videur • convoyeur • mélangeur
NEUF - USAGÉ
Harold Puller
111, 8e rang St-Germain de Grantham
Tél.: (819) 395-2154

LES ÉQUIPEMENTS Daniel Labonté Inc.
Tél. : (450) 773-6589
Fax : (450) 773-2046
VENTE ET SERVICE
Videur de silo • Équipements de ferme • Track de porte • laveuse à pression
Réparation de silos, toit, chute, tuyau P.V.C.

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
240 Route 235
ANGE-GARDIEN
Tél.: (450)293-1443
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction, rehaussement, réparation, finition intérieure.

Distributeurs
Val Métal, Bodco
Mach. Bois-Francs
Équip. Victoria
P.F.B.

TERRES A LOUER

TERRE À LOUER pour culture ou élevage, dans la région de Sherbrooke, possibilité d'association ou autre. Tél.: (819) 846-6919.

TERRES A LOUER DEMANDEES

RECHERCHE terre pour chasse 100 arpents et plus entre Drummondville et Québec, au sud autoroute 20. Paierais bon prix. Michel: (450)698-1573.

TERRES DEMANDEES

1- RECHERCHE fermes et terres agricoles.
2- ÉVALUATION gratuite par agronome.
3- PLUSIEURS MILLIONS DE $ VENDUS.
4- FRAIS DE VENTE NÉGOCIABLE.
www.agricole.com
SYLVAIN COUSINEAU, courtier. Immax Agricole.
MARC PICARD, agronome, sans frais: 1-877-359-VEND (8363).

20 ANS DANS LA VENTE
A ABSOLUMENT BESOIN! URGENT. Recherche fermes, fermettes, domaines, ranchs, commerces, clientèle montréalaise, européenne, asiatique.
IMMO QUÉBEC INTERNATIONAL.
Y. A. Morin, R/Lepage ctr.
sans-frais: 1-888-670-5490.
web: www.visinet.com/mtg/yamorin
e-mail: yvon_a.morin@royallepage.ca

30 ANS EN AGRICULTURE
*20 ans d'expérience en financement agricole et marketing.
*Recherche entreprises agricoles, toutes spécialités, toutes régions.
*Bonne banque d'acheteurs qualifiés.
*Service efficace, confidentiel et sans pression.
*Rétribution (commission) raisonnable.
*Pas de "pancarte" sauf si vous le voulez.
*Demandes spéciales: veaux de lait et laitières sans quota.
Jacques Morin, AGRONOME
Sutton-Actif courtier: (450)446-8600.
www.dici.qc.ca/agent/agri-pro

ANCIEN producteur laitier devenu agent immobilier. Urgent! Pour servir ma clientèle en attente, besoin fermes toutes spécialités, fermettes, terres à bois, écuries, toutes régions. LUC PERREAULT, SUTTON SYNERGIE COURTIER: 1-800-783-8933.

ATTENTION! Recherche fermes, fermettes, terres nues, vergers, exploitations agricoles. Cantons de l'Est, Estrie, Montérégie. Confidentialité assurée. Demandez:
JEAN-GUY MONETTE
SUTTON-ACTION COURTIER: (514) 990-6445.

AVEZ-VOUS BESOIN d'information pour la vente de votre ferme? Plus de 30 années d'expérience. GÉRARD CHASSÉ et SERGE FONTAINE, AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL COURTIER IMMOBILIER. Tél.: (450) 771-4799.

Pour ACHAT ou VENTE de votre ferme: SYLVIE PLANTE, La Capitale Cité Inc.: (418) 653-1236.

RECHERCHE paix et solitude, voisins à plus d'un mille ; vieille ferme ou maison à vendre si financée par propriétaire ou à louer. Rénovation ou non. (514)648-6087.

RECHERCHE terre Drummondville, 50 milles autour, ferme avec ou sans quota, 30 arpents ou +. DENIS MORIN, Re/Max LaSalle D.M. Inc.: (819)477-5444.

TERRES DEMANDEES

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contactez LES INVESTISSEMENTS
CEGO LTÉE
COURTIER AGRÉÉ: (514)453-6742
Pierre Violet, agent Agréé
(514)453-2876

TERRES A VENDRE

107.4 ACRES, culture de pelouse, maison canadienne, vue magnifique partielle sur le fleuve, garage, remise, grange, équipement spécialisé pour production et transport. Tél.: (418)884-3977.

200 ARPENTS de terre drainés à St-Jacques-de-Montcalm. Tél.: (450)839-6313

30 ANS EN AGRICULTURE
* UN BIJOU D'ÉRABLIÈRE, Rive-Nord 40 minutes de Montréal, 40 arpents, 1,100 entailles sur tubulure, petite salle de réception pour 100 personnes, cabane à sucre et remises, le tout moins de 10 ans, équipement pour bouillir moins de 5 ans, revenus intéressants. Site extraordinaire avec potentiel énorme. Les chevreuils vous attendent.
* VEAUX DE LAIT GRANBY, 225 veaux par bande, installations modernes, 110 arpents en culture, belle résidence.
* CALIXA-LAVALLÉE, 30 minutes de Montréal, 90 arpents dont 80 en culture, excellente maison, bâtiments.
* HUNTINGDON (région) laitière, 158 arpents, excellente étable 195x40, roulant complet, sans quota. Idéal lait d'exportation.
* CALIXA-LAVALLÉE, fermette 31 arpents, 1/2 culture, 1/2 érablière, cabane (sans équipement) et remises en très bonne condition. Havre de paix dans un cul de sac, sans maison.
* PLUSIEURS autres entreprises dans diverses spécialités et régions à voir sur mon site internet.
Jacques Morin, AGRONOME
Sutton-Actif: (450)446-8600
Internet:www.dici.qc.ca/agent/agri-pro

3 FERMES: région St-Hyacinthe, 159 ARPENTS, maison, bâtiments.
106 ARPENTS, maison, bâtiments.
200 VEAUX de lait, maison 8 pièces. Trans-Action, MARCEL TALBOT, courtier: rés.: (450)778-1393, bur.: (450)773-8424.

7 SERRES avec bungalow sur terrain de 75 arpents, très bien situé, près autoroute 10 et autoroute 30. Contactez: Mme Royer, Sutton Actuel: (514)918-3596.

A- CENTRE ÉQUESTRE UNIQUE : 20 minutes de Montréal, 25 stalles, manège intérieur/extérieur, 72 arpents, avec maison centenaire. Prix : 900,000$.
B- FERME ST-PAUL : 1,000 arpents, bâtiments, machinerie : 6M$.
C- FERME VAUDREUIL : terre 366 arpents, 2 porcheries, machinerie, bâtiments : 2,1M$.
D- FERMETTE STE-BRIGIDE : avec bâtiments : 129,000$.
E- FERMETTE CLARENCEVILLE : terre 54 arpents, avec maison : 279,000$.
F- TERRE CARIGNAN : 118 arpents, drainés : 400,000$
G- TERRE LACOLLE : 225 arpents, avec bâtiments laitiers : 1,2M$.
H- TERRE STE-BLAISE : 162 arpents : 550,000$
www.agricole.com
SYLVAIN COUSINEAU, courtier. Immax Agricole.
Sans frais : 1-877-359-VEND (8363)

ACHETEURS: ST-SAMUEL: ferme de 250 veaux de lait en production, 4 acres, servitude d'épandage de fumier pour 9 ans.
ST-FÉLIX-DE-KINGSEY: écurie de 18 acres avec bâtiment de 5 ans.
NORBERTVILLE: serre, magasin, arbustes, framboises, etc... 5 acres.
DANVILLE: camping 160 sites avec érablière en production, unique au Québec sur terrain zoné blanc en montagnes...
TINGWICK: pisciculture en production 52 acres, lacs à la truite, bâtiment avec bassin, maison neuve, permis de 90,000 truites/ an.
STE-FRANÇOISE: ferme de 28 acres, bungalow, grange, étable de 35'x182', remise 33x100.
ST-ROSAIRE: terre de 164 acres, 4,500 entailles, 5,500 jeunes érables, bois mou, terre en culture.
TINGWICK: érablière en production, 5,800 entailles, possibilité de 7,000 avec fonds de terre à bois, le tout 140 acres.
ST-ROSAIRE: terre, jeune bois et culture 90 acres.
LEMIEUX: terre de 164 acres, 139 boisées, 25 culture, maison rénovée, étable, remise.
ST-MALO (COATICOOK): ferme bovine 200 acres en production, bon bâtiment, possibilité de veaux de lait.
ST-ÉDOUARD: terrain boisé, 11,75 acres, zoné blanc (possibilité de domaine).
INVERNESS: 2 terrains prêts à bâtir près du lac Joseph.
ST-JOSEPH près de l'autoroute 20: fermette 52 acres, 2/3 boisé, 1/2 culture maraîchère, près de la rivière.
VENDEURS: je vends des fermes au Québec, vous voulez un bon agent? Appelez-moi! DENIS HAMEL, Re/Max Bois-Francs Inc., téléphone: (819)758-5757.

À ST-BERNARD-DE-LACOLLE: 109 arpents, 90 drainés cultivables. Pour informations: (450)246-2895, (450)246-3962.

AU TÉMISCAMINGUE 1 kilomètre de Ville-Marie, ferme laitière sans quota, 380 acres dont 280 en culture, partiellement drainées, construction bâtiments 1984, avec résidence principale + loyer: 375,000$. (819)629-2765.

AUTORISÉE par la CPTA. À Sainte-Foy, 80 arpents cultivés.Téléphone: (418)871-3364

ÉCURIE À VENDRE
48 stalles, aréna, paddocks, trails, maison adjacente. Idéal pour pension, location et élevage. St-Lazare: (450)455-0295.

VARENNES: terre agricole de 83 arpents à vendre. Tél.: (450) 652-2173.

TERRES A VENDRE

ELGIN: région Huntingdon, 110 arpents boisés, fosse septique, champ d'épuration et puits, droit de construction, paradis pour chasseur. Tél.: (450)427-3172.

ÉRABLIÈRE 12,000 entailles tout équipée avec chalet, un vrai petit domaine, située à Villeroy. Tél.: (819) 758-7072, cell.: (819)352-3210.

ÉRABLIÈRE 17,700 entailles, 260 acres, chalet habitable à l'année avec tous les services, plantation d'épinettes, Lac des Aigles, cté Rimouski. (418)851-2953.

ÉRABLIÈRE salle de réception (125 personnes), 4,500 entailles tubulure, tout équipée. Prix réduit 199,900$. URGENT FAUT VENDRE. St-Roch-de-L'Achigan. JULIE LAPOINTE, (450)471-5503. RE/MAX.

FERME BOVINE gagnante bronze ordre de mérite, 812 acres, 2 maisons, équipements, municipalité Labelle. Cause vente: santé. Groupe Sutton Laurentides, CHRISTIAN GODARD: (819)623-6618.

FERME DE 280 veaux de lait à Mont St-Grégoire. Après 19h00, téléphone: (450)349-1644.

FERME d'engraissement de bouvillons: 650,000$ avec équipement, maison, etc.
LAVAL: ferme maraîchère 56 arpents avec entrepôts.
FERMETTE: 30 arpents avec serres pour vente rapide. ALAIN LAVALLÉE, Re/Max Lanaudière. 1-800-265-3008.

FERME DE VEAUX
À VENDRE, 240 veaux de lait, 50 veaux de grain, avec maison. Entre St-Hyacinthe et Drummondville. Tél.: (450)791-2985.

FERME HORTICOLE en opération, production de fleurs annuelles, gros et détail, de janvier à juin. Revenu: 180,000$ potentiel pour agrandir. Cause vente: retraite. C. BOULANGER: (514)255-5202, RE/MAX MONTRÉAL MÉTRO COURTIER.

FERME laitière 535 arpents, 200 drainés, 100 unités de traite, construction récente 30'x200', permis d'environnement 200 unités. Tél.: (418)268-6024, (418) 268-3724.

TERRE À VENDRE
Complexe serricole récent d'excellente qualité situé en Estrie sur un terrain d'environ 3 acres. La vente comprend une maison, 2 garages, 1 entrepôt aménagé pour la vente et 11 serres en polyéthylène (27 798 p.c.).
Pour toute information, communiquez avec :
Messieurs Gilles Guibault
ou
Vincent Messier
Tél.: (819) 820-3323

FERME LAITIÈRE à Mirabel bien située, 36 kilos de quota, Holstein pur sang, 150 arpents cultivables, bâtiments récents, équipé R.T.M., très fonctionnel: 1,700,000$. Tél.: (450)472-9380.

FERME OVINE, 15 minutes de Rimouski, 375 brebis possibilité 400, bâtiments tous aménagés et très propres, maison ancestrale, 260 acres en culture, acheteur sérieux. Tél.: (418) 736-4221.

FERME OVINE
SUD VICTORIAVILLE, 420 acres, 540 brebis, 20,000 pi.ca. de bâtiments, machinerie très bonne, vue panoramique. (819)382-2242, fax: (819)382-2913.

FERME porcine 75 truies, 450 porcs à l'engrais, toute sur lattes, terre 34 arpents, 20 boisés, avec érablière 800 entailles. ST-FÉLIX-DE-KINGSEY, tél.: (819) 848-2322, cell: (819) 471-2096.

FERME PORCINE, maternité de 150 truies, engraissement 800 porcs, moulange, silos 350 et 500 tonnes, garage, maison. Tél.: (450)791-2288.

FERMETTE 52 acres, comprenant verger 15 acres, maison 26x44, 4 étages, entrepôt 30x70, écurie 20x30: 290,000$. Roxton Pond. Téléphone: (450)372-5209.

FERME veaux de grain, démarrage, entre St-Hyacinthe et Drummondville; TERRE 90 arpents en culture, région Drummondville. ABDEN SELLAM, La Capitale courtier. (819) 474-4111.

Groupe Sutton Futur, Fernand Dumas courtier. Vente de fermes, terres à bois, résidences, commerces. Rés.: (418)837-0107, bur.: (418)657-6060, fax: (418)657-4770.

ST-LIN: érablière 1,400 entailles sur tubulure, très bien équipée. Le soir, tél.: (450) 439-1355.

ST-LUCIEN - Terre à bois, 81 acres bornés par la rivière St-François, idéal pour coupe, chasse (zone 6), villégiature.

ST-NICÉPHORE - 87 arpents, zoné blanc avec ruisseau, coupe sélective effectuée, idéal pour construction, chasse ou autres. ***Prix à discuter.***

Terre de 50 acres boisées, zone blanche, lac Sergent près de St-Raymond de Portneuf, rivière traverse la terre.

STE-CHRISTINE - 100 arpents boisés, coupe sélective effectuée, 12 arpents en grandes culture. **Prix: 45 000 $**

ST-ADALBERT - 450 acres boisées, érablière potentiel, 15 000 entailles.

ST-CALIXTE - 500 arpents boisés, 45 minutes de Montréal.

Plusieurs autres terres disponibles

MAXXUM 100 CENTRE
Sylvain Trépanier
(514) 239-7520

TERRES A VENDRE

HUNTINGDON: 500 acres, grange pour boeufs ou ferme laitière, 250 acres drainées, 250 boisées, pâturage et érablière, bonne maison. IMMEUBLES SUD-OUEST, tél.: (450)829-2653.

HUNTINGDON: ferme laitière, inclus 223 arpents, quota de lait 28.4 kg., troupeau Holstein, inventaire, bonne ligne de machinerie, deux résidences.
HUNTINGDON: écurie 23 loges, manège 192'x65', section de service, remise à foin et machinerie, maison de prestige, 228 arpents.
ORMSTOWN: terre à bois, marais et ruisseau, 660 arpents, 200,000$. Faites une offre!
ST-ANICET: bungalow avec étable récente et remise, 59 arpents.
À 45 MINUTES de Montréal: 138 arpents, abattoir de volaille, érablière, cabane à sucre et salle de réception, avec 3 résidences. STEVEN LATULIPE, Montebello ctr. Tél.: (450) 264-0101.

HUNTINGDON: terre biologique 130 acres cultivables avec maison 25x82 et remise 64x50. LUC PERREAULT SUTTON SYNERGIE (800) 783-8933

NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX: terre agricole, ferme à production pour pommes de terre à grande échelle, récolte vendue d'avance, incluant machinerie et maison. Agence immobilière J.D. Clément Inc., Lucie Brazeau agent immobilier: (819)427-5945.

HAUTES LAURENTIDES
- Ferme 500 acres.
- Ferme bovine 150 acres.
- Érablière 6000 entailles, osmoses, possibilité d'agrandir.

Lise Dumoulin
Agent Immobilier affilié
Bur.: (819) 587-3231
Rés.: (819) 587-4034
Internet: LiseD@ireseau.com

LANAUDIÈRE: 336 acres, résidence, 3 c.c., entrepôts 24'x26', 24'x32', 30'x60', 50'x34', 50'x100', garages 40'X52', 29'X20', entrepôts réfrigérés 91'x80', 75 h.p. compresseur. Immeubles Vision-Future Lanaudière Inc. Courtier, MICHEL BOURGEOIS: (450)755-2200.

L'ASSOMPTION: terre de 150 arpents cultivables drainés.
ST-ROCH: 97 arpents, 70 arpents cultivables.
LANAUDIÈRE: 130 arpents cultivables, maison 1992, et bâtiments.
150 arpents cultivables, bâtiment, remise et silo.
186 arpents, 75 arpents cultivables, 111 arpents en bois, érablière, bâtiment 30x110 et maison.
TERRE 55 arpents avec bâtiment 30x110, fosse conforme, maison ancestrale, propriété de prestige.
MAURICIE: ferme laitière, 51 kilos/ jour, 120 hectares drainés, 3 maisons, bâtisse, silo, machinerie, troupeau.
MONTMAGNY: ferme porcine, maternité 230 truies, pouponnière de 800, engraissement de 1,000 porcs, maison, remise, silo avec moulange.
MONT-JOLI: centre équestre reconnu avec clientèle établie sur terre de 400 acres. LUC PERREAULT, SUTTON-SYNERGIE: 1-800-783-8933.

MAURICIE: 115 arpents, ferme porcine, 4 bâtisses, bon état, permis 4,600 porcs, moulange auto., génératrice. ANDRÉ MARTINEAU, Imm. Vision Future: 1-877-755-2229.

MANITOBA
Ferme laitière de première qualité avec bâtiments modernes, 8 salles de traite double, 104 stalles de stabulation libre, 4 stations d'alimentation, salle d'alimentation, hangars à foin, abri de machinerie, 320 hectares de terreau argileux, 79 vaches, 41 emplacements, quota de 75.19 kg. Belle maison rénovée.
Pour les détails, appelez
Maurice Torr
Century 21 West-Man Realty Ltd., MB
(204) 725-0555

MERCIER, terre agricole de 252 arpents dont 150 arpents cultivables. Re/Max Impérial, courtier immobilier agréé: (514)594-5707.

MIRABEL, St-Janvier, situé à 6 km. autoroute 15: 93 arpents, maisons (2 semi-détachés), entrepôt, grange, possibilité 80,000' de serre, prix sur visite. Jour: (450) 979-1525, soir: (450) 437-6988.

MIRABEL: terre 345 arpents avec maison, bâtiments à boeuf pour parc d'engraissement, remise à machinerie, grange-étable, etc... Aussi possibilité de 675 arpents cultivables. Tél.: (450)475-8333.

MONT St-Hilaire, propriété à être subdivisée dans un verger à flanc de montagne. Cottage 1990, 3+1 c.a.c., 53,800 pi.ca. Magnifique vue., Possibilité de culture de petits fruits, animaux. Faut voir!
ÎLE BIZARD: terre de 156 arpents, excellent potentiel, cultures, ferme équestre ou autres, située entre deux golfs. PIERRE FISETTE, tél.: (514) 990-5595. Services Immobiliers RE/AL Expertise Inc., courtier.

OUTAOUAIS, GRACEFIELD: ferme vaches veaux, 653 acres avec étable froide, grange à foin, machines agricoles, 65 vaches bovines, maison. (819)463-3388.

OUTAOUAIS (Masson-Angers): 340 acres, 230 cultivables drainées, idéal pour luzernière, stabulation libre 125 logettes, plancher latte, salle de traite, réservoir à lait, 2 silos Harvestore, plafond cathédrale, ventilation naturelle, idéal pour relocalisation de ferme laitière, peut se transformer pour engraissement bouvillons ou autre élevage. (819)986-3872.

TERRES A VENDRE

PORCHERIE à vendre, 240 truies, maternité engraissement, alimentation à moindre coût. Pour informations: (819) 849-2162.

RÉGION BASSES LAURENTIDES 50 km du centre ville, 90 arpents dont 65 cultivés, 35 drainés, 500 entailles louées, 2 maisons dont une ancestrale, 1 maison style victorien déc. 99, grange-étable, remise, 2 garages, table champêtre en opération, route agrotouristique, situé dans la montagne, site panoramique: 595,000$. Acheteur sérieux seulement. Pas d'agent: (450)663-0058.

RÉGION DE L'ÉRABLE (VIANNEY) ferme polyvalente, 166 acres dont érablière 4,500 entailles, versant Sud-Ouest, vacherie 36'x150' (1982). Idéal pour élevage de chèvres, moutons, veaux de lait. Maison ancestrale rénovée 1998. Peut être vendue sans érablière. Raison de vente: retraite: (418)428-3614.
www.lacwilliam.com/nicoie

RÉGION DRUMMOND: ferme laitière 17,9 kilos, troupeau Holstein, machinerie, équipement, 224 acres.
COATICOOK: ferme laitière, 30 acres, bâtiments impeccables, grange équipée, hangar, garage, maison, dans les 200,000$.
WOTTON: ancienne ferme laitière, bons bâtiments, gros garage commercial.
ESTIMATION GRATUITE de votre ferme, elle vaut peut-être beaucoup plus que vous pensez. Partout au Québec. RE/MAX D'ABORD INC., ANDRÉ OUIMETTE, L.CHANTAL BURCHETTE: (819)822-2222.

RÉGION FARNHAM: 2 engraissements, 2,590 porcs, maternité 130 truies, garage, meunerie et 750 tonnes d'entreposage de grain. (450)293-2052 avant 8h00 a.m. ou après 20h00.

RÉGION SHERBROOKE. Spécialités: fraises, framboises. Entreprise en opération, 135 acres, marchés établis, (gros, détail), équipement complet, entrepôt et maison récents. Demandez JEAN-GUY MONETTE, (514)990-6445, SUTTON-ACTION COURTIER.

ST-EUSTACHE: terre de 112 arpents drainés, avec 2 lacs, entrepôts isolés 40x100 et 30x50, serre métal 28x200, maison 1991. Possibilité d'acheter ligne complète de production de choux-de-Bruxelles avec clientèle établie. (450)974-1345.

ÉCHANGERAIS ÉRABLIÈRE 60,000 ENTAILLES EN OPÉRATION AU NORD DE MONTRÉAL POUR ÉRABLIÈRE PLUS PETITE (ENVIRON 10,000 ENTAILLES)
1-888-844-4428

RÉGION VICTORIAVILLE: aubaine 32,500$, terre de 49 acres avec maison (besoin rénovation) .
ENTRE Drummondville et Trois-Rivières, terre de 64 arpents boisés et pâturage, rivière passe sur la terre, maison style unique avec bâtiments pour petits animaux.
ST-NICÉPHORE: ferme équine 66 arpents avec cottage 3 c.c., écuries 40'x105', 36'x90', 2 garages, rond de course. Près de la ville et des autoroutes.
WICKHAM: terre à bois 51.9 hectares avec cottage 1995, 4 c.c. DENIS MORIN, Re/Max LaSalle D.M. Inc.: (819)477-5444.

REPRISE
EST ONTARIO (PLANTAGENET). Ferme laitière équipée, prête à opérer, 460 acres dont 400 acres en culture, grange-étable pour 84 vaches, silos, 2 remises à machinerie. Profiter du prix du quota Ontarien. Il faut vendre!. Tél:cell (819) 352-9714 ou (819) 364-7366.

RIVE-SUD ST-HUBERT 10 milles de Montréal, ferme de 80 arpents en culture, très belle maison et bâtiments 1988, route principale, plusieurs possibilités. Faut voir! 350,000$. (450)443-9384.

ROXTON FALLS: érablière 112 acres, 3,600 entailles sur tubulure, possibilité de plus, équipement complet, osmose, etc... lac artificiel, puits artésien. Téléphone: après 18 h 00: (450)548-2196.

ST-AMBROISE: 30 arpents, 4 serres et maison.
ST-CUTHBERT: 210 arpents et 180 arpents avec érablière.
BERTHIER route 138, 40 arpents, serres et maison.
ST-DIDACE: 93 arpents, bâtiments et maison.
ST-CUTHBERT: 150 arpents, idéal pour maïs-soya.
L'ASSOMPTION: 150 arpents, idéal maïs-soya.
MONTMAGNY: ferme porcine 465 arpents, maternité, pouponnière, engraissement.
ST-CUTHBERT: maison style victorien, 12 arpents.
FERME LAITIÈRE 52 kilos/ jour, tout équipée, 325 arpents, Holstein pur sang enregistré. MARCEL DESCHÊNES, La Capitale: 1-800-667-8495.

ST-BRUNO LAC ST-JEAN: ferme de 400 acres avec grange-étable de 250' (10 ans) équipée au complet pour vaches laitières. À voir! Pour investisseurs sérieux.
Pour vendre ou acheter votre ferme contactez-moi: RAYNALD GAGNÉ, agent immobilier affilié, Accès-Plus, bur.: (418)543-7587, rés.: (418) 545-2419.

ST-CUTHBERT: terre à vendre avec récolte de maïs à haute teneur en huile, parc d'engraissement de 300 unités animales, 22 vaches à boeuf Limousin, Simmental, Hereford, Charolais, entrepôts avec diverses machines agricoles, aussi disponible, un abattoir pour boeuf type B. Tél.: (450) 836-7440.

STE-CÉCILE-DE-MILTON: terre 120 acres, 54 en culture + 36 pâturage et 30 en bois, grange-étable. Tél.: (450)375-4367.

TERRES A VENDRE

ST-FERDINAND près Thetford Mines et Victoriaville, ferme veaux de lait, capacité 160 veaux, en fonction présentement, maison. SONIA ou MARTIN: (418)428-3674.

ST-ISIDORE (ONTARIO): 2 bonnes maisons, 300 acres drainées, très propre, 118 vaches, pipeline, soignage automatique, machinerie complète très propre. (613)524-2196.

ST-RÉMI Rive-Sud de Montréal, 120 arpents dont 100 arpents drainés. Tél.: (450)454-4294 après 18 h 30.

ATTENTION
Vous voulez vendre votre entreprise agricole en **CORPORATION**
Blackstone peut vous aider à réduire vos **IMPÔTS**

Acheteur de vos **ACTIONS** dans une ferme **LAITIÈRE** ou **QUOTA**
Valeur minimum $ 1 million
BLACKSTONE FARM FINANCIAL
Tél.: (514) 831-3112

ST-JOSEPH-DE-KAMOURASKA: ferme 141 arpents, bel emplacement, bons bâtiments, bungalow: prix: 160,000$. Tél.: (418)493-2505.

ST-MICHEL-DE-NAPIERVILLE: 90 arpents dont 70 en culture, 20 arpents boisés et friche en terre noire; jolie maison 3 chambres, garage. N.PICARD CRTR: (450)632-0272.

ST-RAPHAËL (Bellechasse), 152 arpents, environ 125 en culture et 27 en boisé, érablière 400 entailles, maison rénovée, garage 40x70 (1986), étable 32x100 et remise à foin 30x70 (1984), porcherie 32x80, le tout monté pour l'élevage de moutons ou chèvres, avec ou sans machinerie. Tél.: (418) 243-3606.

SUD DURHAM: 222 acres, 180 de terre faite, maison neuve, site idéal pour porcherie, vendeur très motivé.
CANTON VALCOURT: 276 acres, 176 terre faite, érablière, maison 5 c.c., étable 75 attaches.
MONTÉRÉGIE: verger avec cidrerie très bien équipé, mise en marché et clientèle, bons revenus, beaucoup de potentiel. Un prix pour vendre.
CANTON SUTTON: 650 acres, zoné blanc, possibilité d'érablière.
LEFEBVRE: 195 acres, étable charpente d'acier 140x44, 64 attaches.
B. DE GRADY: (450)770-1428, D. BLASER COURTIER IMMOBILIER: (514)942-8793.

TÉMISCAMINGUE: ferme à vendre 779 acres, possibilité d'agrandissement, avec ou sans roulant. Tél.: (819) 765-3345.

TERRE 276 arpents dont 172 en boisé et 105 en culture, 300' d'étable, garage, remise, et maison rénovée 1998. Directement du propriétaire: (819)336-2704.

TERRE 80 arpents en culture, grange, La Durantaye. NICOLE CASTONGUAY, Groupe Sutton. Téléphone: (418)835-3724.

TERRE AGRICOLE DRAINÉE de 120 arpents à vendre, région de l'Assomption. Pour informations, M. Leduc: (450) 588-2591, (450) 474-4484.

Visite virtuelle sur Internet
www.remax-quebec.com/agllyres.roy
- **Laval**, maraîchère, 30 arpents, entrepôt, bungalow récent.
- **Lanaudière**, 62 arpents, serres (env. 100,000 pi.ca.), entrepôt, garage, équipement, bungalow avec verrière.
- **Fermette, Lanaudière**, cottage rénové, solarium, grange-entrepôt 124'x30', garage 60'x24', serre 96'x26', 1.5 arpent.
- **Ste-Beatrix, Lanaudière**, terre 57.5 arpents, cottage rénové, petite grange, lac artificiel et ruisseau, partie boisée, vallonneux.

Yves Roy - (450) 589-2903
REMAX UNIS INC.

URGENT! FAUT VENDRE!!! DOMAINE équestre 22 boxes, installations conformes pour compétition, 150 kilomètres piste équestre, 50 acres, lac artificiel, terrain camping, 2 résidences, potentiel immense pour commerce équestre. ESTELLE CARON: (450)438-6868, agent Sutton.

VAUDREUIL-SOULANGES: ferme à vendre pour grandes cultures, 275 arpents drainés + 15 boisés, 2 maisons rénovées, bâtiments de ferme, et machinerie. Tél.: (450) 764-3529.

VIGNOBLE
STANBRIDGE-EAST: 650,000$. VIGNOBLE en opération sur ferme de 91 acres, 2 étangs, maison restaurée, salle de réception pour table champêtre (60 convives), bâtiments de ferme et chais, serre, équipement agricole. Inventaire, récolte 2000 + élevage de wapitis. Support technique 1 an. Excellent revenu potentiel. MIREILLE LEMAÎTRE, 1-877-263-1550. Royal Lepage Action, courtier.

VILLE MERCIER, route #138, 538 St-Jean-Baptiste, terre agricole de 64.52 acres avec 14 serres, production de plants de fleurs et légumes. Vente de fruits et légumes Marché Atwater, 2 bungalows jumelés, plus 1 bâtisse commerciale et 1 cottage. S.HÉBERT: (450)691-2860, LES IMMEUBLES CARILLON INC.

ENCANS

ATTENTION! ATTENTION! CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me fera plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 route 132 ouest
Isle verte
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418)725-8495

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeaux, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE-DE-MÉTIS
Cté Matane
(418)775-4966
Cell.: (418)725-9013

ENCAN
Pour
FERME FERNAND BLAIS
À la sortie 348 de l'autoroute 20
95 Norbert Morin
Route 281
À un mille au sud du village de LA DURANTAYE, (Cté Bellechasse)
Samedi 14 octobre à 10 h 00
SERA VENDU : un **EXCELLENT** troupeau d'animaux de boucherie de **75** têtes d'animaux incluant 13 Simmental " full blood " et 8 pur sang et les autres Simmental X Limousin X Charolais.
Ce troupeau comprend 55 bonnes vaches, 12 seront vendues avec leurs veaux de l'année croisées dont 16 Simmental à leur 1er ou 2e veau, 10" full blood " et 6 pur sang et 39 croisées Simmental X Limousin X Charolais; 6 génisses de 9 mois dont 3 Simmental, 2 " full blood " et une pur sang et 3 croisées et 2 taureaux reproducteurs Simmental âgés de 3 ans Jaky 79G et Tood 10G dont un " full blood ".
Plusieurs des femelles Simmental pur sang ont été acquises à la vente annuelle de l'association en 1998 et 1999, issues des éleveurs tels que : Ferme Jaky, Tood Simmental, Iroc, Jean Deschènes, Carbonneau et Mongrain. Elles auront subi un examen de gestation.
MACHINERIE : 2 tracteurs J.D. dont un No. 4040 avec cabine, air climatisé, pneus 18.4 x 38 (1980) avec 3,600 heures et un * No. 1030, pneus 14.9 x 28; charrue Overum Sweeden à 4 raies à déclencheur à cylindre, avec roues de profondeur, att. 3 pts; vibroculteur de 13' avec rouleau double att. 3 pts; semeuse Inter No. 510 à 18 disques doubles avec boîte à emmillage sur pneus; rouleau de fer Desjardins 3 sections 15'; faucheuse-conditionneuse à disques rotatifs J.D. No. 1360 de 12' de coupe (2 saisons); * bonne presse à balles rondes Class Rolland No. 46, 4 x 4, avec ramaseur d'andain de 6' (2 saisons); enrobeuse Gallignani G 90P automatique; voiture à balles rondes à 6 roues, 24' de plate-forme; * épandeur à fumier J.D. No. 680 tandem avec pont double, cuve arrière; niveleuse J.D. de 9' à 2 positions hydraulique att. 3 pts; génératrice Onan 15,000 watts; laveuse à pression J.D.; transmission d'écureur; cage de contention avec balance électronique, carcan, guillotine et espace sécuritaire pour examen de gestation; 2 caméras de surveillance pivotante avec un moniteur à 3 positions; fendeuse à bois att. 3 pts; ponceaux de ciment 12-15 et 18"; 2 séchoirs à foin avec moteur 5 h.p.; balles rondes 4 x 4 enrobées.
OUTILLAGE : scie circulaire à métal et à béton Vikon 14 " 1/8; scie radiale Craftman 10 "; perceuse à colonnes 5/8, 12 vitesses; compresseur à air 2 h.p.; pompe à essence; réservoir à carburant; pompe électrique; conditionneur à eau Dasha (2 ans); fournaise à bois; banc d'exercice avec poids et altères; plusieurs pannes d'érablière dont une 6' x 36" et 3 de 18" x 36"; bidons; coffres et outils divers trop long à énumérer.
CONDITION : comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
Pour informations s'adresser au propriétaire : **tél. : (418) 884-2466** ou à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
(450) 773-5660
http://cafe.rapidus.net/dpaulhus

ENCAN
Pour
VELMA & REGINALD MINER
1114 RUE SUD
COWANSVILLE
Samedi 14 octobre à 11 h 30
SERA VENDU: tracteur Inter 484, diesel, 1984, servodirection, barrage de roues, 1 sortie hyd., pneus 16.9 x 28, chargeur Inter 2200 avec pelles, COMME NEUF SEULEMENT 540 HRES; tracteur à gazon Lawn-Flite 12/38; faucheuse-conditionneuse Inter 1190 à doigts courts; voiture Case 4 roues avec plate-forme 16'; débroussailleuse Valco; monte-balles 24'; épandeur à fumier N.H. 210 sur p.t.o.; herse à disques M.F. 28 disques; charrue 2 versoirs; niveleuse 6'; antiquité; équipement pour menuisier; ménage de maison et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
P.S.: les visites se feront seulement le jour de l'encan.
CAUSE DE L'ENCAN : terre vendue
CONDITION : comptant
Pour informations s'adresser à l'encanteur.
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
1274 RUE SUD
COWANSVILLE
Tél. : (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell. : (450) 531-0450
Fax : (450) 263-8448
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
Courriel da.cote@videotron.ca

ENCANS

ENCAN
Pour
FERME RELISE S.E.N.C.
(Réjean Beauchemin, prop.)
À la sortie 196 sud
De L'autoroute Jean Lesage
3695 rang St-Joseph
STE-PERPETUE, QC
Mardi 17 octobre à 12 h 30
DISPERSION COMPLÈTE
" RELISE "

SERA VENDU : un **TRÈS BON** troupeau de
61 têtes d'animaux Holstein pur sang enregistrées, provenant d'insémination artificielle, contrôlées, classifiées et vaccinées.
Ce troupeau comprend 34 bonnes jeunes vaches dont 10 B.P., 15 à leur 1ère lactation, 6 à leur 2e veau, 9 fraîches vêlées ou devant mettre bas sous peu, 3 en novembre, 4 en décembre et les autres en tout temps de l'année; 16 belles taures dont 10 gestantes, 4 devant mettre bas sous peu, 2 en novembre et 2 en décembre et 6 non saillies; 11 génisses d'élevage âgées de moins de 12 mois.
PROD N-SUPERVISÉE : 8,312 kg, 3.82% gras, 3.24% prot., MCR : 178-185-181
C.C.S. : 320,000
MACHINERIE : charrue John Deere No. 2800 à déclencheur automatique, 5 versoirs Kverneland, modèle semi-porté; charrue M.F. à 4 raies de 14" att. 3 pts; faucheuse-conditionneuse Hesston 1091; moulin à taucher Oliver 7' att. 3 pts; 2 râteaux de côté modèle semi-porté dont un * N.H. 258 à dents triples et un Hesston #3009 de 9 1/2 pds; *** bonne presse à foin J.D. No. 338** avec lance-balles; monte-balles de 30'; *** épandeur à fumier latéral Knight No. 8024** de 450 minots, tandem, sur pneus ballons - **comme neuf** (1 saison); épandeur à fumier M.F. 160 minots avec cuve anti-déversement; convoyeur à courroie Agro-Plus de 12' avec moteur 1 h.p. sur roues; 2 paires de chaînes à tracteur dont une à glace (pitons) 16.9 x 30 et l'autre à anneaux 18.4 x 38; paire de jantes pour roues de 26" avec espaceur; 2 râteliers ronds; 3 éventails de 18" à 2 vitesses; piston à fumier Houle avec pompe; 30 bols à eau De Laval modèle à bouton poussoir; 8 bols à eau Houle et Bodco; 2 abreuvoirs sur le champ; ballots de corde; 60 chaînes à vache modèle à plaque; balance de contrôle Surge True-Test; support lève-vaches; vêleuse; quelques articles pour l'entretien du troupeau.
N.B. : l'équipement de laiterie et d'alimentation n'est pas en vente puisque la grange-étable est louée.
CONDITION : comptant
CANTINE SUR LES LIEUX
Pour informations s'adresser au propriétaire : **tél. : (819) 336-6361** ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
(450) 773-5660
http://cafe.rapidus.net/dpaulhus

PRÉAVIS D'ENCAN
Dans les locaux de
LES ENCANS D'ANIMAUX DANVILLE INC.
Route 116
Danville, Cté Richmond
Tél.: (819) 839-2781
Vendredi 20 octobre à 12 h 30
SERA VENDU: 3 troupeaux d'animaux de type de boucherie Charolais, Simmental et Blonde d'Aquitaine. Totalisant 126 têtes.
Pour infomations, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
1274 RUE SUD
COWANSVILLE
Tél. : (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell. : (450) 531-0450
Fax : (450) 263-8448
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
Courriel da.cote@videotron.ca



ENCAN
FERME ANICLA enr.
1425 Principale (Route 137)
St-Dominique, autoroute 20, sortie 138, direction Granby
Dimanche 15 octobre 2000 à 12h30
Seront vendus: 60 têtes d'animaux Limousin, Fullblood et pur-sang de très haut calibre génétique, comprenant de très bonnes vaches gestantes, taures gestantes, veaux femelles de l'année et quelques taureaux éligibles à l'ASRA.
Pour catalogue de vente
Tél. à frais virés au (450) 773-1530
André Lussier (450) 773-1530
Luc Lussier (450) 469-1693 (anglais)
Claude Lussier (450) 770-1876
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
437, rang 2 nord, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013 *(le jour de la vente)*
et Service animal Noiseux
Cell.: (450) 776-0997 *(le jour de la vente)*

ENCAN SAWYERVILLE
présente
Samedi, 14 octobre 2000 à 12h30
une vente par encan pour 3 producteurs
82 têtes d'animaux de type boucherie
La vente aura lieu à l'Encan Sawyerville.
Tél.: (819) 875-3577

Un troupeau de 31 vaches Simmental croisées dues de février à mai 2001 saillies Charolais pour la majprité, les autres saillies Simmental, 1 taureau Simmental pur-sang de 2.5 ans avec papier bleu.
Un troupeau de 25 vaches 17 belles vaches Charolais dont 14 vêleront de janvier à mars 2001, 1 vache avec veau, 8 vaches Simmental dues de novembre à janvier, saillies Charolais.
Un bon troupeau de 25 vaches Simmental-Charolais croisées dues à partir du 15 février jusqu'à avril, toutes saillies Simmental.
Profitez de cette vente pour vous procurer de bons sujets. *Un vétérinaire sera présent pour vérifier les gestations.*

Pour la région / For the townships
LAPRAIRIE
Coopérative des Producteurs de Bovins des Cantons de l'Est
Pour plus d'informations, contactez
Les Encans Sawyerville & fils Ltée
512 Principale Ouest, Coaticook, Qc
Tél.: (819) 849-3606
Daniel: (819) 849-7163

OUTILS CAMIONS OUTILS

TALBOT & Associés ENCANTEUR
ENCAN PUBLIC SANS RÉSERVE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
GIFAB LTÉE & LES ENTREPRISES PLOYARD LTÉE
SPÉCIALISTE EN SCIAGE ET TRAITEMENT DE BOIS ET EN INSTALLATION DE GARDE-FOU

JEUDI LE 12 OCTOBRE A 9H30 A.M.
AU 710 RUE DU PARC, L'AVENIR, CTÉ DRUMMONDVILLE

ÉQUIPEMENT OUTILLAGE ET MATÉRIAUX LES ENTREPRISES PLOYARD LTÉE

1 camion 6 roues 88 Ford diesel F-800 plate-forme Dumper, 1 camion Kenworth plate-forme 89, 1 camion Ford plate-forme Cargo 86, 1 camion Kodiak Chevrolet 83 (boîte), 1 camion Ford Econoline 82 F-350, 1 camion Ford pick-up 93 F-150 avec flèche de signalisation, 1 pick-up Chevrolet 94 Silverado, 1 camion Freighliner 86 plate-forme, 1 camion Ford 9000/ 79 /6 roues diesel, plate-forme 14' (Hiab-hydraulique), 1 Payloader Caterpillar 66 & Bucket, 5 Uni Loader Case 1845C/88 et 91, marteau hydraulique et tramac, 1 excavatrice attache frontale pour uni loader, 1 chenille Bombardier & tondeuse, 1 moto 4 roues Polaris 425 CC/97, remorques avec girafe/flèche de signalisation, 1 tracteur à gazon White 12 HP, 1 tracteur Massey Ferguson 65, 1 tondeuse attache 3 pts.

ÉQUIPEMENTS: 2 COMPRESSEURS portatifs 2 CAMPBELL compresseur 5 hp, **GROS LOT DE MOTEURS diesel, GROS LOT D'OUTILS**: palan 1/2 ton-scie ronde Skill Saw-, perceuse à essence Skill pour creuser le sol, punch hydraulique, presse pour glissière, lift de plancher, presse FD, lot de glissière, 1 SOUDEUSE HOBART, 1 PRESSE HYDRAULIQUE, déboulonneuse portative, 5 **GÉNÉRATRICES**: Caterpillar/Honda 2200/Homelite-2 filières hydraulique pour boulons, pompe à eau Kinney, punch press #8, 1 plieuse, 2 presses hydrauliques, 1 plaque réfléchissante, devidoir, 2 scies à métaux, 1 presse drill, 2 soudeuses Miller, 8 tronçonneuses, 2 impacts 3/4 Hilti, 1 presse hydraulique FM-1 chariot d'aluminium et outils, 1 perceuse hydraulique machine à pneus, FM , **267 POTEAUX EN BOIS POUR GLISSIÈRE**: 6 pi.: 21 longueurs de 6 po. x 8 po., lot de 6 po.x 8 po., 15 po. long, lot de 56 dormants 6x6x12 pi., lot de 101 poteaux 4x4x12 pi.

MOULIN À SCIE PORTATIF: Scie Katerine élect. 40 f Forano, ébouteur(botteur) 5 HP, inciseur hydraulique, perceuse latérale hydraulique, 4 convoyeurs à rouleaux 12 pi., convoyeur à ruban, **EVACUATION DU BRAN DE SCIE**: soufflerie avec tuyauterie, réservoir à bran de scie, moteur électrique 7.5 forces et raccordements, **ÉCORÇAGE**: écoreur Marbark 50 f. & remorque 45 pi., contenant 10x10, **TABLE DE SCIAGE**: Carridge avec moteur de camion diesel: remorque 45 pi., scie à ruban Bandsaw 18 pi. 25 f. entraineur à bois hydraulique, moteur 25 f. et raccords, îlot de contrôle, siège, manette, tableau des opérations, base & roue d'air pour entraînement de la scie à ruban, presse hydraulique & tuyauterie, 2 moteurs élect. 15 & 25 f, **ÉQUIPEMENT DE SCIAGE ET BOIS TRAITÉ**: unité de puissance hydraulique, écorceur, supports et rouleaux d'entrainement, convoyeur à rouleaux pour billots, multi-scie 8 de 32 po. diam., soufflerie à bran de scie, entraîneur à chaîne, 15 **f. convoyeur latéral à bascule, OUTILLAGE DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN**: soudeuse électrique Miller, ens. de soudure au gaz, convoyeur à rouleaux, 3 réservoirs de métal 3500/4500 gals., bassin de rétention en acier, 3 pompes centrifuges, **OPÉRATION DE MÉLANGE**: réservoir hermétique 8 pi. de h. bassins en acier inoxydable 30 pi., **ÉQUIPEMENT DE TRANSFORMATION**: 12 chariots de transports sur rails, 40 cylindres d'acier 12 po. diam., treuil électrique mobile 2 tonnes, **2 RÉSERVOIRS AUTOCLAVE 150 PSI, ÉQUIPEMENT EXTÉRIEUR**: silo à maïs en métal, réservoir à bran de scie, remorque 45 pi., réservoir métal, **MOBILIER DE BUREAU**.

INSPECTION
LE MERCREDI 11 OCTOBRE DE 9 HEURES À 4 HEURES
FRAIS D'ENCAN 10 %

Condition: $ 50 de dépôt remboursable. Le solde est payable comptant ou chèque visé.
Direction de Mtl: *Auto 10 se change en 55 direction Sherbrooke, sortie 103 vers l'Avenir, Du Parc à gauche.*
Direction de Québec: *prendre 55 sud, Sortie 103 vers l'Avenir, rue du Parc à gauche.*

TALBOT & ASSOCIÉS ENCANTEUR, RÉCUPÉRATEUR INC.
TÉL.: (450) 347-2233 FAX.: (450) 347-4714 CEL.: (514) 949-3493

OUTILS CAMIONS OUTILS

LES FERMES G.GODBOUT ET FILS INC.
26, rue Principale,
St-Raphaël Qc G0R 4C0
Tél: (418) 243-2876
Fax: (418) 243-3064
GILLES OU RÉAL

ACHAT / VENTE
- Ferme complète
- Terre agricole et/ou boisée
- Roulant et machinerie
- Troupeaux laitiers et/ou à boeuf

RÉCEPTION DE VERRATS ET TRUIES DE RÉFORME

SPÉCIALISÉ DANS LE TRANSPORT D'ANIMAUX VIVANTS
- Canada
- États-Unis
- Mexique

ATTENTION ATTENTION
Avons besoin de **TAURES** Holstein pur sang ou croisées, gestantes ou non, tous âges pour l'Ouest canadien et États-Unis

---

PRÉAVIS D'ENCAN
POUR
MARIO ET LISE NAULT
269 Rang Lac aux Grelots,
St-Évariste, Cté Beauce Sud
Mardi, 31 octobre 2000 à 10h00
VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU « LIMANO »

Sera vendu: un très bon troupeau Holstein pur-sang ou à pourcentage contrôlé et classifié pour le type de 80 têtes d'animaux. Moyenne du troupeau au PATLQ régulier 8,635 kg 3.7% 3.20% MCR 182-182-172. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux du CIAQ, cellules somatiques moyenne 190,000.

Équipements laitier et étable dont: réservoir à lait DeLaval 800 gallons, 4 retraits Advisor Universel avec unités Harmony PipeLine 2 pces Universel, compresseur DeLaval 5 HP, robot nourisseur DeLaval, 2 compartiments, soigneur motorisé Agri-Métal 542.

Silo à grain 50 et 100 tonnes, rouleuse Agri-Métal 5 proportionneurs, 2 silos en douve 18x50 avec chute en fibre, avec videurs Butler et Val-Métal etc.

Roulant comprenant: 4 tracteurs dont un Case Inter 885 avec cabine 4x4 et loader Inter, un 684 Inter, un 484 Inter et un Ford 7710 avec cabine, fourragère Inter 720, 2 boîtes à ensilage Dion, souffleur à ensilage Dion, faucheuse rotative Taarup 10 pieds, presse New Holland 315 avec lance-balles, tension à l'huile etc.

Pour plus amples détails voir prochaines éditions.

Pour informations ou catalogues s'adresser aux propriétaires
Tél.: (418) 459-6816
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
124, rue St-Jean-Baptiste
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Fax: (819) 846-4918
Cell.: (819) 820-4013

ANGUS - ANGUS
50 femelles gestantes
VENTE PAR ENCAN
à Danville, Québec
Chez
Ferme Manasan
sur Chemin Laberge
Ferme Sage et Ferme Manasan
vous offre cet ensemble de femelles exceptionelles.
Samedi, le 14 octobre 2000 à 12h00
Suivi en soirée par la vente de l'Association Angus du Québec
Stan Christensen (819) 467-2979
Pierre Laberge (819) 620-6566

ENCAN
Samedi, 14 octobre 2000 à 13h00
POUR
Ferme Réal Bélanger
11621 rang Henriette,
Ste-Monique de Mirabel
Sera vendu un excellent troupeau d'animaux de boucherie croisé Charolais, Simmental de 48 têtes comprenant: 32 bonnes jeunes vaches dont 7 seront fraîches vêlées pluieurs accompagnées de leur veau, 8 dues sous peu, 17 vaches vêlées et resaillies, 2 taureaux Charolais, un de 4 ans pur-sang avec papier éligible à l'ASRA, très bon reproducteur et un de 2-1/2 ans. Ce troupeau vous offre beaucoup de potentiel pour l'élevage.
Conditions: argent, chèque ou prêt bancaire accepté.
Pour plus d'inf. prop.:
Tél.: (450) 475-8333
ou
Marc Graveline
Encanteur
200, Barreau,
St-Barnabé Sud
co St-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284
Il y aura cantine sur les lieux

ATTENTION ATTENTION
Opportunité d'affaire agricole
Recherche candidat pouvant investir $ 100,000 et voulant travailler à son compte dans une entreprise laitière possédant un quota d'environ 40 kl.
Pour information s'adresser au :
1-877-711-3948

VENTE DE PRODUCTION DE VACHES LAITIÈRES
Au local des Encans de la Ferme Inc.
Sortie 133, route Trans-Canadienne
St-Hyacinthe, Québec
Vendredi le 13 octobre 2000 à 13h00

Sera vendu: environ 75 taures et vaches Holstein pur-sang, NIP et quelques croisées de qualité supérieure, toutes fraîches ou dues sous peu avec de très bonnes productions.

Nous avons dans la vente plusieurs vaches premier veau, fraîches produisant plus de 30 kg de lait, 12 Américaines dont une 4 ans avec une production à 3 ans de 12236 kg, 4.0, 3.2, 6 taures fraîches avec plus de 30 kg de lait, mères T.B. et Ex. avec des productions de 9000 kg à 13400 kg. Une 5 ans T.B., due en novembre, mère: T.B., Gr.-mère Ex. et plusieurs très bonnes taures croisées premier et deuxième veaux fraîches du début de septembre.

Une excellente vente à ne pas manquer !

Renseignements
Les Encans de la Ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2612
Fax: (450) 796-2298

AYRSHIRE
PRÉAVIS
ENCAN D'AUTOMNE DU CLUB AYRSHIRE DES BOIS-FRANCS
Vendredi, 20 octobre 2000 à midi
Sur le terrain
d'Exposition de Victoriaville
50 AYRSHIRE pur-sang.
Dont **35** jeunes vaches ou taures fraîches vêlées, **8** taures gestantes pour novembre, décembre et février, **5** taures ouvertes et quelques génisses d'élevage.
Possibilité de financement et octroi de transport
Pour inf. et catalogues :
SIMON MARTEL *(gérant)* **Tél.: (819) 358-6407**
LOUIS HÉBERT *(président)* **Tél.: (819) 353-1671**
DANIEL PAUL-HUS *(encanteur)* **Tél.: (450) 773-5660**

VENTE DE FEMELLES BOVINES
A la
FERME H. ET C. CLOSS
C807 route 148
SHAWVILLE, PONTIAC (Qc)
(À 60 km à l'ouest d'Ottawa)
Dimanche 15 octobre à 11 h 00
PLUS de 100 vaches et taures garanties gestantes et quelques génisses.
ÉLEVEURS CONSIGNATAIRES: H et C Closs (Pontiac): (819) 647-3551, 60 têtes Charolais X Simmental.
Bob Dobson (Ontario): (613) 646-2488, 12 têtes Angus X Simmental.
Gib Drury (Outaouais): (819) 459-2991, 20 taures Charolais X Hays
Joe Lagarde (Pontiac) : (819) 648-2656, 6 taures Tarentaise X Angus
John Miller (Ontario) : (613) 267-6100, 12 têtes Angus X Simmental ou Hereford
Tous les producteurs(trices) sont invités à participer à cette vente. Ce sera une occasion exceptionnelle pour vous d'obtenir des vaches de génétique reconnue parmi les meilleures de notre région.

CHARLES MÉNARD
ENCANTEUR BILINGUE
(819) 983-1056

ENCAN
POUR
LESPERRON HOLSTEIN
Au CRIFA
125, rue Morgan, Coaticook
Vendredi, 20 octobre 2000 à 11h00
« VENTE LESPERSSON »
« EXEMPT LEUCOSE »

Sera vendu: 50 sujets de très grande qualité sélectionnés avec une très grande attention parmi notre troupeau dont certaines proviennent des meilleures familles de vaches en type et index au Canada. De ce nombre, 30 superbes vaches au 1re et 2e veau dont plusieurs TB pour la plupart récemment vêlées, 10 taures saillies de très grand choix et 10 génisses avec des généalogies exceptionnelles.

Vous retrouverez dans ce groupe d'animaux tout ce que l'on recherche dans la race soit: type, production et index.

Moyenne du troupeau 11 409 kg, 238-241-244.

VOICI QUELQUES EXEMPLES OFFERTS
- Une Rudolph dans la même famille que Silky Cousteau. Sa mère: Atlagen Dombinator Kim **TB 86 pts à 2 ans** 2-4, 13 623 kg, 4.7%, 3.4% MCR 292-369-308, 8 générations **TB** ou **EX**.
- Une Starbuck, Mère: Deslacs Shiek Lisa **TB 87 pts,** 8-6, 11 405 kg, 4.2%, 3.3%, 6 générations **TB** ou **EX,** 5 de ses 8 filles classifiées **TB.**
- Une Stardust **BP 83 pts,** Mère: Lesperron Lindy Laurina TB 87 pts, 5-3, 15 364 kg, 4.8%, 3.3%, MCR 295-374-307, 3 générations TB.
- Une Rudolph, Mère: Granduc Caméo Design **BP 84 pts à 2 ans,** 2-4, 14 478 kg, 4.5%, 3.3%, MCR 328-406-341, 23e IPV Canada Nov. 1999 et Fév. 2000.

et plusieurs autres très bons sujets qui sauront sans l'ombre d'un doute vous plaire.

Soyez des nôtres à Coaticook le 20 octobre. P.S.: les animaux pourront être visités à partir du mercredi soir 18 oct. au CRIFA.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux
Pour informations ou catalogues s'adresser aux propriétaires
Tél.: (819) 872-3760
ou à l'encantar

Les Enchères René Houde inc.
124, rue St-Jean-Baptiste, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • Fax: (819) 846-4918
Cell.: (819) 820-4013

ENCAN
POUR
Claude Carrier et Nathalie Isabelle
Au CRIFA à Coaticook
125, rue Morgan, Coaticook
Mardi, 17 octobre 2000 à midi
« Vente CLARIBEL »
50 vaches fraîches Testées leucose

Sera vendu: 50 têtes d'animaux Holsteil pur-sang avec papier de grande qualité pour la plupart fraîche ou due sous peu dont: 30 très bonnes vaches provenant de la ferme Claribel 100% BP ou mieux, la moyenne projetée du troupeau en juillet 2000 est de 11,8813 MCR 259-210-257.

EXEMPLES OFFERTS
- une des premières filles de IGNITER à être vendue BP 83 à 2-2 10 619 kg, 3.2%, 3.0% MCR 275-245-270 avec 8 mères TB ou EX dans sa généalogie.
- une Supersire TB 2 ans fraîche au 2e veau avec 3 mères TB.
- une Mason BP a 300 de MCR en protéine.
- une Astre TB avec 4 mères TB.
- 2 superbes Jogger classifiées TB dues pour la vente, une avec 3 mères TB et l'autre 7 mères TB et 13 étoiles dans sa généalogie.
- une fille de Comstock, fils de Skychief BP 83 pts 1er veau qui a produit à 2-1 12 287 kg, 2.5%, 2.8% 304-201-273 avec une superbe de pis.
- quelques filles de Aéroline fraîches pour la vente.

FLASH: Fille de Cove Valley Wonder Wish EX.
6-10, 18,632 kg 4.2%, 3.4%. Par Gibbon TB au premier veau. 2-2, 11 298 kg, 3.5%, 3.3%, 276-255-291.

N.B.: sera suivi d'une vingtaine de consignations avec des généalogies aussi exceptionnelles et pour la majorité fraîches vêlées. Ceci est une excellente opportunité de vous procurer des sujets avec un type très moderne et par le fait même produisant du lait au niveau de vos attentes.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux
Pour informations ou catalogue s'adresser
Tél.: (819) 849-7386
ou
Tél.: (819) 849-6932
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
124, rue St-Jean-Baptiste, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • Fax: (819) 846-4918
Cell.: (819) 820-4013



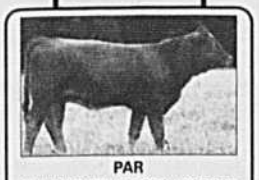
ENCAN
FERME ANICLA enr.
1425 Principale (Route 137)
St-Dominique, autoroute 20, sortie 138, direction Granby
Dimanche 15 octobre 2000 à 12h30
Seront vendus: 60 têtes d'animaux Limousin, Fullblood et pur-sang de très haut calibre génétique, comprenant de très bonnes vaches gestantes, taures gestantes, veaux femelles de l'année et quelques taureaux éligibles à l'ASRA.
Pour catalogue de vente
Tél. à frais virés au (450) 773-1530
André Lussier (450) 773-1530
Luc Lussier (450) 469-1693 *(anglais)*
Claude Lussier (450) 770-1876
ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde inc.
437, rang 2 nord, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013 *(le jour de la vente)*
et Service animal Noiseux
Cell.: (450) 776-0997 *(le jour de la vente)*

★ PRÉ-AVIS D'ENCAN ★
pour
LES FERMES FORCIER
(Diane & Luc A.Forcier, props.)
11 Rang Bord de l'eau
Yamaska, Qué.
Dimanche le 22 octobre 2000 à 13h00
VENTE ANGUS ROUGE PUR-SANG
50 sujets Angus rouge de QUALITÉ pur-sang, enregistrés avec papier, lignées États-unis/Alberta et 2 ânes. Troupeau P.A.T.B.Q. supervisé.
Une chance unique d'aquérir des généalogies américaines ou de l'ouest canadien.
Pour plus de détails, visitez notre site web.
11:00 a.m. : brunch servi sous la tente
Terme : comptant
Pour catalogues, informations, s'adresser aux propriétaires
Tél.: (450) 789-2166
ou à l'encanteur
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
(450) 773-5660
http://cafe.rapidus.net/dpaulhus
635 rue Papineau, St-Hyacinthe, Qué. J2S 7J5

ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN



PAR
L'ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC
Samedi, 14 octobre 2000 à 19h00
VENTE DE SUJETS ROUGES ET NOIRS
Une quarantaine de femelles enregistrées de génétique supérieure et quelques bons taureaux reproducteurs prêts pour la prochaine saison.
Venez vous joindre à toute l'équipe, on vous attend ! ! !
Demander votre catalogue de vente...
Association Angus du Québec
Tél.: (819) 838-1638

ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN MARKANI
Vente de consignations de vaches laitières de production
AU LOCAL DES ENCANS MARKANI
222 Chemin Des Pionniers Est, St-Arsène, Comté Rivière-du-Loup
Vendredi, 27 octobre 2000 à 13h00
Sera vendu: 50 vaches laitières Holstein, pur-sang et N.I.P. fraiches vêlées ou vêlant sous peu.
Si vous avez des consignations pour cette vente, nous aviser le plus tôt possible.
Informations:
DENIS ST-PIERRE
Tél.: (418) 862-1508
ENCANTEUR
Jean-Lorrain Lafond
(819) 263-2897

Comstar HOLSTEIN
VENTE DE 2 JOURS
5-6 NOVEMBRE 2000
300 TÊTES
85 JEUNES VACHES
40 TAURES GESTANTES
70 TAURES OUVERTES
105 GÉNISSES
Catalogue disponible
10$ à la ferme
15$ par la poste
Envoyer paiement et coordonnées à :
COMESTAR HOLSTEIN
108, Route 116
Victoriaville (Québec)
G6P 6R9
Tél.: (819) 758-8688
Bienvenue à tous !
Service de vente Crackholm
Tél.: (819) 826-2424

ENCANTEURS

Boulet
Encans Boulet inc.
Notre distinction, Votre satisfaction!
Les plus gros acheteurs d'entreprises agricoles (action ou actif).
Partout au Québec, acheteur et encanteur de troupeau, machinerie et fond de terre.
St-François (Montmagny)
Tél.: (418) 259-7086
Fax: (418) 259-2610
www.encansboulet.com
encan@globetrotter.qc.ca

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
437, Rang 2 Nord
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
«Laissez mon expérience travailler pour vous».

ENCANTEURS

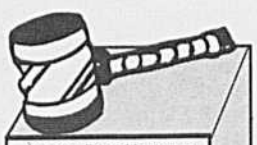
LAFAILLE & fils (1975) ltée
512, Principale O., Coaticook, QC
(819) 849-3606 • Fax (819) 849-3047
EXPERT BILINGUE
Depuis plus de 40 ans à votre service pour vendre par encan ou privément
ACHETEUR DE:
• Fermes complètes.
• Troupeaux, Équipement de ferme
• Coupe de bois, Terrains
N'hésitez pas à nous appeler, nos conseils pourraient vous être très utiles.

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau
encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

Le bon choix
Pour faire encan
LES ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Pour vendre privément ou par encan et obtenir le juste prix. Contatez-nous.
Roulant de ferme, animaux, machineries,
C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ
NOUVEAU PAGE WEB
Http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
E-mail: da.cote@videotron.ca
1274, rue Sud, Cowansville, Québec
Tél.: (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
ou Fax: (450) 263-8448

Vous voulez faire une réussite, soit vente par encan, vendre votre terre avec roulant privément payée comptant.
Pour tout dire un service complet (préparation du troupeau, etc.)
Je suis à votre disposition pour tout genre d'encans:
Luc et Albert
BRETON ENCANTEURS
INVERNESS P.Q.
Tél.: 1 (418) 453-2681
Luc: 1 (418) 453-2271
Fax: 1 (418) 453-2281
Cell.: 1 (418) 334-4366
Fax: 1 (418) 453-3077

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Acheteur de :
• Troupeau
• Roulant
• Ferme complète
(450) 773-5660
Cell. (450) 701-5660
Fax: (450) 773-3744
Nos encans sur Internet
web: http://cafe.rapidus.net/dpaulhus
e-mail: daniel.paulhus@hy.cgocable.ca
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(450) 792-6284
Denis Leblanc, secrétaire
(450) 792-6247

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Les préfets demandent un moratoire sur les productions animales

La Conférence des préfets de Chaudière-Appalaches a demandé au ministre de l'Environnement, M. Paul Bégin, d'imposer un moratoire sur l'agrandissement de toute production animale dans cette région.

Jacques Légaré
COLLABORATION SPÉCIALE

Telle est la nature d'une résolution votée à l'unanimité par la Conférence des préfets le 31 août dernier, et qui a été transmise au ministre à la mi-septembre. Selon le président de la Conférence et maire de Beauceville, M. H. Marcel Veilleux, les productions animales, et particulièrement celle du porc, posent « de gros problèmes » au Québec. Ce serait particulièrement le cas dans certains secteurs de Chaudière-Appalaches, comme le nord de la Beauce et Bellechasse et Lotbinière.

M. Veilleux nous a indiqué que l'élément déclencheur de la réaction des maires aura été le document. *Les risques à la santé associés aux activités de production animale au Québec*, un document de travail issu du Ministère de la Santé et des Services sociaux. « C'est grave ce qui est écrit là-dedans », soutient M.Veilleux. On y conclut entre autres que le risque pour la santé humaine est « bien présent et pourrait être en augmentation », et qu'il est « suffisamment sérieux pour que le milieu agricole et le gouvernement prennent les mesures nécessaires afin de les prévenir » . M. Veilleux soutient qu'il faut agir tout de suite. « On sait ce qui s'est passé dans certaines municipalités de l'Ontario. »

Impatience

La résolution démontre aussi l'impatience des maires face au comité multipartite régional qui travaille depuis quelques années à monter une réglementation sur la gestion des fumiers. « Notre résolution était déjà sur la table au printemps et nous avons attendu à l'automne pour leur laisser le temps. Mais il ne s'est absolument rien fait », raconte le maire.

Mais interdire tout agrandissement sur tout le territoire, est-ce que ce n'est pas tuer une mouche avec un bazooka? « On sait très bien que ça ne passera pas comme ça », admet d'emblée le président de la conférence des préfets. Il affirme que ce sera au Ministère, qui possède les données et l'expertise nécessaires, d'apporter les nuances appropriées. Les préfets, quant à eux, n'ont pas voulu se lancer dans cet exercice.

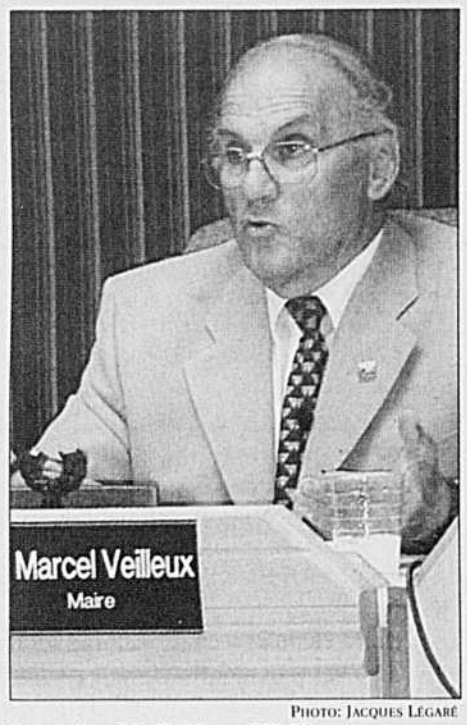


PHOTO: JACQUES LÉGARÉ
Le maire M. H. Marcel Veilleux.

CHÈVRE

Un référendum avant les Fêtes

Toute personne qui a mis en marché, au cours des douze derniers mois, du lait de chèvre ou un produit de la chèvre autrement que par vente directe aux consommateurs sera invitée à voter dans le cadre du référendum sur le projet de plan conjoint qui aura lieu avant les Fêtes. C'est ce qu'a confirmé un porte-parole de la Régie des marché agricoles à La Terre. D'ici là, tous les éleveurs sont convoqués à des sessions d'information qui auront lieu un peu partout . Le 6 octobre prochain, il en sera notamment question au cours de l'assemblée annuelle du Syndicat des producteurs de chèvres du Québec, à Notre-Dame-du-Bon Conseil. D'autres réunions auront lieu les 14 (boucherie), 17 (toutes les productions),18 (lait) et 21 octobre (mohair). La Régie n'est pas encore en mesure de publier la liste des producteurs qui pourront voter ni la date et les modalités précises du référendum. **I.P.**

BRÈVE

Sauvé rapidement par ses collègues de travail

Serge Fortier, un Chicoutimien, doit la vie à l'action rapide de ses deux compagnons de travail, Michael Savard et Gilbert Tremblay.

L'accident est survenu alors que les trois employés d'une entreprise d'excavation creusaient une tranchée à la Ferme Pierre Villeneuve, du rang Saint-Martin, à Chicoutimi.

Le trou est destiné à accueillir une fosse à fumier, avec purot, rapporte Mme Villeneuve. L'effondrement d'un des deux côtés de la tranchée a enseveli Fortier sous deux pieds de terre. Les deux hommes ont vite dégagé un espace permettant à la victime de respirer. **P.-É. T.**

Matériel d'élevage AGRISTOCK
Notre compagnie se spécialise dans le domaine de la distribution de produits d'élevage à travers le Canada. Nous distribuons, entre autres, des produits Hot-Shot, Little Giant, Tru-Test, Speedrite, Dosmatic, Callicrate...
Nous sommes présentement à la recherche :

REPRÉSENTANT (E)
Territoire : Québec
Responsabilités :
• Promouvoir notre gamme de pro duits et nos différents programmes de promotion
Qualifications requises :
• Expérience dans la vente
• Connaissance du milieu animal
• Être dynamique, responsable et autonome
Salaire : Selon expérience et compétence
Poste à temps plein

PRÉPOSÉ (E) SERVICE À LA CLIENTÈLE
Lieu : Ste-Rosalie
Responsabilités :
• Prendre les commandes
• Assurer le service après-vente
Qualifications requises :
• Bilinguisme obligatoire
• Connaissance en agriculture
• Connaissance en informatique
• Facilité à communiquer
Salaire : Selon expérience et compétence
Poste à temps plein

Faites parvenir votre c.v. à : **Matériel d'élevage Agristock** • Télécopieur : 450-250-8101
3275, Boul. Laurier, suite 211, Ste-Rosalie (Québec) J0H 1X0

OFFRE D'EMPLOI

Le Carrefour BLÉ (Bio-Local-Emploi), un organisme sans but lucratif qui a comme mission d'aider à l'amélioration des conditions de travail des travailleurs agricoles et de soutenir le secteur de la production agricole biologique, est présentement à la recherche d'un agent d'employabilité.

Tâches
- Assurer le suivi auprès des stagiaires et des producteurs associés;
- Établir la facturation ainsi qu'une partie de la comptabilité du projet;
- Maintenir et développer un réseau de contacts dans le secteur agroalimentaire;
- Toutes autres tâches connexes.

Exigences
- Diplôme universitaire ou technique en Information scolaire et professionnelle, en Intervention multiculturelle ou en Agronomie;
- Bonne connaissance du secteur agroalimentaire et intérêt marqué pour ce secteur;
- Intérêt pour les problématiques sociales et environnementales;
- Autonomie, initiative et habilité en communication;
- Connaissance des logiciels Word et Excel

Traitement
- Durée de 12 semaines, 35 heures semaines, (avec possibilité d'une prolongation jusqu'à 12 mois)
- Rénumération : 450 $ par semaine
- Début du contrat : 16 octobre

Faire parvenir votre c.v. **avant le 10 octobre** au Carrefour BLÉ à l'attention de Geneviève Chagnon
Télécopieur au : (514) 279-4223 • Courriel au : gc@carrefourble.qc.ca
Ce poste est ouvert à tous et à toutes. Seuls les candidats retenus seront convoqués en entrevue. Prière de ne pas téléphoner. Merci.

Machinerie Agricole **BOIS-FRANCS** WARWICK (Qc) est à la recherche de :

REPRÉSENTANT ET DIRECTEUR DES VENTES

Depuis 1978, Machinerie Agricole Bois-Francs inc. continue sans cesse à prendre du marché grâce à des produits sans pareil et surtout d'une très grande qualité.

Nous sommes à la recherche d'un représentant avec expérience qui occupera un peu plus tard, le poste de directeur des ventes.

RESPONSABILITÉS :
- S'occuper de promouvoir les produits Bois-Francs à travers le Québec au complet et même de plus en plus vers l'extérieur de la province.
- Conseiller et appuyer nos distributeurs lors de nouvelles ventes, lors des démonstrations et lors des journées porte ouverte etc.
- Faire de la prospection dans des territoires non développés pour trouver des nouveaux distributeurs ou pour vendre directement à des clients.

EXIGENCES :
- Minimum de 2 ans d'expérience dans un poste similaire.
- Connaître le domaine agricole.
- Être organisé et avoir de l'initiative.
- Facilité à s'exprimer en anglais.
- Connaître la gestion et la manutention des fumiers (atout).

Contactez
M. Joël Côté ou Camille Côté
Tél.: (819) 358-6808

Le Centre d'Amélioration Génétique Porcin qui œuvre depuis 1992 dans le prélèvement, le traitement et la distribution de la semence porcine au Québec, est à la recherche d'un(e) **représentant(e)**.

Tâches :	Suivi technique et développement de la clientèle
Qualifications :	•Agronome ou technicien(e) possédant des connais sances en production porcine, •Autonomie et capacité de travailler en équipe.
Lieu de travail :	Principalement sur la Rive Nord et la Rive Sud de Montréal
Salaire :	Selon expérience et compétence
Inscription :	Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 octobre au :

CAGP centre amélioration génétique porcin du Québec inc.

CAGP du Québec
A/S Luc Forget
CP 2030
St-Jacques de Montcalm (Québec)
J0K 2R0

GROBER

RESPONSABLE DE LA FERME

Grober inc., leader canadien en élevage de veaux de lait, est à la recherche d'employé(e)s pour la gérance de ses fermes.

RESPONSABILITÉS PRINCIPALES

Alimentation et soins aux animaux : tonte des animaux, prendre les températures, administrer les soins prophylactiques, etc.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Être capable de travailler en équipe;
- avoir une grande observation;
- être polyvalent et prêt à travailler les fins de semaine;
- être responsable et avoir un bon sens de l'organisation;
- aimer les animaux.

TRAITEMENT

Selon la structure salariale en vigueur.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae,
AU PLUS TARD LE 16 OCTOBRE 2000, à l'adresse suivante:
Grober inc.
222, chemin de Fiefs
Beaumont (Québec) G0R 1C0

AGRILAIT, coopérative agricole, est située à St-Guillaume, dans le comté de Yamaska. Elle offre aux producteurs agricoles de la région, une gamme complète de produits et services d'approvisionnement de la ferme. Elle est également active dans le secteur de la production de fromage. Avec ses 75 employés, la coopérative génère un chiffre d'affaires d'environ 24 millions de dollars. Nous sommes présentement à la recherche d'un professionnel de la vente reconnu pour son dynamisme.



CO-OP

REPRÉSENTANT
PRODUCTIONS VÉGÉTALES

Vous effectuerez la promotion et la mise en marché des produits de productions végétales (fertilisants, semences, produits de protection des cultures) auprès des producteurs agricoles. Excellent communicateur, vous conseillerez et informerez vos clients sur les programmes, produits et services offerts par la coopérative et collaborerez à l'amélioration et l'expansion des services à la clientèle de votre territoire de façon à atteindre les objectifs de vente fixés.

Vous possédez une formation collégiale en technologie agricole ou universitaire en sciences de l'agriculture, ainsi qu'au moins 3 années d'expérience pertinente. Enfin, vous vous démarquez par votre souci de la clientèle, votre détermination et votre habileté à travailler en équipe. Une expérience en commercialisation des grains est considérée comme un atout.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre CV, avant le **20 octobre 2000**, à : **Denis Guérard, directeur général, Agrilait, coopérative agricole, 73, route de l'Église, St-Guillaume (Québec) J0C 1L0. Téléc. : (819) 396-2909. Courriel : denisguerard@hotmail.com**

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi.

AGRILAIT
Coopérative agricole

Pour de plus amples renseignements sur l'entreprise et sur d'autres perspectives de carrière, visitez notre site Web au : **http://www.coopfed.qc.ca**

Jetez un coup d'œil sur votre avenir. Regardez vers Pioneer

AGRONOME

Pioneer Hi-Bred est le leader mondial de la découverte, du développement et de la commercialisation de la génétique végétale d'élite. Nous fournissons un environnement où les accomplissements individuels et les réalisations d'équipe se rejoignent pour apporter une riche expérience de travail.



Nous sommes à la recherche d'un(e) **agronome bilingue** pour servir notre clientèle dans **l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec.** La personne choisie développera et offrira la formation sur les services agronomiques et des informations sur les produits à l'intention des clients et représentants. **Qualifications de formation:** Diplôme universitaire en agriculture, de préférence en phytotechnie. **Compétences et expériences:** Expérience avec les pratiques de culture de maïs, de soja et de luzerne. De l'expérience dans la production et l'alimentation des ensilages serait un atout. Les candidats devraient pouvoir parler et écrire couramment le français et l'anglais.

Pioneer Hi-Bred offre un superbe environnement de travail, un salaire concurrentiel et un excellent ensemble d'avantages sociaux de la compagnie. Veuillez faire parvenir votre *curriculum vitae* au plus tard le **16 octobre, 2000** au **Service d'emploi Pioneer Hi-Bred limitée, C.P. 730, Chatham (Ontario) N7M 5L1. Télécopieur (519) 380-2000. courriel: employment@phibred.com**

Pioneer Hi-Bred limitée
Apprenez-en plus au sujet de Pioneer et d'autres occasions de carrière à www.pioneer.com/canada

Wayagamack va survivre

Pierre St-Yves

COLLABORATION SPÉCIALE

TROIS-RIVIÈRES - La survie de la papeterie Wayagamack de Trois-Rivières est pour ainsi dire assurée puisque rien n'empêche maintenant la vente de l'une des plus vieilles usines d'Abitibi Consolidated à Kruger. Les 600 travailleurs ont accepté les conditions imposées par l'acheteur et l'obstacle de l'approvisionnement en bois a été abattu. La journée même où le syndicat signait un accord avec les représentants de Kruger, le ministère des Ressources naturelles annonçait avoir accordé un contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) sur les terres publiques garantissant ainsi à Kruger la moitié du bois nécessaire au fonctionnement de deux machines de la papeterie. La troisième machine doit être arrêtée prochainement.

Tout indique que Kruger conservera la matière ligneuse rattachée à l'usine pour combler l'autre partie des besoins en copeaux. On croyait au départ qu'Abitibi-Consol vendrait l'usine mais conservait son approvisionnement en bois. Or il semble qu'Abitibi laissera le bois à l'acheteur.

Ce n'est pas confirmée mais le syndicat croit que Kruger aura besoin de plus de bois encore si elle souhaite augmenter la production de l'usine comme elle l'a laissé entendre dans ses tractations avec les représentants des employés. Québec doit encore annoncer les modalités de son implication financière dans la modernisation de l'usine de Trois-Rivières. Selon le ministre Guy Julien la chose ne serait plus qu'une formalité.

L'autre bonne nouvelle pour les travailleurs vient du Fonds de solidarité de la FTQ qui a accepté de s'impliquer financièrement dans la projet pour un montant n'excédant pas 10M$. Les modalités de cette implication restent à établir. Cette somme représente le montant exigé par Kruger comme implication des employés. Il reste à déterminer si le Fonds supportera complètement l'investissement que les employés pourraient rembourser sous forme de contribution au capital action. Il y a quelques semaines les employés ont également accepté quelques assouplissements à leurs conditions de travail pour faciliter l'achat de l'usine par Kruger.

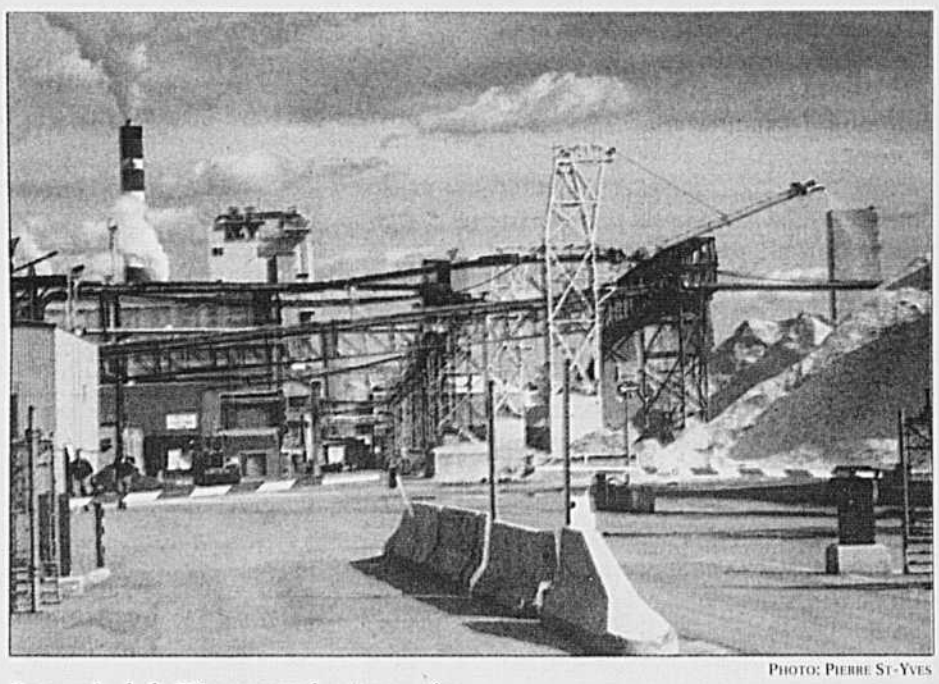


PHOTO: PIERRE ST-YVES

La survie de la Wayagamack est assurée.

Tripap moins chanceuse

L'avenir s'annonce moins prometteur pour la papeterie Tripap de Trois-Rivières fermée depuis le mois de juillet. Lors de l'assemblée annuelle d'Uniforêt, propriétaire de l'usine, son président, M. Lino Saputo, a annoncé le démantèlement imminent de l'usine pour ne pas en supporter les coûts exorbitants d'entretien. L'intention de la compagnie pourrait toutefois compromettre ainsi toute chance de relance des opérations.

Il s'agit du deuxième coup dur pour les 400 travailleurs après que le vice-premier ministre Bernard Landry ait annoncé que les chances de relance de l'usine étaient bien minces. Le maire de Trois-Rivières, Guy LeBlanc, a obtenu un délai de quelques semaines du président d'Uniforêt le temps de compléter l'analyse de trois projets à l'étude; deux sont pilotés par le Fonds de solidarité, le troisième par le Conseil local de développement.

Un porte-parole du Fonds avoue être embarrassé par l'intention d'Uniforêt dont le président s'était pourtant engagé lors de l'annonce de la fermeture que rien ne serait fait tant qu'il y existerait une chance de relancer l'usine sous sa vocation actuelle ou une autre.

APPEL D'OFFRES — **FERME APICOLE À VENDRE**

Montée de l'Érablière, Saint-Jean-sur-Richelieu, Comté de Saint-Jean

Ferme d'environ 1,65 hectares avec miellerie de 255 mètres carrés comprenant 400 ruches avec abeilles, 75 ruches sans abeille, l'équipement apicole complet et un camion avec treuil (transport de ruches).

Cette ferme comprend le lot 181-10 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean.

Les offres d'achat devront être reçues à la Direction régionale de la **Société de financement agricole** de Saint-Jean-sur-Richelieu dont l'adresse est 1005, boulevard du Séminaire Nord, bureau 100, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3A 1R7, avant 11 heures le 24 octobre 2000, et avoir été complétées sur les formules disponibles de la Société à cette même adresse.

Pour toute information, veuillez communiquer avec notre représentant régional, M. Louis Lahaie (Tél. : 450-348-4948) ou M. Doris Tétreault (Tél. : (450-776-7145).

UN NOM RENOMMÉ. UN PRODUIT ROBUSTE.

Mod. 136 $299.95 REG. 349.95

Mod. 340 $369.95 REG. 475.95

Mod. 345 $419.95 REG. 525.95

Mod. 350 $539.95 REG. 655.95

Mod. 55 $559.95 REG. 679.95

Mod. 257 $599.95 REG. 709.95

Husqvarna

www.husqvarna.com 1 (800) HUSKY62

NOUVEAU CABINE

LAURIN INC.

LAVAL (QUÉBEC) CANADA

- Cabine en acier sécuritaire R.O.P.S.
- Deux portes vitrées
- Essuie-glace avant pantographe
- Air pressurisé
- Chaufferette 44 000 BTU
- Lumière intérieure
- Lumière de travail avant
- Plafond de plastique moulé
- Deux vitres de côté ouvrantes
- Tapis de plancher
- Finition intérieure

. Et plus...

SÉCURITÉ ET CONFORT AVANT TOUT

Voyez le concessionnaire le plus près de chez vous !

PORCS

Reprise dans le marché du porc

Le marché du porc a repris de la vigueur durant le mois de septembre. Les prix des CLD ont monté de 15 $ en moyenne. Le rapport Hogs & Pigs de septembre est neutre pour l'automne et baissier pour 2001. En effet les intentions de mises bas pour le premier trimestre de 2001 sont en hausse de 3% faisant craindre une augmentation de la production de porc pour la fin du troisième trimestre 2001 et pour le quatrième trimestre de 2001. Les analystes du marché du porc craignent une baisse des prix substantielle pour l'automne 2001 si les capacités d'abattage aux États-Unis n'augmentent pas significativement. Les contrats à livraison différée à prix fixe (CLD) du Service de gestion de risque du marché de la Fédération des producteurs de porcs du Québec vous permettent d'obtenir aujourd'hui des prix pour des porcs à livrer dans la prochaine année. Les prix des CLD sont le reflet des prix des marchés à terme. Voici les prix pour la semaine se terminant le 4 août 2000.

Jean-Pierre Delage, *FPPQ*

Prix de clôture des contrats à livraison différée à prix fixe
1er octobre 2000
Service de gestion de Risque du Marché (FPPQ)

Période du CLD	Prix ($/ 100 kg à l'Indice 100)						
	sem. précédente			sem. courante			
	Bas	Haut	Fermeture	Bas	Haut	Fermeture	Var. (en $)
2000-11	$132.37	$137.65	$137.65	$137.64	$142.95	$142.95	$5.30
2000-12	$126.54	$131.79	$131.79	$131.79	$137.03	$137.03	$5.24
2001-01	$124.22	$127.84	$127.84	$127.68	$131.92	$131.92	$4.08
2001-02	$135.26	$138.90	$138.90	$138.56	$143.09	$143.09	$4.19
2001-03	$131.31	$135.42	$135.42	$133.94	$138.82	$138.82	$3.40
2001-04	$125.95	$129.99	$129.99	$128.62	$133.36	$133.36	$3.37
2001-05	$124.54	$127.14	$127.14	$126.53	$131.56	$130.97	$3.83
2001-06	$144.51	$147.22	$147.22	$146.57	$151.81	$151.26	$4.04
2001-07	$150.58	$151.90	$151.90	$150.96	$154.08	$153.94	$2.04
2001-08	$143.58	$143.58	$143.58	$142.64	$144.97	$144.57	$0.99

BOVINS

Prix records payés pour la viande de boeuf

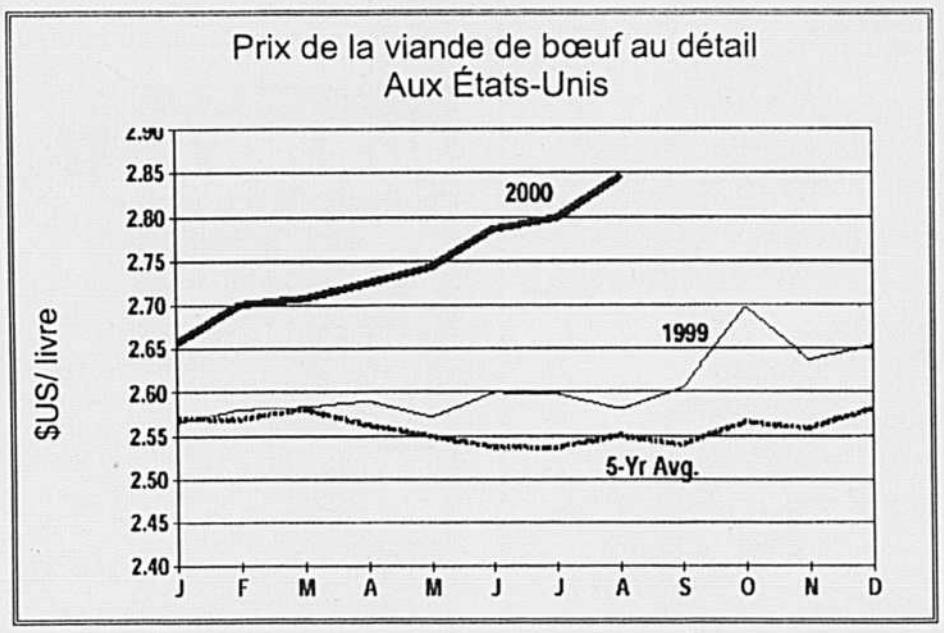
Selon la revue américaine des marchés bovins, Cattle-Fax, le prix de la viande de bœuf vendue sur le marché du détail aux États-Unis a atteint des niveaux records au mois d'août avec des prix de 2,85 $ US/lb (toutes coupes confondues). Depuis le début de l'année, les prix sont de 0,15 $ US/lb supérieurs à l'an dernier (6%) et de 0,18 $ US/lb (7%) supérieurs aux prix moyens de 1995-1999.

La hausse des prix du bœuf sur le marché du détail indique une amélioration de la demande et contribue à soutenir le prix des bovins.

De son côté, l'offre demeure à des niveaux records mais déclinera de façon saisonnière au cours du quatrième trimestre.

Présentement les prix aux États-Unis sont de l'ordre de 66,70 $ US/100 lb vif (166 $ CAN/100 lb carc. : 61% rend, Taux change 0,66). Selon Cattle-Fax, les prix devraient demeurer dans les 66$-68 $ US/100 lb vif (164-169 $ CAN/100 lb carc.) au cours du mois d'octobre et progresser dans les 67 $ à 70 $ US/100 lb vif (166-174$ CAN/100 lb carc.) en novembre/décembre. La hausse de prix prévue repose sur une diminution saisonnière de l'offre (quoique toujours à des niveaux historiques records) et une amélioration attendue de la demande. Les prix devraient être plus fermes au cours du mois de novembre qu'en décembre où les congés des fêtes entraînent généralement des perturbations dans le marché.

Ann Fornasier, *FPBQ*





REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

Volailles vivantes
Semaine se terminant le 7 octobre 2000
Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)

1,65 kg vivant et moins	1,105 $
1,66 kg à 1,70 kg vivant	1,125 $
1,71 kg à 1,75 kg vivant	1,135 $
1,76 kg à 1,80 kg vivant	1,140 $
1,81 kg à 1,85 kg vivant	1,130 $
1,86 kg à 2,10 kg vivant	1,100 $
2,11 kg à 2,35 kg vivant	1,120 $
	(Prix de référence)
2,36 kg à 2,50 kg vivant	1,100 $
2,51 kg à 3,00 kg vivant	1,090 $
3,01 kg vivant et plus	1,190 $

DINDON À GRILLER(1)

Dindon à griller femelle	1,425 $
Dindon à griller mâle	1,390 $

FEMELLE LOURDE(1)

Produite en dindon à griller	1,390 $
Produite en femelle lourde	1,390 $

MÂLE(1) 1,520 $

Prix aux producteurs en Ontario
POULETS(2)

1,84 à 1,95 kg	1,12 $
2,65 à 3,2 kg	1,18 $

Semaine se terminant le 30 sept. 2000
POULES (Ontario)(2)

	Bas	Haut	La plupart
Moins de 2,3 kg	00 ¢	02 ¢	02 ¢
2,3 kg et plus	35 ¢	42 ¢	35 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg(2)	00 ¢	00 ¢	00 ¢
2,3 kg et plus(3)			40 ¢

Prix fournis par:
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	37,00 ¢
Ontario	38,09 ¢

OEUFS

Prix des oeufs. Semaine du 2 oct. 2000

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,36 $
A-Gros	1,36 $
A-Moyens	1,27 $
A-Petits	0,79 $
A-Pewee	0,24 $
B	0,50 $
C	0,30 $

LAIT

Péréquation Août 2000 FPLQ

	Prix par composant Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s. $/kg	Valeur d'un hl de référence (2)
Production intraquota	5,6284	9,1571	1,3165	57,07
Production hors quota[1]	0,8000	0,8000	0,8000	10,00

En août 91,1 % de la production de lait intraquota s'est qualifiée pour la prime de régularité, cette dernière s'est établie à 0,8497 $/hl pour ce mois

PRIX HORS QUOTA INDIVIDUEL
Septembre 2000

	Prix par composant Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s $/kg	$/hl(2)
Production hors quota[1]	0,8000	0,8000	0,8000	10,00

(1) Prix payé pour le volume de lait produit au-delà du seuil de tolérance en surproduction.
(2) Hectolitre de référence:
Matière grasse 3,60 kg/hl
Protéine 3,20 kg/hl
L.a.s. 5,70 kg/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre
Prix en vigueur à partir de septembre 2000:

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,5407 $/kg.
Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 6,56 $/kg.
Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 4,77 $/kg. Aliments du bétail: —
Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 3,70 $/kg.
Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,84 $/kg. Animale 0,75 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 22 sept. 2000.

	($/1 000 p.m.p.)	
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	355 $
utilité:		260 $
2 X 4 X 8	colombage:	320 $

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

CHÈVRES

Vente du 2 oct. 2000

	Qté	$	
Chèvres/boucs	87	22,00-164,00	
Chevreaux	118	15,00- 87,00	(env. 2,00 $/lb pour les bons)

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.


Yves Petit
Ste-Hélène-Bagot

Soya Elite

KG 41, 100 000e SAC VENDU EN 2000

UNE FORCE DE LA NATURE

« Depuis que je cultive du soya, je fais à chaque année des essais de cultivars. Le KG 41 demeure mon premier choix. Mes rendements antérieurs ont toujours été excellents. Et encore cette année, les champs de KG 41 sont très prometteurs. »

CO-OP PARTENAIRE pour l'avenir

FRUITS ET LÉGUMES

Prix aux producteurs à Montréal le 29 sept.. 2000

AUBERGINE : 14,00-16,00/25 lb; italienne 14,50-16,50/15 lb
BETTERAVE : attachée 14,00-17,50/24; sans fanes, moyenne 3,25-6,50/25 lb
BLEUET : 31,25-31,90/12 x 100 g
BROCOLI : 12,00-15,00/18
CANTALOUP : 14,50-23,50/9
CAROTTE : attachée 13,75-14,00/24; sans fanes 13,50/50 lb
CÉLERI : 12,00-16,00/24; cœur 21,50-25,75/24
CHOU : de Bruxelles 23,50-29,95/12 x 1 chop; vert 7,50-8,50/40 lb; rouge 5,50-9,00/30 lb; de Savoie 8,75-9,00/30 lb
CONCOMBRE : de champ : 8,50-10,75/24; à marinade 10,50/20 lb; de serre : moyen 7,50-9,95/12
ÉPINARD : attaché 20,10/24, en sac 9,50-10,50/12 x 10 oz
FRAISE : 23,00/12 x 1 chop
FRAMBOISE : 15,00/12 x _ chop
HARICOT : vert 18,00-20,00/20 lb; ciré 23,00/20 lb
LAITUE : de champ : Boston 11,00-11,25/18, Iceberg 12,00-20,75/18, frisée verte 12,00-18,00/24, romaine 9,00-17,00/24; de serre : Boston 13,75-16,75/12 dômes
MAÏS : bicolore 10,00-17,50/72
NAVET : moyen 9,50-13,50/25 lb
OIGNON : à bouillir 1,50/10 lb; vert 12,50-16,75/48; jaune 8,50-13,75/24 x 2 lb, 11,25/5 x 10 lb, moyen 8,50/50 lb
PANAIS : sans fanes 6,75-10,00/12 x 1 lb
PIMENT : vert, moyen 7,50-16,50/25 lb, rouge 16,50-25,50/25 lb
POIS : carré 34,50/10 lb; mange-tout 16,25/10 lb
RADIS : 13,75-14,50/36
TOMATE : de champ : rose 14,00/15 lb, rouge 9,00-14,75/20 lb, rouge sur tige 14,00-15,75/11 lb; de serre : rose 12,00-19,00/15 lb, rouge 13,50-21,00/15 lb
ZUCCHINI : 12,00-16,00/20 lb

Pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais - Récolte 2000

Variété	Prix minimum payé aux producteurs (pommes destinées en sac et cell-pack)
Paulared	11,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement jusqu'au 5 septembre 2000. 10,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 6 septembre 2000 jusqu'à l'épuisement des stocks
Lobo	10,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement jusqu'au 19 septembre inclusivement. 9,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 20 septembre.
McIntosh, Spartain, Empire	9,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement.
Cortland	10,00 $ le boisseau Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement.

Le prochain comité de prix aura lieu le 10 octobre 2000 à 13h15 ou selon la demande des parties.

Réajustement du prix minimum de la pomme hâtive de transformation - récolte 2000

Suite aux négociations de la pomme à jus de variété tardive, le prix minimum de la pomme à jus de variété hâtive est devenu à 0,0437 la livre ou 1,84 $ le minot de 42 livres.

Prix minimum de la pomme tardive destinée à la transformation - récolte 2000

Suite au comité de prix de la pomme de transformation qui a eu lieu le 31 août dernier, le prix minimum de la pomme de transformation tardive destinée au jus a été fixé à 0,053 $ la livre ou 2,23 $ le minot de 42 livres FAB le producteur.

En ce qui a trait au prix pour la pomme à sauce ou à jus opalescent destinée à l'entreposage à long terme, le prix a été fixé à 0,0825 $ la livre ou 3,47 le minot de 42 livres.

Le prochain comité de prix sera fixé selon la demande des parties.

Calendrier des dates de mise en marché - récolte 2000

Le 11 septembre 2000, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la consommation à l'état frais se sont rencontrés et ont déterminé les dates de mise en marché suivantes.

Paulared: à compter du 27 août - **McIntosh**: à compter du 24 septembre. - **Lobo**: à compter du 10 septembre - **Cortland, Spartan, Empire**: à compter du 1er octobre.

POMMES DE TERRE
Prix déterminés à compter du 6 oct. 2000

	Blanche	Rouge
Livrées au poste d'emballage		
Vrac ($/100 lb)	8,00	11,15
Master 10 x 5 lb	11,00	12,50
5 lb à l'unité	1,05	1,20
10 lb	1,40	1,75
15 lb	2,05	—
20 lb	2,75	—
Sac 50 lb	6,00	8,50
Boîte 50 lb	11,00	12,50
Boîte grelots	13,00	—
50 livres Jumbo	8,00	9,50

Prix autres formats établis en fonction du 10 livres.
Livrées au détaillant
Ajouter 15 % au prix livré grossiste-distributeur
Pour commentaires sur les marchés et les prix contacter (sans frais) 1-877-728-2837

PROVENDES

Prix de fermeture au 2 oct. 2000
Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	137,38	142,93
Avoine	101,67	—
Orge	122,50	134,70
Maïs no 3	130,30	132,05
Fève de soya	262,25	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	107,00
Gru de blé	82,00
Tourteau de soya 48 %	336,05
Tourteau de canola 34 %	189,81
Luzerne désydratée	216,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

		29 sept. 2000		(contrat à terme)	
Maïs:	nov. 00	1,93	0,06	1,95	1,89
	déc. 00	1,98	0,07	1,99	1,92
Fève de soya:	nov. 00	4,91	0,13	5,03	4,89
	janv. 01	5,01	0,14	5,14	5,00

Source: Section des études et de l'analyse de marché Agriculture + agroalimentaire Canada

Bourse de Winnipeg ($can/tm) le 2 oct. 2000

	Nov.	Janv.	Mars	Mai
Canola:	261,20	267,90	273,70	279,10

Source: FPCCQ

Valeurs de remplacement ($/t.m.) le 2 oct. 2000

	St-Hyacinthe/Québec
Maïs États-Unis (bateau)	138,90
Blé	146,00
Orge	129,80
Avoine	145,80
Prix de la fève soya livrée aux élévateurs portuaires	276,87

Source: FPCCQ

Options
Fermeture en date du 2 oct. 2000 ($US/boisseau)

Maïs	Chicago	Calls	Puts
Z0 - 2,00	1,9925	0,06125	0,0675
Z0 - 2,10		0,02625	0,1325
Z0 - 2,20		0,01375	0,21875
Z0 - 2,30		0,005	0,31
Z0 - 2,40		0,0025	0,4075
H1 - 2,10	2,1100	0,1075	0,0975
H1 - 2,20		0,07125	0,16
H1 - 2,30		0,0475	0,26375
H1 - 2,40		0,03125	0,31625
H1 - 2,50		0,02125	0,405
H1 - 2,60		0,01375	0,4975
K1 - 2,10		0,17	0,0875
K1 - 2,20	2,1875	0,0125	0,1425
K1 - 2,30		0,0925	N.A.
N1 - 2,10		0,24875	0,0975
N1 - 2,20	2,255	0,1975	0,145
N1 - 2,30		0,1575	0,2025
Fève de soja	**Chicago**	**Calls**	**Puts**
X0 - 4,50		0,39875	0,00375
X0 - 4,75		0,18625	0,04125
X0 - 5,00	4,895	0,065	0,17
X0 - 5,25		0,02	0,375
X0 - 5,50		0,0075	0,615
X0 - 5,75		0,00375	0,85875
X0 - 6,00		0,0025	1,105
F1 - 5,40	5	0,08125	0,47625
F1 - 5,60		0,05625	0,6475
F1 - 5,80		0,0375	N.A.
F1 - 6,00		0,02625	1,0175
H1 - 5,00		0,3	0,2075
H1 - 5,20	5,0975	0,225	0,325
H1 - 5,40		0,165	0,4625
H1 - 5,60		0,1225	0,6175
K1 - 5,20	5,1725	0,31	0,3375
K1 - 5,40		0,2475	0,47
K1 - 5,60		0,1975	N.A.
K1 - 6,00		0,1275	N.A.

Janvier ' F	Avril ' J	Juillet ' N	Octobre ' V
Février ' G	Mai ' K	Août ' Q	Novembre ' X
Mars ' H	Juin ' M	Septembre ' U	Décembre ' Z

Source: FPCCQ

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de vaches (têtes)	686	1 418	1 571
ENCANS VIVANTS (1)			
Bonnes (2A, 4A)	57,18	57,97	58,12
Moyennes (4B, 5A, 5B)	51,87	52,37	52,25
Autres (4C, 5C, 9, 10)	42,42	45,69	43,42
Toutes catégories	54,03	54,69	54,71
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE (2)			
Bonnes (2A, 4A)		118,00	117,82
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX CIBLE (É.-U. ET ONTARIO) (1)			
(éq. $CA/100 lb vif))		56,41	56,26

(1) Unité: $CAN/100 lb vif, (2) Unité: $CAN/100 lb carcasse
Sources : FPBQ, USDA, OCA

Taureaux de réforme

	Lundi 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
ENCANS VIVANTS			
Bons - Laitier	68,33	67,79	66,57
Bons - Boucherie	74,46	72,59	71,72

Unité: $CAN/100 lb vif *Source: FPBQ*

Prix du boeuf désossé

	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
BOEUF DÉSOSSÉ US		
85 % maigre (éq. $CA/100 lb	126,90	127,58

Unité: $CAN/100 lb vif *Source: FPBQ*

Veaux laitiers

	Lundi 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	1 818	3 632	3 573
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (100-120 lb) - (B)	2,27	2,17	2,19
Mâles - Bons (121-140 lb) - (B)	2,26	2,18	2,20
Mâles - Moyens (100-140 lb) - (M)	2,02	1,88	1,85
Femelles - Bonnes (100-120 lb) - (B)	4,50	4,49	4,58
Divers (tous poids)	1,15	0,91	0,95
MARCHÉS EXTÉRIEURS			
ENCANS VIVANTS É.-U.			
Mâles - Bons (100-120 lb) - (B)		2,48	2,50
Femelles - Bonnes (100-120 lb) - (B)		5,39	5,67
Abattage		0,54	0,55

Unité: $CAN/lb vif *Sources : FPBQ, USDA*

Ligne info pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 $ par appel) 1-900-451-8328

Veaux de grain

	Lundi 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE			
Volume	320	1 670	1 574
Écart	181,50-189,00	183,000-190,50	180,50-189,00
Prix moyen	187,49	187,84	186,05

	Semaine 9 oct. 00	Semaine 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
PRIX OPTIMAL				
Veau de grain du Québec	199,98	199,36	196,41	192,84

Unité: $CAN/100 lb carcasse chaude avec peau *Source : FPBQ*

Veaux lourds de l'Ontario

	Lundi 2 oct. 00	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
ENCANS VIVANTS DE L'ONTARIO			
Total / Moyenne			
Volume	103	762	640
Écart	148,37-196,82	129,03-224,19	146,77-201,61
Prix moyen	174,04	185,76	179,51

Unité: $CAN/100 lb carcasse, 62 % rendement *Source : OCA*

Veaux de lait(1)

	Semaine 2 oct. 00 (prévision)	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
($/lb carcasse sans peau)	301,14	301,14	301,14
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Côte Est des É.-U. (ventes directes au abattoirs)	314,33	313,34	
Centre Nord des É.-U. (veaux produits à contrat)	321,79	319,06	
Prix moyen	319,54	318,13	
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE (Pour abattage dans 120 jours)	—	—	

Pour obtenir le prix avec peau: 88 % rendement
Unité: $CAN/100 lb carcasse chaude sans peau
Sources: USDA et FPBQ

Veaux d'embouche

Semaine du 25 sept. 2000	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	553	4 943	8 491	60 189
Mâles - Catégories G et M				
400-500 lb	154,47	176,22	162,19	173,46
500-600 lb	149,76	156,91	149,78	155,42
600-700 lb	137,92	148,59	137,54	145,31
700-800 lb	135,21	139,62	126,24	133,86
800-900 lb	101,57	123,68	125,31	125,59
Taures - Catégories G et M				
400-500 lb	141,26	154,33	153,27	160,81
500-600 lb	139,18	142,11	132,97	145,57
600-700 lb	134,54	133,57	129,40	136,75
700-800 lb	122,11	124,84	121,13	128,37
800-900 lb	117,00	112,46	119,14	117,29

Unité: $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ, CANFAX*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO «Feeder Cattle»

	Lundi 2 oct. 00	Lundi 25 sept. 00	Année précédente
Octobre 00	86,550	86,225	81,40
Novembre 00	87,225	86,775	82,725
Janvier 01	88,150	87,775	82,80
Mars 00	87,975	87,625	81,70
Avril 01	88,100	87,600	81,525

Unité: $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 25 sept. 00 Volume	Écart	Prix moyen	Semaine précédente Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	2 408	160,00-165,25	164,08	163,80
Chargements complets de bouvillons A1-A2	1 126	164,00-165,25	164,45	164,14

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 28 sept. 00 Volume	Écart	Prix moyen	Jeudi précédent Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	—	164,50-166,00	165,20	164,50

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité: $CAN/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.
Source: FPBQ

Ligne Info prix pour les bouvillons d'abattage: 1-450-679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	168,00-170,00	167,00-169,00
Taures A1-A2	168,00-170,00	167,00-168,50

Unité: $CAN/100 lb carc., FAB abattoir *Source : CANFAX*

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	149,75-153,80	145,20-146,85

Unité: $CAN/100 lb car., FAB abattoir. Poids vif moins 4 % (freinte)
Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS

Bouvillons lots «50 % Choice et 50 % Select»	63,00-68,00	63,00-67,00

Unité: $US/100 lb vif *Source : USDA*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO «Live Cattle»

	Lundi 2 oct. 00	Lundi 25 sept. 00	Année précédente
Octobre 00	69,375	68,525	69,175
Décembre 00	70,950	70,150	69,975
Février 01	71,975	71,200	70,175
Avril 01	73,450	73,050	71,20
Juin 01	70,475	70,375	68,475

Unité: $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Prix de gros du boeuf A1 à Montréal

(estimé)	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente	Année précédente
($/100 lb carcasse froide)	157,00	157,00	—

Unité: $CAN/lb carc. froide *Source : CANFAX*

Prix des abats dans l'est du Canada

(estimé)	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons ($/tête)	103,98	103,98	105,83

Unité: $CAN/bouvillon *Source : CANFAX*

Taux de change

	Semaine 25 sept. 00	Semaine précédente	Année précédente
	0,6681	0,6723	0,6812

Répondeur Agriculture Canada: (514) 496-4872
Information sur les marchés - FPBQ: www.bovin.qc.ca

PORCS

Prix de pool
Semaine se terminant le 29 sept. 2000

	Québec	Ontario	É.-U. LH 51-52%
POOL ($/100 kg)	162,59	165,95	
POOL ($/100 lb)	73,75	75,27	
an. préc. ($/100 kg)	127,54	132,08	
an. préc. ($/100 lb)	57,85	59,91	
Ind.de classement(1)	109,48	N.D.	
ann. préc.	109,23	107,00	
Revenu de vente ($/100 kg) à l'indice	178,00	N.D.	182.32
année précédente	139,31	141,33	138,23

(1) préliminaire
Source: Encan électronique du porc

Volume de porcs abattus (Têtes)
Semaine se terminant le 22 sept. 2000

	Québec	Ontario	É.-U.
Abattages	130 948	87 702	1 911 000
an. préc.	126 013	94 643	2 029 000

Source: Encan électronique du porc

Porcelets québécois — **Prix le plus élevé par porcelet* (poids moyen 30 lb)**

Région	
Beauce	48,64$
Nicolet	46,64$
Lanaudière	45,64$
St-Hyacinthe	48,64$
Québec	46,64$
Laurentides	45,64$
Bas-St-Laurent	42,64$
Mauricie	47,64$
Côte-du-Sud	47,64$

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.
** Porcelets issus de truies F1 n'incluent pas de prime pour le statut sanitaire ou pour le transport.*

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 29 sept. 2000
Prix du porcelet à 33 1/2 lb: 53,26 $
Prix des kg supplémentaires: 1,10 $/kg
Porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Reste à négocier les primes pour: la génétique; le statut sanitaire; le volume; les conditions de marché.

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	400 $
Verrats de race pure	Base 100	700 $
Truies hybrides	contrôlées	275 $

Source: Société des éleveurs de porcs du Québec.
TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.
(kg de poids supplémentaires, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus)

Prix des truies de réforme

Ontario	114,53	
États-Unis	136,61	
Prix le plus élevé rapporté par un abattoir québécois la semaine dernière:	109,12	/100 kg plus 5,00 $ par tête pour le transport

Marché à terme — Chicago (U.S.$)

Porcs vivants	Haut saisonnier	Bas saisonnier	2 oct. 2000	Jeudi précédent
Oct. 00	62,35	49,75	58,90	56,80
Déc. 00	59,70	48,70	53,70	52,75
Fév. 01	59,50	50,05	54,025	53,10
Avr. 01	58,65	48,85	51,875	51,35
Juin 01	65,30	55,47	58,65	57,85

** Prix sont sur une base carcasse, rdt 74 %.*

AGNEAUX

Encan de St-Hyacinthe du 2 oct. 2000

Catégorie	Nombre	Écart de prix	Prix moyen $/lb)
moins de 49 lb	47	1,43-1,98	1,66
50 lb et plus	75	1,52-1,88	1,72
79 lb et moins	526	1,02-1,68	1,29
de 80 à 95 lb	159	1,00-1,28	1,17
95 lb et plus	76	1,00-1,40	1,18
brebis et béliers	110	0,30-0,84	0,56

Source: F.P.A.M.Q.

Marchés publics de l'Ontario le 25 sept. 2000

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	100,00-150,00
50 à 64 lb	113,81-169,95
65 à 79 lb	112,50-151,75
80 à 94 lb	109,42-130,52
95 à 109 lb	108,88-126,03
110 lb et plus	94,00-104,00

Source: Agriculture Canada (514) 496-4872.

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix à compter du 13 décembre 1999

-2,3 à 2.49 kg	3,37 $/kg (1,53 $/lb)
2,5 kg et plus	3,43 $/kg (1,56 $/lb)
Animaux de réforme	2,20 $/kg (1,00 $/lb)

Source: Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1996

SIROP D'ÉRABLE

Le 12 juin dernier, le Comité de gestion de la convention a conclu une entente sur les prix minimums de la récolte 2000. Ces prix correspondent à ceux décrétés par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, au printemps, pour un volume récolté de 80 millions de livres, et ce, même si la récolte 2000 s'établit à 82,5 millions de livres. Les prix minimums de la récolte 2000 sont les suivants : **1,79 $** / livre AA — **1,69 $** / livre A — **1,59 $** / livre B — **1,39 $** / livre C — **1,19 $** / livre D — **1,00 $** / livre non classé

N.B. Le RCPÉQ est le seul agent autorisé par la Fédération pour la classification et l'inspection.

Pour plus de renseignements : 1-900-451-1112
Source: FPAQ

MIEL

Prix aux producteurs à Montréal le 29 sept. 2000:
Crémeux blanc: 37,60/12 x 750 g ;
Liquide blanc: 51,00/12 x 750 g *Source: Agriculture Canada*

À STRATFORD

Les parents ripostent en créant une classe de maternelle

Confrontés à une décision irrévocable de la commission scolaire, des parents de Stratford mettent sur pied leur propre classe de maternelle.

Jean Doyon
COLLABORATION SPÉCIALE

Les parents, qui occupaient depuis deux semaines le local auparavant réservé à la maternelle, ont dû quitter les lieux vendredi dernier devant la menace d'expulsion de la Commission scolaire de l'Amiante, en Estrie.

Quelques semaines avant la rentrée, la commission scolaire avait décidé de fermer la classe de maternelle de Stratford et de transférer les élèves dans une municipalité voisine (16 km).

Un comité de survie avait alors proposé diverses solutions pour garder ouverte la classe qui aurait compté six enfants. Les solutions n'ont toutefois pas été retenues par les commissaires.

Avec l'aide de la ville, les citoyens ont donc décidé de recruter une enseignante et d'aménager un local fourni par l'hôtel de ville.

D'ici une semaine, les élèves devraient pouvoir commencer leur année scolaire. Une ex-enseignante du primaire, forte de trente ans d'expérience, a été embauchée afin de prendre en charge la nouvelle classe.

La position de la commission scolaire

La commission scolaire de l'Amiante soutient qu'elle doit maintenir le transfert des jeunes élèves à cause notamment du nombre restreint d'enfants, de la volonté d'offrir la même qualité de services à tous les élèves peu importe leur lieu de provenance, d'assurer une saine gestion des fonds publics, de maintenir le mode de financement basé sur le nombre d'élèves et le respect des conventions collectives.

« La Commission scolaire s'insurge contre le fait que le dossier de la classe de maternelle déborde son propre cadre pour faire place à la survie de l'école qui n'est pourtant nullement mise en cause actuellement et même à la survie de la ruralité et déplore que les six élèves soient ainsi pris en otage et privés des services éducatifs qu'ils sont en droit de recevoir. »

Comité de survie

Le comité de survie considère que la décision de la commision scolaire de fermer la classe de maternelle reflète un manque total de sensibilité aux valeurs et à la spécificité du monde rural. « On choisit l'autobus parce que ça coûte moins cher qu'un professeur; on refuse d'examiner toute la problématique des écoles de village de façon globale car c'est plus simple que de questionner les normes et règles existantes » a souligé le comité dans un communiqué. M. Gaétan Cloutier, maire de la municipalité de Stratford, se dit très déçu de la manière dont la commission scolaire a traité ce dossier. « On ne s'est pas sentis respecter, dit-il.

Mais je suis très fier de l'appui de la communauté qui a démontré une belle solidarité avec les parents concernés. On a vraiment senti qu'on avait tout le monde derrière nous. » Même son de cloche auprès de Mme Nina Cloutier, présidente du Conseil d'établissement et déléguée au comité de parents de l'école, qui mentionne que les offres d'aide et les témoignages de soutien affluent d'un peu partout.

« Nous savons que nous avons l'appui de la population et nous disposons des ressources nécessaires afin d'offrir de très bons services à nos jeunes élèves. »

Du ginseng à valeur ajoutée!

La ferme Panaxco, située à St-Camille de Bellechasse, a décidé de miser sur des produits de ginseng « à valeur ajoutée » pour contrer la baisse des prix dans ce secteur. Le produit brut s'est en effet vendu plus de 70 $ la livre à un certain moment du début des années 90 $, mais il est par la suite tombé aussi bas que 20 $ la livre, pour remontre ensuite d'une dizaine de dollars.

L'ampoule de ginseng canadien (20 milligrammes de ginsenosides garantis par ampoule) est le dernier-né de ses produits. On vend aussi du ginseng en capsules (à gauche) et séché (à droite). On a recours à des laboratoires à l'extérieur de la région pour la fabrication des capsules et des ampoules. Avec 15 acres en production, Panaxco est la plus importante ferme de ginseng au Québec. Elle a été fondée à l'initiative de la pépinière Bèchedor et de quelques hommes d'affaires. **J.L.**

La Fédération des producteurs de bovins du Québec

PRIX AUX ENCANS SPÉCIALISÉS (Source : FPBQ) POUR LES BONS VEAUX D'EMBOUCHE ($/100 lb)

	Bic 27/09/2000 832 têtes			Marché Talbot 28/09/2000 1 352 têtes			Sawyerville 29/09/2000 1 409 têtes			Marché Talbot 30/09/2000 1 350 têtes						Moyenne des encans 4 943 têtes	Prix cible
BOUVILLONS	À partir de	Écart	Moyenne pondérée	À partir de	Écart	Moyenne pondérée	À partir de	Écart	Moyenne pondérée	À partir de	Écart	Moyenne pondérée	À partir de	Écart	Moyenne pondérée	Moyenne pondérée	
400 lb et moins	134	140-199	181,62	170	172-196	188,23	160	174-197	188,93	175	180-201	190,50				185,86	
401 - 500	116	142-191	177,36	145	166-190	178,37	132	157-190	174,42	159	169-191	179,86				177,40	171,83
501 - 600	94	136-171	156,91	146	155-170	162,74	130	150-168	158,94	148	150-165	155,68				158,71	158,10
601 - 700	108	125-162	147,29	145	145-160	153,17	130	144-159	152,85	138	144-153	147,29				150,74	146,43
701 - 800	99	116-148	135,90	131	135-149	142,76	135	141-149	145,72	130	134-144	137,35				141,27	
801 - 900	122	122-127	124,50	120	120-133	128,64	127	127-127	127,00	120	120-125	122,76				125,02	
901 et plus	108	108-112	110,00	120	120-120	120,00	----	--------	------	----	--------	------				115,00	
TAURES																	
400 lb et moins	112	124-180	159,40	150	150-178	164,15	144	144-179	165,76	152	155-179	173,33				163,75	
401 - 500	110	138-177	157,71	143	145-171	156,40	130	140-170	154,71	142	150-175	161,76				157,84	157,04
501 - 600	90	129-158	142,50	138	139-155	146,52	124	134-155	144,42	134	134-155	142,45				144,10	139,27
601 - 700	106	120-144	133,58	133	134-145	140,05	120	130-143	138,00	130	130-139	132,99				136,39	133,08
701 - 800	117	117-127	121,33	120	120-133	125,44	125	125-135	132,78	120	120-127	123,24				125,49	
801 - 900	85	85-110	104,33	122	122-126	123,25	----	---------	------	----	--------	------				111,90	
901 et plus	111	111-111	111,00	----	---------	-------	----	---------	------	----	--------	------				111,00	

PRIX POUR LA SEMAINE DÉBUTANT LE LUNDI 25 SEPTEMBRE 2000 (Source: CANFAX)

POIDS	ENCAN ONTARIO HEBDOMADAIRE ET SPÉCIALISÉ				POIDS	ALBERTA			
	Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne		Bouvillons	Moyenne	Taures	Moyenne
400 lb et moins	-------	-------	143-168	156,05	401 lb et moins	160-232	197,38	149-225	184,83
401 - 500 lb	144-176	162,19	137-166	153,27	401-500	145-204	173,46	139-195	160,81
501 - 600 lb	137-162	149,78	116-145	132,97	501-600	135-170	155,42	125-159	145,57
601 - 700 lb	124-149	137,54	116-138	129,40	601-700	127-160	145,31	120-147	136,75
701 - 800 lb	114-136	126,24	107-131	121,13	701-800	119-148	133,86	109-138	128,37
801 - 900 lb	118-131	125,31	113-123	119,14	801-900	110-136	125,59	95-133	117,29
901 et plus	116-127	122,18	--------	-------	901 et plus	92-130	116,67	---------	-------

ENCANS SPÉCIALISÉS DU QUÉBEC
Diffusion des prix : Répondeur téléphonique de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (514) 496-4873
NOTE : Pour le calcul de l'écart, certains veaux hors-type ou de qualité exceptionnelle ont été exclus puisque jugés non représentatifs face à l'ensemble des prix.

Agrométéo

En collaboration avec :
Environnement Canada
Environnement Québec

La chronique du Conseil Québécois des Plantes Fourragères

Survie à l'hiver des plantes fourragères

La plupart des espèces fourragères cultivées au Québec ont le potentiel de survivre au cours des hivers québécois. Toutefois, certaines espèces telles que la luzerne et le dactyle sont plus sensibles que la fléole des prés aux conditions hivernales difficiles. La survie à l'hiver dépend de facteurs contrôlables et de facteurs incontrôlables.

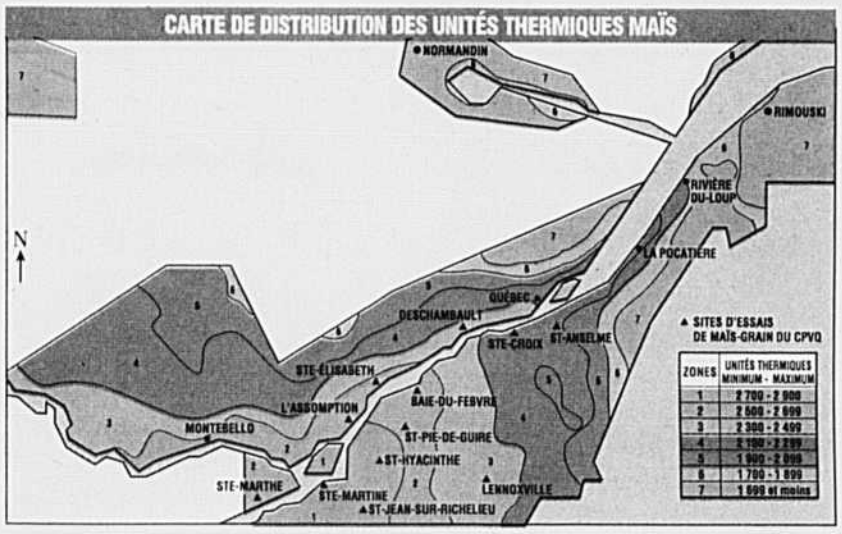
Facteurs contrôlables

Il faut choisir des cultivars qui ont une bonne résistance à l'hiver. L'utilisation d'un cultivar recommandé présente la meilleure garantie de succès. La fertilité des sols, particulièrement le potassium, joue un rôle important pour l'endurcissement au froid et pour la survie des légumineuses. Des coupes plus fréquentes et des coupes à des stades de développement peu avancés augmentent les risques de mortalité hivernale. La présence de chaumes à l'automne permet l'accumulation de la neige et favorise ainsi l'isolation.

Facteurs incontrôlables

Des périodes de température froide (moins de 5°C) sont requises à l'automne pour permettre le développement de la résistance aux températures hivernales. Une couverture de neige de 10 cm ou plus protège contre les températures très froides de l'hiver. Des températures chaudes à l'automne ou dégels pendant l'hiver peuvent réduire l'endurcissement. Des teneurs excessives en eau dans le sol à l'automne peuvent réduire l'endurcissement et prédisposer les plantes aux dommages hivernaux. Sur certains types de sol, surtout si le contenu en eau est élevé dans les premiers 10 cm, les alternances de gel et dégel du sol peuvent provoquer le déchaussage des plantes. La présence de couches de glace permet le développement de conditions anaérobiques, surtout sur les sols mal drainés.

Gilles Bélanger
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Sainte-Foy



DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques	Semaine du 24 au 30 septembre 2000						Données cum. du 01 avril au 30 sept. 2000			
		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +) depuis 1er avril	écart de la normale	Unit. thermiques mais effectives Cumul.	Écart de la normale
1	La Pocatiere	7.5	-6.7	14.9	-1.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	Mont-Joli	6.2	-7.1	13.3	-1.9	1	2	(M)	(M)	(M)	(M)
	Saint-Clement	6.4	-2.9	14.5	-3.5	2	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
2	Lac-a-la-Croix	5.6	-7.2	14.1	-1.5	8	4	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Normandin	4.1	-5.2	13.3	-6.3	7	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Peribonka	5.0	-4.7	14.2	-4.0	6	4	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Ambroise	5.1	-3.9	14.1	-5.0	10	4	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
3	Baie Saint-Paul	7.9	-2.6	14.9	-1.5	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Sainte-Foy	6.9	-4.0	15.1	-3.6	0	0	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
4	Arthabaska	7.7	-3.0	15.0	-2.0	3	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Nicolet	7.8	-3.8	15.1	-2.5	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Guillaume	7.2	-4.5	17.0	-3.3	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Louiseville	6.8	-4.5	15.5	-2.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Narcisse	6.8	-4.0	14.5	-2.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	La Perade	7.0	-4.1	15.1	-1.5	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
5	Ditton	6.4	-3.2	18.3	-5.6	9	4	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Richmond	7.9	-3.5	19.0	-1.0	3	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Ludger	7.2	-2.6	16.0	-4.5	3	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
7	Angers	7.9	-2.4	16.0	-1.0	0	0	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Maniwaki	5.6	-4.6	15.2	-2.9	5	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
8	La Sarre	3.4	-4.7	16.5	-4.0	12	4	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Roquemaure	4.0	-5.6	16.8	-4.8	20	3	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Ville-Marie	5.4	-4.0	18.5	-2.8	2	3	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
11	New-Carlisle	7.5	-3.2	15.2	0.9	7	1	(M)	(M)	(M)	(M)
12	Saint-Prosper	6.0	-3.5	14.0	-5.0	0	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Montmagny	9.0	-1.8	16.5	0.4	0	2	(M)	(M)	(M)	(M)
	Saint-Ephrem	6.2	-3.7	14.0	-4.5	2	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Flavien	6.9	-3.6	15.0	-5.0	1	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
14	L'Assomption	7.8	-4.2	16.1	-3.0	6	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Jacques	8.0	-3.5	16.1	-3.2	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
15	Mont-Laurier	6.1	-2.8	14.9	-4.0	4	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Saint-Benoit	7.8	-4.8	17.5	-3.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
16	Farnham	9.1	-3.1	19.0	-1.0	2	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	St-Hyacinthe (ST	9.0	-3.4	19.5	-1.7	1	1	1875	-200	2925	-210
	Coteau-du-Lac	9.8	-1.9	18.7	1.4	4	2	(M)	(M)	(M)	(M)
	Sabrevois	8.6	-4.5	19.5	-2.2	9	2	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Lacolle	9.0	-3.5	18.8	-1.5	8	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	St-Polycarpe	7.9	-5.1	18.3	-3.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M) Gel!
	Sainte-Martine	9.0	-3.2	18.7	0.0	1	1	(M)	(M)	(M)	(M)

Réservez maintenant et économisez 8 000$ sur le prix actuel !
De plus Chez nous, une année dure plus que 9 mois...
0% d'intérêt jusqu'en janvier 2002
Offre de durée limitée
Les meilleurs programmes pour les meilleurs batteuses. La série TR New Holland est la seule dotée de deux rotors pour plus de douceur et de rendement.
Vérifiez chez vos concessionnaires pour le Québec
DALHOUSIE STATION Fernand Campeau & fils inc. (450) 269-2737
NAPIERVILLE S.C.A. du sud de Montréal (450) 245-3308
SAINT-GUILLAUME Machinerie C.H. inc. (819) 396-2185 1-800-268-3088
SAINT-HYACINTHE Équipements Inotrac inc. (450) 796-3707 (450) 778-6011 Mtl (514) 875-4421
SAINTE-MARTINE S.C.A. du sud de Montréal (450) 427-0955
NEW HOLLAND
Pas surprenant que les équipements agricoles New Holland soient les plus vendus sur la planète !

Des équipements et des conditions *INSURPASSABLES*



Au choix:

0%
d'intérêt

OU

36 mois

Compagnie de crédit
NEW HOLLAND

SUPER REMISE EN ARGENT

L'offre de l'année se termine bientôt.

Faites vite!





LA PLUPART DES TRACTEURS ET ÉQUIPEMENTS SONT ÉLIGIBLES À CE PROGRAMME.

Demandez la liste au concessionnaire de votre région

Les meilleurs équipements, le meilleur service

***En exclusivité** chez le concessionnaire de votre région:*

ALMA
Équipement J.M.A.R. inc.

AMQUI
C.A.C. de la Matapédia

BEAUPORT
Trudel & Piché (Beauport) inc.

CAP-SANTÉ
Trudel & Piché inc.

CHOMEDEY, LAVAL
Longus Équipements inc.

DALHOUSIE STATION
Fernand Campeau & fils inc.

HUNTINGDON
Équipements Bonenberg inc.

IBERVILLE
Équipement Inotrac inc.

LA POCATIÈRE
Groupe Dynaco

LENNOXVILLE
Équipements B. Morin inc.

MASKINONGÉ
Équipement G. Gagnon

MIRABEL
J. René Lafond inc.

NAPIERVILLE
S.C.A. du sud de Montréal

NICOLET
New-Holland Nicolet-Yamaska

PARISVILLE
C.A.R. de Parisville

PLAISANCE
Équip. de ferme Papineau Ltée

POINTE-AU-PÈRE
Garage Daniel Lévesque inc.

RIVIÈRE-DU-LOUP
Groupe Dynaco (KRTB)

SAINT-AGAPIT
Machinerie Jean Roy

SAINT-ANSELME
Unicoop, Coop agricole

SAINT-GUILLAUME
Machinerie C.H. inc.

SAINT-HYACINTHE
Équipements Inotrac inc.

SAINT-MICHEL
S.C.A. du sud de Montréal

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE
Unicoop, coop agricole

SAINTE-MARTINE
S.C.A. du sud de Montréal

SAINT-NARCISSE, CTÉ CHAMPLAIN
Trudel & Piché inc.

SAINT-THOMAS DE JOLIETTE
Raymond Lasalle inc.

SAINT-VALLIER
Unicoop, Coop agricole

VICTORIAVILLE
S.C.A. des Bois-Francs

WOTTON
Équipement Proulx & Raîche inc.



Le choix préféré
d'une génération à l'autre

NEW HOLLAND
www.new holland.com/na/

LA TERRE
DE CHEZ NOUS

Deuxième Cahier

Manque criant de cueilleurs

Les centres de main-d'œuvre agricole ne savent plus où donner de la tête pour trouver des cueilleurs de pommes. «C'est à cause des salaires. Les producteurs ne paient pas assez. On est à l'âge de pierre dans ce domaine», lance sans retenue Daniel Goyer, chargé du recrutement agricole à l'UPA Outaouais-Laurentides.

Denise Proulx
COLLABORATION SPÉCIALE

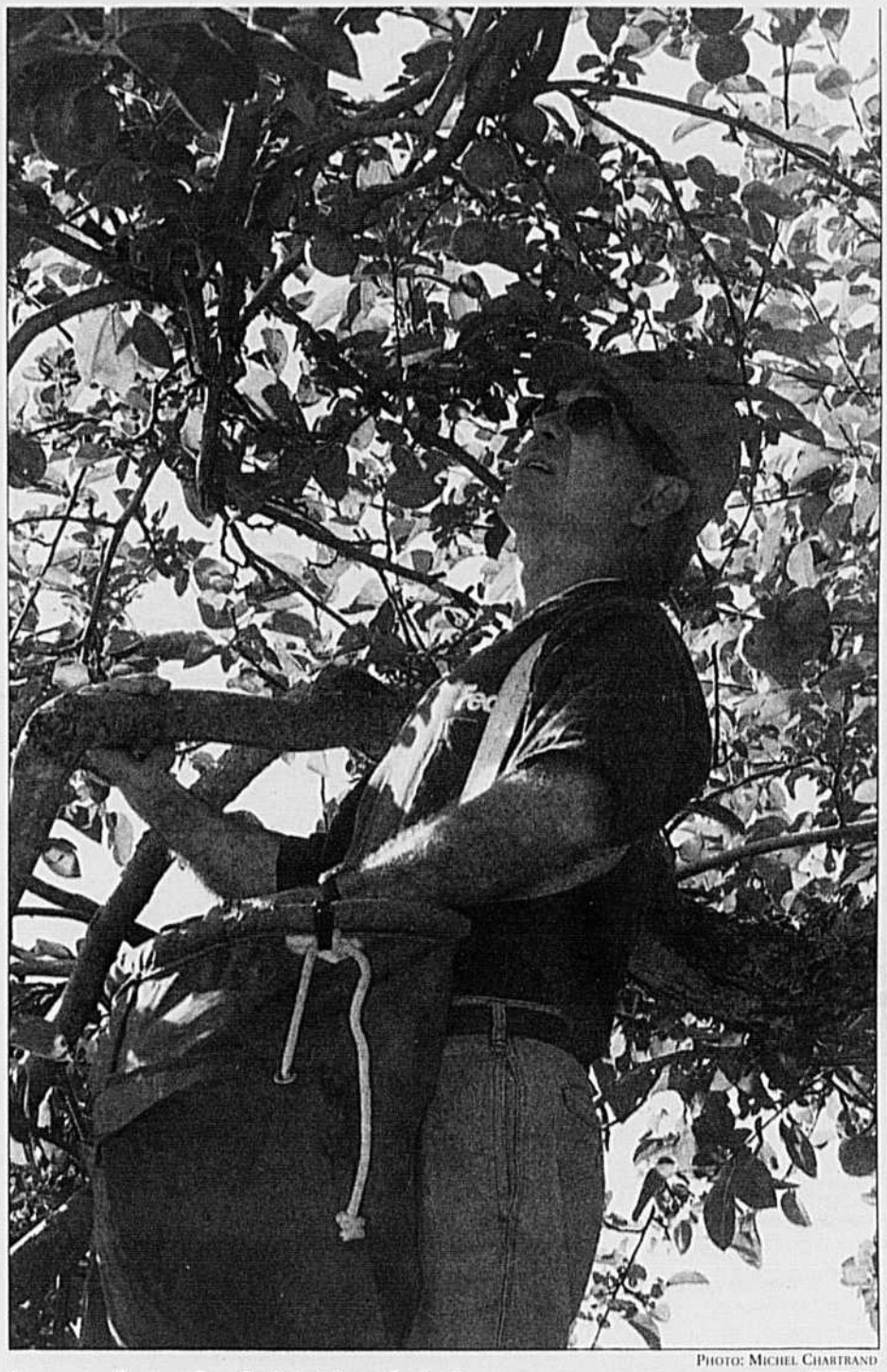


PHOTO: MICHEL CHARTRAND

Le verger Lamarche, de Saint-Joseph-du-Lac, a eu recours au programme CIBLE, qui embauche de jeunes décrocheurs, pour répondre à ses besoins de cueilleurs de pommes.

Daniel Goyer juge que les travailleurs sont à 65 % du salaire réel dans le secteur agricole. Il va falloir que le débat se fasse et que les producteurs s'ajustent au type de clientèle qu'ils veulent. Il estime que les cueilleurs n'ont pas à faire les frais des bas prix du marché de la pomme.

Steve Levasseur, président de la Fédération des producteurs de pommes du Québec (FPPQ), n'est absolument pas d'accord. « Ceux qui n'ont pas une bonne paie, c'est parce qu'ils ne donnent pas un bon rendement. Il y a beaucoup de cueilleurs qui viennent dans les vergers en touriste, peu préoccupés de travailler vite et bien. Les bons cueilleurs se font facilement 100$ par jour», réplique-t-il.

À son avis, la Fédération n'a pas à fixer de salaire de base pour les cueilleurs. Cette décision est entre les mains de chaque pomiculteur qui décide du prix versé à la benne, selon la relation qu'il entretient avec le travailleur agricole.

Alléger les coûts administratifs

Martine Matteau, directrice générale de l'Institut québécois des ressources humaines en horticulture, ne croit pas, non plus, qu'une hausse des salaires soit la solution au problème d'embauche en pomiculture. Elle montre du doigt toute la question des charges sociales, parmi les plus élevées au Canada. «Il faudrait alléger les coûts administratifs et de gestion. Le gouvernement doit adapter sa réglementation à la réalité des très petites entreprises. On travaille à le sensibiliser en ce sens», dit-elle. Une étude récente comparative et descriptive des charges sociales et des conditions de travail en horticulture démontre que les entreprises actives au Québec doivent verser 21,4 % de la masse salariale au gouvernement et pour les autres avantages et bénéfices marginaux. En Ontario, cette charge est de 16,2 %, en Colombie-Britannique 15,9 %, au New Jersey 15,7 % et en Californie 19,3 %.

En manque partout

Dans la région d'Oka/Saint-Joseph-du-Lac, Daniel Goyer affirme avoir besoin de 100 cueilleurs de pommes pour répondre aux attentes des pomiculteurs. « On a passé des annonces dans tous les journaux locaux et même dans le Journal de Montréal. Rien. Pas un téléphone», dit-il. Dans la région de l'Île d'Orléans et de la Côte-de-Beaupré, même situation.

«On manque de main-d'œuvre qualifiée. Beaucoup de travailleurs viendraient si on acceptait de ne pas les déclarer», mentionne Benoît Turcotte, président du Syndicat de la pomme qui regroupe environ 150 vergers. Pour solutionner leurs problèmes, plusieurs pomiculteurs de la région de Québec ont créé des regroupements qui embauchent des travailleurs en alternance, au gré des productions, entre le printemps et le milieu de l'automne. «On essaie de leur trouver de l'ouvrage à l'année et de les fidéliser. Avec une banque de travailleurs mobiles, c'est plus facile.»

Dans la région de Rougemont/Farnham, c'est la catastrophe, selon Robert Babeu, président du Syndicat. «Tout le monde court après des cueilleurs. Ça n'a pas de maudit bon sens», dit-il. Il déplore la hausse du prix de l'essence et le resserrement des contrôles sur les chômeurs comme deux des nombreuses raisons de cette situation difficile pour les 315 propriétaires de vergers de sa région. À l'UPA de Saint-Hyacinthe, on évalue la pénurie à plus de 80 cueilleurs.

Dans la région de Frelighsberg, 10 à 15 % des pomiculteurs manquent de personnel pour faire la récolte.

« On ne fait pas de miracle mais, malgré tout, on réussit à atteindre nos objectifs», déclare Camille Loiselle, responsable de la main-d'œuvre agricole à l'UPA Saint-Jean-Valleyfield. Il croit que la région souffre moins qu'ailleurs du manque de cueilleurs car elle profite d'une meilleure organisation d'accueil et d'hébergement pour les nombreux journaliers, venus des autres régions du Québec pour travailler chez les maraîchers au cours de l'été. Ils finissent leur saison dans les vergers avant de rentrer chez eux.

De la main-d'oeuvre québécoise

Car la cueillette des pommes est encore une affaire de Québécois. Bien peu d'immigrants s'y adonnent, notamment à cause des conditions climatiques et de la durée de la cueillette. Un mois, six semaines au plus, c'est trop court pour que les pomiculteurs puissent se qualifier dans les programmes avec les ouvriers mexicains.

Avec une conjoncture économique favorable, les Québécois sont aussi peu enclins à choisir des conditions de travail difficiles et peu payantes.

Dans les régions où les producteurs n'offrent pas de service d'hébergement, ca devient un problème», soutient François Rochon, vice-président de la FPPQ.

Mais, il n'est pas question que la Fédération prenne la place des centres de main-d'œuvre agricoles pour combler les carences dans les régions pomicoles. «C'est au service d'emploi agricole d'améliorer son système de recrutement et son expertise dans ce domaine. Ils le savent que c'est un secteur problématique. C'est à eux de poser des actions, pas à nous», renchérit François Rochon.



PHOTO: TCN

PORCHERIES AU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Nutrinor amorce la construction

Malgré l'opposition d'un groupe de citoyens, la coopérative agroalimentaire Nutrinor a débuté la construction d'une première porcherie au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Paul-Émile Thériault

COLLABORATION SPÉCIALE

SAINT-BRUNO— Cela fait suite à la conclusion d'une entente intervenue entre les intervenants du monde municipal et de la coopérative Nutrinor. L'annonce a été rendue publique dernièrement à Alma, en présence du ministre Rémy Trudel.

Ces porcheries, qui devraient compter environ 1000 à 2000 animaux chacune selon l'entente, posséderont des vocations différentes.

C'est ainsi qu'à Hébertville, le bâtiment de 35 000 pieds carrés sera équipé en maternité et situé en retrait du village. La construction débutera très bientôt. Construite au coût total de 2,3M $, la maternité disposera de 1196 places. La bâtisse sera prête à la fin avril. Un autre complexe, qui devrait être terminé en août 2001, accueillera les porcelets. Cette pouponnière comptera quatre bâtisses à Hébertville-Station, village voisin. La pouponnière comprendra au maximum 3500 places. Le coût des bâtiments et infrastructures sera, cette fois, de 1,3 M. Nutrinor sera propriétaire des bâtisses de la maternité et de la pouponnière.

Producteurs privés

Du côté de la production privée, la construction des porcheries servant à l'engraissement sera amorcée à la mi-mai. En phase I, les sites d'engraissement accueilleront des animaux en quantités variables, pour un total de 8000 places/porcs. On en trouvera 1000 à Saint-Bruno et Laterrière, et 2000, soit la capacité maximale, à Saint-Honoré, Normandin et Saint-Edmond-les-Plaines.

La coalition prépare un éventuel boycottage régional des produits de Nutrinor et du Groupe Lactel, partenaire du projet.

Si la phase II se réalise, on ajoutera 1000 porcs à Saint-Bruno et Laterrière, 2000 à Delisle et deux sites de 2000 porcs, à Normandin.

Les opposants

Le président de la coalition qui s'oppose à la constrution de ces porcheries maintient sa position et met en doute la réalisation du projet.

Richard Harvey évoque les délais qu'il faudrait pour l'implantation d'un système adéquat pour l'élimination du purin. Selon lui, le début de la construction est prématurée. La Coalition prépare un éventuel boycottage régional des produits de Nutrinor et du Groupe Lactel, partenaire du projet. Du côté de Nutrinor, le président Gaston Lajoie estime qu'il ne s'agit pas de jouer au yo-yo: «Le consensus a été dévoilé publiquement en présence du ministre. Nous avons nos permis. Nous procédons donc à la construction, même s'il peut y avoir des ajustements légers.»

Lajoie préfère voir les choses sous l'angle économique et social: «Le consensus régional obtenu montre que le projet est accepté.

Sans que tout soit réglé, les choses se tassent. » Selon lui, l'environnement n'est pas menacé. Il rappelle depuis des mois que la production éventuelle maximale de 50 000 porcs ne posera pas les problème craints par les opposants.

Appel
DE PROPOSITIONS

Dans le cadre de son *Programme agroenvironnemental*, le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) procède actuellement à son cinquième appel de propositions*. Celui-ci vise à recueillir des soumissions de projets relativement au volet 4 *Transfert et innovation technologique*. Les projets déposés permettront aux producteurs de s'approprier des technologies, des pratiques de conservation ainsi que des outils d'aide à la prise de décision novateurs qui favoriseront l'adaptation des entreprises aux réalités environnementales.

Cet appel de propositions comporte une enveloppe budgétaire de 500 000 $

Nature des propositions recherchées

L'activité *Innovation technologique* encourage la mise au point finale et la validation, en grandeur réelle, de technologies et de pratiques durables.

Les projets doivent découler d'une recherche complétée ou d'une expertise technique éprouvée. Ils seront réalisés dans une entreprise agricole, un centre de recherche ou une université.

L'activité *Transfert des technologies* favorise l'utilisation par les producteurs de technologies éprouvées et réputées novatrices. Elles exercent un effet positif sur l'environnement et la conservation des ressources en milieu agricole. Cette activité comprend l'appropriation de nouvelles pratiques agroenvironnementales et le développement d'outils d'aide à la prise de décision. Les projets de transfert dont l'aspect novateur se justifie par des conditions différentes (climatiques, pédologiques ou autres) seront considérés.

Soucieux d'assurer le plus grand rayonnement possible des projets qu'il appuie, notamment ceux de l'activité *Transfert des technologies*, le CDAQ estime importants les efforts de concertation régionale entre partenaires dans la réalisation des projets.

Conditions d'admissibilité

- Les projets doivent être collectifs, c'est-à-dire soumis par un regroupement de producteurs ou conjointement avec ces derniers.
- La part du requérant, incluant s'il y a lieu l'apport du milieu, représente au minimum 50 % de l'aide demandée au CDAQ.
- L'impact des projets sur le secteur agricole et leur potentiel de transfert à la ferme doivent clairement être démontrés.

Dépenses admissibles

Les dépenses admissibles dans le cadre de cet appel de propositions correspondent aux salaires et aux frais de déplacement directement reliés à la réalisation du projet ainsi que les coûts de diffusion des résultats.

S'ajoutent aussi certaines dépenses relatives au matériel, à l'outillage, à la machinerie, aux intrants, aux terrains, aux bâtiments et aux équipements. Les montants admissibles pour ces dépenses représentent l'équivalent des frais de location pour la durée du projet.

Montant maximal admissible

Le CDAQ finance au maximum 65 % des coûts totaux des projets de transfert et d'innovation technologique jusqu'à concurrence de 100 000 $. Le Conseil se réserve le droit d'accepter un projet à caractère exceptionnel qui pourrait excéder cette limite.

Processus de présentation et de sélection des projets

ÉTAPE 1 : Les projets doivent être présentés conformément au formulaire d'étude préliminaire. Cette étape permet de vérifier si le requérant et le projet sont admissibles à cet appel de propositions.

Date limite de réception des formulaires d'étude préliminaire : 3 novembre 2000

ÉTAPE 2 : Si le projet est jugé recevable, le requérant sera invité à compléter le formulaire d'étude détaillée. Ce document permettra au comité d'évaluation du CDAQ de déterminer quels projets bénéficieront de l'appui financier du Conseil dans le cadre de cet appel de propositions.

Date limite de la réception des formulaires d'étude détaillée : 15 décembre 2000

ÉTAPE 3 : Le comité d'évaluation étudiera les projets retenus les **13 et 14 février 2001.**

Pour obtenir les formulaires, veuillez communiquer avec le CDAQ aux coordonnées suivantes :

CONSEIL POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'AGRICULTURE DU QUÉBEC

555, boulevard Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Téléphone : (450) 679-0530 • Télécopieur : (450) 463-5214
Courriel : cdaq@upa.qc.ca. • Site Internet : www.cdaq.qc.ca

Le CDAQ se réserve le droit de modifier sans préavis les conditions contenues dans cet appel de propositions.

Le CDAQ rappelle qu'il est toujours possible de faire parvenir des projets pour les programmes *Amélioration de la capacité concurrentielle* et *Recherche appliquée et innovation technologique* décrits sur son site Internet.

LE PROGRAMME AGROENVIRONNEMENTAL DU CDAQ EST RENDU POSSIBLE GRÂCE AU FONDS CANADIEN D'ADAPTATION ET DE DÉVELOPPEMENT RURAL (FCADR) ET AU PROGRAMME NATIONAL DE CONSERVATION DU SOL ET DE L'EAU (PNCSE) D'AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA (AAC).

Agriculture et Agroalimentaire Canada / Agriculture and Agri-Food Canada — Canada

** Le prochain appel de propositions sera publié à l'hiver 2001.*

UNIVERT

Jean-Charles Gagné

Vaccin contre E. coli

(PC) Un nouveau vaccin, produit au Canada et destiné à combattre la bactérie E. coli, devrait être mis en marché à court terme. Le vaccin a été développé par le Dr Brett Finlay, professeur de biotechnologie à l'Université de Colombie-Britannique. Un tel vaccin inoculé aux bovins agirait directement dans l'estomac de ces animaux, des porteurs reconnus de la bactérie, selon le professeur Finlay. Cela empêcherait la bactérie de s'infiltrer dans l'eau à partir de leurs excréments et dans la chaîne alimentaire lors de l'abattage.

Rejets en milieu agricole

Le ministère de l'Environnement a accordé 216 000 $ à l'Institut national de la recherche scientifique-Eau pour un projet de recherche touchant le milieu agricole. Cet Institut doit développer un modèle devant servir au calcul d'objectifs environnementaux de rejets en milieu agricole.
En 1999-2000, le ministère a subventionné neuf autres projets de recherche s'échelonnant sur trois ans, pour un total de 940 000 $.

Milieux humides

En 1980, près de 10 % des milieux humides des rives du Saint-Laurent avaient disparu comparativement aux années 1950. Cela serait dû aux variations du niveau du fleuve pour satisfaire les utilisateurs des Grands Lacs, à l'apport trop riche des engrais et des égouts ainsi qu'aux dépôts de dragage. En contrepartie, le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine au Québec a permis de protéger 357 hectares et d'aménager 587 hectares de terres humides au cours des deux dernières années. Il aura fallu investir 1,3 M$ pour y arriver.

Puits individuels

LE SOLEIL - Le ministre de l'Environnement, Paul Bégin, présentera une nouvelle réglementation au sujet des puits individuels, cet automne. Le ministre Bégin étudie la possibilité d'obliger les propriétaires de nouveaux puits à analyser leur eau de façon périodique. Il n'a pas encore décidé si les puits déjà en opération seraient soumis à la même obligation. Actuellement, 20 % de la population du Québec tire son eau potable de puits individuels. Dans les régions rurales, l'alimentation en eau d'origine souterraine est fort importante, selon le BAPE : 27 % en Montérégie, 53 % en Mauricie, 30 % en Outaouais, 47 % en Chaudière-Appalaches. Selon la Direction de la santé publique de Chaudière-Appalaches, de 10 % à 20 % des 30 000 puits privés de cette région sont contaminés.

Plans d'eau

Tourisme Québec vient de publier le « Guide de mise en valeur des plans d'eau du Québec à des fins récréotouristiques et de conservation du patrimoine ». Le Québec regorge de plans d'eau (rivières, lacs, îles, etc.) qui peuvent être préservés ou exploités de façon durable, stimuler l'économie locale et améliorer la qualité de vie des citoyens. Le guide est disponible en français et en anglais. Le Guide se trouve à l'adresse Internet suivante : www.bonjourquebec.com/eau. Pour des renseignements additionnels, veuillez vous adresser à Tourisme Québec (418) 643-5959 et sans frais 1-800-482-2433.



PHOTO: V.LARIVIÈRE

Le Québec regorge de plans d'eau.

Voyages Agricoles

8 au 11 novembre 2000 : Ontario. L'expo de Toronto et la traite robotisée. Jugement Holstein et visite des fermes qui utilisent cette nouvelle technologie (4 jours).
18 novembre 2000 : Afrique du Sud. C'est la meilleure période pour y aller.Vous verrez leurs vignobles, la route des fleurs, les fermes céréalières et d'autruches. Aussi les plus beaux parcs naturels (Kruger et une réserve privée) pour des safaris photos. Visite des plus importantes villes comme Cape Town et Johannesburg (2 sem.).
13 janvier 2001 : Australie et Nouvelle-Zélande. Nous sommes accrédités spécialistes par les Australiens. Au programme; la grande barrière de corail, les villes olympiques, le outback, des fermes bovines et céréalières. En Nouvelle-Zélande vous attende un peuple charmant, des villes-jardins, des geysers, des fermes ovines et la certitude d'un voyage inoubliable. (Option Hawaï) 3 sem.
Accompagnés en français par Mme Teresa Alvarez. Des voyages de formation peuvent être déductibles d'impôt. Consultez votre comptable.

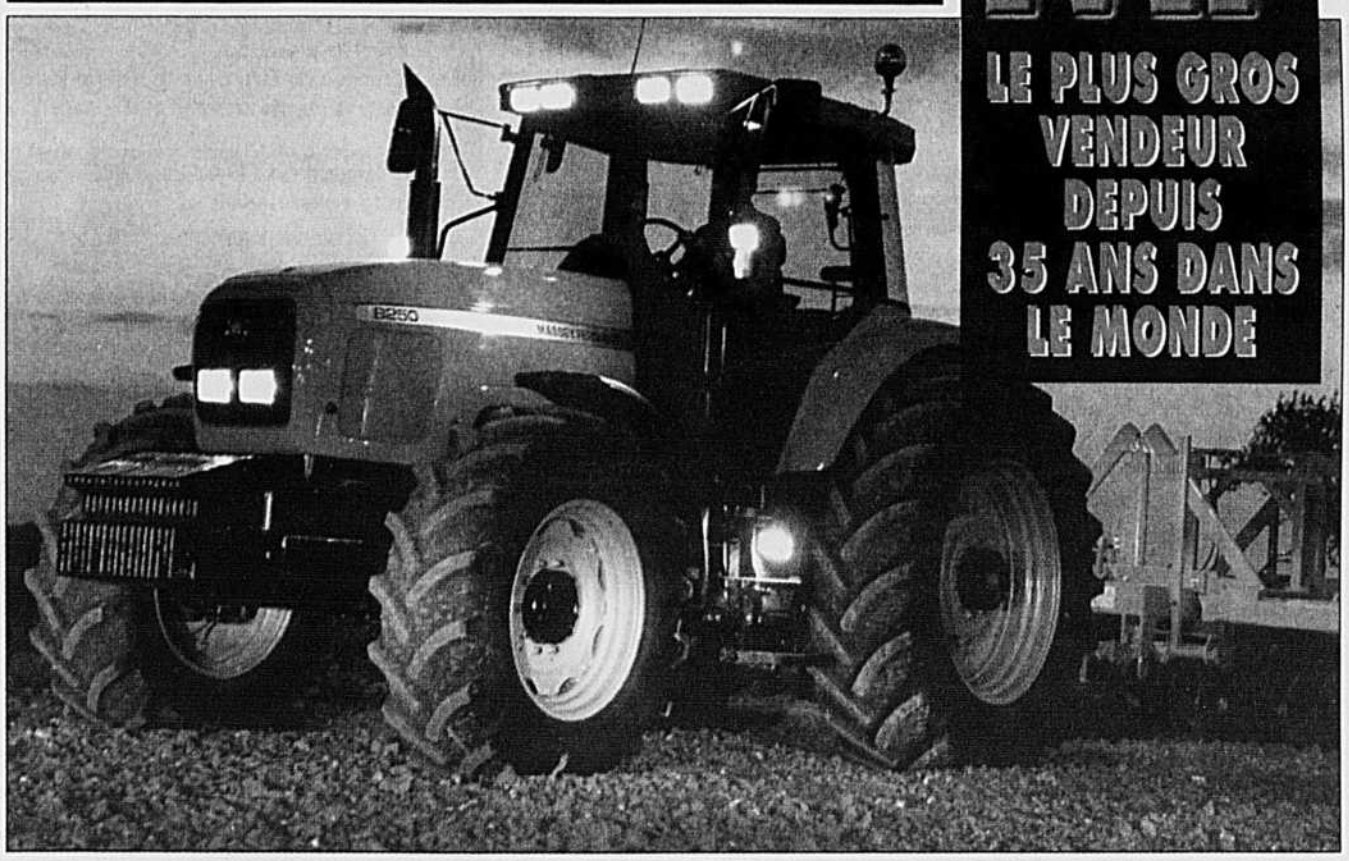
Les voyages INTERCONSEIL
Sans frais : 888-740-3060
Courriel : interco@abc.clic.net
Permis du Québec

CONTRÔLE D'EFFORT MAXIMUM AUX LABOURS

DE 50 % SUPÉRIEUR AUX MARQUES RECONNUES

MF

LE PLUS GROS VENDEUR DEPUIS 35 ANS DANS LE MONDE



MASSEY FERGUSON®
Filliale en propriété exclusive de AGCO Corp. Duluth, GA

UN RÉSEAU À LA HAUTEUR DE SON PRODUIT ET DE SA CLIENTÈLE

AMOS
Agritibi R.H. inc.
AMQUI
Machinerie J.N.G Thériault inc.
BROMPTONVILLE
Les Équipements R.M. Nadeau
COATICOOK
Service Agricole Omer Madore inc.
LAURIER STATION
Les Entreprises Michel Girouard inc.
LÉVIS
Benoit Bilodeau inc.
LOUISEVILLE
Machinerie Patrice Itée
MONT-JOLI
Garage Paul-Émile Anctil Itée
MONT-LAURIER
F. Constantineau & Fils inc.
MONTMAGNY
Bossé & Frères enr.
NAPIERVILLE
Équipements Prairie inc.
PRINCEVILLE
André Roux inc.
ROUGEMENT
Équip. Agri-Mont inc.
SABREVOIS
Équipements Guillet inc.
ST-ANDRÉ-AVELIN
Garage André Parisien inc.
ST-ANDRÉ-DE-KAMOURASKA
Garage N. Thiboutot inc.
ST-BRUNO/LAC ST-JEAN
G.M.D. inc.
ST-CYPRIEN
Alcide Ouellet & Fils inc.
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
Garage Bonin Itée
ST-GEORGES OUEST
Aurélien Lessard inc.
ST-GERVAIS
FRS. Goulet & Fils inc
ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
A. Henri & Fils inc.
ST-THOMAS-DE-JOLIETTE
Équipements G. Gagnon inc.
STE-ANNE-DES-PLAINES
Les Équipements Yvon Rivard inc.
STE-JUSTINE-DE-NEWTON
R. Brisebois & Fils Itée
STE-MARIE-DE-BEAUCE
Faucher & Faucher inc.
STE-MARTINE
Les Équipements Colpron inc.
VARENNES
René Riendeau (1986) inc.
VICTORIAVILLE
Les Entreprises Michel Girouard inc.
WARWICK
Champoux Machineries inc.

COUP DE PLUME

Rénald Bourgeois

Au match des Alouettes du 5 novembre

Quelque 300 femmes assisteront au match du club de football les Alouettes de Montréal, le 5 novembre prochain. En effet, la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec a décidé pour le dernier match de la saison de privilégier les femmes. La Fédération a fait l'acquisition de ces places, du stade Percival Molson de l'Université McGill de Montréal, baptisées le Nid des Alouettes. Ce parrainage pour les dix matches de la saison 2000 a permis à la Fédération d'en faire bénéficier plus de 1500 jeunes. Deux animateurs de foule accompagnent les spectateurs et leur remettent des cadeaux et des souvenirs. La Fédération poursuit ainsi son engagement envers les jeunes. Elle contribue déjà au Club des petits déjeuners et aux Matinées Centraide. Pour le dernier match de la saison, alors que les Alouettes affronteront les Argonauts de Toronto, ce sont 300 femmes qui pourront assister à l'événement grâce aux producteurs d'œufs.

Vision 2000

La Fédération des producteurs de volailles du Québec organise un Forum sur les perspectives de développement de l'industrie avicole du Québec. Il se tiendra à l'hôtel Delta de Trois-Rivières les 20 et 21 novembre. Il permettra à l'ensemble de l'industrie de la volaille de chair de développer un plan stratégique pour les prochains cinq ans. L'initiative vient de la Fédération, de l'Association des abattoirs avicoles du Québec, de l'Association des industries de nutrition animale et céréalière, des Couvoiriers du Québec et du Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation. Le bilan de l'industrie, préparé par le GREPA de l'Université Laval, sera fourni à l'avance aux participants qui seront invités à l'analyser et à y répondre. Un projet de plan stratégique sera aussi élaboré et envoyé aux participants avant l'événement.

Bien-être du poulet de chair

Après avoir adopté une directive plus restrictive sur l'élevage des poules pondeuses, le Comité d'experts sur la santé et le bien-être des animaux de la Commission européenne vient de publier un rapport sur le bien-être du poulet de chair. Il s'agit d'un premier pas vers la révision de la Directive européenne sur le bien-être du poulet de chair. Le rapport remet en cause la sélection génétique orientée uniquement sur la rapidité de croissance. Une solution à envisager serait donc de revoir les programmes d'hybridation pour obtenir des poulets à croissance plus lente, mais qui souffriraient moins de problèmes de santé et de mortalité. Pour ce qui est de la densité d'élevage, elle serait variable. Il faudrait tenir compte de l'éleveur et de l'environnement. Plus les conditions environnementales sont contrôlées, plus l'éleveur est compétent, plus grande pourrait être la densité dans les bâtiments. Il faudra environ trois ans pour accomplir la révision de la politique sur le bien-être des poulets de chair. La révision se fera en consultation avec les éleveurs.

Nouveau cahier de charges bio

La France vient d'adopter un nouveau cahier de charges pour la production avicole biologique, en conformité avec le règlement européen. Celui-ci est plus restrictif que le précédent cahier de charges qui datait de 1992. Il fixe

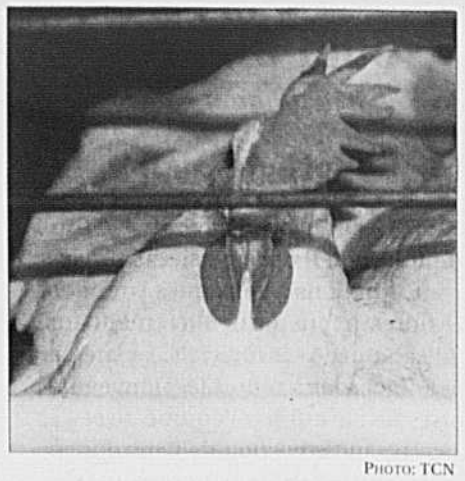


PHOTO: TCN

l'obligation de produire au minimum 40 % de l'alimentation sur l'exploitation. De plus, la production biologique ne pourra cotoyer des productions conventionnelles. La taille des élevages est limitée à 4800 poulets de chair et 3000 poules pondeuses par bâtiment. On a prévu une période de cinq ans pour permettre aux entreprises de s'adapter. Le Syndicat des producteurs avicoles biologiques a mal réagi au lien au sol qui nuira aux filières organisées. Des normes trop restrictives risquent de nuire au développement des filières alors que la demande est en croissance. Certains groupes de producteurs pensent même à passer du bio au label, une marque de qualité moins contraignante.

ANGUS

Vente Femelle Angus

Le 14 Octobre 2000

Organisé par l'Association Angus du Québec



ROUGES ET NOIRES

◆ 50 lots de femelles de reproduction ◆ taures gestantes

PLACE

Ranch Lougami
125, rue des Vétérans
Asbestos (Québec)

HEURE

19h00 PM
Précédée d'un goûter et rafraîchissement à 17h00,
gracieuseté de l'Association Angus du Québec

INFORMATION : Sylvie Grenier, Association Angus
Tél.: (819) 838-1638 ◆ Fax: (819) 838-1639
Guy Noiseux : (450) 460-4315 ◆ Luc Noiseux : (450) 379-9989
Audrey Jack : (418) 842-2331

ASSOCIATION CANADIENNE ANGUS
214, 6715 - 8e rue N-E,
Calgary, Alberta, Canada T2E 7H7
Tél.: (403) 571-3580
Fax : (403) 571-3599

Quebec ANGUS

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC
a/s Sylvie Grenier
2285 chemin Gulf, Stanstead J0B 3E0
Tél.: (819) 838-1638
Fax: (819) 838-1639

Colloque sur la pomme de terre

Les variétés longues: prendre une longueur d'avance

Vendredi 27 octobre 2000, Pavillon Alphonse-Desjardins de l'Université Laval

Programme :

Mot de bienvenue
Serge Bouchard, d.t.a., spécialiste en pomme de terre, Direction régionale du Bas-Saint-Laurent, MAPAQ

Potentiel des marchés nord-américain et québécois pour les catégories de pommes de terre de table et de transformation
Jean-Claude Tessier, agr., consultant horticole, Jean-Claude Tessier & Ass. inc.

Besoins et critères d'achat des transformateurs de pomme de terre fraîche du Québec
François Baril, B.A. économie et président, Les Aliments Baril inc.

La qualité phytosanitaire des semences de pomme de terre du Québec
Rémy Fortin, agr., conseiller régional en horticulture, responsable de la Loi sur la prévention des maladies de la pomme de terre, Direction régionale Saguenay-Lac-Saint-Jean-Côte-Nord, MAPAQ

Les méthodes culturales dans la pomme de terre de table et de transformation
Philippe Parent, M.Sc., agr., professionnel de recherche, Université Laval

Production de pommes de terre : les variétés longues et les équipements requis
Guildard Pelletier, technicien agricole, président-directeur général, Valley Sales & Services Ltd

Entreposage de pommes de terre longues selon les marchés visés
André Lachance, agr., Maxi-Plant inc.

Le cas de la Russet Burbank
Robert Coffin, Ph.D., P.Ag., spécialiste en pomme de terre, Les fermes Cavendish

La production biologique de la pomme de terre. Résultats des essais et expérimentations en production commerciale
Nicole Fraser, d.t.a., chargée de projets, Centre d'agriculture biologique du Québec

Le cas de l'entreprise Humus-sol inc.
Germain Richard, producteur agricole, Humus-sol inc.

Les variétés longues, un marché incontournable
Pierre Vaillancourt, d.t.a., producteur agricole, Ferme Valupierre

Mot de clôture
Pierre Chouinard, président de la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec (FPPTQ)

Cocktail

Frais d'inscription :

- par la poste jusqu'au 13 octobre 2000 *(taxes incluses)* : 55 $
- après le 13 octobre 2000 et sur place *(taxes incluses)* : 65 $

Les frais d'inscription comprennent le droit d'entrée aux conférences, un cahier des conférences, la pause, le repas du midi, le cocktail, ainsi que les taxes. Vous pouvez vous inscrire par la poste **jusqu'au 13 octobre 2000.** Nombre de places limité.

Pour de plus amples informations ou pour commander un cahier des conférences supplémentaire, veuillez communiquer avec le **Service à la clientèle du Regroupement CPAQ-CPVQ-GÉAGRI :**

Téléphone :
Québec et les environs : **(418) 523-5411**
Extérieur de Québec : **1 888 535-2537** *(sans frais)*
Télécopieur : **(418) 644-5944** ou **646-1830**
Courriel : **client@regroupement.qc.ca**

Une initiative du Comité pomme de terre

QUOI DE NEUF

Rénald Bourgeois

Agri-Gestion Laval

Agri-Gestion Laval a renouvelé son site Internet. Il offre plusieurs service et informations à ceux qui s'y rendent. Il s'adresse tout particulièrement aux utilisateurs de ses logiciels. Le site permet d'accéder à toutes les nouveautés mises de l'avant par l'équipe de recherche sur la gestion de l'entreprise agricole. Il est également possible de consulter la description des différents logiciels conçus par l'équipe. De plus, les utilisateurs ou autres intéressés peuvent émettre des commentaires ou poser des questions aux conseillers du service à la clientèle. Agri-Gestion Laval œuvre depuis 25 ans en recherche et développement dans le secteur de la gestion agricole. L'équipe comprend une trentaine de personnes et elle a quelque 4000 clients. On peut accéder au site d'Agri-Gestion Laval au www.agl.ulaval.ca

Guide d'achat de l'équipement sylvicole

L'Association forestière des Cantons-de-l'Est propose un Guide d'achat de l'équipement sylvicole au Québec. Cet outil de référence, qui en est à sa cinquième édition, s'adresse particulièrement aux producteurs forestiers et propriétaires de boisés qui envisagent l'acquisition de machineries destinées aux opérations forestières à petite échelle. Il contient un répertoire revu et corrigé des principaux fournisseurs de petites machineries forestières, d'équipements et d'outillages sylvicoles disponibles sur le marché québécois. Par ailleurs, le guide contient la liste des principaux fournisseurs d'équipements d'érablière et un article traitant de l'évaluation du volume de bois d'un peuplement. Le document de 18 pages est disponible au coût de 3,45 $ (incluant taxes et frais de poste). On peut rejoindre l'Association et commander au (819) 562-2433. Les abonnés du magazine *Le Progrès forestier* reçoivent gratuitement le guide.

Logiciel de gestion des porcs

SIGA Informatique 2000 lance un nouveau logiciel de gestion des troupeaux porcins, PorcPro. PorcPro pour Windows regroupe en un seul logiciel tous les aspects de la gestion du troupeau porcin. Il s'agit en fait d'une famille de logiciels pour les entreprises allant du producteur commercial (maternité, pouponnière et engraissement) au producteur multiplicateur. Tous les niveaux de PorcPro permettent l'échange d'information avec le CPDQ et l'OSI en Ontario. Le logiciel est disponible sur CD-ROM. Il est bilingue. On peut obtenir plus d'information sur le site Web de SIGA Informatique au www.siga.qc.ca. Le siège social de SIGA est à Drummondville.

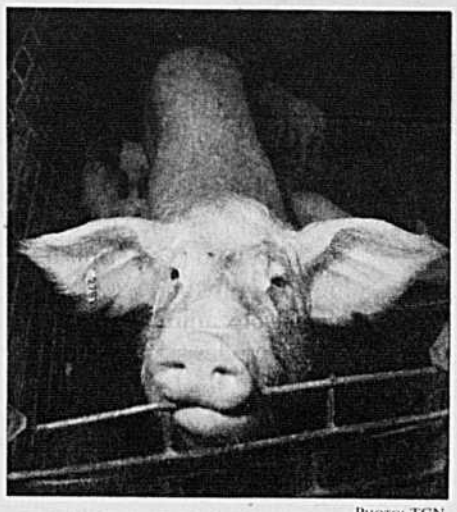


PHOTO: TCN

AMENDEZ INTELLIGEMMENT ...CHAULEZ NATURELLEMENT

LA PIERRE À CHAUX NATURELLE
Un intrant essentiel et éprouvé pour la productivité durable des sols

CARRIÈRES CERTIFIÉES PAR LE B.N.Q.

AGRÉGATS WATERLOO (LES)
Stukeley-Sud
(450) 297-2838

CALCITES DU NORD (LES)
Mistassini
(418) 276-1538

CARRIÈRE D'ACTON VALE LTÉE
Acton Vale
(450) 546-3201

CARRIÈRES SAINT-DOMINIQUE LTÉE
Saint-Dominique
(450) 773-2591

CARRIÈRE SAINT-JACQUES INC.
Saint-Jacques-le-Mineur
(450) 659-7791

ENTREPRISES SERGE MALTAIS LTÉE (LES)
Saint-Bruno, Lac St-Jean
(418) 668-6476

GRAYMOND (QC) INC.
Bedford
(450) 248-3307
Joliette
(450) 759-8361
Marbleton
(819) 887-6773

GRAYMOND (PORTNEUF) INC.
(418) 268-3584

CONSULTEZ VOTRE TRANSPORTEUR-ÉPANDEUR FIABLE

CHAUDIÈRE-APPALACHES
Alexandre, Georges
(418) 595-2327
Auger, Louis
(418) 796-2882
Caux, Yvon
(418) 475-6749
Transport
Alain Latulippe inc.
(418) 253-5053
Transport
Réal Labrecque inc.
(418) 475-6301

MONTÉRÉGIE EST
Agrocentre St-Pie inc.
(450) 772-2475
B. Frégeau & fils inc.
(450) 346-3487
Cargill Ltée
(450) 799-3245
Entreprises YBERPO inc.
(450) 797-3316
Excavation Guy Benoit inc.
(450) 658-9920
Ray Adam & fils Ltée
(450) 773-4429
Transport Hanigan inc.
(450) 296-4996

MONTÉRÉGIE OUEST
Centre Agricole de St-Clet inc.
(450) 456-3244
Fertibec inc.
(450) 427-2132
Transport Georges Noël
(450) 371-5144

CENTRE DU QUÉBEC
Cyrille Frigon inc.
(819) 228-9491
C, Lemire & fils inc.
(450) 564-2102
Jacob & frères inc.
(418) 328-8484
Transport
J. W. Thibault inc.
(819) 285-2920
Transport
René Proteau inc.
(819) 362-2324

LAURENTIDES & LANAUDIÈRE
Excavation M. & P. enr.
(450) 258-4347
Y. & R. Paquette
(450) 476-0471

GASPÉSIE & BAS DU FLEUVE
Transport J. M. Sinclair
(418) 772-6228
Entreprises
Gérald Dubé Ltée
(418) 898-2146

SAGUENAY & LAC ST-JEAN
Charri-Chaux inc.
(418) 695-7521

QUÉBEC
Entreprises St-Ubald inc.
(418) 277-2060
Fortin & Fournier inc.
(418) 598-6497
Transport Gérard Savard
(418) 435-6138
Transport G. Thibault inc.
(418) 247-3529

ESTRIE
Transport
Richard Nadeau inc.
(819) 563-3879
Nadeau Raymond-Marie
(819) 887-6821

LES PRODUCTEURS DE PIERRE À CHAUX DU QUÉBEC
BNQ BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC
TRANSPORTEURS-ÉPANDEURS DE CHAUX AGRICOLE DU QUÉBEC

Québec
Régie des marchés agricoles et alimentaires

AVIS DE SÉANCE PUBLIQUE

OBJET : Règlement sur les parts de marché

La Régie recevra les représentations des personnes intéressées par l'application du Règlement sur les parts de marché des producteurs de bois Outaouais-Laurentides lors d'une séance qu'elle tiendra à 9H30 le 20 octobre 2000 dans la salle Gatineau-Drave de l'hôtel Gouverneur situé au 111, rue Bellehumeur, Gatineau.

À cette occasion, la Régie examinera la possibilité de suspendre l'application de ce règlement ou d'en confier l'application à une personne désignée.

Montréal, le 26 septembre 2000 — Me Claude Régnier, Secrétaire

Bâtiments pré-fabriqués et faciles à assembler

HARNOIS

Superdôme
(30', 35' de large *et bientôt 40'*)

Mégadôme
(50',58', 66' et maintenant 70' de large)

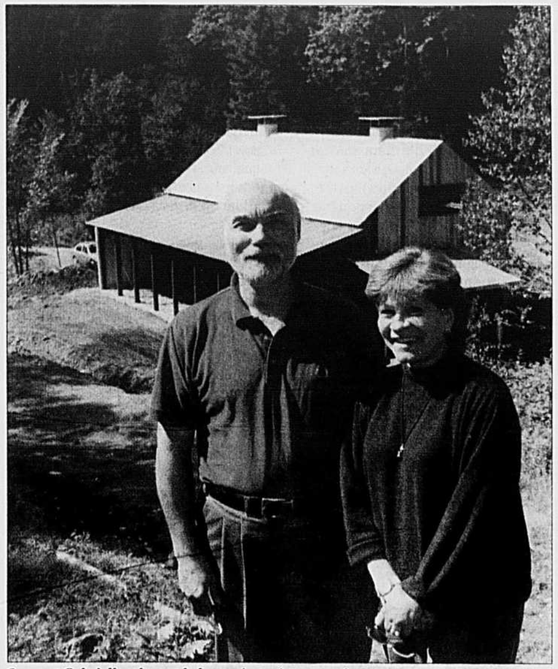
- Tube ovale 2" X 3-9/16" 16 ga 50,000 lbs/pc2
- Parfait pour l'entreposage du foin, de la machinerie, d'abrasifs ou d'équipement
- Toile standard de 10 oz disponible en trois couleurs : blanc / blanc (garantie 10 ans prorata), blanc / vert et blanc / gris (garantie 15 ans prorata)
- Idéal pour entreposer le fumier, les équipements et la machinerie
- Poutrelle de 24" par leur conception inovatrice procure une résistance supérieure aux charges de vent et de neige.

LES INDUSTRIES HARNOIS INC.
1044, rue Principale, C.P. 150
St-Thomas-de-Joliette (Québec) J0K 3L0
Tél. :(450) 756-1041 / 1-888-HARNOIS (888-427-6647) / Fax : (450) 756-8389

HF-1015-08-00

REPORTAGE

Par crainte du bruit et des odeurs, pas de bergerie!



Serge et Gabrielle , devant la bergerie toujours en plan.

Jean-Charles Gagné

SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD - Il n'y avait pas de fromage de brebis à saveur locale à la grande dégustation de vins et fromages de Saint-Adolphe-d'Howard cette année. Ni cette année, ni les suivantes d'ailleurs. Les villégiateurs ont tué dans l'œuf le projet « La Bergerie Les filles du Berger » élaboré par deux Montréalais désireux de vivre en permanence dans ce village. Saint-Adolphe est situé à 20 kilomètres de Saint-Sauveur, dans les Laurentides.

Les odeurs et la paix

Des craintes montées en épingle au sujet des odeurs et le désir de préserver leur sacro-sainte tranquillité ont amené les villégiateurs avoisinants à faire avorter cette initiative. « Or un élevage de brebis, sur litière sèche, ne dégage à peu près pas d'odeurs », note Serge Filiatrault, chef technicien dans un centre de recherche à l'Université McGill, l'un des promoteurs. « Craindre que le projet n'attire de trop nombreux touristes est plutôt bizarre dans un village à caractère récréotouristique », renchérit Gabrielle Chamberland, technicienne en chimie et en biologie, l'autre promoteur. Ces deux ruraux dans l'âme sont amèrement déçus de la tournure des événements. Non seulement leur rêve s'effondre, mais ils se retrouvent avec une facture de plus de 100 000 $. Ils doivent payer leurs dettes en plus d'être coincés avec 60 acres de terre dont ils ne savent trop que faire. Désormais sans pied-à-terre à Montréal, Gabrielle et Serge doivent se taper plusieurs heures de route par jour pour aller travailler au centre-ville. Aussi servent-ils une mise en garde contre les beaux discours qui invitent les urbains à venir développer la campagne ! Le couple Filiatrault-Chamberland était déjà propriétaire d'une résidence secondaire à St-Adolphe depuis 1979. À l'aube de la cinquantaine, Gabrielle et Serge cherchaient activement à s'y établir en permanence tout en gagnant leur croûte.

La télévision leur a fourni la solution. Une émission présentant des moutons utilisés pour nettoyer des pentes de ski a eu l'effet d'une révélation. Le boisé de 60 acres situé juste derrière leur résidence leur est apparu comme le lieu parfait pour répéter cette expérience. Sauf que ces spécialistes du travail de laboratoire ne connaissaient rien aux moutons ! Et que le boisé était en zone résidentielle ! À l'automne 1997, Gabrielle a pris un congé sans solde et décroché une attestation d'études collégiales en développement d'entreprise ovine au CRIFA, à Coaticook. Elle a du même souffle confirmé sa passion pour les ovins grâce aux tâches accomplies à la bergerie de 200 têtes de son professeur. « J'adorais ça ! » Le couple Filiatrault-Chamberland élabore donc un plan d'affaires avec un conseiller du MAPAQ. La vente du lait d'une soixantaine de brebis East Friesan, la « Holstein des brebis », pour en faire du fromage, devait assurer la rentabilité du projet sur cinq ans.

En parallèle, le couple rencontre l'inspecteur municipal pour vérifier la faisabilité du projet sur le site ciblé. « Une pure formalité », aurait-il dit à Mme Chamberland. De fait, le conseil municipal a élaboré un projet de règlement pour y permettre l'élevage de brebis. La sauce s'est gâtée lors de l'assemblée publique d'information où la soixantaine de résidents présents a rejeté l'idée à très forte majorité. « Même des amis de 20 ans nous ont tourné le dos ! » La municipalité n'a pas tenu de référendum, une démarche trop coûteuse. Une décision que Gabrielle réprouve. « Ça n'est pas de la démocratie. Seulement une quarantaine de résidents sur environ 250 personnes habiles à voter se sont prononcés. »

Malgré cette rebuffade, Serge et Gabrielle n'ont pas cru que tout était perdu. La municipalité n'avait pas adopté de résolution reléguant le projet aux oubliettes, a noté Serge. D'autres signes les encourageaient à continuer ! Ainsi, l'inspecteur municipal qui leur suggère de mettre leur troupeau en pension dans un bâtiment situé en zone résidentielle à St-Adolphe, en attendant...Un conseiller municipal, aussi entrepreneur, venu faire les fondations de la bergerie et creuser un puits sans souffler mot. Sans oublier qu'on parlait d'un nouveau règlement d'urbanisme autorisant les fermettes, ajoute Serge.

Les résidents présents ont rejeté l'idée à très forte majorité.

Ils sont donc allés de l'avant et ont acheté le terrain au coût de 60 000 $. Un peu plus tard, ils ont vendu leur résidence dans la métropole. Serge soutient que la municipalité aurait dû être plus transparente et les informer de l'impossibilité de réaliser leur projet afin d'éviter des investissements inutiles. « Ainsi prévenus, nous aurions acheté ailleurs. » À l'été 1999, la municipalité a refusé de délivrer le permis de construction de la bergerie. Le temps pressait, car les brebis devaient arriver à l'automne 1999. Gardées un an en Estrie en espérant que ça débloque, les brebis ne verront jamais Saint-Adolphe. Le couple Filiatrault-Chamberland s'adressera aux tribunaux pour obtenir un permis de construction et pour contester la décision municipale de ne pas avoir tenu de référendum. Ils perdent et écopent de 18 000 $ en frais d'avocat et de cour. Entre-temps, ils avaient entrepris l'érection du bâtiment où ils ne peuvent héberger qu'un lama, selon la cour. Pas étonnant qu'ils invitent les urbains qui rêvent de campagne à la prudence !

L'opinion de la municipalité

Le son de cloche est différent à la municipalité. La secrétaire-trésorière, Lise B. Villeneuve, réfute le manque de transparence de la municipalité. « C'était aux promoteurs de s'informer », a-t-elle déclaré. « C'était un beau projet, bien monté, bien présenté. Le conseil municipal le trouvait acceptable. Mais ce sont les contribuables qui ont le dernier mot.

Or, la majorité des gens du secteur n'en voulait pas. » C'est un peu une autre illustration du pas dans ma cour qu'on observe partout au Québec, a signalé Mme Villeneuve.

Après l'assemblée de consultation, le conseil avait officieusement décidé de ne plus appuyer le projet, selon Mme Villeneuve. Il a retiré le règlement au lieu de tenir un référendum devant l'évidence de l'opposition des résidents. Avec ses nombreux lacs et ses montagnes, Saint-Adolphe-d'Howard est une municipalité rurale à vocation récréotouristique, a noté Mme Villeneuve. Il n'y a ni agriculture, ni zone verte. Le village compte 2 806 résidents permanents. En saison estivale, la population grimpe à 12 000 habitants en raison des nombreuses résidences secondaires. **J.C.-G**

CÉGEP RÉGIONAL de LANAUDIÈRE — SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE

GESTION DE L'ENTREPRISE AGRICOLE

A.É.C. 902.03

FORMATION CRÉDITÉE DE 645 HEURES

Cette formation donne droit à une subvention d'établissement de 20 000$.

DÉBUT : 8 janvier 2001
FIN : Fin mars 2002
ENDROIT : CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À JOLIETTE
ADRESSE: 20, rue St-Charles Sud

HORAIRE
Les cours auront lieu les mardis et jeudis uniquement de 9h00 à 16h00.
Formation d'été 2001 à la ferme (avril à octobre).
Reprise des cours à la fin octobre 2001.

CONTENU
- ⇒Économie
- ⇒Administration
- ⇒Gestion des ressources humaines
- ⇒Gestion agricole
- ⇒Commercialisation
- ⇒Budget
- ⇒Vente
- ⇒Finance
- ⇒Droit

CONDITIONS D'ADMISSION
- Détenir un diplôme d'études secondaires V **OU** une formation jugée suffisante par le Cégep régional de Lanaudière.
- Avoir accès à la comptabilité d'une entreprise agricole.

Rencontre d'information et de sélection :
Vendredi 20 octobre 2000 à 9h00
au 20, rue St-Charles Sud, local RA-213

Pour vous inscrire à la rencontre d'information, contacter: Madame Manon Fiset au (450) 759-1661 poste 206.

Pour de plus amples informations, contacter Monsieur François Laurier au Cégep régional de Lanaudière à Joliette au (450) 759-1661 poste 258.

Colloque sur la LUTTE INTÉGRÉE EN SERRE • 2 et 3 NOVEMBRE 2000

« PRODUIRE, FLEURIR et NOURRIR avec la lutte biologique et intégrée en serre »

Des spécialistes de la Californie, de la Colombie-Britannique, de la France, de l'Ontario et du Québec sont présents. *UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER!*



- **PRODUIRE** des légumes, des herbes ou des fleurs dans un environnement de serre dans lequel il fait bon vivre.
- **FLEURIR** et **NOURRIR** en respectant l'environnement et la santé humaine grâce à l'intégration de la lutte biologique (prédateurs et parasitoïdes) dans l'entreprise.

Voilà ce que veulent les serristes, intervenants et partenaires du secteur serricole et de l'aménagement intérieur. **Ce colloque réunit les meilleurs spécialistes d'ici et d'ailleurs** qui ont accepté de venir partager leur expérience. **Cet événement d'importance est une première au Canada** et permettra de faire le point sur la lutte biologique et intégrée, de fournir des outils à sa réalisation, d'aller de l'avant et d'en faire une pratique courante et durable.

Ce colloque s'adresse à tous les intervenants qui gravitent dans ce secteur: les producteurs et productrices en serre et leurs employés, les paysagistes d'intérieur, les fournisseurs, les professionnels, les vulgarisateurs, les enseignants et leurs étudiants, les propriétaires de centres-jardins et leur personnel, ainsi que toute personne désireuse de parfaire ses connaissances en lutte biologique et intégrée.

Tout y est pour faire de cet événement une réussite pour le mieux-être de toute la population. Démystifier et rendre l'information accessible sont deux objectifs clairement identifiés, car il est possible et souhaitable de **PRODUIRE**, **FLEURIR** et **NOURRIR** avec un minimum de pesticides et à des coûts raisonnables, grâce à la lutte biologique bien intégrée. Nous vous invitons donc à ces deux journées.

Programme du 2 NOVEMBRE
- La lutte biologique en serre à travers le monde
- Facteurs de réussite
- Le dépistage de A à Z
- Utilisation des pesticides en lutte intégrée *
- Usage des moustiquaires en lutte intégrée *
- Plantes réservoirs: du concept à la pratique
- Panel de producteurs: expériences

Programme du 3 NOVEMBRE
- Lutte intégrée en production d'annuelles *
- Lutte biologique dans des productions ornementales en France
- Lutte intégrée dans les potées fleuries
- Lutte intégrée en production de roses en fleurs coupées *
- La lutte intégrée en aménagement intérieur
- Thrips en ornemental: stratégies de lutte *
- Techniques de dépistage des virus INSV et TSWV *
- Thrips dans les légumes: stratégies de lutte *
- Commandes et contrôle de qualité des auxiliaires *
- La lutte bio: à quel prix?
- Nouveautés et trucs des compagnies

** Service de traduction simultanée lors du Colloque*

Pour plus d'INFORMATION, contactez notre Service à la clientèle :
Téléphone: région de Québec: (418) 523-5411
extérieur de Québec: 1 888 535-2537
Télécopieur: (418) 644-5944 ou 646-1830
Courriel: client@regroupement.qc.ca

REGROUPEMENT CPVQ CEAEQ CEAGCL

Pièces de tracteur gratuites !



Disponible seulement chez les concessionnaires John Deere certifiés «CounterParts».

Cette offre s'applique sur les séries 7000 DIX, 8000 DIX et 9000.

Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

SOLIDE ET FIABLE *toujours* JOHN DEERE

ALMA **Maltais & Ouellet inc.**
ANGE-GARDIEN-DE-ROUVILLE **Équip. Laguë ltée**
BERTHIERVILLE **E.M.I. (s.e.c)**
CAP DE LA MADELEINE **Nordeer inc.**
COATICOOK **Équip. Veilleux Coaticook inc.**
DRUMMONDVILLE **Agritex Drummondville**
GUIGUES **Machineries M. Larose ltée**
LAVAL **Lavaltrac Équip. inc.**
LENNOXVILLE **Équip. Veilleux Lennoxville inc.**
PIKE RIVER **Laguë & Bernard inc.**
RICHMOND **Agritex Richmond inc.**
RIMOUSKI / Matane **Équipements Daniel Lévesque inc.**
RIVIÈRE-DU-LOUP **Équipements Daniel Lévesque RDL inc.**
ST-ALBAN **Machineries Vital Dolbec inc.**
ST-AUGUSTIN / Mirabel **Centre Agricole J.L.D.**
ST-AUGUSTIN / Québec **Équipements Big John**
ST-CÉLESTIN **Équipements R.P.L. inc.**
ST-GEORGES-DE-BEAUCE **Équipements Agri-Beauce enr.**
ST-GERVAIS, Cté Bellechasse **Frs Goulet & Fils Inc.**
ST-ISIDORE **E. Larochelle inc.**
ST-JACQUES-LE-MINEUR **Agricotech**
ST-PASCAL **Équip. Laplante inc.**
ST-POLYCARPE **Agritex St-Polycarpe inc.**
STE-MARTINE **Agritex Ste-Martine Ltée**
ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN **Équipements Maurox inc.**
STE-ROSALIE **Équipements Laguë ltée**
VARENNES **Équipements Laguë & Martin inc.**
VICTORIAVILLE **André Girouard & fils inc.**
YAMASKA-est **Agritex Yamaska**

JOHN DEERE

Chez nous

Pour garder les saveurs de l'été



RECETTES

Sauce aux prunes légère à l'orientale

Préparation : 15 min
Cuisson : 20 min
7 1/4 tasses de prunes Santa Rosa, hachées fin (ne pas peler)
3/4 tasse d'oignons hachés fin
2 c. à table de graines de moutarde
1 ou 2 piments jalapenos, hachés fin
2 c. à table de gingembre frais, haché fin
2 gousses d'ail, hachées fin
1/4 tasse de vinaigre blanc
3 tasses de sucre
2 tasses de cassonade légèrement tassée
1 boîte de pectine de fruits en cristaux Certo léger

Hacher les prunes. Mesurer les fruits préparés et les déposer dans une grande casserole. Ajouter les oignons, les graines de moutarde, les piments, le gingembre, l'ail et le vinaigre. Mesurer le sucre et la cassonade et mélanger ensemble; mettre de côté. Mélanger la pectine de fruits en cristaux avec 1/4 tasse du sucre mesuré. Incorporer le mélange de pectine dans les fruits. Placer la casserole à feu vif et remuer jusqu'à ce que le mélange arrive à ébullition complète. Incorporer le reste du sucre. Continuer de cuire en remuant à feu vif jusqu'à ce que le mélange arrive à ébullition à gros bouillons. Laisser bouillir fortement 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu. Remuer et écumer pendant 5 minutes pour empêcher les fruits de flotter. Verser rapidement dans des bocaux chauds stérilisés, en les remplissant jusqu'à 1/4 po du bord. Sceller pendant que le mélange est chaud avec des couvercles en deux morceaux stérilisés dont les centres sont neufs. Remuer doucement avant de servir. Donne 9 tasses

Truc : on peut hacher les prunes au robot culinaire, mais ne pas réduire en purée.

Idées d'utilisation: Étendez sur les sandwiches au poulet grillé. Utilisez comme trempette pour les croquettes de poulet, les bâtonnets de poisson ou les pâtés impériaux.

Confiture aux pêches et aux prunes

Préparation : 15 minutes plus le temps de repos
Cuisson : 20 minutes
3 tasses de prunes hachées grossièrement
2 tasses de pêches hachées grossièrement
6 tasses de sucre
1/4 tasse de jus de citron
1 sachet de pectine de fruits liquide Certo

Mesurer les fruits, le sucre et le jus de citron et déposer dans une grande casserole; bien mélanger. Laisser reposer à température ambiante, de 4 à 6 heures ou au réfrigérateur jusqu'au lendemain. Placer la casserole à feu vif. Porter à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir fortement 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu. Ajouter immédiatement la pectine de fruits liquide en remuant. Remuer et écumer pendant 7 minutes pour empêcher les fruits de flotter. Verser rapidement dans des bocaux chauds stérilisés, en les remplissant jusqu'à 1/4 po du bord. Sceller pendant que le mélange est chaud avec des couvercles en deux morceaux stérilisés dont les centres sont neufs. Donne 7 tasses.

BRICOLAGE

Béatrice Boily

Serviettes à vaisselle décoratives

Ces jolies serviettes seront très remarquées dans votre cuisine. De plus elles feront un cadeau très pratique et apprécié lors de showers pour nouvelles mariées.

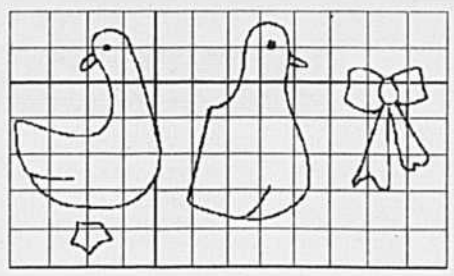


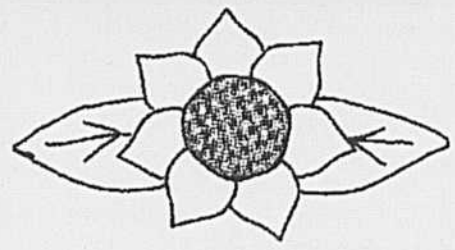
Matériel

1. 2 serviettes de toile de coton blanc d'environ 20 x 30 pouces;
2. 2 mètres de ruban de biais plat : 1 orange et un vert;
3. retailles de coton uni or et vert et orange;
4. retailles de coton carrelé or et brun;
5. fils de couleurs assorties.

Fabrication

1. Border chaque serviette par un ourlet.
2. Commençant à 1 pouce du bord, poser un biais plat de chaque couleur espacé de 1/2 pouce.
3. Tailler les pièces pour appliquer dans les cotons de la couleur correspondante.
4. Fleur de soleil : Commencer par poser les grosses feuilles vertes . Toutes les coutures sont faites à la machine avec un point satin (zigzag). Placer ensuite les pétales dorés en les faisant chevaucher. Épingler et coudre. Poser le rectangle carrelé brun au centre et appliquer.
5. Oies : Faire chevaucher les deux oies; épingler. Insérer les pattes et le bout des becs sous les oies et appliquer. Épingler les boucles et coudre. Faire des coutures hachurées sous les oies pour simuler du gazon. Coudre des yeux.







LE COURRIER DE *Marie-Josée*



«Quel est le but de votre Courrier?»

Je suis un lecteur habituel de votre chronique. Dans la TCN du 24 au 30 août, vous répondez à celui qui demande des informations sur les moules à sucre (Norvert) que c'est une question comme la sienne qui fait l'originalité de votre courrier.

Mais quel est le but exact de votre courrier? Si on a une vache qui donne du lait vert, ou un veau qui se tient régulièrement la queue en l'air ou un truc pour construire un «trailer» en macramé, là il faut écrire au Courrier. Mais si on a des problèmes personnels ou un truc pour faire l'amour sans se fatiguer ou si on veut se jeter dans le fleuve, vaut mieux écrire à Solange Harvey du Journal de Québec.

Est-ce ainsi qu'il faut considérer le Courrier de Marie-Josée? J'ignore vraiment quels sont les critères pour s'adresser à votre courrier. Il y a deux mois, j'ai répondu à «Blond» qui se considère comme «Pelleteux de m...», jamais ma lettre n'a été publiée. J'ai envoyé quelques textes aussi sur différents sujets au début de l'hiver, mais je n'en ai pas vu l'ombre d'un mot, ce qui signifie qu'il y a effectivement un tri dans le courrier. Expliquez-moi svp. ***Yvon***

Notre Courrier n'a qu'un but : rendre service au plus grand nombre de lecteurs et cela de façon agréable et intéressante. La meilleure qualité d'un article de journal c'est celle d'être lu...On peut écrire les proses les plus recherchées, si elles restent hors des yeux des lecteurs, c'est peine perdue. J'aime moi aussi les problèmes de fond, les questions à contenu psychologique, mais il semble bien que nos lecteurs s'attachent surtout, depuis quelque temps, aux questions pratiques. On s'oriente donc vers un courrier de service et d'échange, ce qui rend service puisque les lettres sont plus abondantes que jamais. Je ne méprise aucun type de question, les petites recherches d'objets du patrimoine me ravissent. Si vous n'êtes pas publié dans les semaines qui suivent votre commentaire, c'est que les envois sont très nombreux et qu'il faut diversifier les sujets. J'aime beaucoup vous lire, vous savez exprimer vos opinions avec verdeur et vigueur. Vous êtes d'ailleurs l'un de nos correspondants les plus assidus. J'aime reconnaître votre fine écriture même si elle manie mieux le butoir que l'encensoir. Si j'ai un regret c'est de ne plus être un «courrier du cœur». On dirait que plus personne ne tombe en amour. Ou que si ça arrive, l'amour est disparu avant qu'on ait eu envie de prendre la plume.

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter – âge, sexe, situation, – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 5 pages – Pseudonyme court et original – Pas de service d'échange – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent – Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale: pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée. Adressez vos lettres à:«Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9.

Pour fumer la viande

Pour Jocelyne qui cherche un livre sur le fumage de la viande.

Je lui conseille d'acheter «La conservation des aliments : comment conserver les aliments avec des moyens naturels». On y trouve quatre méthodes de fumoir. Ce livre de 586 pages explique comment fumer sa viande, comment la saler. Il traite de la fabrication de fumoir avec photo, de la fabrication de beurre, de fromages mous, de yogourt et de crème glacée. Il contient des recettes de produits laitiers. Il y est aussi question de noix, de séchage de légumes et de fruits, et comment faire son jus de légumes.

Ce livre se vend de 25$ à 30$ à l'adresse suivante :

Agri Info
55 Rang 4 Ouest
Warwick, Qc
J0A 1M0

C'est un livre complet pour celles qui demeurent sur une ferme. ***Émilia***

Merci pour tous nos lecteurs et lectrices.

Carottes marinées

Je vous demande si quelqu'un a la recette de carottes un peu marinées, comme j'ai mangé à un méchoui? Merci. ***Yolande***

Des mercis

Je viens de recevoir votre missive contenant le patron de courtepointe «Le voilier». Je vous remercie de votre attention et de l'attention que vous avez apportée à ma demande. J'ai reçu deux réponses à ma demande. C'est fantastique. Je ne savais pas comment vous procédiez pour que l'on obtienne ce genre de choses. J'ai bien compris, c'est pas l'entremise de votre courrier, Marie-Josée. ***Marie-Marthe***

Napperons

J'apprécie beaucoup votre journal La Terre de chez nous, c'est un plaisir de lire ce journal avec le courrier de Marie-Josée ainsi que le bricolage tel le hamac la semaine dernière.

Maintenant, voici mon problème. Je veux faire des napperons en coton blanc que je vais broder, mais je ne sais pas quoi mettre entre les deux pour qu'ils aient du corps, c'est-à-dire qu'ils se tiennent.

Il faut que j'en fasse huit d'ici les fêtes pour mes brus et garçons. Svp une réponse le plus tôt possible. ***Abeilles***

Merci aux lectrices qui voudront vous aider.

Des suggestions

Cette lettre fait suite à celle de «Nac» et celle plus récente de «Lune». Je suis une femme de 30 ans, j'ai étudié et je travaille dans le milieu agricole. Je cherche à rencontrer un producteur agricole depuis un bon bout de temps déjà, mais ce n'est pas si facile. Et comme «Lune» le mentionnait : «Mais où sont-ils?»

Supposément qu'ils sont plusieurs à chercher une compagne qui s'intéresse à l'agriculture. Comment faire? J'ai déjà écrit au Courrier de Marie-Josée, mais je n'ai pas été publiée.

J'ai également passé une annonce sous la rubrique «correspondance», mais très peu de réponses me sont parvenues. Selon moi, cette section manque de crédibilité. Si je peux vous faire une suggestion, je prendrais la moitié de l'espace alloué à la rubrique «Terre nature» et y mettrais des petites annonces toutes sous le même format, en faisant payer un prix unique. Vous pourriez peut-être l'essayer afin de voir l'intérêt.

S'il y a tant de producteurs cherchant l'âme sœur, ça devrait être populaire! Je suis certaine qu'il y aurait plusieurs filles intéressées. Si ce n'est pas dans la TCN que ce service est offert, je ne vois pas où ça pourrait être. C'est quand même directement lié à l'agriculture... D'ici là, j'espère rencontrer le mien! ***Itchi***

Nous enregistrons vos suggestions.

Confitures, gelées

Est-ce que vous pourriez me fournir, par l'intermédiaire du courrier, l'adresse pour me procurer le livret de recettes sur les confitures, gelées, marinades, publié par le ministère de l'Agriculture du Canadaé?

Merci d'acquiescer à ma demande. ***Jocelyne***

Le livret de recettes dont vous parlez n'est plus disponible. Agriculture Canada ne publie plus de ces conseils depuis 1986. Le MAPAQ dispose de certaines publications en alimentation. Vous adresser au 1-888-535-2537.

Pour «un nique de fainéants»

Simon s'est blessé à une jambe et a un plâtre, sa douce Annie le remplace au travail ce qui permet d'arriver en faisant attention, quel couple prévenant! La visite de deux frères et une sœur d'Annie pour soi-disant remonter le moral de Simon, ce sont des chômeurs chroniques, fonctionnaires grassement payés, leur ouvrage : quilles, pool, Sud. Ça jase, jase, mais vie plate qu'on dit justement à ne rien faire, on s'ennuie.

Comme Annie vient dîner, Simon le prépare en béquilles, pas très confortable; la sœur assise attend-t-elle le dîner comme les autres? Ça s'peut pas, quel esprit de famille, une étrangère aurait offert son aide. Annie arrive, voit la scène, ouf! Simon lui dit de mettre deux couverts, quelle présence d'esprit! Eux disent qu'ils peuvent attendre, leur sport est à 2 hres, imaginez, juste assez pour que Simon dise : «Personne de vous mérite le dîner, dehors!» Ont-ils compris? La réponse d'Annie veut tout dire : «Merci mon homme, mon Dieu que ça fait du bien.»

Les pots cassés? À eux de les réparer : la délicatesse, le don de soi, la confiance et la tendresse sont la base de l'amour du couple. Félicitations vous deux, vous vous complétez. Je vous souhaite des jours heureux. Simon rétabli, reprendra le travail, se souvenant ce que sa douce Annie fut pour lui. Bon travail sans béquilles et....sans dîneurs... ***Lauvembre***

Culture de fromage

Je vous remercie pour les bons conseils que vous nous donnez dans ce journal. À mon tour, j'aimerais savoir où je pourrais me procurer de la culture de fromage de chèvre et quelques bonnes recettes ou suggestions pour en faire? Je demeure dans la région de St-Jovite.

À l'avance de vous remercie de votre dévouement. ***Pierrette***

Pour lapins, chiens et maris

Je suis une lectrice de 51 ans. Pour les problèmes de peau des animaux, j'utilise un produit naturel qui se nomme Nutribiotic qui se vend dans les boutiques spécialisées pour produits naturels. J'ai toujours une bouteille avec vaporisateur de préparée avec 30 gouttes pour 1 litre d'eau. Je l'utilise pour les poux de poules, la teigne des lapins, le problème de psoriasis du cuir chevelu de mon conjoint. Je mets 35 gouttes dans 3 gallons pour les abreuvoirs de tous mes animaux, chats, chiens, chèvres, etc., et ils n'ont jamais eu de puces.

Ce produit peut être utilisé contre la diarrhée, les allergies, comme rince-dent, pour la «tourista», comme gargarisme, contre les infections des oreilles, comme douche vaginale, contre la candidose. Et en usage externe comme nettoyeur facial (en cas d'acné), pour les verrues sous les pieds et le pied d'athlète, le traitement du cuir chevelu.

C'est un bactéricide, fongicide, antiseptique, antibiotique, antiparasitaire et désinfectant. Ne jamais l'employer dans les yeux. Il est distribué par le Groupe Santé, téléphone : 1-888-819-9961. J'espère que vos lecteurs trouveront en Nutribiotic la solution à leurs problèmes de santé ou de celle de leurs animaux. C'est aussi un excellent supplément de vitamine C. Bonne chance. ***Diane***

Pour passionné

Celui qui a écrit sur le travail à la chaîne en porcherie voudrait-il nous envoyer ses coordonnées pour lui envoyer la lettre reçue pour lui ?

Grand et petit sujet



RADIO-TÉLÉ

Marie-Stéphane

Les Olympiques s'affadissant, voilà que Trudeau meurt, pour que notre univers médiatique en soit bouleversé jusqu'au tréfonds.

On était prêt partout et ce fut l'inondation, jusqu'à presque la saturation. Nous avons si peu de grands hommes que quand l'un d'entre eux disparaît c'est l'enflure verbale et télévisuelle.

Je n'ai parlé à Pierre Trudeau qu'une seule fois. En 1970, il vint passer une matinée chez un agriculteur dans la région de Nicolet. Parmi les personnalités du coin, je réussis à m'infiltrer.

On y discutait des politiques de soutien agricoles. Le premier ministre était réticent et ne le cachait pas.

Avec la ferveur des néophytes j'y allai de ma petite question insistant sur le fait que des politiques plus généreuses contribueraient à maintenir un nombre suffisant d'agriculteurs en exercice pour étoffer le tissu rural.

M. Trudeau répliqua vertement qu'on ne subventionnerait pas une industrie de «fouettes à boggie» indéfiniment, quand il n'y avait plus de chevaux. C'était dit.

Être de contraste, cet homme avait un génie égal pour se faire adorer ou haïr. On le craignait parce qu'il était supérieur.

Quand son fil Michel a disparu, nous avons tous été touchés. Cet homme est mort de peine. Lorsqu'on éprouve un choc de cette nature, notre seuil de résistance s'effondre.

Maintenant, il a retrouvé son Michel. Pierre Trudeau a vécu une grande vie et aussi une grande mort.

Le mal nécessaire

La publicité à la télé est un mal nécessaire. Depuis l'avènement de la zapette, je ne la regarde presque plus. Aussitôt que j'entrevois le vacarme d'une pub, je clique. Malheureusement, comme ces parasites vibrent presque à tous les postes au même moment, je dois en supporter un peu en faisant le tour des 50 canaux disponibles. Ces dernières années, je regardais toujours avec amusement les annonces de Bell avec Brière, en Monsieur B. C'était toujours du nouveau, même si c'était la même chose qui se répétait. Alors que la venue de Boris et des échanges avec sa grosse blonde m'indifférent.

Etre de contraste, cet homme avait un génie égal pour se faire adorer ou haïr. On le craignait parce qu'il était supérieur.

En plus, ils m'énervent. Comment peut-on ainsi passer du mieux au pire? Un autre mystère.

Toujours dans le domaine de la vente d'un produit à la télé, parlons de ce qui fut le meilleur l'an dernier : les publicités de la Fédération des producteurs de lait avec ces retours aux vieilles chansons françaises que nous avons tous fredonnées, des années 50 à nos jours.

Dans un environnement tout de blanc se détachent des personnages de la vie courante sur des airs qui m'amènent souvent de la buée dans mes lunettes. Je suis ainsi.

Les grandes douleurs me laissent les joues sèches, mais une certaine musique avec ces classiques de ma vie de jeune femme m'émeuvent.

Incidemment, à ce propos, je vous recommande un film français qui occupe nos écrans : «Le goût des autres» avec Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui. J'y ai souvent eu les yeux humides, même si les propos étaient plus amusants que tristes. Pour en revenir à nos vaches, depuis lundi on peut revoir la troisième ponte de cette pub du lait que l'agence PNMD fignole. L'an dernier, c'est Adamo avec la chanson

C'est ma vie qui a remporté la palme. Les ventes de lait à valeur ajoutée (lait renforcé au calcium, parfumé ou filtré pour une plus longue conservation) ont connu une progression de 1 %.

Dès le début de la campagne, les vendeurs de disques ont appelé à la Fédération pour savoir ce que c'était que «la chanson du lait» tellement le disque leur était souvent demandé.

Ils voulaient même savoir ce que seraient les chansons de cette année pour les avoir en stock. Tout indique que cette année en sera encore une de vaches grasses pour tout le monde.

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole du dimanche

Invités dimanche le 8 octobre

- ***Pierre Lemieux,*** président, FPAQ
  Financement des surplus de récolte
- ***Denis Boudreau,*** dir. régional, Serv. agr. de la Banque Nationale
  L'Agriculture dans l'est de l'Ontario
  BANQUE NATIONALE
- ***Raymond Gouron,*** Pétroles Sonic
  Cout du séchage des grains
  CO-OP

Dimanche :- 100,5 Lévis-Beauce 7h
- 103,9 Montmagny-Bellechasse 7h
- 103,1 Montérégie 7h15
- 97,3 Laurentides-Outaouais 8h30
- 95,6 Estrie 8h45
- 99,1 Lanaudière-Mauricie 9h30
- 1340 Bois-Francs 12h.

Samedi: 1400 Appalaches 8h15
Mardi: 103,3 Rive-Sud - Richelieu 10h.

LA SEMAINE VERTE

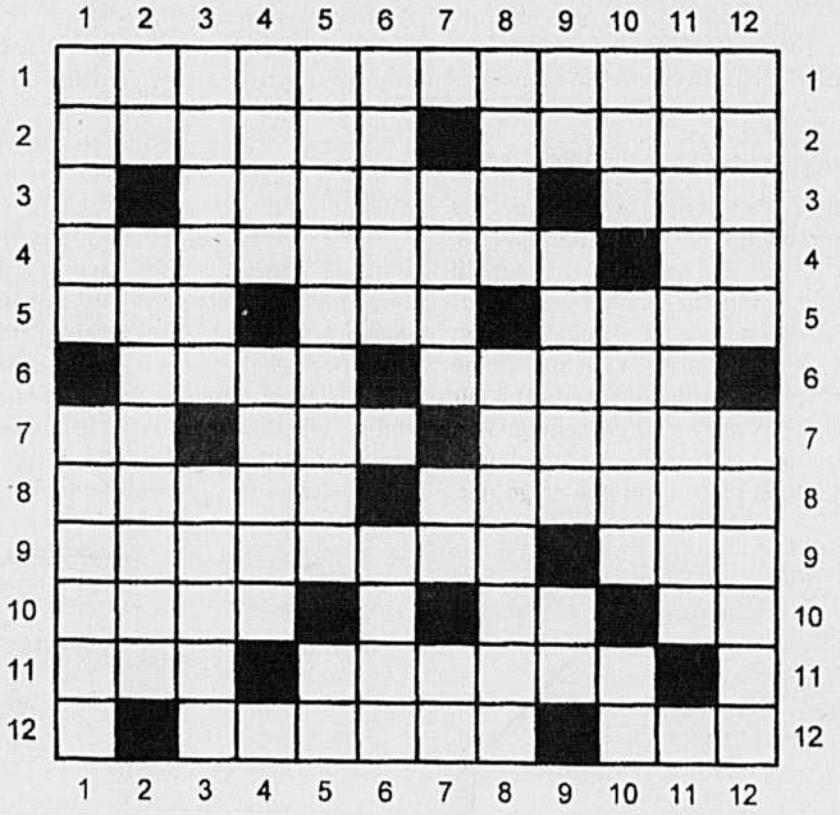
Le dimanche 8 octobre à midi trente

***La mouche du bleuet** : La mouche du bleuet est un insecte qui fait énormément de dommages dans les bleuetières du Maine et des provinces maritimes. Il y a deux ans, cette mouche dévastatrice a fait son apparition au Québec. Elle est maintenant très proche du royaume du bleuet : le Lac St-Jean. Comment peut-on enrayer ou contrôler cette bibitte ? Comment peut-on l'empêcher d'entrer au Lac?*

Aussi à l'émission :

- **Les pintades :** Des élevages qui permettent de rentabiliser des installations déjà existantes…
- **Les chiens du verger :** Des chiens Husky pour garder le verger de l'abbaye Cistercienne de Rougemont.
- **Traverse de grenouilles :** Des routes fermées près de Paris pour laisser passer les grenouilles…
- **Au potager écologique :** Récolte de raison et fabrication du vin.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Arbrisseau de la famille des papilionacées.
2- Sucrine. – Ens. des rejets formés après l'exploitation d'une coupe de bois.
3- Pétrole. – Anion.
4- Langue indo-européenne. –Tellure.
5- Désert de dunes.- Étrangle. – Patrie de Réal Caouette.
6- Fruit d'un palmier. – Produit les figues de Barbarie.
7- Coefficient d'acidité. – Il pousse sur un sol très humide. – Aspect d'un lieu où vit qqn.
8- Tissu végétal. – Plante grasse d'Amérique.
9- Il mesure un trajet parcouru. – Possédés.
10- Maman. – Mœurs. – En les.
11- Arbre d'Arabie. – Plante à tubercules.
12- Irrigue. – Fer tranchant de la charrue.

VERTICALEMENT

1- Fait passer la farine à travers un tamis. – Obturé.
2- Fleuve de France. – Cattleya.
3- Arbre de Chine à feuilles en éventail. – Limita.
4- Sa capitale est Salt Lake City. – Produit laitier.
5- Chanvre d'eau. – Chrome.
6- Homme politique indien 1889-1964. – Aracée tropicale.
7- À toi. – Symbole d'un métal blanc. – Omoplate.
8- Engrais. – Ignoble.
9- Fourreau de métal. – Nymphe des prairies. – Étain.
10- Céans. – Elle fournit la châtaigne d'eau. – Einsteinium.
11- Spécialiste des ouvrages érotiques.
12- Caractères des anciens alphabets germaniques. – Retour des vagues sur elles-mêmes.

Solution de la semaine passée



Les beignes de «Minzelle» (3)

Christine Larose
COLLABORATION SPÉCIALE


PHOTO: ARCHIVES TCN

Quant à la branche maternelle, à laquelle manquait dorénavant la charnière principale, ma mère, elle faisait office d'hôtesse, à Noël surtout. Elle le faisait très bien d'ailleurs, ce qui lui valut spontanément le respect et l'estime de la tribu des Desjardins. Quant à son rôle, à son efficacité vis-à-vis des « petites », ils en jugeaient selon notre mise, propre et soignée. Car ils avaient pleine confiance et admiration en mon père pour nous éduquer, même que nous étions aux yeux de cette troupe d'oncles et de tantes, des petits modèles de vertu, de bienséance et de bonne éducation!

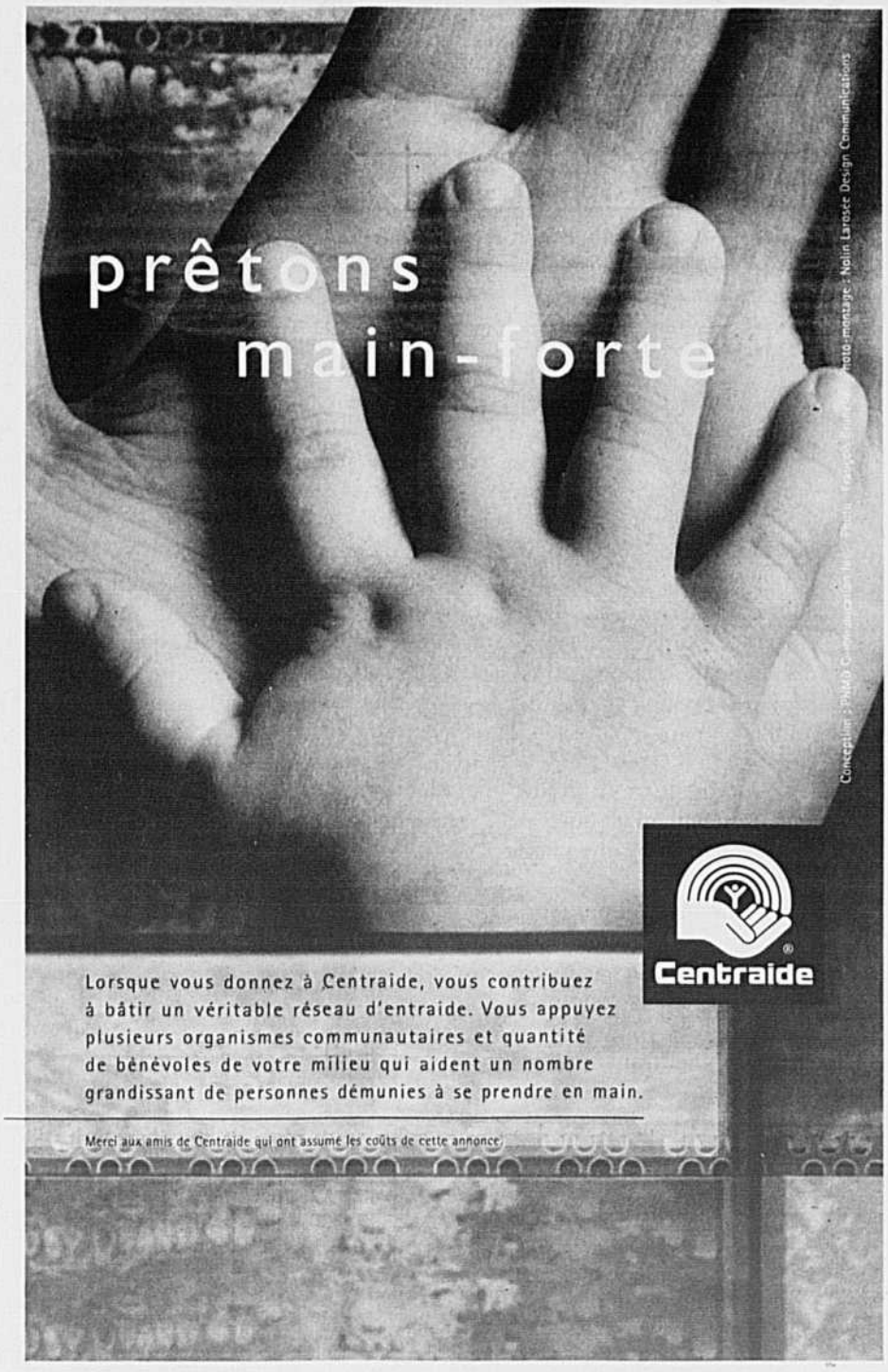
Des montagnes de beignes

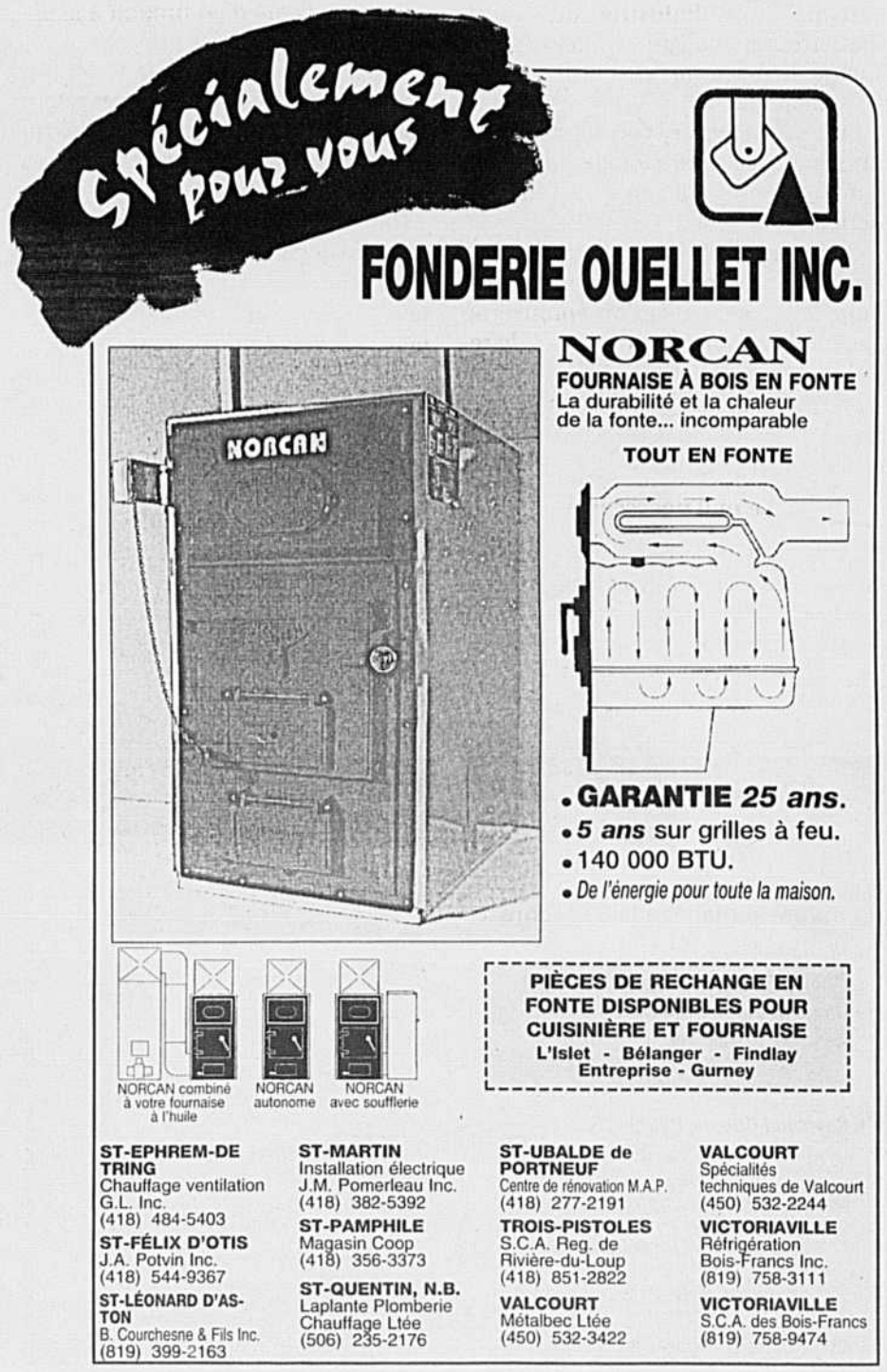
Minzelle a vite appris, toutes petites filles modèles que nous paraissions, qu'il y a des activités ménagères qu'il était de beaucoup préférable d'exécuter lorsque nous étions hors de vue et, pour plus de sécurité à l'école! Je me rappelle tout particulièrement un soir où elle entreprit de faire des beignes, à notre grande joie de la voir faire l'opération et au plaisir anticipé de goûter. Quel beau chantier à observer, à toucher! Toute la cuisine transformée en boulangerie-pâtisserie! Des montagnes de farine qui finissait, amalgamée à de simples ingrédients comme eau, lait, sucre, en une large tranche comestible, dans laquelle nous brûlions de mouler de beaux petits ronds réguliers à l'aide d'un verre, puis au centre, d'autres petits cercles avec un dé à coudre. Quel beau bricolage, dont on pouvait, de plus, déguster le produit final! Comme Minzelle nous a laissées participer, malgré ses mises en garde la fabrication des beignes a tôt fait de prendre des proportions alarmantes quand elles débordèrent de la cuisine jusqu'au salon, l'antre de mon père. Il y mit bon ordre! Et je crois que cette fois, nous ne fûmes pas les seules à y prendre une leçon, car Minzelle ne refit plus jamais ses beignes... le soir.

Tout cela ne l'empêchait pas, de temps à autre, de nous raconter un tour que ses frères avaient exécuté avec brio et dont le rôle principal était tenu par les beignes. Une grand-mère, Dieu sait qu'elles sont plus prodigues dans les gâteries que les mères, avait fabriqué quantité de beignes qu'elle avait ensuite remisés dans des boîtes de fer blanc, et rangés dans une chambre froide. Les deux frères de Minzelle, Léopold et Armand, imaginèrent un stratagème pour mettre la main sur une partie de la provision. Le trésor se situant tout au haut d'un escalier, Léopold se munit d'un balai dont le manche servit bientôt à enfiler les beignes au haut de l'escalier et à les décharger en bas dans un récipient tenu par son compère, Armand. Elle nous racontait cette anecdote avec un plaisir toujours renouvelé. Par contre, elle craignait l'influence néfaste que pouvait avoir sur nous l'émission radiophonique « Zézette », malheureusement diffusée le samedi matin!

Un des grands plaisirs dans la vie de Minzelle c'était de ... parler. Sa parlure? Une cascade ininterrompue de paroles qui dégringolent en s'entrechoquant. C'était d'ailleurs sa principale distraction. Elle parlait sans arrêt lorsqu'elle était en présence de quelqu'un, sans que besoin fût pour lui d'entretenir la conversation autrement que par un signe de tête. Elle avait de plus un langage très imagé, coloré. « Arrêtez de me suivre comme une queue de veau », disait-elle. Elle employait plusieurs mots que nous n'avions pas eu l'occasion d'entendre jusque-là, de beaux mots du terroir comme « aria », « cordiches ». Son langage comme sa vie, était ponctué de dictons du genre : « Les poules sont juchées, il va mouiller ». Elle semblait en avoir un pour chaque occasion. Elle avait tôt fait de donner à mes deux petites sœurs des surnoms bien à elle : Marthe, c'était tit-fille et Hélène, tit-mine. Je ne me souviens pas qu'elle m'en ait trouvé un; peut-être étais-je trop grande à ses yeux pour en avoir un?

SUITE LA SEMAINE PROCHAINE (4)





Nous croyons au succès des clients

Les agriculteurs croient en une production de nourriture abondante et sécuritaire. Ils croient au respect de l'environnement. Ils croient en la famille. Ils croient à l'avenir. Et chez Pioneer Hi-Bred, nous croyons aux agriculteurs.





Nous croyons au fait de livrer des produits à plus hauts rendements, avec de multiples options et services pour offrir la liberté de choix. Nous croyons aux technologies de confiance, pour une productivité additionnelle. Nous croyons que nos professionnels des ventes apportent personnellement une plus-value. Et chez Pioneer Hi-Bred, nous croyons au succès des clients.

LA TECHNOLOGIE QUI PRODUIT du succès

PRODUITS DE MARQUE PIONEER®

www.pioneer.com/canada

PIONEER HI-BRED LIMITÉE Tout achat est sous réserve des conditions contenues dans les documents d'étiquetage et d'achat. ® mc Marque déposée ou en instance dont l'usager autorisé est Pioneer Hi-Bred limitée, Chatham (Ontario) N7M 5L1. © PHI 2000